



Banco Ganadero

Nuestro interés, es crecer con Usted.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - N° 14.116

LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 22 DE DICIEMBRE DE 1997 - 88 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAÍS, Bs. 4.00



Banco Ganadero

Nuestro interés, es crecer con Usted.

En esta  
Edición

## CELULARES



Busque su cupón en el  
Suplemento Deportivo y  
participe en el sorteo de  
teléfonos celulares de  
**PRESENCIA**

## Drogas

El Papa dijo que  
contra la droga "no  
bastan acciones  
sociales y médicas",  
sino una "auténtica  
solidaridad".  
(PRESENCIA del  
Mundo, página 6).

## Leyes

Banzer promulgará  
hoy las leyes del  
Comercio y el  
Estensor (página 5).

## "Dantevínculos"

Dante, el "Pibe" y  
Veizaga podrían ser  
procesados en  
rebeldía (página 6).

## RTP

Semana decisiva  
para RTP. Mónica no  
venderá ex radio  
Metropolitana  
(página 6).

## OEA

Al final de la OEA  
menguó lo que ocurrió  
en los comicios  
(página 5).

## Masacre

Se quitaron el luto,  
pero el dolor sigue  
en Amayapampa  
(página 5).

## Paro

Los transportistas  
potosinos paralizan  
sus servicios  
(PRESENCIA del  
País, página 1).

## Riesgo

Alcalde de Oruro,  
Edgar Bazán, sabe  
que su cargo está en  
riesgo (PRESENCIA  
del País, página 3).

## Complot

Un anticastrista de  
Miami preparó un  
complot para  
asesinar a Fidel  
Castro (PRESENCIA  
del Mundo,  
página 6).

## PRESENCIA

Después de  
leer, recicle  
este papel.

## El Dólar

1SUS = Bs 5,36

Dijo que estaba bien para sacarle \$us5 millones

# Bidesa mintió al BCB

Semanas antes de su liquidación el Banco Internacional de Desarrollo (Bidesa) mintió al Banco Central de Bolivia (BCB) para obtener un crédito de liquidez de cinco millones de dólares. El Bidesa afirmó que tenía un coeficiente patrimonial de 8,15 por ciento y recibió el dinero, pero días después envió una carta argumentando que el porcentaje estaba equivocado y el correcto era 6,83. Sin embargo ni pensó en devolver el dinero.

Página 8



**SORPRESAS.** - El quebrado Bidesa no dejó de dar ingratas sorpresas sobre su irregular administración. Los clientes de la intervenida entidad financiera descubrieron a esperar hoy la devolución de sus depósitos. Hasta la fecha fueron entregados \$us 150.000.

Un pedido de la Iglesia

## Solidaridad en Navidad



Los Monseñores Jesús Pérez y Julio Terrazas, Arzobispos de Sucre y Santa Cruz, recordaron que la Navidad no puede "reducirse a un simple regalo" y demandaron solidaridad y justicia con los más pobres.

Página 2

**AUSTERIDAD.** - La Iglesia critica el excesivo consumismo y exhorta a vivir el nacimiento de Jesús con solidaridad, espiritualidad y austерidad.

Inviabile consulta popular

## Tensión por Bonosol

"El ladrón cree que todos son de su condición", fue la respuesta del gobierno de Hugo Banzer al ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada (MNR), quien acusó a la megacoalición de pretender apoderarse de \$us 2.000 millones.

Páginas 6 y 7



**PACIENCIA.** Miles de ancianos esperan pacientemente la decisión del gobierno sobre el pago del Bonosol.

PRESENCIA publica, en cinco cuerpos, lo más importante de 1997

## Un año de esperanzas y frustraciones



Iglesia pide solidaridad y justicia con los más pobres

# Terrazas: "Navidad no puede reducirse a un simple regalo"

Monseñor Terrazas mostró su preocupación por "los niños abandonados que siguen aumentando en nuestras calles; la violencia que es cada vez más fuerte; las medidas económicas que no tienen en cuenta absolutamente en nada la pobreza de nuestro pueblo".

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).** "La Navidad no puede reducirse a un simple regalo, a un simple gesto externo", afirmó el presidente de la Conferencia Episcopal Boliviana, monseñor Julio Terrazas, durante la misa de Navidad con los más pobres que quieren sufrir las inclemencias del frío en el fondo de El Alto.

El mercantilismo, producto de la sociedad de consumo, no expresa el espíritu del mensajero de la Paz mundial. La Navidad es el encuentro con el Señor, que es la fuente del amor y de la solidaridad entre todos los seres humanos. Por lo tanto, la Navidad es la negación de toda manifestación de explotación, de marginamiento y de injusticia; este es el verdadero espíritu del nacimiento del Salvador de la humanidad, explicó durante la homilía que pronunció ante cientos de fieles que acudieron a la eucaristía.

**NAVIDAD ES VIDA**  
Terrazas, en su homilía do-



El mercantilismo y la pobreza van en contra de la esencia de la Navidad.

minical, señaló que toda expresión que signifique injusticia o muerte no puede ser bautizada con el nombre de Navidad.

"Niños abandonados que siguen aumentando en nuestras calles; la violencia que es cada vez más fuerte; las medidas económicas que no tienen en cuenta absolutamente en nada la pobreza de nuestro pueblo y los grupos que se aprovechan de estas medidas para enriquecerse ilícitamente, todo esto es la realidad no puede ser bautizada con el nombre de Navidad..."

"Navidad es para que exista vida y no muerte, para que la gente comparta más y no haya más pobreza, para que realmente captemos el espíritu del Se-

ñor que quiere dar vida justa y digna a todos y no a unos cuantos", subrayó.

#### TRANSPARENCIA

El pastor, sin mencionar expresamente el caso de la compañía telefónica Cotas y de otras instituciones de esta capital, demandó que exista transparencia y espíritu de servicios en todas estas instituciones.

"El pueblo quiere expresar su vida, sus deseos y sus anhelos. Es un pueblo que busca claridad y transparencia en la marcha de su tránsito".

Hizo notar que a esta altura del año, aceptar el espíritu navideño significa "aceptar la participación de nuestro pueblo, aceptar que quienes tenemos la

responsabilidad de las instituciones no estanmos como dueños de ellas, sino al servicio del Señor, de la vida y de la justicia".

#### JUSTICIA Y PAZ

Remarcó que los cristianos tienen que mirar con ojos de la fe la Navidad. Este acontecimiento histórico no puede reducirse a un simple hecho mercantil. Es bueno compartir es bueno saludarse y abrazarse, pero mucho más allá de las cosas pasajeras el Señor nos pide un abrazo profundo en la fe para terminar con todo lo que divide, con todo lo que esclaviza. "El Señor quiere llenar nuestros corazones y nuestras vidas con el espíritu de la justicia y de la paz", puntualizó.

Explica que el nacimiento de Cristo inicia una nueva manera de mirarnos, contemplarnos los unos a los otros, viene a enseñarnos no sólo cómo amar a Dios, sino, sobre todo, como amarnos los unos a los otros.

"Hago un ferviente llamado a todos, queridos hermanos y hermanas, para que vivan de verdad la Navidad, la fiesta del acercamiento, de la proximidad hacia los demás en el amor y la paz".

La Paz, Bolivia, Jueves 22 de diciembre de 1997

# Iglesia de Sucre critica consumismo "Es un insulto celebrar Navidad sin los pobres"

**SUCRE. (PRESENCIA).** "Es un insulto celebrar la Navidad sin los pobres", afirmó el arzobispo de la arquidiócesis de Sucre, monseñor Jesús Pérez Rodríguez, tras exhortar a los creyentes a conmemorar el nacimiento de Jesús con expresiones de solidaridad, espiritualidad y austeridad.

La reflexión la hizo durante la homilía que promovió en la catedral metropolitana de Sucre. Apoyado en su báculo y con la mitra puesta, el prelado también cuestionó el "excesivo materialismo y consumismo de esta fiesta".

Censuró la publicidad en los medios de comunicación porque a través de ellas se reduce a la Navidad a una oportunidad de negocio, regalos y otros gestos alejados del auténtico significado de Jesús y sus llegadas.

#### NO ESTA MAL, PERO...

"No están mal las campañas de juguetes, no están mal los regalos y las tradiciones cuando son fruto de un espíritu profundo", exclamó a tiempo de convocar a que por encima del consumo se ponga la espiritualidad.

Monseñor Pérez Rodríguez, en su exhortación escrita y distribuida a la prensa, sostiene que "la celebración de la Navidad del Señor es la fiesta de la luz, de la felicidad, de la alegría y del amor".

Explica que el nacimiento de Cristo inicia una nueva manera de mirarnos, contemplarnos los unos a los otros, viene a enseñarnos no sólo cómo amar a Dios, sino, sobre todo, como amarnos los unos a los otros.

"Hago un ferviente llamado a todos, queridos hermanos y hermanas, para que vivan de verdad la Navidad, la fiesta del acercamiento, de la proximidad hacia los demás en el amor y la paz".

La Navidad es una fiesta de alegría y amor, pero...

preocupación mostrando sus habilidades artísticas por una moneda.

#### SOLIDARIDAD

Las campañas para recolectar juguetes y regalos están en su recta final. La emisora "Locogol" impulsa una cruzada desde hace varios días. Para este sábado y domingo programó "maratones" en los que busca "victoria recorriendo

La joven radio "Globos" también está en campaña. Sus periodistas, locutores y voluntarios recorren por los mercados señalando la solidaridad de la gente. "Queremos juguetes y regalos, no dinero", repite el director, Fabián Núñez.

La Fundación Cultural La Plata organizó un concierto benéfico navideño de la cantante Diana Arsuaga. La Plata, Interpreta temas como Navidad de Perrito, Bulevares, Callejón, Chacaltita, Perla, Patria, al Cielo, Niño Maravilloso y más.

Según el investigador folklórico nacional Luis Quiroga, el chirimoya y el de la chirimoya son tritumos musicales navideños que consisten en tapacorones aplastados y atravesados por un alambre.

Entidades públicas, organizaciones no gubernamentales y grupos de la Iglesia católica, preparan los tradicionales chocolates con buñuelos y los populares platos de pan.

#### ROSTROS DE POBREZA

En medio de ello, los rostros de la pobreza rural empiezan a resurgir. Decenas de campesinos con sus hijos recorren las calles eléctricas de Sucre en busca de solidaridad.

Muchos ciudadanos comentan que será una de las Navidades más tristes de los últimos años a raíz del gasolinazo y como efecto de este, el sacrificio de los transportistas.

Decenas de campesinos desambullan por las calles de Sucre en busca de solidaridad.

Decenas de campesinos desambullan por las calles de Sucre en busca de solidaridad.



En Potosí todavía los niños van de casa en casa para cantarle villancicos al Niño Jesús.

fueles para ofrecérselos con chocolate a los niños que, vestidos de tricornios o negritos, llegan hasta los nacimientos para adorar al recién nacido.

La hospitalaria tradición de abrir las pueras de las viviendas para todo aquel niño que quisiese bañar ante el pesebre se ha perdido frente a la fuerza que adquirió la cena de la Nochebuena.

Sin embargo, los familiares siguen bailando wachikis, saltarines, lupa y chumunquis, mientras los espectadores aplauden acompañando a la música.

"Es prohibido descuidarse

porque, entonces, vienen los cochacos o cascachas", recuerda Velasco.

Los buñuelos y el chocolate también sobrevivieron al mercantilismo que la televisión destruyó a raudales, y hasta el obsequio "huayra-buñuelo" (cocinado sólo con harina y sal) sigue ofreciéndose en las adoraciones.

#### TAPAR AL NIÑO

Pero tampoco se perdió la tradición (*l.7*) de "tapar al Niño" en la tarde del 25 de diciembre para que no vea la fiesta que se arma después, generosamente regada con bebidas alcohólicas.

La devoción de los niños se reparte entre el Jesús recién nacido y Papá Noel, a quien los pequeños potosinos le escriben cartas con la dirección del "Polo Norte", pero todavía son muchos los padres en decir que "los juguetes los trae el Niño".

Pero entre las tradiciones y el mercantilismo, la que se mantiene tan firme como la pícara o las "misaas de gallo" es la devoción de un pueblo sufrido en el Redentor que, convertido en hombre, llega cada 25 de diciembre para regular amores, especialmente entre los más pobres.





## Candelabro

Por Fernando Cajías de la Vega

Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga  
Editor General: Jaime Humérez Seleme  
Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albarracín

La Paz, Bolivia, lunes 22 de diciembre de 1997

## Se cumplió la meta

**E**l Presidente de la República, acompañado de importantes funcionarios de gobierno y del Encargado de Negocios a.i. de Estados Unidos, anunció, en el Chapare, que el país ha cumplido la meta de erradicar 7.000 hectáreas de cultivos de coca, y que se lo ha hecho sin lamentar hechos de sangre.

Son buenas y alentadoras noticias. Partamos de lo práctico: el fantasma de la "descertificación" -que pese a su ilegitimidad ética y jurídica es una permanente espada de Damocles sobre el país- se aleja, aunque habrá que estar preparados para recibir nuevas presiones en esta guerra desequilibrada en contra de la producción, tráfico y consumo de drogas ilegales.

En cuanto a los procedimientos, el gobierno, especialmente a través del Viceministro de Desarrollo Alternativo, se anota un triunfo por haber acordado con los productores de coca un proceso de erradicación pacífico. Esto muestra que cuando asiste la razón y se exponen argumentos, se puede modificar los criterios más inflexibles. Si bien es cierto que el temor a la "descertificación" y a la expansión del consumo de drogas interno, fueron factores que ayudaron a cumplir la meta de las 7.000 Has. de coca erradicadas, también lo es que sin la voluntad de diálogo en esa autoridad, munida de una gran dosis de paciencia, tal vez sería otra la historia.

Ahora, el gobierno está afinando su propuesta para sacar al país del circuito coca-cocaína en los próximos cuatro años. Los lineamientos generales conocidos muestran que persigue objetivos muy ambiciosos, junto a nuevas maneras de conseguir la adhesión de los productores de coca. Se tratará, ni duda cabe, de un obra de filigrana, que sólo será posible crear si los productores de coca sienten fehacientemente que el camino de la legalidad es el que más beneficios les redundará para su digna sobrevivencia.

No se trata sólo de desarrollo económico, sino de la gestación de una nueva forma de relación con el Estado, en la que éste cumpla lo que ofrece tanto en lo que se refiere a recursos y obras, como a la aplicación estricta de la ley. No hay que olvidar que una constante en la lucha antidroga ha sido el olvido de promesas, la corrupción y la violación de los derechos humanos, provocando la desconfianza de los productores y el batir de palmas tanto de los que se dedican explícitamente al ilegal negocio, como de quienes, en una obnubilada reflexión, creen que a partir de esa tortuosa relación puede emerger un proyecto político de dimensión nacional.

Por ello, habrá que estar convencidos de que sólo el diálogo y la ley permitirán avanzar.

## Desde el campo

Por Iván Arías Durán

## En el Beni: Mojeños, Movimas, Chimanés

**L**os Mojeños descendientes de aquella milenaria civilización agrícola de pampas, fueron los primeros en aceptar la catequización por los padres jesuitas en la segunda mitad del siglo XVII. Así, entre 1682 y 1691 se organizaron las misiones de Loreto, Trinidad, San Ignacio y San Javier. El mojeno corresponde a la familia etnolingüística Arawac.

Es la etnia más numerosa de la región amazónica boliviana pues cuenta con aproximadamente 35.000 habitantes, hablan el mismo idioma aunque con pequeñas diferencias gramaticales. Su hábitat histórico y actual está demarcado por los lugares y ríos que convergen a la cuenca del Mamoré en todo la región central y sur, especialmente el Ibare, Sécure, Isiboro, Ichos, Apere, Cavitú. Los mojeños desarrollan un diversificado uso de los recursos naturales que les permite la subsistencia y perseverar en sus costumbres y tradiciones culturales. Viven de la cacería, la pesca, la recolección y trabajan la agricultura de roza-tumba-quema, en armonía con las condiciones ecológicas del trópico amazónico.

La producción de manufacturas artesanales también forma parte de su actividad económica y de vida, sobre todo los tejidos de algodón y fibras vegetales, cerámica, tallados en madera, fabricación de instrumentos musicales.

**2. Los Movimas** fueron catequizados por los padres jesuitas en el siglo XVII, sin embargo, como otros pueblos, mantienen gran parte de sus usos y tradiciones ancestrales. La lengua movima no tiene clasificación en las familias lingüísticas conocidas. Si bien el espacio tradicional de los movimas está situado en la región central del departamento del Beni, en la actualidad también existen comunidades al Norte del Territorio Indígena Multicultural, subiendo por el río Apere. Las actividades de subsistencia de las comunidades movimas radican en la agricultura tradicional de roza-tumba-quema, la caza, la pesca y la recolección a través de un diversificado uso de los recursos naturales como sucede con los otros pueblos del

trópico amazónico. Los movimas han sabido conservar una interesante producción artesanal como son los tejidos en fibras vegetales y de algodón y cerámica.

**3. Los Chimanés** no fueron afectos a la catequización en la colonia ni después en la República. En nuestros tiempos, la Misión Nuevas Tribus logró evangelizarlos a través de un proceso persuasivo de asistencialismo, el aprendizaje de su lengua y la formación de profesores indígenas en el Instituto Lingüístico de Verano en Tumichuchu. La chimané es una lengua aislada aunque muy parecida a la mojetén.

El hábitat principal de los chimanés es la cuenca del Maniquí, desde poco más debajo de San Borja hasta las nacientes de este mismo río, en la vertiente Oriente de la cordillera de los Andes. Se hallan comunidades y asentamientos en parte del bosque que lleva su nombre, en la zona de la Estación Biológica del Beni y en

la ruta caminera de colonización Yucumo - Rurrenabaque. También es posible encontrar asentamientos chimanés en las cabezas del Sécure y en las nacientes de los ríos que cruzan el territorio multietnico.

Según los estudios realizados, se estima en unos 5.500 habitantes la población chimané. Al igual que las otras poblaciones amazónicas, los chimanés realizan diversos usos de recursos naturales para su subsistencia, pero pueden definirse fundamentalmente como cazadores, pescadores y recolectores. Esta situación hace de los chimanés, habitantes en constante movimiento. Sin embargo, la agricultura aunque limitada, tiene interesantes indicios de productividad. Los tejidos de fibras vegetales, de algodón y los utensilios de cacería, son las manufacturas que distinguen la artesanía de los chimanés. (Fuente: Centro Artesanal Moxos, Beni, Bolivia 1997).

## A mano alzada

Por Rulio Valli



Jefes de Área:  
Política: Andrés Gómez V.  
Economía: Ana Fabri C.  
Social: Miguel Lora  
Internacional: Teddy Molina.

Cultural: Rubén Vargas  
Deportes: Oscar Dorado Vega  
Reportajes: Víctor H. Sandoval R.  
La Paz - Bolivia

Editora PRESENCIA S.R.L.  
Gerente General: Lic. María Luisa Urdoy  
Impresores: Editorial LUX  
La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 -  
Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040  
e-mail: presencia@wara.cacba.bo

## De Villa Serrano, su niño

**H**ace 1997 años nació un niño en un humilde pesebre de Belén, desde sus primeros días alteró a los poderosos como Herodes y convocó a la gente de bien como a los pastores y los reyes magos, los que le expresaron su cariño con regalos.

Paso el tiempo, el día de su nacimiento fue llamado la Navidad, el día más importante del planeta. A fines del siglo XX, cientos de miles de mujeres y hombres dejaron a un lado la rutina, se abrazaron con los seres queridos, mandaron tarjetas e intercambiaron regalos.

El tiempo y el espacio han transformado la Navidad, el amor familiar sobrevive, pero cada año tiene más de regalos que de pesebre.

Existen nuevos símbolos y nuevos personajes: el árbol navideño poco a poco desplaza a los tradicionales pesebres, en el nuevo lugar de encuentro en el momento cumbre del abrazo de Nochebuena. Pese a ello muchas familias construyen su pesebre y adoran, como los milenarios pastores, al niño que acaba de nacer. La ciudad que mantiene más las tradiciones es

a ningún experto en marketing se le ocurriría disfrazar a un empleado de Niño Dios para repartir folletos en la puerta de un supermercado.

En los hogares de las ciudades bolivianas, el árbol navideño poco a poco desplaza a los tradicionales pesebres, en el nuevo lugar de encuentro en el momento cumbre del abrazo de Nochebuena. Pese a ello muchas familias construyen su pesebre y adoran, como los milenarios pastores, al niño que acaba de nacer. La ciudad que mantiene más las tradiciones es

Precisamente en Chuquisaca está el hermoso pueblo de Villa Serrano que es uno de los pocos (tal vez el único) que tiene como su Santo Patrón al Niño Dios, por lo tanto, la Navidad es fiesta familiar y es la fiesta del pueblo. Las familias construyen bellos pesebres y los paisanos se trasladan de casa en casa para adorar al Niño a su manera: zapeando al son del charango y tomando de la buena chicha.

En esa tierra chuquisaqueña, Santa Claus no tiene entra-

da, si algún día quiere entrar tendrá que hacerlo zapateando con mucha gracia y compas en las salas de los vecinos o, por compensación, tocar finalmente el charango como lo hace el más ilustre de los vecinos de la Villa, don Mauro Núñez.

En muchos rincones de Bolivia, la imagen navideña esencial, la del pesebre se mantiene, pero, en todo caso, lo más importante es que esa esencia se mantenga en el rincón principal de nuestros corazones.

La Navidad es el día en el que los que se quieren se quieren más, en el que los presentes están más presentes y los ausentes más ausentes, por eso es el día más feliz y el más triste. Lastimosamente en el día de más amor, es también el día en que más se sienten las diferencias económicas.

Todo sería mucho mejor, si todos recordáramos que el Niño que nació el 25 de diciembre, nació en un humilde pesebre, que no nació para competir sino para amar, no exclusivamente a su familia, sino a todos y a todas.

## Bancos quebrados y confianza ciudadana

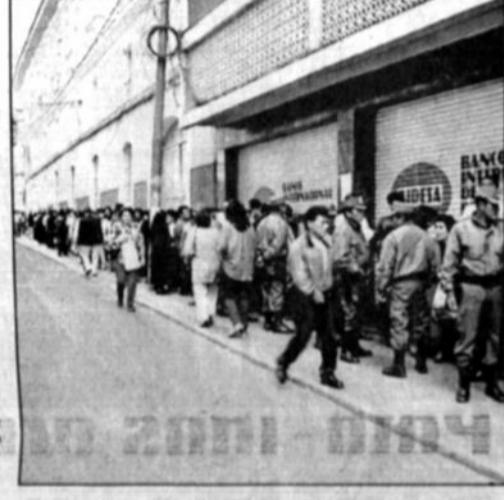
Por Hugo Carvajal Donoso\*

**L**a quiebra del banco Bidesa repone problemáticas que han afligido al sistema democrático en los 14 años de su vigencia. Se trata de la confiabilidad de las instituciones que intermedian dinero entre los sujetos económicos y las instituciones. La quiebra, sin embargo, contiene secuelas para las finanzas estatales que distorsionarán gravemente los objetivos macroeconómicos del gobierno. Por ejemplo, una vez más, será el Estado quien asume la devolución de los depósitos a los ahorristas lo que significará que la disciplina fiscal aplicada para miles de empleados y decenas de instituciones será afectada con un mayor ajuste.

Este agravamiento en la salud macroeconómica de la economía nacional debe involucrar al conjunto del país porque es una grave señal sobre la eficiencia de las instituciones que la democracia ha creado para la supervisión y control de las instituciones bancarias y financieras. A partir de 1987 la institucionalización de los órganos reguladores de la economía -en el caso de la banca- ha permitido la generación de un positivo efecto sistemático en los actores económicos, estableciendo un gran escenario de formalidad en las empresas intermedadoras de dinero.

La democracia ha permitido que los entes reguladores de las finanzas y la moneda sean conceptualizados como entidades autónomas y libres de la influencia circunstancial de la política. Este alto concepto se ha extendido indistintamente a todos los actores del sistema político lo que permitió que las normativas de estas instituciones sean consensuadas unánimemente. No obstante este auspicioso origen, los titulares de la Superintendencia de Bancos no han podido o no han querido alejarse de la influencia que ejerce sobre ellos el poder económico y político.

Hasta el presente, los tres superintendentes que tuvo esta institución de una u otra manera han sido referidos -sin que



acusados- de utilización indebida e instrumentación personal de las facultades institucionales que les confiere la ley.

La alta investidura de este cargo (Superintendente) se ha enjuiciado en escandalosos conflictos de orden político y económico que derivaron en procesos judiciales, banqueros presos, arraigos y pérdidas para instituciones y ahorristas.

Hasta el momento, la quiebra de los bancos de Crédito Oruro, Potosí, Progreso, Sur y Cochabamba ha significado una carga para el Tesoro General de la Nación que sobre pasa los 210 millones de dólares. Si -como lo anuncian los personeros responsables- la liquidación del Bidesa demandará al fisco un esfuerzo adicional de 30 millones de dólares, llegaremos a la conclusión de que los daños inferidos a la economía nacional alcanzan el valor de tres años consecutivos de exportaciones de gas natural a la Argentina. En otras palabras, YPFB estuvo trabajando tres gestiones sólo

para cubrir la pérdida realizada por los banqueros a la economía nacional.

El Bidesa acusó inquietantes desfases en sus índices de evaluación financiera: sin embargo, una declaración pública del Superintendente resultó decisiva para la corrida de depósitos que comprometió aún más su precaria situación. Esta última quiebra demuestra que la fragilidad de las instituciones bancarias se encuentra comprometida por la existencia de una Superintendencia que no proporciona la magnitud de sus intervenciones públicas. Por ello, la investigación del colapso del Bidesa debe llegar más allá de las propias explicaciones que han dado los titulares de la Superintendencia y el Banco Central para permitir la reposición del ambiente de confianza, credibilidad y limpidez que la sociedad espera en estas instituciones.

\*Diputado del MIR por Tarija.

## Marketing político

Por Iván Fernando Zabaleta Delgado\*

**L**a polémica abierta entre partidos del oficialismo y la oposición marca el tema de la modernización del uso de recursos políticos como el de la propaganda para afianzar posturas partidistas tendientes a generar opinión pública en la sociedad boliviana y también fuera de

irracional dispendio de recursos. En cualquiera de los casos, sea cierta o no la acusación, lo interesante es que el hecho puso en acción a cuerpos cohesionados de técnicos con el fin de crear una imagen razonable ante la sociedad.

La pertinencia o impertinencia de las actuales medidas económicas trajo aparejadas una estela de discusión que bien como eje a la ciudadanía, en cuanto sujeto direñente. Más allá de su conveniencia, su necesidad o de sus argumentos técnicos lo que hace visible el fenómeno es el haber puesto en primer plano la capacidad de los partidos en pugna en el manejo de campañas de mercadotecnia política para convencer al ciudadano común y corriente sobre posiciones diametralmente opuestas respecto al tema del poder.

Uno de los puntos del debate giró alrededor del gasto en propaganda, el cual fue utilizado para descalificar al oponente como de

descalificarse al oponente en términos ideológicos. Más que atacar y descalificar se puso en evidencia que es más importante convencer; entonces las necesidades cambiaron de rumbo.

Visualizando a los principales actores de gobierno y oposición, tanto la coalición gobernante como el MNR han reconocido que lo necesario es mantener la continuidad del modelo vigente. A la hora de definir posturas las divergencias que enfrentan a las dos parcialidades giran alrededor de las formas, las medidas y el momento de implementación de acciones de gobierno sobre la economía, sociedad y Estado.

De este modo, no se tratará tanto de quién infinge el mayor daño al adversario, sino de quién convence mejor con los argumentos más tangibles, de quién es más confiable y consecuente en la continuidad del modelo.

\*Sociólogo docente de las carreras de Antropología-Arqueología/ UMSA.



## El camino de las reformas judiciales



Frontis del Congreso Nacional.

✓ 9 de julio de 1992. Cumbre de jefes políticos. Allí se resuelve llevar adelante varias reformas, incluyendo a la justicia.

✓ 18 de febrero de 1993. La Ley de Organización Judicial y se reestructura parcialmente la Corte Suprema. La Ley textualmente dice que se garantiza la autonomía del Poder Judicial respecto a otros poderes.

✓ 3 de marzo de 1993, se promulga la Ley del Ministerio Público, la primera norma orgánica de este ministerio desde la creación de la República. El texto dice: "Se garantiza la dignidad e independencia del sistema judicial".

✓ 15 de diciembre de 1994, se promulga la Ley de Abolición de Fisión y Apego Corporal por Obligaciones Patrimoniales. Numerosos presos por deudas, sobre todo pobres, recobran su libertad.

✓ 19 de diciembre de 1995, se promulga la Ley del Indulto para Menores y Ancianos. Frenos.

✓ 2 de febrero de 1996, se aprueba la Ley de Fianza Juratoria contra la Retardación de Justicia.

✓ 10 de marzo de 1997, se aprueba la Ley de Modificaciones al Código Penal.

✓ Diciembre de 1997, el Congreso Nacional sanciona la Ley del Consejo de la Judicatura y del Defensor del Pueblo.

**EN DEBATE**  
✓ Tribunal Constitucional.  
✓ Reforma al Código de Procedimiento Penal.

Despolitizar la justicia, el mayor desafío del gobierno

# Banzer promulgará hoy el Consejo y el Defensor

*Esas dos instituciones más el Tribunal Constitucional fueron creados por la reforma constitucional de 1994, pero aún no entrarán en vigencia. Para el pleno funcionamiento deberá pasar otro año.*

Luego de cuatro años de espera de dos leyes fundamentales para la reforma judicial serán promulgadas este lunes: el Consejo de la Judicatura y el Defensor del Pueblo, anunció ayer el viceministro de Coordinación Parlamentaria del Poder Ejecutivo, Guillermo Fortún.

El presidente Banzer quiere dar realce a la ceremonia y ha invitado a representantes de los tres poderes del Estado para poner en vigor las dos leyes. La Ley del Tribunal Constitucional tendrá que esperar a enero toda vez que el Parlamento no logró aprobarla.

El Consejo es el órgano administrativo y disciplinario de la judicatura, en tanto que la Defensora será la encargada de velar por los intereses de los ciudadanos y por los derechos humanos.

Hasta junio del próximo año el Parlamento designará a las autoridades de esos tres nuevos órganos creados por la reforma constitucional en agosto de 1994.

Políticos del oficialismo y de la oposición señalaron que tras la promulgación de las tres leyes, el paso inmediato más importante será el nombramiento de los magistrados: cinco para el Tribunal, cuatro para el Consejo, un Defensor y sus adjuntos. Pero habrá que esperar otro año para que las tres instituciones ingresen a funcionar, este tiempo será de organización.

#### POLITIZACIÓN

Desde la recuperación de la democracia en 1982, el sistema político y la justicia fueron los terrenos más reformados: pero hasta el momento ningún go-



La justicia se refuerza, tendrá dos compañeros: Tribunal Constitucional y Consejo de la Judicatura; la política se divorciará de ella?

bierno se atrevió a dar pasos definitivos para eliminar la influencia política. Los partidos mayoritarios que gobernaron desde entonces, MNR, ADN y MIR, dominaron los nombramientos de los jueces y magistrados.

"Mientras la designación de jueces esté sometida al poder político, la justicia siempre estará subordinada", comentó el presidente de la Asamblea Permanente de Derechos Humanos, Waldo Albaracín.

El intento más serio en el período democrático tuvo lugar en el gobierno de Jaime Paz Zamora en 1993 cuando se renovó parcialmente la Corte Suprema de Justicia y se nombraron a magistrados independientes, se aprobó la primera Ley del Ministerio Público para separar ese órgano de la tutela del Ministerio de Gobierno y entró en vigor la nueva Ley de Organización Judicial.

El ex presidente Luis Adolfo Siles Salinas fue nombrado magistrado con la promesa de asumir la Presidencia de la Suprema, pero renunció un año después, frustrado por el incumplimiento de los políticos.

#### RETROCESOS

La gestión del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada significó un retroceso en el camino de independizar la justicia; aunque en su período hubo notables avances en el terreno normativo.

El Ministerio Público perdió independencia y durante tres años quedó postergado el tratamiento de las leyes para el funcionamiento del Tribunal Constitucional, el Consejo de la Judicatura y el Defensor del Pueblo. Sin embargo, el ex ministro de Justicia, René Blattmann, le dio otro rostro a la justicia con innovadoras legislaciones.

#### BANZER

Hugo Banzer asumió el poder el 6 de agosto de este año con la promesa de despolitizar la justicia y hacer una justicia independiente. No obstante, las primeras señales no son muy alentadoras.

"Este gobierno puede dejar una marca en la historia si logra una justicia independiente, ese es el desafío de Banzer", dijo el diputado del MIR y presidente de la Comisión de Constitución, Luis Vásquez.

## Sindiclistas reclaman cambio total de jueces



Frontis de la Corte Suprema.

**ORURO (PRESENCIA).** La Central Obrera Departamental (COD) en carta enviada al Presidente Hugo Banzer Suárez, le pide vetar la Ley del Consejo de la Judicatura por ser inconstitucional, encubrir la corrupción y favorecer a los jueces que tienen respaldo partidario.

La carta firmada por todos los ejecutivos de la COD, pone de manifiesto que la ley sancionada es inconstitucional porque liquida la Reforma Judicial y se convierte en un simple saludo a la bandera y, contrariamente encubre la retardación de justicia y la corrupción.

Los dirigentes sostienen que deberá procederse a una renovación total del Poder Judicial. Dicen que este mandato constitucional ha sido distorsionado en la Ley de la Judicatura, porque en su artículo 5to. transitorio avala la permanencia definitiva de los actuales funcionarios judiciales, que en el plazo de 270 días (nueve meses) deben rendir exámenes de suficiencia con exclusión de los ministros, determinando que los que aprueben continuarán trabajando y los que no, tendrán derecho a desquite como mera formalidad para quedarse en los cargos, violando los artículos 116 y 123 de la Constitución.

En representación de los trabajadores, los dirigentes de la COD reclaman la renovación integral del Poder Judicial, para garantizar una correcta y honesta administración de justicia, para combatir la corrupción y politizada administración judicial, advirtiendo que si no son atendidos plantean la inconstitucionalidad contra dicha ley.

El MNR dice que el documento no es oficial

# Informe de la OEA recoge lo que ocurrió en los comicios

*Lo cierto es que todavía no hay un informe oficial de la OEA, pero extraoficialmente se conoce un documento de fuerte crítica al ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada por su actuación en las elecciones.*

(EFE).- El informe de la Misión de Observación Electoral de la OEA, sobre los comicios del 19 de junio pasado, no hizo más que recoger el desarrollo real de ese proceso, reflejado además por los medios de comunicación, dijo ayer a EFE un alto miembro de esa organización.

En tanto que el portavoz del MNR, Mauricio Antezana, en conversación con PRESENCIA dijo que el informe publicado en pasados días y en el que se critica la actuación del entonces presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, no es oficial porque no fue aprobado por el Consejo del organismo interamericano.

En conversación telefónica desde Washington, la autoridad de la Unidad para la Promoción de la Democracia de la OEA, destacó que la Misión siguió detalladamente el proceso electoral de Bolivia, desde el pasado 24 de abril, cuando sus miembros se instalaron en La Paz, para presentar su informe al Secretario General.

"El informe recoge la historia de ese proceso desde su preparación hasta sus resultados y, en el caso de las campañas su mejor referencia han sido los hechos reflejados por los medios de comunicación", aseguró.

Aclaró que el informe CP/ doc. 2992/97 sobre las últimas elecciones en Bolivia es el único que ha elaborado la Misión de



Las elecciones siguen provocando polémica.

Observación integrada por 26 observadores que cubrieron la totalidad del territorio nacional, a partir de seis sedes.

Agregó que durante el período preelectoral, el día de las elecciones y el escrutinio, los observadores de las seis sedes entregaron a la coordinación de la Misión, presidida por Diego Paz Bustamante, informes periódicos sobre la marcha del proceso.

El documento destaca que "la OEA fue la única organización a la que el Gobierno de Bolivia curcó invitación para observar el desarrollo de las elecciones".

El informe de la Misión resaltó la normalidad del proceso electoral y criticó con dureza al ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

El informe, al que tuvo acceso EFE, señala que durante la campaña primó "la guerra sucia" por encima del debate programático, en un clima de aaspero enfrentamiento dirigido a restar votos a partir del descredito personal.

El informe de la Misión de la OEA afirma que el entonces Presidente de la República procuró "conseguir réditos" para su partido, el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

## MNR sospecha del gobierno

El MNR ha deslizado sus sospechas hacia el gobierno luego de conocerse un despacho de prensa sobre un informe supuestamente oficial en el que la OEA cuestiona la actuación parcializada del ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada en las elecciones del 18 de junio pasado.

"No quisieramos pensar de dar de detrás de esa denuncia haya un interés particular de dar la imagen del ex presidente Sánchez de Lozada, de su gobierno y de su partido", dijo el portavoz del MNR, Mauricio Antezana.

El dirigente aclaró que el informe en el que se basó la nota de una agencia internacional, no es el documento oficial de la OEA, sino uno de los borradores que todavía está en debate.

Para ratificar su versión leyó el texto de un comunicado de la OEA que señala que el Secretario General de ese organismo interamericano no ha conocido todavía el informe final de la misión de observadores de la OEA que estuvieron en Bolivia durante los comicios.

"En consecuencia hasta el momento no existe versión oficial del mencionado informe. Una vez que el Consejo Permanente haya aprobado, el documento será distribuido oficialmente por los conductos regulares", dice el informe divulgado por Antezana y que está firmado por la Secretaria General de la OEA el pasado 19 de diciembre.

Capasica

Amayapampa recordó a sus muertos

## Se quitaron el luto pero el dolor sigue

**POTOSÍ (PRESENCIA).** En una ceremonia cumplida ayer en la población de Amayapampa y Capasica los habitantes del norte potosino se quitaron el luto por la muerte de nueve personas que fallecieron en los hechos luctuosos conocidos desde ahora como "la masacre del oro".

La tradición de "quitarse el luto" tiene origen pre incaico y se amplió a los pobladores de Llallagua y Siglo XX que también vivieron momentos de angustia hace un año, cuando tropas combinadas del Ejército y la Policía dispararon contra los campesinos y mineros que habían tomado el campamento de Amayapampa.

En total murieron diez personas, uno de ellos fue un oficial de la Policía que estuvo al frente del operativo y recibió un impacto en el rostro.

Según testimonios de la gente del lugar, los combates se produjeron primero en Amayapampa y después en Llallagua, cuando los soldados del Regimiento Braun intentaron tomar la radio Pio XII que transmítia los enfrentamientos en directo.

El gobierno del MNR respondió a la radio Pio XII por los enfrentamientos que, en realidad, fueron motivados por intereses económicos y conflictos obrero-patronales.

El director de la emisora, el padre Roberto Durette, señaló que los entonces ministros de Comunicación Social, Mauricio Balcázar y de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, le llamaron por teléfono para adjudicarle la responsabilidad de los sucesos.

"La verdadera causa del conflicto es la pobreza que azota a esta región y que aún no ha sido solucionada", dijo.

Para el ex secretario ejecutivo de la COR Edgar Ramírez la "masacre" fue el resultado fatal de un conflicto obrero-patronal, mientras que el rector de la Universidad Tomás Frías, Germán Lizarazu, afirmó que la tragedia se produjo porque el gobierno prefirió proteger la propiedad privada antes que la vida de los ciudadanos.

A los deudos de las nueve víctimas de Amayapampa y Llallagua les interesa muy poco establecer cuáles son las causas del conflicto ya que su principal demanda, al cumplirse el primer año de la masacre, es que los culpables sean sancionados.

Entre tanto, esta Navidad será tan triste como la anterior por la irreparable pérdida de sus seres queridos.

Por lo menos ayer, en los actos que se realizaron en Amayapampa y Capasica, contaron con la solidaridad de los demás norte potosinos que también se quitaron el luto y después se desahogaron en el obligado festejo posterior.

Dura respuesta a la acusación de Gonzalo Sánchez de Lozada

# Gobierno: Goni cree que todos son ladrones

**El viceministro de Coordinación Parlamentaria, Guillermo Fortún, dijo que el proselitismo del MNR se apoyó en el Bonosol y señaló que Gonzalo Sánchez de Lozada fue el jefe de campaña de Juan Carlos Durán, "aunque nieguen que hay un informe de la OEA" en ese sentido.**

"El ladrón cree que todos son de su condición", respondió categóricamente ayer el gobernante de Hugo Banzer al ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien acusó a la mega-coalición de pretender apoderarse de 2.000 millones de dólares del Bonosol para gastarlos de manera "corrupta e ineficiente".

Sánchez de Lozada lanzó la piedra en una entrevista concedida a PRESENCIA en Ecuador, donde dijo sin embargo, con su clásico buen humor, que no tiene "mucho tiempo para hacerle la vida imposible al general Banzer".

La reacción gubernamental en La Paz fue contundente. El viceministro de Coordinación Parlamentaria, Guillermo Fortún, aseguró a este matutino que fue la anterior administración la que cayó en esa tentación.

Aseguró que el pago del Bonosol, a los ancianos de 65 años para arriba, fue parte del proselitismo del MNR. "Ahí está el informe de la OEA, que aunque nieguen que lo es, Sánchez de Lozada fue el jefe de campaña de Juan Carlos Durán y uno de los métodos que más utilizó era el Bonosol, y realmente que esa celebración y total verdad auténtica, el ladrón cree que todos son de su condición", remarcó Fortún.

Ese beneficio económico anual de 1.300 bolivianos empezó a cancelarse el pasado 5 de mayo, pocas semanas antes de las elecciones del 1º de junio.

**SUPERJEFES DE JAIME**

También en Ecuador, el ex presidente Jaime Paz Zamora,



El Bonosol vuelve a tensionar las relaciones entre el gobierno y el MNR.

atado del actual gobierno, dijo que el general Banzer tendrá que hacer una consulta popular para conocer la opinión de los bolivianos sobre el destino del Bonosol.

La propuesta no tuvo aceptación entre los colaboradores del Presidente. El viceministro Fortún dijo que la Constitución Política del Estado ni permite referéndum ni consulta. "La verdadera consulta está en ver cómo marcha el mecanismo económico del país y ver si hay dinero para pagar el Bonosol".

**"SUPER" DEMAGOGO**

El gobierno puso en duda la continuidad del Bonosol, bajo el argumento de la falta de recursos que deben salir de los réditos de la capitalización de las empresas estatales. Además, de acuerdo con la versión oficial, muchos ancianos cobraron el dinero con documentos adulterados y sin cumplir el requisito de la edad. El problema fue dejado en manos de las AFPs.

Fortún afirmó que el superintendente de Pensiones, Guillermo Aponte, asumió una actitud demagógica y con tintes políticos, al garantizar el pago del Bonosol. "Pero no dice de dónde ni cómo trae los recursos

## ADN: Es inviable una consulta

El jefe de bancada adhesiva del Senado, Walter Serrano, descartó ayer la idea de llamar a una consulta popular sobre el destino del Bonosol porque la Constitución no lo permite. "Además de que no serviría porque ese dinero está en manos de las AFPs por contratos firmados por el anterior gobierno".

El parlamentario desechó la sugerencia del ex presidente Jaime Paz Zamora de realizar en el país una consulta abierta para definir el destino del Bonosol aprobado por Gonzalo Sánchez de Lozada.

Para Serrano, cualquier resultado de esa eventual consulta no tendría efecto legal porque el dinero del Bonosol está ligado a compromisos internacionales que el país asumió y que no poco menos que "interfieren".

"No se puede disponer de

los casi dos mil millones de dólares de las empresas capitalizadas porque ese dinero fue entregado a entidades privadas y eso está avalado por el Estado mediante contratos que están vigentes y no pueden ser anulados", dijo el senador de ADN.

El parlamentario respaldó la sugerencia del ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada de haber enviado ese dinero a las Islas Bahamas por medio de la filial de la fiduciaria (depositoria) Chistrus y ahora nadie sabe cómo se manejan esos recursos".

"Hace más de un mes -dijo Serrano- solicité al Ministerio de Comercio Exterior hacernos conocer quiénes son los directores que representan al 50 por ciento de las acciones que los bolivianos tenemos en las empresas capitalizadas, hasta ahora no tengo respuesta".

Fortún señaló que si se re-corre al TGN el país seguiría creyéndose. "No estamos en el momento de juzgar con los ancianos que merecen todo el respeto".

Actualmente vacías.

Fortún señaló que si se re-corre al TGN el país seguiría creyéndose. "No estamos en el momento de juzgar con los ancianos que merecen todo el respeto".

En Oruro

## La Iglesia ayudará a buscar a Marcelo

**ORURO (PRESENCIA).** El Centro Diocesano de Pastoral Social (Cedipsa) ayudará en la búsqueda de los restos del malogrado líder socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz y de otros dirigentes que habrían sido enterrados en un sector aledaño a la Empresa Metálica de Vinto, en medio de dos cerros de piedra caliza.

La determinación fue comunicada a PRESENCIA por el secretario ejecutivo de Cedipsa, Hno. Gilberto Pauwels, quien dijo que en anteriores años y después de la dictadura del 80, se efectuó una búsqueda infructuosa del universitario Renato Ticona, detenido junto a su hermano y luego trasladado al cuartel militar de Vinto, para ser llevado a la Policía Criminalística, de donde salió aún con vida, pero no retornó jamás.

La Asamblea Permanente de Derechos Humanos y la Asociación de Familiares de Desaparecidos, así como varias organizaciones laborales se señalaron al ex prefecto (mayor de Ejército) Alcides Sáenz, como el principal autor de la represión en Oruro durante el nefasto régimen de la Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Así, para conocer más

detalles, Cedipsa habilitó un buque donde se pueden cargar denuncias o informes sobre estos hechos, para poder identificar el lugar de donde se enterraron los cadáveres de los dirigentes que fueron asesinados en el año Central Obrera Boliviana en 1980, dijo el Hno. Gil-

berto Pauwels.

Dante, el "Pibe" y Velizaga podrían ser procesados en rebeldía

## Trabajadores marcharán en apoyo al juez Costa

Otro juez fallará hoy el recurso de Hébeas Corpus interpuesto por Dante Escobar para ser procesado por la vía extraordinaria. Los trabajadores en Salud se oponen y harán público hoy su respaldo al juez Costa Obregón.

Los trabajadores en Salud, que son parte civil en el proceso de los "dantevínculos" marcharán hoy ante el Palacio de Justicia para rechazar el recurso de Hébeas Corpus (demandado) presentado por el acusado Dante Escobar contra el juez Alberto Costa, que administró el caso.

El abogado de la parte condonante Gonzalo Trigo afirmó, en declaraciones a PRESENCIA, que pese a que este lunes comienza la vacación colectiva de los trabajadores estatales, éstos se presentarán a la marcha convocada para las 10:00. A esa misma hora se reanudará la audiencia de Hébeas Corpus en el Juzgado Sexto de Partido en lo Penal a cargo del juez Alberto Mendoza.

"Los trabajadores -dijo Trigo- marcharán a la misma, con lo que le fue revocado el beneficio de libertad provisional bajo fianza otorgada por el juez Alejandro Escobar, actualmente procesado por ese fallo".

Escobar presentó su memoria de recurso de Hébeas Corpus el 8 de este mes, días en que estaba citado y emplazado a declarar ante el juez Costa, asun-



La Corte de Distrito de La Paz será hoy escenario de manifestaciones en el caso de Dante Escobar.

que no asistió a la misma, con lo que le fue revocado el beneficio de libertad provisional bajo fianza otorgada por el juez Alejandro Escobar, actualmente procesado por ese fallo".

CONSORCIO DE JUECES Y ABOGADOS?

"Se sabe -dijo Trigo- que el juez a cargo del Hébeas Corpus es difícil que la abogada Zulema Zegarra ejerza como fiscal de Distrito, durante el gobierno del Acuerdo Patriótico".

Explicó que Zegarra pertenece al "equipo" de abogados ligados al MIR, junto a su hermano Juan Carlos y a Octavio Morales "que son quienes llevan adelante la defensa de Escobar, aunque los memoriales llevan la firma de Mario Fernández".

Esto demuestra puntualizó, que existe una suerte de "consorcio" de abogados y jueces que llevan a cabo recursos muy diliados y que en la mayoría de los casos son tramitados sobre seguro, lo que debe ser impedido por los abogados de la parte civil y los trabajadores".

PROCESADOS EN REBELDIA

Por otro lado, la abogada Valkiria Lira manifestó ayer que a partir de su no presentación a la declaración pese a estar citada y comanditado Dante Escobar, Israel Velizaga, así como el ex secretario nacional de Pensiones Alfonso "Pibe" Peña Rueda deben ser procesados en rebeldía.

Esto significa que el proceso continúa, pero que se agrava la situación de los imputados, cuyos bienes deberán ser embargados, así como ser dejados en suspensión sus derechos ciudadanos como la libre circulación, acogida a la justicia y demás.

Peña no se presentó a declarar el sábado 20 (último plazo según el edicto) por el que fue convocado pero solicitó su libertad provisional, pese a que no existe un mandamiento de apremio ni se encuentra en libertad bajo fianza.

Sin embargo, su suegro, Pedro Montesinos, que también cobró indemnización que pidió Dante Escobar, fue detenido luego de prestar su declaración indagatoria.

Peña desechó la idea de Verónica Palenque, quien manifestó su intención de quedarse con Radio Metropolitana a cambio de "deshacerse" de RTP.

Este aspecto fue el único que quedó pendiente al declararse en escaño intermedio la huelga que los trabajadores comenzaron el lunes pasado.

Aclaró que justó a María del Pilar Monroy la tercera accio-

nista) está dispuesta a ese 15 por ciento. Medina descartó que Metropolitana vaya a dejar de ser de RTP "porque sería arrancarle una pierna a uno" por lo que solo quería definir la transferencia de ese por ciento de acciones de ese sistema de comunicación.

Ese porcentaje, señaló Medina, está valorado en casi 500.000 dólares. Los abogados de Verónica Palenque ratificaron verbalmente su interés en vender ese porcentaje y esto debiera definirse hasta el martes 23 porque la huelga de los trabajadores por la incertidumbre en RTP está en cuarto intermedio hasta ese día".

Medina desechó la idea de Verónica Palenque, quien manifestó su intención de quedarse con Radio Metropolitana a cambio de "deshacerse" de RTP. Este aspecto fue el único que quedó pendiente al declararse en escaño intermedio la huelga que los trabajadores comenzaron el lunes pasado.

"Cree que la dirigencia Condep ha entrado en la huelga de algunos discursos autorizados", expresó.

Sin embargo, el diputado cuando Hurtado, recientemente elegido miembro del Comité Ejecutivo Condepista, aclaró que la cédula de su parte designó a Verónica Palenque como la tercera accio-

nista y definió el futuro de la situación.

Condepista ha entrado en la huelga de algunos discursos autorizados", expresó.

Luis Retamozo

## Bonosol ya no es del Estado

El analista económico y ex subsecretario de Presupuesto, Luis Retamozo, afirmó que el recurso del Bonosol es un patrimonio de todos los bolivianos que cumplirán 21 años al 31 de diciembre de 1995, por lo que el gobierno actual no puede decir esos fondos porque ya no le pertenecen, como lo advirtió el ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada.

Dijo que el Bonosol ha sido creado para dar un beneficio a los "viejitos" de ahorro y las nuevas generaciones, lo cual a su vez es un reconocimiento, porque pagaron el costo de la hiperinflación y de todas las medidas que se llevaron a cabo para componer a Bolivia, después de la UDP.

El analista económico sostuvo que el gobierno de la megaccoalición no puede utilizar los recursos del Bonosol, porque ha dejado de ser un patrimonio del Estado para convertirse en privado, de todos los bolivianos.

Precisó que la única forma de que el actual gobierno se apodere de los recursos de la capitalización de 1.700 millones de dólares, es a través de la confusión, lo cual puede hacerlo, pero sería como quitarle sus ahorros particulares a una persona, agregó.

"Los propietarios son los bolivianos. Las acciones pertenecen a los bolivianos, aun-

que ahora surjan algunas dudas sobre su financiamiento", dijo Retamozo.

Por lo tanto, dijo que la defensa de esta medida debe ser permanente por toda la población.

### FINANCIAMIENTO

Respecto al financiamiento, indicó que las AFPs pueden acudir a autopréstamos para cumplir con las obligaciones del Bonosol del próximo año y los siguientes, hasta que las acciones de la capitalización vayan subiendo en la bolsa.

El académico dijo que la opción que dio el superintendente de Pensiones, Guillermo Aponte, para utilizar los recursos vía aportes, es una figura de autopréstamo para el pago del Bonosol.

Estos fondos se recuperarán a corto plazo, una vez que pongan las acciones en la bolsa.

En cuanto a la posición del ex presidente Jaime Paz Zamora de llamar a una consulta popular para definir el Bonosol, Retamozo indicó que se trata de una propuesta incorrecta, porque este beneficio ya no es del Estado, sino privado, por lo que a nadie le gustaría que su propiedad sea puesta a consideración.

Señaló que el Bonosol no debería ser puesto en consideración, como lo sugiere el ex Presidente y aliado de la megaccoalición.

Ministro de Hacienda

## Goni quiere marear

Para Millares el ex Presidente intenta distraer el episodio amargo de las masacres de Amayapampa y Capasirca con sus declaraciones sobre corrupción en el Bonosol. Es imposible hacer una consulta popular porque es inconstitucional.

El ministro de Hacienda, Edgar Millares, reaccionó molesto por las declaraciones del ex presidente de la República Gonzalo Sánchez de Lozada que acusó al gobierno actual de pretender apoderarse de los 2.000 millones de dólares del Bonosol, para un manejo corrupto e ineficiente.

"No me merece un mayor comentario, pero me parece una supina ignorancia o desactualización, porque cómo vamos a utilizar esos recursos en un manejo corrupto", dijo el Ministro en tono enfático.

El ex Presidente parece que con sus declaraciones y críticas al general Hugo Banzer Suárez, intenta distraer el episodio amargo de las masacres de Amayapampa y Capasirca, hecho sucedido el 19 y 21 de diciembre de 1996, pocos días antes de la Navidad.

Señaló que Sánchez de Lozada no debe olvidar que éste es otro gobierno desde el 6 de agosto, cuando el general Banzer Suárez se hizo cargo de los des-

Archivo



El ministro de Hacienda, Edgar Millares, durante una conversación con la prensa.

tinos del país.

El ex Mandatario del país, en declaraciones a PRESENCIA en Quito-Ecuador, dijo que estaba preocupado por el Bonosol.

sol. "He visto, si, un interés en agarrarse las acciones del Bonosol, que casi son dos mil millones de dólares, y comenzar a gastarlos".

Añade que está muy preocupado porque el gobierno "con todo tipo de excusas quiere apoderarse de eso y gastarlo con ineficiencia y corrupción. Yo creo que es mejor que se le dé al pueblo lo que es del pueblo".

### SUPERINTENDENCIAS

Sánchez de Lozada, también advirtió que el sistema de regulación de las superintendencias sectoriales, se encuentra en grave peligro, porque se pretende cambiarlo por otros mecanismos politizados. "Se ve muy claramente que lo quieren politizar y yo creo que eso es un error político", agregó.

Es muy importante, en una sociedad moderna, tener regulación, pero el gobierno quiere cortarla, hacerla parte de la estructura del Estado y, obviamente, tener los cargos", sostuvo al asegurar que este gobierno no pretende crear una modalidad de superintendencias colectivas que se le elevarían de cinco a sesenta.

Al respecto el Ministro de Hacienda aseguró que el gobierno en ningún momento pretendió o pretendió politizar las superintendencias sectoriales, "los superintendentes están ahí", acoñó.

### NO ES VIABLE

Respecto a la sugerencia del ex presidente y aliado del actual gobierno Jaime Paz Zamora de convocar a una consulta popular para definir la suerte del Bonosol, Millares sostuvo que esta propuesta no es viable en la actual coyuntura y porque no tiene el respaldo Constitucional.

Indicó que una decisión económica no necesariamente tiene que ser sometida a una consulta popular y seguramente el anterior jefe de Estado tampoco lo habría hecho, porque no habría tenido el respaldo de la población.

## Re-flexiones económicas

Guido Antezana Viganó



## Bonosol ¿Fórmula para la descapitalización nacional?

De acuerdo al "Plan de Todos", la capitalización de las empresas estatales tenía dos objetivos primordiales: a) garantizar que el 50 por ciento de las acciones de las capitalizadas serían para siempre de los bolivianos y b) que los bolivianos tendrían el derecho a participar, para siempre, en las utilidades que generen las empresas capitalizadas.

Incubado al calor de la impulsa contienda electoral, en noviembre de 1996 el Bonosol nace plagado de errores jurídicos, técnicos y conceptuales: se convierte al mismo tiempo en un gesto político inexpugnable. Llegada hora de la verdad, el actual gobierno debe tomar medidas para corregir este injustificable acto y ejemplo de la más clara práctica electoralista, tal como está concebido, el Bonosol causará la transfiguración de las empresas de los bolivianos a manos de unos cuantos empresarios nacionales y extranjeros que no tendrán el menor escrúpulo en dueñarse de las acciones capitalizadas por una fracción de su valor patrimonial.

**UNA PRÓMESA QUE JAMÁS SE CUMPLIRÁ**  
El Bonosol establece el pago mínimo de 248 dólares a cada ciudadano que cumplió los 65 años. En 1997 se pagaron por este concepto más de 81 millones de dólares y se proyecta que el año 2002 se tendrían que pagar 150 millones de dólares. En 1997 los dividendos de las empresas capitalizadas para los años de 1996 y 1997 llegaron a cubrir este compromiso político y las AFPs vieron que financieramente 51 millones de dólares. Como ganancia las AFPs han entregado los bancos financieros acciones con un valor patrimonial igual a tres veces el financiamiento, es decir ya se habían ignorado 143 millones de dólares en acciones capitalizadas.

Debido a que los dividendos que se espera paguen las capitalizadas no serán suficientes para cubrir los requerimientos del Bonosol, para el año 2002 se proyecta un déficit acumulado en flujo de caja más de 300 millones de dólares, más otros 100 millones en intereses acumulados y se deberían haber pagado los bancos. Esto debido a que las empresas capitalizadas no están en condiciones de generar más de un 10 por ciento de su patrimonio en utilidades netas en promedio.

y a que no pueden dedicar más del 50 por ciento de sus utilidades anuales para pagar dividendos.

### LAS CAPITALIZADAS EN MANOS DE LOS BANQUEROS?

Como resultado de lo anterior, en cinco años los banqueros financieros habrán recibido en garantía casi la totalidad de las acciones de los bolivianos para respaldar los préstamos obtenidos por las AFPs, sin que se cuente aún con un flujo seguro de recursos para el pago del Bonosol y menos de la deuda acumulada. Es necesario volver a puntualizar que el patrimonio de los bolivianos en las empresas capitalizadas apenas asciende a los 1.200 millones de dólares, y no a 1.700 millones como algunos aseveran.

En consecuencia, en cuatro años los banqueros no tendrán otra alternativa que ejecutar las garantías entregadas por las AFPs y las acciones de los bolivianos pasarán a manos del mejor postor en condiciones totalmente desventajosas para sus dueños, los tres millones de bolivianos, sin que tengamos el menor derecho al patalo. De esta manera, los postulados del "Plan de Todos", que pretendían garantizar la propiedad del 50 por ciento de las empresas capitalizadas y la recepción de una parte de sus beneficios para los bolivianos habrán sido burlados.

El anterior Congreso incluyó en la Ley de Pensiones un Bonosol viendo desde todo punto de vista. El actual Congreso deberá enmendar los errores y con valientes enfrentar la realidad. Un país tan pobre como Bolivia no puede darse el lujo de subsidiar la vejez. Los recursos de las empresas capitalizadas deberían ser empleados para ofrecer al ciudadanos jóvenes oportunidades para capacitarse y ser verdaderamente productivo. Sólo de esta manera dejaremos de tener tantos ancianos sumidos en la extrema pobreza.

El reciente D.S. 24885, que protege el patrimonio de los bolivianos prohibiendo la privatización de las acciones de las empresas capitalizadas, es un buen primer paso. Sin embargo, lo que el país necesita es una nueva ley que establezca un subsidio a la vejez en pobreza franciscana y que cree un fondo para becas para estudiantes calificados con los dividendos de las empresas capitalizadas.

El capitán de la nave pudo controlar la emergencia mediante la activación del sistema de seguridad contra incendios para controlar el fuego.

El vuelo 435 despegó del aeropuerto Emilio Beltrán de esta capital a las 11 de la

mañana de ayer domingo, con 36 pasajeros a bordo y luego de siete minutos de vuelo tuvo que retornar al aeropuerto de Cobija, impulsado por un solo motor.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba a alcanzar nuevamente la pista.

Los vecinos del barrio 27 de Mayo, próximo al aeropuerto, dijeron que pasaron un gran susto porque parecía que el avión no iba



## En esta Edición

Robo



Grupo folklórico denuncia en Trinidad que Chile roba danzas y música bolivianas (página 4).

**Profesores**  
Egresarán más de 500 profesores del Instituto Normal Superior Mariscal Sucre (página 4).

## Las paces



El Alcalde y el Prefecto de Potosí se invitan mutuamente a limar sus asperezas en beneficio de la región (página 2).

**Vehículos**  
En las calles de Cochabamba se roban 15 vehículos al mes, se registran 40 denuncias en Tránsito (página 4).

**Directores**  
El nombramiento de directores de educación en Tarija generó un conflicto (página 3).

## Renuncia



La falta de recursos y el abandono político provocaron la renuncia del Alcalde de Cobija (página 3).

Alcaldía no retrocede en las tarifas fijadas

## Transporte para en Potosí

*Los transportistas pidieron un incremento mayor al 20 por ciento y la Comuna no lo aceptó. Aseguran que no se toma en cuenta los costos de operación. Denuncian que la resolución fue aprobada entre gallos y medianoche.*

**POTOSÍ (PRESENCIA).** Los transportistas de Potosí cumplen un paro indefinido de labores desde este fin de semana en protesta por la actitud de la Alcaldía que fijó nuevas tarifas para ese sector, con un incremento no mayor al 20 por ciento.

Mediante un documento conjunto, la Federación de Choferes 1ro. de Mayo, los sindicatos y cooperativas de transporte rechazaron la Ordenanza Municipal 44/97 que fijó una nueva escala de tarifas "sin tomar en cuenta los costos de operaciones".

En el documento, los transportistas denuncian que la Alcaldía dilató el problema de las tarifas durante 11 días y, al final, aprobó una ordenanza "entre gallos y medianoche" que no responde a la nueva realidad económica del país.

### SORPRESA

La Ordenanza 44/97 fue aprobada por el Concejo el viernes por la noche, al final de una sesión prolongada por tiempo y materia, y se promulgó en las primeras horas del día siguiente, sin comprendiendo no sólo a los transportistas, sino a la ciudadanía en general.

Con su paro los transportistas pretenden conseguir que las negociaciones se reanuden para

revisar la ordenanza y fijar lo que ellos llaman "tarifas razonables".

La escala tarifaria fijada por la Alcaldía incrementa en sólo 10 centavos el precio del pasaje en micros y minibuses, y 20 centavos en el caso de los taxis.

### EN RECESO

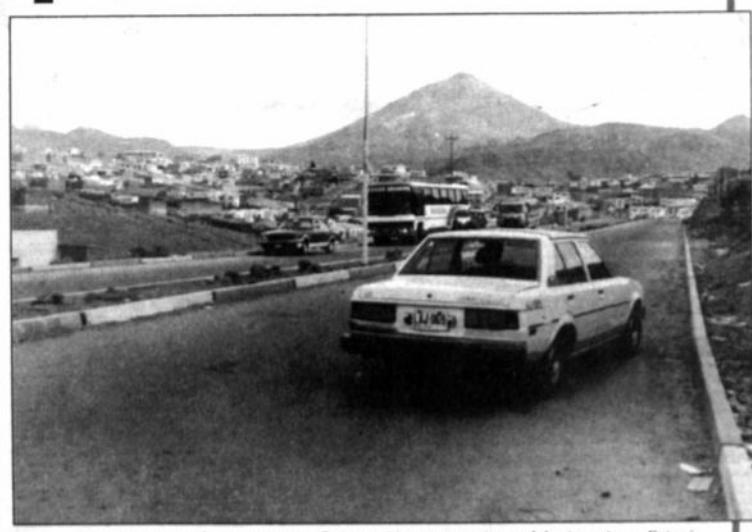
Sin embargo, la reiniciación del diálogo no será fácil ya que la Alcaldía ingresó desde hoy en un receso de fin de año que se prolongará hasta los primeros días de enero.

El Concejo Municipal se sumará a ese receso y, aunque el alcalde René Joaquín seguirá trabajando con personal de emergencia, él mismo recordó que no tiene atribuciones para revisar la determinación del cuerpo deliberante. "Yo nada puedo hacer. Espero que los compañeros transportistas entiendan pero la Alcaldía no dará un pie atrás".

### REPLEGADOS

La protesta de los choferes se ha limitado al repliegue de sus unidades vehiculares porque los vecinos de barrios de la ciudad no les permitieron ejecutar bloques.

Durante los días sábado y domingo, que están destinados a las compras en mercados y ferias, sólo trabajaron los taxis



Ni micros, ni minibuses, ni taxis. Quien quiera transportarse debe ir a pie en Potosí.

tas del transporte libre aún que soportaron hostigamientos por parte de los protestantes.

Grupos de transportistas salieron a las calles para pinchar los neumáticos de los taxistas que prestaban sus servicios pero también debieron repliegarse ante la protesta de la ciudadanía.

El Alcalde hizo un llamado a la población para soportar el paro "mientras dure" y exhortó a no pagar sumas mayores que las fuesen fijadas en la ordenanza.

## Lo que se debe pagar en Potosí

VEHICULO	TARIFA ANTERIOR	TARIFA NUEVA (*)	PROPIUESTA CHOFERES
Micros	Bs0,60	Bs0,70	Bs0,90
Minibuses	Bs0,70	Bs0,80	Bs1,00
Taxis	Bs1,80	Bs2,00	Bs2,50
Escolares	Bs0,20	Bs0,30(**)	Bs0,50
Universit.	Bs0,30	Bs0,50	Bs0,50

(\*) Fijada mediante Ordenanza Municipal 44/97

(\*\*) Dos escolares juntos podrán pagar Bs0,50

## En los ríos Bermejo y Grande Argentina pagará presas

Financiará la totalidad de los 270 millones de dólares que son necesarios para llevar a cabo el proyecto de desarrollo y aprovechamiento de aguas en la región.

**TARIFA (PRESENCIA).** Argentina financiará el proyecto de desarrollo y aprovechamiento de las aguas de los ríos Bermejo y Grande de Tarija que marcan el límite fronterizo con Bolivia, informó el director de la comisión encargada Abel Barroso.

El director de la Comisión Técnica del Bermejo y el Pilcomayo informó que con el apoyo económico se hará realidad el proyecto que fundamentalmente comprende la construcción de represas en los ríos.

El gobierno argentino este fin de semana aprobó la concesión de 270 millones de dólares para impulsar el proyecto binacional, afirmó.

La construcción de las represas tiene defensores porque generará un sistema de riego para ambos países, y críticos porque para ello se inundarán cinco poblaciones y parte de una importante carretera.

**ASIGNACIONES**  
Barroso precisó que los 270 millones de dólares autorizados se destinarán a tres componentes considerados muy importantes del proyecto de uso y aprovechamiento de las aguas

de los ríos, que nacen íntegramente en territorio tarijeño.

Del total del dinero, unos 65 millones servirán para financiar una variante caminera en el tramo Km. 19-Desemboque en la ruta Tarija-Bermejo porque la vía actual será inundada por efecto de las represas y embalses en el río Bermejo.

Otro monto de unos siete millones de dólares, se destinará para indemnizar y cubrir los costos de reubicación de las familias afectadas de la zona, quienes deberán desocupar el lugar ya que sus poblaciones quedarán bajo el agua.

El monto restante de los 270 millones servirá para subvencionar los costos de inversión de las represas, tornarlas rentables y hacer atractivo el proyecto para los inversionistas.

### CONSOLIDACION

"Con esta acción (la decisión argentina) se consolida la construcción de las tres presas y el camino", declaró Barroso, al indicar que el último componente tiene fondos por casi 200 millones de dólares.

Informó que sigue el proceso de licitación para la construcción de las presas y en los pri-

meros meses de 1998 se concretarán las adjudicaciones así como el inicio de su construcción.

El aspirante o proponente que pida el menor monto de dinero como subvención, respecto a los 200 millones de dólares para la construcción de las represas, tendrá la posibilidad de ganar la licitación y adjudicarse las obras.

Barroso dijo que la comisión se reunirá y planteará a los mandatarios de Bolivia y Argentina la necesidad de poner una tarifa para las aguas o efectuar una compensación proporcional a los beneficios que otorgue el proyecto en el territorio argentino.

### EL PROYECTO

El proyecto consiste en la construcción de las presas Las Pavas y Arrazayal, en el Bermejo, y Cambari en el Grande de Tarija para regular las aguas y generar hidroelectricidad, riego, entre otras cosas.

El proyecto si bien tiene impulsores también están los críticos, sobre todo por el impacto social y ambiental que tiene y que afecta más a Bolivia que a la Argentina, según se observa.

A Edgar Bazán le gusta mostrar su trabajo, por ello recibe críticas en el Concejo.

Alcalde de Oruro está inseguro

## Bazán, criticado

El alcalde orureño, Edgar Bazán, reconoce que su futuro se decide en enero. Habló muy poco de su gestión, por lo que se tuvo que recurrir a otras fuentes. Los trabajadores municipales lo aplazan y los vecinos lo critican.

El alcalde ucesista de Oruro, Edgar Bazán, es considerado en el Concejo Municipal como "narcisista" debido a que realizó muchos gastos para publicitar sus obras y su imagen.

En una muy breve entrevista con PRESENCIA señaló que nada está dicho sobre su permanencia en el cargo después de enero. Todo se dará según las negociaciones políticas que haga su partido.

La UCS está dispuesta a llegar a un acuerdo tanto con miembros de la megacoalición gubernamental como con los partidos opositores a ella, ya que el acuerdo político-partidista en el gobierno central se mantiene en ese nivel y en las alcaldías cada partido es independiente.

Y que fue insuficiente lo respondido por Bazán para

evaluar su gestión, se recurrirá a los trabajadores municipales. Estos aprovecharon la oportunidad para aplazar al Alcalde y recordarle las malas condiciones en que trabajan, producto de lo cual murió uno de sus compañeros hace algunas semanas.

Los vecinos también se pronunciaron y reclamaron porque no se realizan las obras programadas en el Plan Anual Operativo.

Si embargo, el Alcalde señala que hasta ahora se cumplió aproximadamente el 80 por ciento de lo planeado para este año y que espera superar un poco más ese porcentaje cuando llegue la hora de hacer la evaluación de gestión en el Concejo Municipal, en enero.

(página 3)



Una represa en las aguas del río Bermejo.

Quieren trabajar por Potosí

# Baja tensión entre Alcalde y Prefecto

Pese a que sus diferencias políticas parecen irreconciliables, ambos admiten que tienen intención de dialogar para superarlas y trabajar por Potosí.

**POTOSÍ (PRESENCIA).** El prefecto Douglas Davis y el alcalde René Joaquino se invitaron por separado para conjugar esfuerzos y conseguir el desarrollo de esta región olvidando las diferencias políticas que las mantuvieron alejadas hasta hoy.

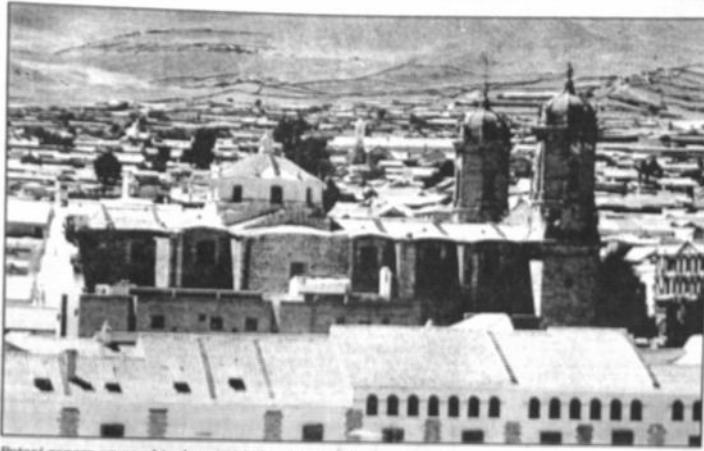
La invitación mutua fue formulada a través de PRESENCIA, ya que Davis y Joaquino no se volvieron a reunir desde que el Alcalde no fue recibido por el Presidente de la República en una reunión que se realizó con representantes regionales el pasado 30 de octubre.

El desaire, que aparentemente estaba dirigido al presidente del Concejo Municipal, Juventino Filippo, fue el inicio de una serie de desencuentros que, sin embargo, fueron desmentidos por el Prefecto.

Según señala Davis nadie marginó al Alcalde, ya que éste es invitado a todos los actos públicos organizados por la Prefectura en atención a la autoridad de la que está investido. "Otra cosa es que yo no asiste a las invitaciones y, por tanto, se autonombra".

El Prefecto inclusive encontró explicación al hecho de que la invitación al Alcalde para participar en los actos de bienvenida al Presidente Banzer haya sido retirada. "Hubo cambios en la agenda y debimos corregir el programa adjunto a la invitación".

Sin embargo, Joaquino no



Potosí espera un cambio de actitud el próximo año.

aceptó esa versión y reiteró sus denuncias en torno al desaire del 30 de octubre y en ocasión de la visita del Primer Mandatario a Potosí.

"Que quede claro, no estoy reclamando respeto a mi persona sino al pueblo potosino, al que represento mediante este cargo".

El alejamiento institucional entre la Prefectura y la Alcaldía -cuyos edificios principales son vecinos- es atribuido a las diferencias políticas de sus conductores.

Davis es militante de ADN y está a la cabeza de la administración departamental punto al MIR y los demás partidos de la coalición, mientras que Joaquino es del EJE-Pachakuti que consiguió llegar al ejecutivo municipal apoyado por el MNR y dos concejales independientes.

El prefecto aprovechó la entrevista para hacer un llamado público al Alcalde a "que se pliegue al gigantesco esfuerzo que estamos realizando para forjar el desarrollo de Potosí", mientras que Joaquino le respondió siempre a través de PRESENCIA: "que más bien él se asume el esfuerzo que estamos haciendo nosotros".

Aunque aparentemente las diferencias parecen irreconciliables, ambos admiten que tienen intención de dialogar para superarlas.

Davis mencionó la posibilidad de transferir proyectos financieros a la Alcaldía y Joaquino dijo estar dispuesto a aceptarlos siempre y cuando no signifiquen un desvío para la comuna.

Además, ninguno de los dos autoridades dijo moderar su crítica

## Efecto Bidesa

# Cortarán energía en Villazón

No fue solucionado el problema de dinero. No existen fondos para comprar más diesel y que operen los generadores de electricidad.

**POTOSÍ (PRESENCIA).** La ciudad de Villazón volverá a quedarse sin energía eléctrica desde este lunes debido a que el desfase causado por el cierre del Banco Internacional de Desarrollo (Bidesa) no fue solventado

por las autoridades nacionales del sector económico.

El presidente de Servicios Eléctricos Villazón S.A. (Sevisel), Oscar Barrera, informó que el dinero reunido por los usuarios para permitir el funcionamiento

de los motores de electricidad ya se agotó y no existen fondos para comprar más diesel.

Al igual que todas las instituciones de Villazón, Sevisel tenía sus fondos depositados en el Bidesa y éstos fueron congelados desde el cierre de esa entidad financiera.

Debido a que aún no terminó la interconexión entre la Empresas Nacionales de Electricidad, Tupiza y Villazón, la ciudad fronteriza depende de los motores a diesel que consumen grandes cantidades de esa combustible.

"Necesitamos unos 25.000 bolivianos cada tres días, caso contrario los motores se paralizan", aseguró Barrera.

El cierre del Bidesa y la escasez de recursos en Sevisel motivó un primer corte de energía eléctrica que se produjo el pasado miércoles pero fue temporalmente solucionado debido a que los usuarios pagaron sus deudas en efectivo.

Ahora, en cambio, la empre-

sa no sabe de dónde obtendrá más recursos y está obligada a un nuevo corte para este lunes.

Durante la semana pasada, Villazón entró sometida a un duro racionamiento de electricidad y también a la presión que el reajuste del precio de los carburantes produjo en su economía.

Como los motores funcionan con diesel, la elevación en el precio de ese hidrocarburo provocó problemas en el manejo financiero de Sevisel, razón por la cual la empresa ha solicitado formalmente que el gobierno no la subvencione hasta que concluya la interconexión.

"Villazón tiene la electricidad más cara del país. Creemos que es obligación del gobierno subvencionarnos durante un tiempo", justificó Barrera.

La Alcaldía de Villazón también atraviesa por problemas debido al cierre del Bidesa, aunque el pago de los aguinaldos fue resuelto con la recaudación lograda por patentes y matrículas.

En Cochabamba

## 3.000 familias pobres recibieron su regalo

**COCHABAMBA (PRESENCIA).** Con la entrega de 3.000 paquetes a igual número de familias pobres y desamparadas de esta ciudad terminó ayer la "Misión Nicanor Buena", organizada por empresas cochabambinas a iniciativa de la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica Cochabamba (ELFEC) con la colaboración de la Iglesia Católica y Asociación Cristiana de Dirigentes de Empresas.

Mediante un sistema de recolección, empaquetado y distribución acordado previamente y puesto en práctica durante la mayor parte del domingo, los beneficiarios recibieron un paquete consistente en un pollo, un kilogramo de fideo, medio litro de aceite, una salada de tomate, una conserva (postre), un panetón, un paquete de gallinas y un paquete de dulces.

Desde las 8 horas de la mañana en las distintas parroquias se entregó un paquete por familia en el cierre de la campaña durante la cual se recibió aportes en dinero, en alimentos y también con tributaciones voluntarias de la comunidad.

Las empresas participaron en la misión contribuyeron con un aporte mínimo de 2.000 dólares. Apoyaron con 3.000 unidades de un producto más del paquete. Los auspiciadores, a su vez, aportaron con un mínimo de 1.000 dólares.

Desde la "Misión Nicanor Buena" de Navidad

colaboradoras que convivieron con un montón más de 1.000 dólares en productos.

La Iglesia Católica, por su parte, trabajó mediante un sistema de control para la definición de alimentos, así como el empaquetado de los alimentos y su distribución.

**MIL PAQUETES**

La "Misión Nicanor Buena" de este año alcanzó a más familias más que el año pasado. En total, un total de 3.000 familias pobres seleccionadas por la parroquia San Francisco recibieron paquetes de alimentos. El año pasado, 2.000 familias desamparadas seleccionadas por la Iglesia Católica se beneficiaron con menús y 500 niños hijos de los hogares atendidos por la ex Oficina Nacional Anciana, el Menor y la Juventud (ONAJA) tuvieron su misión de Navidad.

Javier de Urdaz, gerente de Recursos Humanos de ELFEC, expresó su satisfacción por el éxito alcanzado por "Misión Nicanor Buena" de este año.

Adelantó que en la misión Navidad es posible que la cantidad de beneficiarios mayor dado el interés mostrado no solo por las empresas, sino también por la comunidad en general.



La solidaridad en Navidad

Concluyó primera fase

## Para quechuas, un albergue en la llanura

**COCHABAMBA (PREBOL).** Concluyó la primera fase del proyecto "Albergue Nocturno para Quechuas" que consistió en la creación de una infraestructura adecuada en la zona norte de la Laguna Alasay, destinada a familias migrantes que llegan a Cochabamba para comercializar sus productos.

Edgar Armasas, asistente de la Oficina Mayor de Coordinación, informó que la construcción del Albergue Nocturno para Quechuas Viaperson demandará una inversión aproximada al millón de bolivianos de los cuales 730.000 corresponden a obras civiles y 260.000 al equipamiento.

El albergue será construido en una superficie de 1.420 metros cuadrados y constará con dormitorios, baños, lavanderías y un módulo de administración para cobrar en condiciones adecuadas.

"Los campesinos migrantes del Norte de Potosí y provincias de Potosí y Chuquisaca tendrán todas las facilidades para su establecimiento en la ciudad, porque dispondrán de comidas, casilleros para guardar sus pertenencias, duchas y lavanderías para mantener el lugar en condiciones adecuadas de higiene".

**ENERO**

Las obras civiles y el equipamiento del albergue se ejecutarán en febrero, marzo y abril, con la permanencia de quechuas migrantes y de la Embajada del Japón que donó 200.000 dólares para el clausurado el proyecto.

Edgar Armasas, asistente de la Oficina Mayor de Coordinación, informó que la construcción del Albergue Nocturno para Quechuas Viaperson demandará una inversión aproximada al millón de bolivianos de los cuales 730.000 corresponden a obras civiles y 260.000 al equipamiento.

Los campesinos migrantes del Norte de Potosí y provincias de Potosí y Chuquisaca tendrán todas las facilidades para su establecimiento en la ciudad, porque dispondrán de comidas, casilleros para guardar sus pertenencias, duchas y lavanderías para mantener el lugar en condiciones adecuadas de higiene".

**NAVIDAD**

Con motivo de las fiestas de Navidad y Año Nuevo, la Iglesia Católica de Cochabamba miles de fieles campesinos del Norte de Potosí y provincias del departamento buscan la solidaridad ciudadana, para superar momentáneamente las condiciones de su vida pobreza e indigencia que portan en sus comunidades.

La mayoría de migrantes quechuas son mujeres y menores de cinco años, que viven en las pueras de templos y centros comerciales durante el día.

## AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas

### Aviso permanente

Se insinúa a las siguientes personas

Lic. Huáscar Rubén Velarde Subirán  
Lic. Elizabeth Estévez Averanga  
(Responsables del Suplemento Agrario)

Pasar por el Departamento de Cobranzas de Editora Presencia S.R.L.

### EMPRESA METALURGICA VINTO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

LA EMPRESA METALURGICA VINTO EN PREVISTO AL DIAZUSTRO POR EL D.S. 29811 Y L.R. 21614 INVITA LAS EMPRESAS OFICIALES LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAÍS, PRESENTAR OFERTAS PARA LA PROVISIÓN DE NUESTRAS SIGUIENTES INVITACIONES:

INVITACION PUBLICA 54/97  
1ra. Comunicante  
Material 100 Kt.G.  
ACIDO SULFURICO  
Pedido No. 1-3-0149/97  
Valor Pliego Bs. 50.00

INVITACION DIRECTA  
1ra. Comunicante  
Material 2 TANQUES  
RESINA POLIVINYL  
Pedido No. N-3-0893/97  
Valor Pliego Bs. 30.00

LAS EMPRESAS OFICIALES PODRAN ADQUIRIR EL PUEJO DE CONDICIONES Y EFECTUAR CONSULTAS EN OFICINAS DE SUS GERENCIAS ADMINISTRATIVAS. VINTO-CRUDU (TELEFONOS: 78088-78089) o GESTORIA LA PAZ AV. VILLAZON 16 - 1900 54M - PRO. TELEFONOS 36846-47-48. LA RECEPCION DE PROYECTOS SE HARAN HASTA HORAS 15:00 DEL DIA LUNES 12 DE ENERO DE 1998. EL PRECIO DEL PUEJO DE CONDICIONES ESTA DESCRITO EN CADA PEDIDO. LA APERTURA DEL DIA JUEVES 15 DE ENERO DEL AÑO 1998. (CRUDU-VINTO) A LAS 14:30 DEL DIA JUEVES 15 DE ENERO DEL AÑO 1998. (CRUDU-VINTO), 18 DE ENERO DE 1998.

## AVISO PERMANENTE

Se comunica a las siguientes personas

1. Antonio Perdriel - Santa Cruz
2. Carmen Quiroga de Córdoba - Tarija
3. Osvaldo Cobal - Guayaramerín
4. Roxana Rodríguez - Santa Ana de Yacuma
5. José López C. - Santa Ana de Yacuma
6. Raúl Gonzales A. Potosí
7. Mamfredo Justiniano - Guayaramerín
8. Soil Robles Villavicencio - Santa Ana de Yacuma
9. Elly Viruez Alba - Santa Ana de Yacuma
10. Margarita Carvallo H. - Santa Ana de Yacuma
11. Frolón Durán - San Borja
12. Juan Carlos Mercado - Iquique
13. Elio Gutiérrez - Escondida Tafí
14. Jhony Justiniano Aranda - Santa Cruz

que deben comunicarse con urgencia a los teléfonos de La Paz 372340 al 44 int. 37 y 38

El Alcalde de Oruro negocia su prórroga en el cargo

# Bazán se sabe inseguro

Es considerado "narcisista" inclusive en el Concejo. Le critican que transmite una falsa imagen de administración exitosa. Los trabajadores municipales y vecinos lo aplazan. El sólo tiene tiempo para contestar pocas preguntas.

Por Jorge Lazzo Valera

**ORURO (PRESENCIA).** El alcalde de la ciudad de Oruro, Edgar Bazán Ortega, que es visto como "narcisista" en el Concejo Municipal por el excesivo gasto en publicidad, asegura que quiere cumplir con las metas fijadas para este año y llegar al menos al 85 por ciento del avance físico de proyectos del Plan Operativo Anual de 1997.

En una muy corta entrevista con PRESENCIA, Bazán admite que su gestión no está segura de continuar y que todo depende de las negociaciones políticas que se hagan. Para lo que su partido, la UCS, no limitará sus acciones a los actuales miembros de la megacoalición gubernamental.

Debido a que muchas de las preguntas -que se esperaba sean respondidas por el Alcalde- quedaron en el tintero, éstas fueron hechas a trabajadores del municipio y dirigentes vecinales, quienes aplazaron a Bazán en su administración.

**FUTURO DUDOSO**  
**PRESENCIA (P).** ¿Cómo se definirá el futuro del Alcalde en enero, existe un acuerdo para su ratificación?

**Edgar Bazán (EB).** No hay nada todavía, pero todos los partidos con representación en el Concejo entrarán en la bolsa para negociar. Esas son una determinación como partido (UCS) que se asumió en la reunión nacional.

La ratificación de Bazán es dudosa ya que en los últimos meses los concejales cuestionaron al Alcalde por "no asumir su responsabilidad" y por "errores en su administración".

El mayor error que critican los concejales es el gasto dispendioso que efectúa "para hacerse publicidad, asumiendo una actitud narcisista que es perjudicial para el gobierno municipal y su economía". Teme por el que fue convocado a varias sesiones a explicar por su actitud.

Observan también "el inadecuado manejo administrativo y la contratación excesiva de personal, que incrementó la burocracia municipal", hechos que

sí bien no trascendieron, por una excesiva "falta de institucionalidad y actitud solidaria con el Alcalde, están a la espera de un cambio de conducta".

## AVANCE DE LOS PROYECTOS

**P.** ¿Cuál es el avance de los proyectos en función del Plan Operativo Anual?

**EB.** Estamos preparando un informe en base a una evaluación técnica que se presentará a fin de gestión, pero podremos tener ya un detalle el martes para hacerlo conocer a la prensa. Estamos trabajando en eso con el ingeniero Orlando Rojas, que es el oficial mayor técnico.

**P.** ¿Como Alcalde, no tiene ninguna estimación de su trabajo?

**EB.** Estamos llegando al 80 por ciento del avance físico de la ejecución de los proyectos, superando la meta fijada por el Concejo.

**P.** ¿Qué sucederá con las obras que no se concluyan o algunas que no se iniciaron?

**EB.** Estas obras serán reprogramadas para la próxima gestión, pero existe el compromiso de concluir todos los proyectos en 1998, ello dependerá de la evaluación.

## TRABAJADORES LO APLAZAN

La situación económica del Municipio no parece ser de las mejores. Los máximos ejecutivos del Sindicato de Trabajadores Municipales y del Sindicato

de Obras Públicas Municipales, Raúl Larrea y Arturo Ralde, aplazaron al burgomaestre y señalaron que no hizo una buena gestión.

**P.** ¿Cuáles son los problemas que se tienen en la actual administración?

**Arturo Ralde.** La falta de atención a nuestras demandas sociales llega al extremo que tenemos que hacer paros y huelgas. Ello demuestra que no hay una buena administración.

No tenemos la dotación de equipos ni ropa de trabajo como debe ser y eso perjudica nuestro trabajo, como también pone en riesgo nuestra salud y hasta la vida.

En noviembre murió un trabajador eventual que ingresó sin máscara antigases a efectuar la limpieza de una alcantarilla y falleció por intoxicación de gas metano.

**Raúl Larrea.** La iliquidez que soporta el Municipio es fruto de la mala gestión del alcalde Bazán, porque nunca hemos tenido que se quiera suspender el pago de haberes para el otro año y eso es resultado de un gasto no planificado.

**LOS VECINOS INCONFORMES**  
El presidente del Comité de Vigilancia, Cesar Terán Luna, y Juvenal Gil Pary, miembro del tribunal de honor de la Federación de Juntas Vecinales, también respondieron algunas preguntas.

**P.** ¿El Comité de Vigilancia

participó en la elaboración del Plan Operativo Anual?

**César Terán.** El Plan Operativo Anual se elaboró sin tomar en cuenta las sugerencias y necesidades de los vecinos, llegando al extremo que personas allegadas al alcalde Edgar Bazán suplantaron a los dirigentes de este comité.

Los dirigentes vecinales denunciaron esta irregularidad ante autoridades de la Secretaría de Hacienda, pero no se hizo nada. La última carta que enviamos el 20 de octubre al Alcalde hasta ahora no tiene respuesta.

No se respetó el pedido de los dirigentes para priorizar las obras que tienen que ejecutarse en cada barrio, puesto que el Alcalde de cambio y reformula el Plan Operativo Anual a su libre albedrio.

**P.** ¿Se cumplieron todas las obras programadas?

**Juvenal Gil.** Me corresponde informar que no se cumplió con todo lo ofrecido por el alcalde Edgar Bazán, las obras están inconclusas, hay proyectos que demoran mucho y su costo es elevado.

Muchos dirigentes vecinales consiguieron "pega" en el Municipio. Así se logra un respaldo a la autoridad y se encubren los reclamos, asumiendo una actitud sumisa frente a todos los errores que hay en la administración municipal.

La suerte de Edgar Bazán se define en enero.

## Perfil de Edgar Bazán

Edgar Bazán Ortega es auditor financiero y su formación universitaria la realizó en Oruro; nació en Tupiza y radica desde hace muchos años en la región.

Fue funcionario de la Contraloría Departamental, se define como un experto en el control y manejo de la Ley Safo y también fue Oficial Mayor Administrativo del alcalde Guillermo Rosso Mendieta.

Fue senador suplente del también senador Rosso. Es militante de Unidad Cívica Solidaridad, partido al que ingresó cuando todavía era funcionario público.

El Concejo lo ve como narcisista debido a los excesivos gastos de publicidad que hizo para rellevar su imagen.

Por convocatoria a direcciones

## Conflictos educativos se desatan en Tarija

**TARIJA (PRESENCIA).** La convocatoria lanzada por el Ministerio de Educación para nombrar al nuevo director departamental de Educación y a los encargados de 11 direcciones distritales desató un conflicto porque algunos directores que juntaron a los maestros no están de acuerdo con la acción del gobierno.

El director departamental de Educación, Amable Torrico Hoyos, junto a cuatro directores distritales, argumentando que optaron los cargos que ejercen de manera institucionalizada, informaron que recurrieron al Recurso de Amparo Constitucional contra la mencionada convocatoria.

De acuerdo a la convocatoria, este lunes se tomarán examenes a los aspirantes al cargo de director departamental y a las 11 direcciones distritales dentro la nueva administración educativa.

El director de Gestión y Servicios de la Prefectura, Martín Gallardo, afirmó que la convocatoria sigue en curso a pesar de los anuncios de los directores que ejercen los cargos y las manifestaciones de protesta de los maestros.

En provincia orureña

## Ayllus piden ayuda para cultivar quinua

**ORURO (ERBOL).** Los ayllus y cantones de la provincia Ladislao Cabrera no han recibido ningún apoyo ni atención efectiva de los poderes del Estado para mejorar los suelos destinados a la producción de quinua real.

Esta preocupación fue expresada en la primera Cumbre de la Quinua Real se reclamaron incentivos para el repoblamiento de ganado camelídeo, orientado a la producción de carne, fibra, cuero, con fines comerciales e industriales.

Protestaron contra la actuación de los norteamericanos Duane Johnson y Sara Ward que patentaron la quinua en su país adjudicándose la propiedad de ese cultivo tradicional en los Andes.

## Proyectos pendientes

Los proyectos "estrella" de la Alcaldía de Oruro que quedan pendientes son:

-La construcción del mercado "Simón Bolívar", obra que debió ser concluida en 1997 pero que registra un avance del 20 por ciento. Se prevé que será entregada en abril de 1998. La inversión es de 11.7 millones de bolivianos.

-El asfaltado de las calles de la zona este también tiene retraso. Es un proyecto de siete millones de dólares en obras civiles y 705 mil dólares en supervisión.

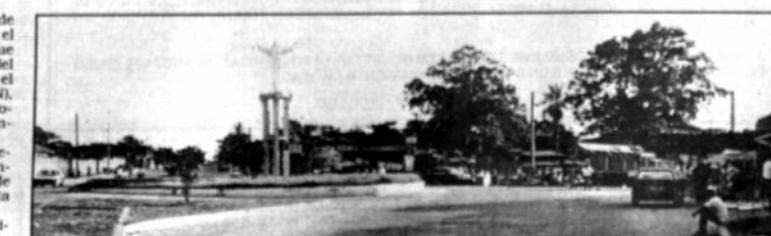
-La semaforización y mejoramiento de la iluminación de las calles no se iniciaron todavía. Se estima una inversión de 1.9 millones de dólares.

-El proyecto integral de infraestructura educativa beneficiaría a 37 establecimientos y se invertirán más de 4.5 millones de dólares en 1998.

Según una agencia noticiosa

## Alcalde de Cobija renunció por carencia de recursos

Samir Makaren fue abandonado políticamente y eso muestra las diferencias existentes en la dirección de ADN en Pando.



En Cobija la Alcaldía espera a su titular.

senador suplente Huáscar Aguilar, anuncia que el candidato sigue siendo el concejal Amuruz.

Ello provoca que el presidente del Concejo mantenga su postulación y consiga el apoyo de los tres concejales del MNR, además el voto de los adinistas y logre seis votos de los 11, en una sesión donde participaron siete concejales, cuatro de ADN y tres del MNR.

### POCOS RECURSOS

Makaren había asumido el cargo apoyado por el voto de UCS tras un acuerdo que incluía la participación en la administración del municipio y de acuerdo a los propios concejales del MNR y del elegido Alcalde, Federico Aguilar, también de ADN.

Ante la existencia de dos candidatos a ocupar el cargo de Alcalde por el mismo partido, se reunieron la dirección de ADN y determinaron la postulación de Aguilar, pero en las primeras horas del día siguiente el jefe departamental de ADN, el

titular no tenía ningún interés más que el de viabilizar la elección de Aguilar para que se trabaje por Cobija.

Aguilar asumió la dirección de la comuna cobijera como un reto político y de compromiso con la población, ya que los recursos percibidos por la Participación Popular (1.700.000 bolivianos) considerados insuficientes y con ingresos propios entre 700 a 800 mil bolivianos, ya que sólo el 20 por ciento de los contribuyentes pagan sus impuestos municipales.

Cobija es el único municipio del país que recibe recursos adicionales del Tesoro General de la Nación, pero éstos están destinados al pago de personal y gastos municipales y nunca son

desembolsados en su totalidad.

### LA HERENCIA

La herencia recibida por el nuevo Alcalde de Cobija asciende a dos millones de bolivianos como deudas por pagar, salarios a 87 funcionarios con un sueldo promedio de 800 bolivianos, por lo que el alcalde Aguilar ha empezado a negociar préstamos de recursos al TGN para la cancelación, inclusive, de deudas de pago de beneficios sociales a ex funcionarios del municipio.

Se anunció también una reestructuración interna en el manejo de la comuna, sin despido de funcionarios y el compromiso de un manejo transparente de la administración.

Señalan que renunció implícitamente

## Ex Prefecta no asumirá como concejal

**ORURO (ERBOL).** La ex prefecta Mirtha Quevedo definitivamente no asumirá el cargo de Concejal Municipal en representación del MNR, afirmó el Concejal Secretario, Leónidas Apaza Orozco.

Explicó que la Sra. Quevedo

renunció implícitamente al cargo de concejal al asumir una diputación y cobrar su dieta hasta el último día de la gestión pasada en la Cámara de Diputados.

Simultáneamente, a decir de Apaza, la Sra. Quevedo percibió sueldo, en su condición de Prefecta

de Oruro, por tanto no amerita la demanda de incorporación como concejal en el Gobierno Municipal de Oruro.

Conquistablemente, el concejal suplente Claudio Loredo tiene la condición de titular en la bancada del MNR por los antecedentes explicados, dijo Apaza.

Acusa a Chile de no respetar lo boliviano

# Ballet "Yawar Mallcu" denuncia robo de danzas

*En giras internacionales el grupo folklórico comprobó que en Chile y Perú presentan danzas bolivianas como si fueran suyas y las tienen inclusive "patentadas".*

**TRINIDAD (PRESENCIA).** Durante el acto de presentación del Ballet Folklórico "Yawar Mallcu" (Sangre de Cóndor), que por primera vez visita Trinidad, el director del grupo, Julio Torrico Medina denunció el robo que hace Chile de las danzas, música, coreografía y vestimenta boliviana.

La saya y la diabólica son las danzas que mayor preferencia lograron y que se baila en Chile como si fuera originaria de ese país.

Torrico explicó que su grupo, que tiene 10 años de giras artísticas por todo el continente, visita periódicamente los vecinos países de Chile y Perú, lugares donde han visto con amargura que la diabólica, saya y hasta la morenada son estilizadas y bautizadas como chilenas o peruanas, inclusive tienen leyes que defienden y protegen estas danzas como propias.

**AUTORIDADES NO HACEN NADA.**

"Nuestras autoridades en la Cancillería y los consulados conocen de estos hechos pero nada hacen para demandar que estas danzas sean respetadas como propiedad boliviana", se quejó.

Así lo expuso que antes la política del grupo folklórico consistía en salir y promocionar las danzas bolivianas, ahora cambiaron la

estrategia, "consideramos que es más importante difundir nuestra cultura en nuestro país, denunciando en cada presentación esta usurpación de la que estamos siendo objeto los bolivianos".

**Y EL GOBIERNO?** Para Torrico, es necesario dar a conocer la diversidad de danzas del país, instando a los jóvenes a bailarlas para que conozcan su valor y se conviertan en un futuro en defensores de las tradiciones bolivianas.

Explicó que el gobierno le pone mayor atención a las manifestaciones artísticas, puesto que cada grupo folklórico subsiste con sus propios recursos.

"Este ballet subsiste por la voluntad de sus integrantes" y el principal motivo es frenar el robo de la cultura del país.

## ALIENACION CULTURAL

Otro de los integrantes del grupo, José Robles Vidaurre, pidió a los jóvenes que acaben de una vez con la marcada alienación cultural que tienen, puesto que predominan en el gusto por lo exterior y desprecio por lo nuestro.

El grupo espera que las autoridades educativas y municipales logren que se apliquen reformas en la educación, en lo que al campo de la música y el folclor se refiere.



Las ricas danzas bolivianas ahora tienen un "made in Chile".

En las calles de Cochabamba

# Se roban 15 vehículos al mes

**COCHABAMBA (PRESENCIA).** Cada mes en esta ciudad se registra un total de 43 casos de robo, de los que 15 corresponden a vehículos, según los datos estadísticos proporcionados por la Delegación Robo de Vehículos (Dirove) del Organismo Operativo de Tránsito.

De acuerdo al detalle, el robo de radios o equipos de sonido es el segundo hecho de preferencia de los ladrones, pero también éstos son muy aficionados por las dos ruedas, ocho motocicletas robadas son reportadas cada mes en las oficinas de Tránsito.

El comandante del Organismo

Operativo de Tránsito, coronel César Torres, informó que el 65 por ciento de los robos de vehículos fue estacionado, es decir 129 de los 196 casos denunciados entre enero y noviembre de este año. Asimismo, sin embargo, que pudo registrarse una mayor cantidad diaria que es pos-

sible que alguno no haya sido denunciado.

## DELITO AGRAVADO

Durante la gestión, Tránsito registró también 29 denuncias de atraque y robo de vehículo, es decir, el delito de robo fue agravado.

por el atraque. Según las estadísticas, la mayor cantidad de este tipo de casos tuvo lugar en febrero. Contrariamente, en junio no hubo robo de vehículo con atraque.

Los casos de robo de accesorios de vehículos asumieron 86, entre enero y noviembre, y representan el 5.2 por ciento del total de hechos mencionados de Tránsito. El robo de herramientas, a su vez, ascendió a un porcentaje de 8.8 o sea 20 casos durante el año.

## CASOS PENDIENTES

Torres, sobre la base de las estadísticas levantadas, indicó que en la gestión actual quedaron 161 casos pendientes de ejecución. De los hechos aclarados, 86 fueron remitidos al conocimiento del Ministerio Público con las correspondientes denuncias de Policía Judicial. 28 fueron de robo de vehículos, 24 de atraque y robo de motorizados, 13 motocicletas, 12 de radios y equipos de sonido.

Mayo y agosto, según las estadísticas, fueron los meses en que se registró la mayor cantidad de delitos atendidos por Dirove hasta noviembre.

Febrero fue el mes con menor cantidad de casos con sólo 28, es decir, uno por día, aunque ese mes ocho motorizados fueron robados en comparación con los 26 correspondientes a agosto.

La cultura no se puede hacer sin dinero y si Sucre quiere restar lo que fue antes, un centro irradiador de cultura, el mejor motivo es la declaración de Plaza

**SUCRE (PRESENCIA).** Tras cumplir con los respectivos exámenes de grado, 570 nuevos profesores egresaron hoy del Instituto Normal Superior Mariscal Sucre.

El acto se efectuó en horas de la tarde en los tradicionales patios de la también conocida "Escuela Madre" de esta capital, que durante años formó a miles de profesores para todo el país.

El rector Mario Linares dijo estar satisfecho porque "después de tantos contratiempos, medio millar de estudiantes lograron concluir su formación docente".

Comentó que "es un orgullo para la 'Escuela Madre' ofrecer nuevos profesionales al país, que sabrán responder satisfactoriamente a las demandas del mercado educacional".

Los flamantes 570 maestros son de toda la República y pertenecen a diferentes especialidades.

La Escuela Normal cerró gestión

**Egresan 570 nuevos profesores en Sucre**

**SUCRE (PRESENCIA).**

Tras cumplir con los respectivos exámenes de grado, 570 nuevos profesores egresaron hoy del Instituto Normal Superior Mariscal Sucre.

Los MEJORES

En el acto de entrega de certificados serán premiados los 12 mejores alumnos: Ana Muruchi (preco), Eugenia Illescas (colegio), Graciela Pacheco (matemáticas), Jenny Aymar (química), Ruth Ríos (ciencias biológicas), Gonzales (filosofía).

Felipe Condori (literatura), Leticia Loza (estudios sociales), Bernardo Ríos (educación musical), Gómez (artes plásticas), David García (educación física), Alejo Calani (educación técnica).

Entre tanto, la ex

Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca se sacará en receso administrativo y académico. Cerró 25.000 universitarios

comenzaron su formación el 12 de enero de 1998.

Crecer y expandirse

**Universidad beniana con planes ambiciosos**

**TRINIDAD (PRESENCIA).**

Las autoridades de la Universidad Técnica del Beni Mariscal José Ballivián se fijaron grandes objetivos para la gestión 1998, logrando un presupuesto de 30 millones de bolivianos y crecer de 2.500 a 3.000 estudiantes.

El rector de la universidad, Rodolfo Artega, informó que las metas son ambiciosas para la gestión venidera, "crecer es nuestro principal propósito, ya que el crecimiento poblacional y demográfico así lo exige".

Manifestó que en base al crecimiento se busca crear un politécnico en la provincia de Beni, específicamente en San Borja, para lo que se encargó un estudio sobre los requerimientos de qué carreras deben funcionar.

Dijo que el ánimo de progreso y optimismo los empuja a tener grandes proyecciones puesto que la gestión que culmina fue muy favorable, todo

un crecimiento de cero por ciento del alumnado que en 1998 se espera sumen a las filas estudiantes otros 500 bachilleres.

**RECURSOS**

Las metas fueron fijadas base a los recursos que se van a lograr en el presupuesto este año, que representan millones de bolivianos.

Artega explicó que tan

se pretende captar 250 mil

millones adicionales del gobierno

en una gestión que tiene tres años.

El rector cifró sus expectativas en las promesas de los gobernantes: Wálter Gómez, Edmundo Gutiérrez y Manuel Brítez quienes prometieron a lo largo de su mandato aumentar en bien de la Universidad de Estudios

En Sucre

**Fondo de cultura con recursos de Fancefa**

**SUCRE (ERBOL).** El presidente del Proyecto Sucre Ciudad Universitaria, Gabriel Pérez, planteó que el cinco por ciento de las utilidades anuales de la Fábrica Nacional de Cemento (FANCESA) sean invertidos en la conformación de un fondo de cultura en el centro nacional de actividades culturales.

Febrero fue el mes con menor cantidad de casos con sólo 28, es decir, uno por día, aunque ese mes ocho motorizados fueron robados en comparación con los 26 correspondientes a agosto.

Mayor de Cultura", expresó el oficial mayor de Cultura, Alberto Rodríguez, y con él el Director del Departamento de Extensión Universitaria de San Francisco Xavier, Roberto Williams para intercambiar criterios sobre la actividad que desarrolló la gestión.

Pidió que se trate de una iniciativa que existe conocida

entre criterios entre la Alcaldía, Universidad y el Proyecto Sucre Ciudad Universitaria, sin embargo, lamentó que no existe un mecanismo que permita coordinar actividades de manera conjunta.

Ahora se abre la posibilidad de unir esfuerzos para propósitos comunes en el campo de la cultura y de que ese esfuerzo tenga el respaldo de los tres instituciones.

Por ejemplo informó que

la institución que dirige posee un presupuesto de 22.000 mil millones en el patrocinio de actividades culturales de diverso índole, principalmente en el campo de las publicaciones.

**COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS LA PAZ LTDA.**

## COMUNICADO

COTEL LA PAZ LTDA. informa a sus socios, usuarios, clientes y proveedores, que durante la vacación colectiva, la empresa atenderá normalmente en todos sus servicios sin excepción alguna.

A TIEMPO DE ALCANZAR LOS MEJORES DÉSEOS DE BIENESTAR Y PROSPERIDAD, RENIEVA EL DÉSITO DE COMPARTIR CON USTEDES UN BRINDIS DE PERMANENTE AMISTAD.

LA PAZ, DICIEMBRE 19 DE 1997



República de Bolivia  
H. Senado Nacional

# INVITACION DIRECTA N° 003/97-98 (Segunda Publicación)

La DIRECTIVA de la H. CAMARA DE SENADORES de conformidad a la Resolución N° 702/97-98, invita a las Empresas Aseguradoras legalmente establecidas en el país, a presentar propuestas para los SEGUROS DE VIDA EN GRUPO DE ASISTENCIA MEDICA FAMILIAR Y ACCIDENTES PERSONALES para el señor Presidente Nato del H. Congreso Nacional, HH. Senadores de la República y sus dependientes.

El Pliego de Especificaciones podrá recabarse a partir de fecha 5 de enero de 1998, en las oficinas de Dirección Administrativa, ubicadas en el tercer piso del Edificio Anexo al Palacio Legislativo.

Toda la documentación deberá ser presentada en sobre cerrado hasta el día viernes 16 de enero de 1998, a horas 17:00 en la oficina de Oficialía Mayor, ubicada en el primer piso del Edificio Constitución (Plaza Murillo).

El valor del Pliego de Especificaciones es de Bs. 100.- (CIEN 00/100 BOLIVIANOS), que deberán ser depositados en la Cta. Cte. N° 00-100-121068 del Banco Mercantil.

La Paz, Diciembre de 1997

## COBERTURA DE SERVICIO TELEFONICO

DEDICADO A UN DESLIZAMIENTO DE TIERRA QUE SE PRESENTO EN VILLA GUALBERTO VILLARROEL, ZONA SAN ISIDRO, LAMENTAMOS COMUNICAR A NUESTROS USUARIOS LA INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO TELEFONICO. PAULATINAMENTE IRREMOS REHABILITANDO LAS LINEAS HASTA EL 22 DEL PRESENTE MES. COTEL LA PAZ LTDA. AGRADECE SU COMPRENSION. DEPARTAMENTO DE RELACIONES PÚBLICAS

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

1.- Hugo Castedo Raffo

(Prensa Internacional Santiago de Chile)

2.- Fernando Bascón Quiroga

3.- Reynaldo León Helguero

4.- Julio Quisbert (Riberalta)

Comunicarse con urgencia a los teléfonos 372340 al 44, internos 37 ó 38

**En Riberalta eliminarán a los canes sin vacuna**

RIBERALTA (ERBOL).- La Secretaría Regional de Salud anunció la eliminación de los canes que no hayan recibido la vacuna antirrábica en la reciente campaña contra el mal de rabia.

El jefe de saneamiento ambiental, Jorge Escalante, informó que en dos oportunidades los dueños de los perros no tuvieron la oportunidad de aplicar la vacuna gratuita, por lo que algunos no la hicieron y se deben ramen a las consecuencias.

"La obligación de los ciudadanos es controlar las enfermedades de sus animales para garantizar la salud de la familia", agregó.

## BREVES DEL MUNDO

## Violencia en Caracas

CARACAS (EFE).- La ins-  
guridad de la capital venezolana  
quedó reflejada en los 1.426  
homicidios registrados de enero  
a noviembre de 1997, a un  
promedio diario de cuatro, in-  
dicaron fuentes policiales.

La cifra es un 16 por ciento  
inferior a la registrada en 1996,  
cuando hubo 1.993 homici-  
dos, y está lejos de los 2.637  
contabilizados en 1994, año  
que marcó el comienzo de un  
declive en el número de ese  
tipo de muertes violentas.

Cerca del 90 por ciento de  
los homicidios se perpetraron  
con armas de fuego y en los  
barrios marginales del este y  
el oeste de la capital, mientras  
que el 80 por ciento de las  
víctimas fueron jóvenes entre  
los 15 y los 29 años.

Militares obedecen  
a Fujimori

LIMA (AP).- Los fieles de re-  
giones militares de Perú comen-  
zaban a retornar ayer a sus  
puestos de comando, según or-  
denó el presidente Alberto Fujimori, luego de una reunión  
extraordinaria de jerarcas cas-  
trenses que despertó aquí mu-  
reres de crisis político-militar.

La emisora Radioprogra-  
mas del Perú dijo que de fuen-  
tes confiables se supo que los  
jefes militares empezaron a re-  
gresar ayer paulatinamente a sus  
respectivas bases, acatando la  
orden de Fujimori en su  
condición de jefe supremo de las  
fuerzas armadas peruanas.

## Di Telia por Tudela

LIMA (EFE).- El ex embajador  
de Perú en Argentina Alberto Ulloa Elias reveló ayer  
que el canciller argentino, Guido Di Telia, se ofreció a principios de año para can-  
jearse por sus entonces colegas  
peruanos. Francisco Tudela, cuando éste era rehén del Mo-  
vimiento Revolucionario Tu-  
par Amaru (MRTA).

Ulloa dijo al diario limeño  
"Expreso" que Di Telia le citó a su  
despacho cuando era em-  
bajador, uno o dos meses an-  
tes de que concluyera la llame-  
nada "crisis de los rehenes" de la  
embajada de Japón en Lima, para tratar diversos  
asuntos y que finalmente le  
planteó entregarse como re-  
hén en lugar de Tudela, para  
que el diplomático peruano  
pudiera asistir a una reunión  
internacional.

Milutinovic  
gana en Serbia  
BELGRADO (EFE).- Con el

30 por ciento de los votos es-  
crutados, el Partido Socialista  
Serbio (SPS, ex comunista) del  
presidente yugoslavo Slobodan  
Milosevic ha proclamado la victo-  
ria de su candidato Milan  
Milutinovic en las elecciones presidenciales celebradas ayer  
en Serbia.

Según señaló a la prensa el  
portavoz del SPS, Ivica Dacic,  
las elecciones serán válidas,  
pues se ha registrado una asis-  
tencia superior al 50 por ciento  
del electorado, el mínimo  
previsto por la ley.

Focos minutos antes, el  
Partido Radical Serbio (SRS) del  
ultranacionalista Vojislav  
Seselj, rival de Milutinovic en  
estas elecciones, también  
anunció la ventaja del candi-  
dato socialista.

EE.UU. pende  
sobre Irak

WASHINGTON (AP).- Es-  
tados Unidos podría aún tener  
que usar la fuerza militar para  
obligar a Irak a abrir presuntos  
asesinales secretos a los  
inspectores de armas de las  
Naciones Unidas, y confía que  
tendrá el apoyo del Consejo de  
Seguridad de la ONU pese a la  
renuencia de miembros pose-  
dores de voto, como Francia,  
Rusia y China, dijeron fun-  
cionarios gubernamentales.

Bill Richardson, embajador  
estadounidense ante la ONU,  
dijo que las resoluciones de la  
ONU ya en vigencia justifican-  
rían una acción militar si fuese  
necesaria, pero agregó: "No  
queremos llegar hasta ese pun-  
to".

Rusia, China y Francia se  
han rehusado a respaldar la  
más reciente gestión estadouni-  
dense recibiendo la conde-  
nación del Consejo de Seguri-  
dad contra cualquier paso de  
Irak para impedir que los ins-  
pectores de armas tengan ac-  
ceso a los palacios presiden-  
ciales u otros "sítios sobera-  
nos" iraquíes.

Rechazan traslado  
de base

TOKIO (AP).- Cast y un 54 por  
ciento de los votantes en un  
referéndum coincidieron en que  
no querían que una base norte-  
americana de helicópteros que  
opera en Okinawa, una isla que  
busca reducir la presencia mili-  
tar estadounidense, sea trasla-  
dada a otra ciudad de esa área.

El resultado del referéndum  
no tiene carácter obligatorio,  
no quedando en claro de inme-  
diato si podría construirse un  
nuevo helipuerto.

Milutinovic  
gana en Serbia  
BELGRADO (EFE).- Con el

Paramilitares ultraderechistas matan a 50 personas

## La muerte ronda en Colombia

BOGOTÁ (ANSA).- Grupos  
paramilitares ultraderechistas  
asesinaron a 50 personas en la  
región selvática del norocciden-  
te de Colombia, según informes  
conocidos ayer, algunos de los  
cuales atribuyeron parte de esas  
muerter a "enfrentamientos"  
con izquierdistas.

La violencia en la empobre-  
cida región de Urabá, límite  
entre los estados de Chocó y  
Antioquia, obligó a unos 5.000  
campesinos a buscar refugio en  
el pequeño poblado de Pava-  
rando, donde el Ejército protege  
a otros tantos desplazados.

Mientras algunos informes  
señalaron que se trató de asesina-  
tos cometidos por las Auto-  
defensas Unidas de Colombia, grupos  
derechistas paramilita-  
res, otras versiones hablaron de choques con las izquierdis-  
tas.

tas Fuerzas Armadas Revolu-  
cionarias de Colombia (FARC).

Ayer se conocieron informes  
sobre el asesinato de 26 perso-  
nas, la semana pasada, cuyos  
cadáveres fueron lanzados a un  
río.

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Comisiones del Ejército y la Cruz Roja Inter-  
nacional encontraron 16 cadáveres entre el  
sábado y ayer, pero los refugiados asegura-  
ron que en varias paupérrimas casas hay  
familias completas muertas.

La muerte ronda en Colombia

Toda Cuba acogerá al Papa

## Fidel satisfecho



ROMA. (ANSA y AP).- El presidente de Cuba Fidel Castro aseguró a la Conferencia Episcopal Cubana que "todo el pueblo acogerá al Papa" cuando en enero próximo visite el país, dijo el cardenal azobáces de La Habana Jaime Lugo Ortíz.

En una entrevista publicada ayer por el diario de Roma La Repùblica, Ortíz puntualizó que Castro, al recibir a los jóvenes pasados a los dirigentes de la Conferencia Episcopal por una primera vez en la historia, aseguró también que Juan Pablo II "tendrá mucha libertad de expresión, de movimiento y de acción".

Durante la conversación con Castro, explicó el cardenal de La Habana, "nos aseguraron la presencia de los medios de comunicación en enero para preparar la visita y la teletransmisión a La Habana de la llegada del Papa".

El cardenal consideró todas estas cosas como "etapa de un proceso continuo" que, según palabras de un mensaje del Papa publicado el sábado, debería asegurar una creciente libertad a la Iglesia.

Sobre la libertad de la Iglesia que, según recientes palabras de Castro, nunca estuvo amenazada en Cuba, Ortíz hizo una comparación con la situación en que los católicos se habían en los países ex comunistas de Europa.

"La Iglesia de Cuba", afirmó Ortíz, "siempre tuvo la libertad de nombrar a sus obispos sin autorización gubernamental".

Niños vestidos como María y José cerca de la iglesia San Bartolomé de La Habana se preparan para la Navidad y la próxima visita del Papa.

tal (...), no tuvo las dificultades de los húngaros, pero no tiene acceso a las escuelas para impartir una educación católica, como no tiene a los medios de comunicación".

NAVIDAD

Un niño y una niña, con vestiduras blancas y ella con la cabeza cubierta, conducen a sus compañeros de catecismo por el vecindario, cantando villancicos y representando la búsqueda de una posada donde la Virgen María pudiera dar a luz.

La tradicional "posada", representada por estudiantes de la doctrina católica, fue similar a muchas otras que celebraron en esta temporada navideña niños de todo América Latina.

Fero acordó (ver un característico maestro católico, que refleja las continuas preocupaciones sobre el dinero) el papel creciente que los dólares desempeñan en la economía. Las madres acompañantes y los niños sonreían mientras los pequeños interpretaban la historia bíblica.

"Tienes algún dinero?", preguntó un niño ataviado con ropas similares en uno de los hogares visitados. "No tenemos nada", respondió el niño vestido como don José, empleando el término popular cubano para referirse a los dólares. "Sólo tenemos moneda nacional. La situación está muy mala". Hay escases de divisas extranjeras, y la economía cubana enfrenta dificultades desde hace años.

Exhorta a una "auténtica solidaridad"

## El Papa contra las drogas

El Papa invitó "a superar con coraje y decisión, contando con la ayuda divina y el apoyo de los hermanos esta plaga de nuestro tiempo, que no deja de golpear el cuerpo y el alma de tantos jóvenes".

CIUDAD DEL VATICANO (EFE).- El Papa Juan Pablo II considera que contra la droga, "plaga de nuestro tiempo", "no bastan acciones sociales y médicas" y que es fundamental una "auténtica solidaridad".

El Sumo Pontífice destacó también la labor de la Iglesia como sostén de "las familias golpeadas por este drama" en su allocución a los fieles congregados en la parroquia de San Bartolomé Apóstol, en la periferia de Roma, a los que quiso hacer llegar su mensaje respecto al "flagelo de la droga, que daña el cuerpo y el alma de los jóvenes de este barrio y de otros muchos".

Para Juan Pablo II, la Iglesia como sustento de la sociedad, fue similar a muchas otras que celebraron en esta temporada navideña niños de todo América Latina.

Fero acordó (ver un característico maestro católico, que refleja las continuas preocupaciones sobre el dinero) el papel creciente que los dólares desempeñan en la economía. Las madres acompañantes y los niños sonreían mientras los pequeños interpretaban la historia bíblica.

"Tienes algún dinero?", preguntó un niño ataviado con ropas similares en uno de los hogares visitados. "No tenemos nada", respondió el niño vestido como don José, empleando el término popular cubano para referirse a los dólares. "Sólo tenemos moneda nacional. La situación está muy mala". Hay escases de divisas extranjeras, y la economía cubana enfrenta dificultades desde hace años.

mitir la fe y vivirla intensamente".

Se refirió a "una nueva solidaridad que facilite la prevención y la recuperación de cuantos desafortunadamente caen en la red de la droga", al tiempo que quiso asegurar a las familias "tocadas por este triste fenómeno que la Iglesia está cerca".

El Papa las invitó a superar la pasividad, "a superar con coraje y decisión, contando con la ayuda divina y el apoyo de los hermanos esta plaga de nuestro tiempo, que no deja de golpear el cuerpo y el alma de tantos jóvenes".

"No bastan las acciones sociales y médicas. La Iglesia invita a que se testimonien cada vez más los valores humanos y cristianos en la sociedad y una auténtica solidaridad para cada

Foto AP



Juan Pablo II saluda a una niña en la iglesia San Bartolomé de La Habana, donde se manifestó contra las drogas.

uno, especialmente los débiles y los que están solos".

Juan Pablo II insistió en superar la inactividad. "No os queréis parados", ha dicho, tras recordar la carencia de "centros de encuentro donde los jóvenes puedan encontrarse serenos y productivamente".

El Pontífice celebró en la parroquia romana su última misa de Adviento, después de mantener un breve encuentro

con los fieles más jóvenes.

Tras la homilía, el Señor regresó al Vaticano para la oración del Angelus, dedicado a los valores más esenciales de la española.

"Que puerda el Señor suscitar en cada uno un íntimo y concreto amor a Cristo, que en Navidad de nuevo nos muestra su fuerza y nos invita a dar otros pasos en el camino", concluyó.

El FBI vincula a un exiliado en Miami

## Complot para matar a Fidel Castro

MIAMI, 21 (ANSA).- El presidente de la principal agrupación anticastroista de Miami ha vinculado por el Bureau Federal de Investigaciones (FBI) con un complot para asesinar en noviembre al presidente de Cuba, Fidel Castro, dijo ayer el diario The Miami Herald.

El rotativo dijo que José "Pepe" Hernández, quien preside la Fundación Nacional Cubano Americano, en el diseño de uno de los dos rifles calibre 50 que supuestamente iban a ser utilizados para

atentar contra Castro en la isla Margarita, Venezuela.

Esta es la primera vez que un dirigente de la Fundación, organización frecuentemente acusada por La Habana de practicar el "terrorismo", es vinculado con una acción violenta contra el gobierno castrista.

Las armas fueron encontradas el 27 de octubre por guardacostas puertorriqueños ocultas en un bote en el que viajaban cuatro exiliados cubanos con destino a la isla Margarita, donde

Castro asistió a una cumbre de presidentes iberoamericanos.

El Herald afirmó que Hernández, uno de los dirigentes del anticastroismo más conocidos de Miami, compró uno de los rifles en 1994. El otro es propiedad de Juan Evelio Posada, un ex veterano de la invasión de Bahía de Cochinos.

Los fusiles son de fabricación norteamericana y pueden acertar en un blanco a dos kilómetros de distancia. En el barco también se encontraron

municiones, visores nocturnos y orejeras para proteger los oídos del ruido de los disparos.

El testimonio clave de es el del guardacosta puertorriqueño Manuel Padilla, quien dice que uno de los cubanos bromeó admitió a gritos que su invasión era para matar a Castro.

Según el Herald, en la cacería a los exiliados de Padilla, que trataban de asegurarse que el "misión" en la isla "asesinara a Castro".

# UN CANASTON COMO USTED LO DESEA!



Pídalo en **HIPERMAXI**



**CANASTON FAMILIAR**

Sus. 100

**CANASTON PREMIUM**

Sus. 80

**CANASTON EJECUTIVO**

Sus. 60

**CANASTON ECONOMICO**

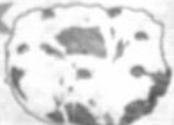
Sus. 30

**CANASTON SUPER ECONOMICO**

Sus. 80

**ROSCA NAVIDEÑA HIPERMAXI**

Bs. 6.99



**PANETON HIPERMAXI**

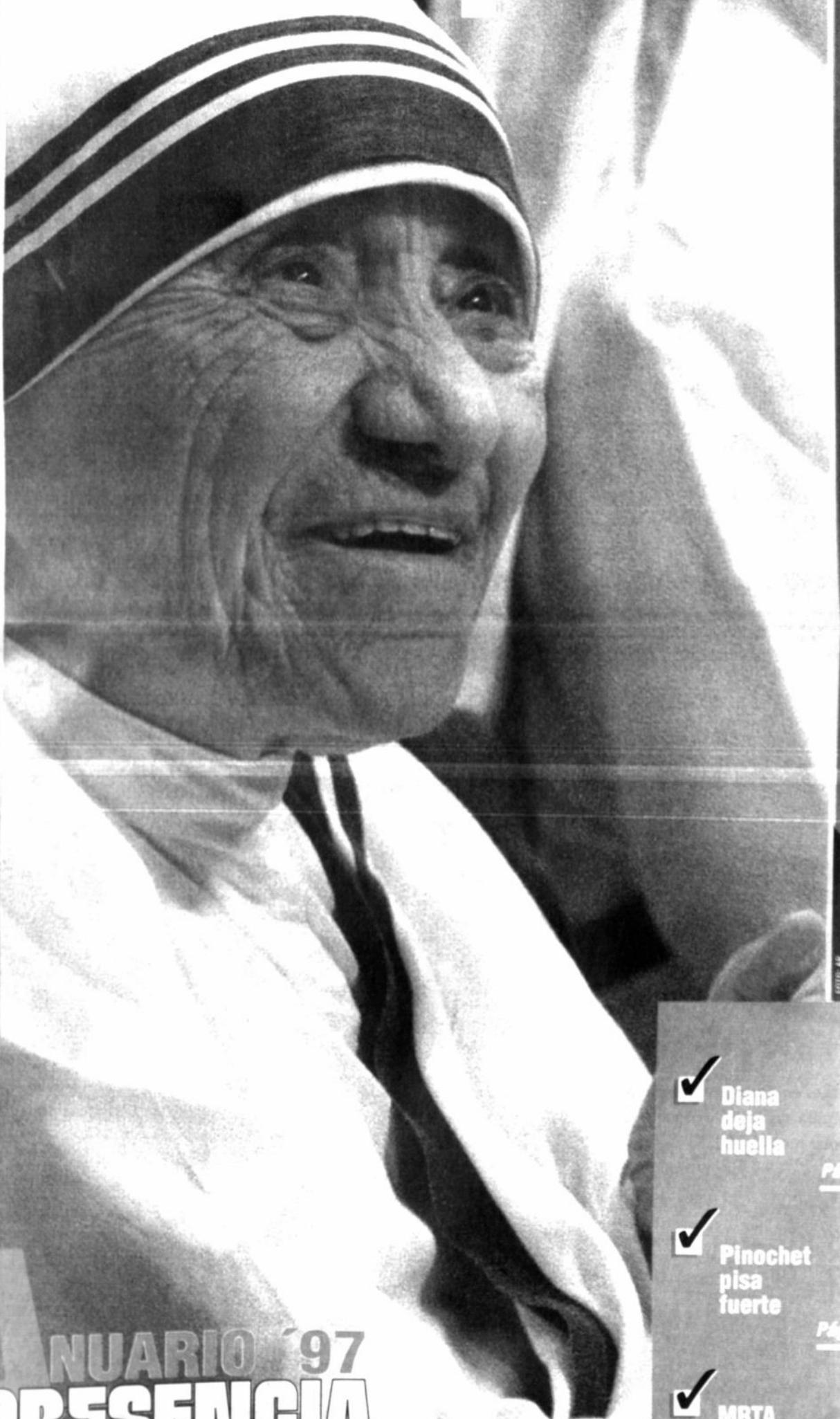
750 Grs.

Bs. 12.90



De 50 a 149 Und. Bs. 11.90 c/u  
De 150 a 299 Und. Bs. 10.90 c/u  
De 300 y más Und. Bs. 9.90 c/u

# Por la paz...



ANUARIO '97  
**PRESENCIA**  
INTERNACIONAL  
La Paz, 22 diciembre de 1997

Diana  
deja  
huella

Pág 4

Pinochet  
pisa  
fuerte

Pág 4

MRTA  
asalto a la  
embajada

Pág 3

# San Martín de Porres

IMPORTACIONES - EXPORTACIONES  
Calle Cuellar N° 222 • Teléfono: 388047 - 288168 • FAX: 388247 • Santa Cruz - Bolivia



## Equipamiento Médico Hospitalario



SANTA CRUZ 388047 • LA PAZ 288168 • COPIA 27783 • SUQUÍ 38821 •  
TRINIDAD 2208 • CARMEL 2884 • POTOSÍ 2884 • ORURO 38807

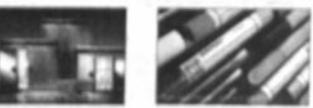
*¡¡Le desea felices fiestas!!*

# San Martín de Porres

IMPORTACIONES - EXPORTACIONES  
Calle Cuellar N° 222 • Teléfono: 388047 - 288168 • FAX: 388247 • Santa Cruz - Bolivia



## Equipamiento de Laboratorio



SANTA CRUZ 388047 • LA PAZ 288168 • COPIA 27783 • SUQUÍ 38821 •  
TRINIDAD 2208 • CARMEL 2884 • POTOSÍ 2884 • ORURO 38807

*¡¡Le desea felices fiestas!!*

**Para que nadie se  
quede sin volar...**



Obtenga pasajes en AeroSur y dinero efectivo en CrediAgil para sus gastos y páguelos en cómodas cuotas mensuales !



OFICINA

**AeroSur**  
La Buena Costumbre de Volar

**CrediAgil**  
CREDITOS DE CONSUMO Y  
PYME

Asalto a la residencia del Embajador del Japón

## MRTA: ¿valió la pena el sacrificio?

Tras los cuatro primeros días de incertidumbre y silencio gubernamental, el presidente de Perú, Alberto Fujimori, se dirigió por radio y televisión a sus compatriotas para asegurar que nunca cedería a las pretensiones de los secuestradores.

LIMA (EFE).- La violencia en Perú acaparó de nuevo en 1997 la atención mundial por el secuestro durante 126 días y el cruento rescate de 72 rehenes del Movimiento Revolucionario Túpac Amaru (MRTA) en la residencia del embajador de Japón en Lima, en el resultado de 17 muertos.

El 22 de abril del año que comienza, un grupo de oficiales de los tres cuerpos de las Fuerzas Armadas peruanas especialmente entrenado para la ocasión puso al secuestro masivo más prolongado de los perpetrados en Latinoamérica mediante una espectacular e inesperada operación de rescate que duró unos 40 minutos y en la que murieron 17 personas.

**LA NOTICIA EN EL MUNDO**  
La atención mundial estaba puesta en Perú desde que 126 días, el 17 de diciembre de 1996, once miembros del MRTA fuertemente armados consiguieron infiltrarse en la residencia del embajador de Japón en Perú, Akihisa Aoki, mientras en su interior casi un millar de personalidades celebraba el cumpleaños del emperador Akihito.

También estuvieron retenidos hasta el último día el embajador de Bolivia, Jorge Gumiucio, y el de Japón, además de un grupo de colaboradores de éste y varios empresarios nipones.

Los secuestradores incluían entre sus exigencias la excarcelación de cuatro militantes del MRTA presos en Bolivia, culpables confesos del secuestro un año antes del ex ministro de Planiificación de ese país Samuel Doria Medina.

**PRIMEROS LIBERADOS**  
La primera noche, los "comandos" liberaron a todas las mujeres, ancianos y empleados domésticos de la residencia diplomática, y a lo largo de las semanas siguientes redujeron progresivamente el número de rehenes hasta quedarse con un selecto grupo de 72.

En ese grupo de cautivos figuraban los principales jefes militares y policiales peruanos, además de los ministros de Relaciones Exteriores, Francisco Tudela, y de Agricultura, Rodolfo Muñoz, varios altos representantes del Poder Judicial y Pedro Fujimori, hermano del presidente de la República.

También estuvieron retenidos hasta el último día el embajador de Bolivia, Jorge Gumiucio, y el de Japón, además de un grupo de colaboradores de éste y varios empresarios nipones.

Los secuestradores incluían entre sus exigencias la excarcelación de cuatro militantes del MRTA presos en Bolivia, culpables confesos del secuestro un año antes del ex ministro de Planiificación de ese país Samuel Doria Medina.

**INTERRUMPIEN SERVICIO TELEFÓNICO**  
Las autoridades peruanas interrumpieron el servicio telefónico en la zona de la residencia

de incertidumbre y silencio gubernamental, el presidente de Perú, Alberto Fujimori, se dirigió por radio y televisión a sus compatriotas para asegurar que nunca cedería a las pretensiones de los secuestradores.

**Diplomática ocupada**, que durante los 126 días de secuestro quedó sin suministro de luz eléctrica y agua corriente, así como cerca de fuerzas policiales y militares.

El líder del grupo del MRTA, Néstor Cerpa, conversaba con los medios de comunicación y expone constantemente sus exigencias mediante frecuencias radiales de onda corta.

La Cruz Roja Internacional, en constante conflicto con las autoridades peruanas durante la crisis, se ocupó de aliviar la situación de los rehenes y de sus familiares, siempre dentro del estricto cumplimiento de sus normas de neutralidad.

El Gobierno peruano interrumpió indefinidamente el programa de visitas de la Cruz Roja Internacional a los militares del MRTA presos, lo que provocó que los ocupantes de la residencia diplomática japonesa añadieran a sus exigencias iniciales la revocación de esa medida.

**TRABAJO DE LA COMISIÓN**

El arzobispo de la localidad peruana de Ayacucho, Juan Luis Cipriani, en representación del Vaticano; el embajador de Canadá en Perú, Anthony Vincent; el jefe de la Cruz Roja Internacional en Lima, Michel Minning, y el embajador de Japón en México, Tensuke Terada, formaron una comisión mediadora, denominada "de garantías", que hasta el último momento trató de hallar una solución pacífica y negociada.

Fujimori viajó a Cuba, donde obtuvo la autorización del presidente Fidel Castro para ofrecer a los militares de esa organización armada, a la que se consideraba en proceso de extinción.

Tras los cuatro primeros días

los secuestradores del MRTA que se asilaron en ese país a cambio, si más condiciones, de la libertad de los rehenes, lo que no fue aceptado por los ocupantes de la sede diplomática, que mantuvieron sus exigencias.

Desde las primeras semanas de la crisis, en el más estricto



Tropas especiales peruanas durante el rescate de los rehenes de la residencia del Embajador del Japón en Lima.

secreto y bajo la supervisión del propio Fujimori, su principal asesor, Vladimiro Montesinos, y el jefe de las Fuerzas Armadas peruanas, general Nicolás de Barri Hermosa, se comenzó a construir un complejo de túneles bajo la sede diplomática ocupada y a entrenar a una fuerza militar de

elite para proceder al rescate de los rehenes por la fuerza.

Esa fue la solución a una crisis que acabó con la muerte violenta de los 14 secuestradores, así como de uno de los rehenes -el juez de la Corte Suprema Carlos Yusti- y dos de los miembros de la fuerza militar de rescate.

Mientras el pueblo iraquí continúa sufriendo

## Hussein desafía a la ONU y EE.UU.

La crisis, que estuvo a punto de convertirse en un nuevo enfrentamiento bélico, se reactivó tras la intervención de Rusia, que convenció a la mayoría de que haría todo lo posible para acelerar el levantamiento de las sanciones.

Sadam y su gabinete de nuevo desafían a la ONU y EE.UU.



Las sanciones, que fueron impuestas por el Consejo de Seguridad de la ONU unos días después de que Sadam Hussein ordenase a su Ejército invadir el emirato, paralizaron las exportaciones iraquíes de petróleo, su principal fuente de ingresos.

**CRISIS NO RESUELTA**

Al provocar esta crisis, aún no resuelta, Irak parece haber considerado que "es el momento" de desafiar a Estados Unidos y a la

ONU aprovechando la actitud más receptiva hacia la suavización y el levantamiento progresivo de las sanciones de Rusia y Francia, también miembros permanentes del Consejo de Seguridad.

La crisis, que estuvo a punto de convertirse en un nuevo enfrentamiento bélico, se desactivó tras la intervención de Rusia y, sobre todo, de su ministro de Asuntos Exteriores, Yevgueni Primakov, que convenció a Bagdad de que haría todo lo posible para

acelerar el levantamiento de las sanciones.

**MARCHA ATRAS**

Pese a que Irak dio marcha atrás a su decisión de expulsar a los expertos norteamericanos, Sadam Hussein ha conseguido, al menos aparentemente, llevar con claridad su mensaje a la comunidad internacional. "La táctica utilizada por Sadam en esta crisis ha conseguido sus frutos ya que, al presentar el sufrimiento de su pue-

blo como la razón para adoptar esa decisión, ha logrado toda la atención de las Naciones Unidas", explicaba a EFE Jawad Barakat, un diplomático palestino en El Cairo.

Sin duda en el mundo árabe se percibe que el "desafío" de Sadam Hussein a la ONU ha forzado a Washington a reconsiderar su política hacia Irak ya que la unanimidad que pretendía Estados Unidos no la ha logrado, y menos entre sus amigos y aliados árabes.

**NO A LA ACCIÓN MILITAR**

La coalición que encabezó en 1990 Estados Unidos para liberar Kuwait ya no existe y, más claramente, los entonces aliados árabes, incluido Kuwait, expresaron con rotundidad a Washington su rechazo a cualquier acción militar contra Irak, además de señalar a la ONU la conveniencia de tener en cuenta la situación del pueblo iraquí. A la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, durante la gira que hizo por el golfo Pérsico el mes pasado, esos países árabes le manifestaron que, de paso, que la "dureza" con Irak, no se correspondía con su actitud ante el proceso de paz árabe-israelí, estancado, en su opinión, por la política de Israel.

**MARZO:**

## La noticia al día

1 - Kofi Annan asume el cargo de secretario general de las Naciones Unidas.

15 - El transbordador espacial Atlantis se conecta con la estación espacial rusa Mir a 380 kilómetros encima de la Tierra.

19 - Los palestinos celebran el inicio de autogobierno en Hebrón luego de tres décadas de ocupación militar israelí.

20 - El presidente estadounidense Bill Clinton y el vicepresidente Al Gore juran para un segundo periodo presidencial.

21 - El Presidente de Guatemala Álvaro Arzú y el líder guerrillero Rolando Morán reciben el Premio de la Paz de la Unesco por poner fin a 36 años de guerra civil. El presidente del Congreso de Estados Unidos, Newt Gingrich, recibe una representación y una multa por faltas a la ética.

5 - Los tres principales bancos suizos, conocidos como "Los Tres Grandes", anuncian la creación de un fondo de 71 millones de dólares para sobrevivientes del Holocausto y sus familias.

10 - Un jurado determina que el ex astro del fútbol norteamericano O.J. Simpson debe pagar 33,5 millones como multa por ser responsable de la muerte de su ex esposa y un amigo de ella.

12 - Pide asilo en Pekín Hwang Jang Yop, el desheredado de más alto rango de Corea del Norte. El gobierno de Estados Unidos da permiso a 10 médicos de prensa estadounidenses para abrir oficinas en Cuba.

19 - Fallece Deng Xiaoping, el último de los líderes revolucionarios de la China comunista.

23 - Científicos británicos anuncian que han realizado la primera clonación exitosa de un mamífero, una oveja llamada Dolly.

28 - Un terremoto sacude a 83 aldeas en Irán, mueren unas 3.000 personas.

**MARZO:**

2 - Por primera vez en 50 años viaja un barco de carga de China a Taiwán.

10 - Los arqueólogos anuncian el descubrimiento de lo que se cree es la tumba más antigua jamás hallada en la península arábiga. Por primera vez se considera la violación como un crimen de guerra, en un tribunal de las Naciones Unidas donde son enjuiciados un musulmán y un croata de Bosnia por violaciones, torturas y asesinatos de prisioneros de guerra.

12 - El gobierno de Nigeria acusa de traidor al escritor esclavizado Wole Soyinka, ganador del Premio Nobel de Literatura en 1986.

17 - Tras 12 años de guerra civil, dirigentes izquierdistas de El Salvador asumen la administración de la capital mediante elecciones municipales.

22 - Estados de Estados Unidos, admitiendo que intentaban persuadir a adolescentes con publicidad y accediendo a anuncios de cajetillas que fumar es adictivo.

a peor derrota legislativa

## Clinton sufre por el ALCA

La derrota se la infligió su propio partido, dentro del cual el Presidente movilizó sólo unos 25 de los 203 representantes que actualmente forman la bancada demócrata en la Cámara baja.



WASHINGTON (AP).- El ansiado de Bill Clinton de ser el abanderado de un gran centro comercial de tamaño continental quedó en el aire en 1997, víctima de alianzas imprevistas, la suya con los republicanos y demócratas centristas y la de los demócratas liberales con el resto del espectro político-laboral. El mandatario estadounidense tuvo que replegar sus fuerzas después de una prolongada batalla librada durante todo el año por el premio mayor: el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

**SEGUNDA DERROTA**

Para algunos analistas, ésta fue la se-

gunda peor derrota legislativa que haya sufrido Clinton desde que asumió el poder.

La primera ocurrió en septiembre de 1994, cuando la reforma al sistema de salud para el cual había contribuido en forma extensa su esposa fue repudiada.

La madrugada del 9 noviembre, Clinton retiró un pedido para que se le dieran los poderes necesarios para negociar aceleradamente la creación del ALCA. Se había hecho claro que no tenía los votos necesarios para sacar adelante el proyecto.

**SU PROPIO PARTIDO**

La derrota se la infligió su propio par-

tido, dentro del cual Clinton movilizó sólo unos 25 de los 203 representantes que actualmente forman la bancada demócrata en la Cámara baja.

Los 150 republicanos que estaban dispuestos a apoyar la idea necesitaban por lo menos 68 votos demócratas para formar la mayoría necesaria.

El representante Richard A. Gephardt, que encabezó la revuelta demócrata, dijo que "los empresarios y sus amigos republicanos se preocupan, legítimamente, de garantizar las inversiones y los derechos de fábrica".



Una trágica y temprana partida

# Diana deja huellas en el mundo

**La Princesa de Gales perdió la vida junto a su amigo Dodi Al Fayed en el Puente de Alma, después de que el automóvil en el que ambos viajaban se estrellara contra una pared del túnel parisino.**



Diana, su muerte dejó una profunda huella en el mundo.

## La noticia al día

11. Un incendio arrasa el templo de la catedral de San Giacomo, donde se halla el sacerdote de Túro, que algunos creían cubrir el cuerpo de Jesús cuando fue enterrado.

13. En Arabia Saudita, se incendia y destruye una plataforma petrolera en las afueras de la Mecca, muere cuatro de los pasajeros que subieron y miles de personas que dan los lugares.

17. Las autoridades australianas dictan prohibición de viajar del Mausoleo de Buddha.

18. Fuerza Nómada, que pone en jaque la residencia del Emperador japonés para liberar a 72 rehenes tomados por guerrilleros de Shining Path, se rinde ante las autoridades.

21. Mueren los 14 guerrilleros, dos comandantes y un rehén.

23. Autoridades médicas de Estados Unidos anuncian que a fines de 1998, una mujer de 62 años dio a luz a un bebé. La madre es la paciente más vieja que ha pasado un parto sano y saludable. La paciente mexicana cumplió 66 años.

25. Un trágico domingo de agosto y hasta la celebración del funeral de Diana en la Abadía de Westminster, los británicos se sumieron en un duelo colectivo, nadie quería sonreír y se hacían largas horas para firmar los libros de condolencias.

Perdieron el pueblo su favorita, la familia real británica continuaba en el castillo de Balmoral sin tener contacto con el público.

Las enormes muestras de cariño, los llantos desconsolados de la gente y las críticas de la prensa londinense por la falta de muestra de afecto llevaron a la Reina a romper con el protocolo.

### TRÁGICO DOMINGO

Desde aquél trágico domingo de agosto y hasta la celebración del funeral de Diana en la Abadía de Westminster, los británicos se sumieron en un duelo colectivo, nadie quería sonreír y se hacían largas horas para firmar los libros de condolencias.

Perdieron el pueblo su favorita, la familia real británica continuaba en el castillo de Balmoral sin tener contacto con el público.

Las enormes muestras de cariño, los llantos desconsolados de la gente y las críticas de la prensa londinense por la falta de muestra de afecto llevaron a la Reina a romper con el protocolo.

### ESCENAS NUNCA VISTAS

En unas escenas nunca vistas antes en el Reino Unido, Isabel II regresó a Londres, caminó entre la gente y pronunció un mensaje televisivo en directo a la nación.

La Reina reconoció que había "lecciones que aprender" de la vida de la princesa, en clara referencia al legado dejado por Diana, quien se ganó el afecto de la gente por dedicarse a trabajos más humanitarios.

Diana, que murió a los 36 años de edad, tuvo el coraje de plantarse ante su familia política, que sólo conocía de unas ancestrales y estrictas reglas de protocolo.

### RESOS Y ABRASOS EN PÚBLICO

Ella hizo con sus hijos, los príncipes Guillermo y Enrique, lo que su suegra nunca se animó: los abrazó y besó en público, lo que muchas veces le supuso las críticas de la familia real.

Su última campaña humanitaria se centró en conseguir la prohibición mundial de las minas antipersonas, como quedó reflejado en sus viajes de este año a Angola y Botsuana.

Desde el funeral, que tuvo lugar el 6 de septiembre, la Reina, su esposo, duque de Edimburgo, y el príncipe de Gales comenzaron a cambiar poco a poco su actitud hacia el público.

### JUNTO CON EL PUEBLO

En el aniversario de las bodas de oro de la soberana, en noviembre, ella y el duque de Edimburgo se acercaron a la gente para conversar y agradecer los saludos.

Además, en un discurso con motivo de los festejos de las bodas de oro, Isabel II apuntó el deseo de la familia real de escuchar los deseos de la opinión pública para cambiar la monarquía.

Algo similar ocurrió con la visita que efectuó recientemente el príncipe Carlos a Sudáfrica acompañado por su hijo menor.

Por primera vez, se le vio más relajado, saludó a la gente como lo hace Diana de Gales, y mostró en público su afecto hacia su hijo pequeño.

Pese a su delicada salud

# Juan Pablo II, u

## CIUDAD DEL VATICANO

(EFE).- El declive en las condiciones físicas del papa Juan Pablo II, quien acusa el paso de unos 77 años marcados por los reversos de salud desde que sufrió el atentado de 1981, no le impidió desplegar una febril actividad pastoral durante 1997.

El programa de viajes pastorales, dentro y fuera de Italia, sus numerosas audiencias, públicas y privadas, las misas dominicales en las parroquias de Roma, han mostrado, un año más, el sentido que el Pontífice polaco ha querido imprimir a su servicio a la Iglesia católica, sin regatear esfuerzos en nombre de su salud.

Salvo la ausencia en algunos actos -como la misa de la mañana del 25 de diciembre de la pasada Navidad, tras la fatiga de la misa del Gallo, cuya duración se extiende hasta las 01.00 GMT, la de los Difuntos, en el cementerio romano del Verano, o alguna conmemorativa en la cripta de la basílica de san Pedro, para lo que delega en su obispo Vicario, el Papa no ha reducido su ritmo de vida.

Juan Pablo II continúa la vistándose poco después de las 05.00 GMT. "Todos los días trato de ver la salida del sol", dice en cierta ocasión a los fieles. Además sigue una rutina de la media hora de meditación y la misa de las 06.00 GMT.

El Papa Wojtyla dedica toda la mañana y parte de la tarde, a las audiencias, bien con sus cardenales, obispos y obispas en visita "ad limina", con personas notables políticas, económicas, religiosas o culturales, o con grupos de peregrinos.

Este año, incluso, recibió a forasteros, como el español jesuita de Ubrique, y a futbolistas, el español Zárate y el italiano Segnori.

Su programa de viajes ha sido de los más densos de su pontificado, hasta redondear el

El programa de viajes pastorales, de casas y privadas, las misas dominicales más, el sentido que el Pontífice polac

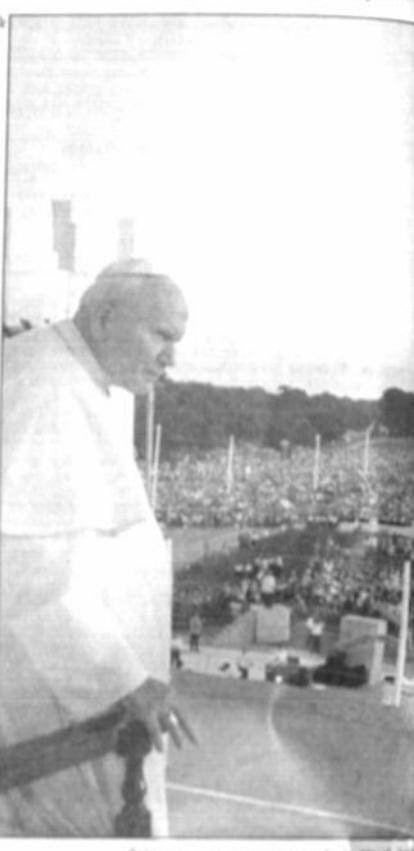


Foto: EFE

## La conquista del espacio

# Marte en la retina de los ter

El "Pathfinder", además de conseguir logros técnicos y ciencia, ha dejado en el corazón de millones de personas de todo el mundo la claridad de sus imágenes.

WASHINGTON (EFE).- La misión de la nave "Mars Pathfinder", con sus impactantes fotografías de alta resolución, hará que recordemos 1997 como "el año en que vimos a Marte".

El "Pathfinder", además de conseguir una larga serie de logros técnicos y científicos, caló hondo en el corazón de millones de personas de todo el mundo por la claridad de sus imágenes, que dispusieron de nuevo los sueños de la investigación espacial.

También porque Marte ha sido, tradicionalmente, uno de los puntos a donde más se ha dirigido la imaginación humana en busca de vida extraterrestre.

### DEBATE CIENTÍFICO

Esa imaginación se tornó en debate científico después de que en 1996 un equipo de investigadores encontrara restos de posible vida microscópica fosilizada en un meteorito de origen marciano.

El entusiasmo popular que despertó el "Pathfinder" se debe a dos factores: las casi 17 000 fotografías de alta calidad que envió y la rapidez con que se podían ver en todo el globo gracias a Internet, la red informática mundial.

Nada menos que 750 millones de consultas han hecho hasta ahora los usuarios de Internet en las páginas que la NASA, disponibles en los 45 servidores de apoyo distribuidos por todo el mundo, según indicó un portavoz de la agencia.

### IMAGEN VALE MÁS

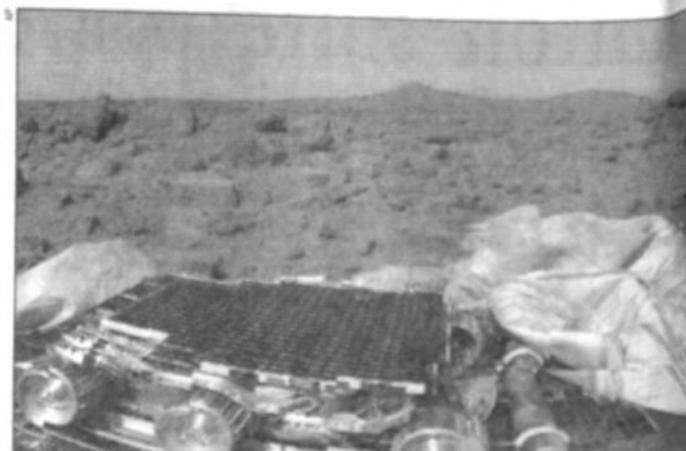
"El dicho 'una imagen vale más que mil palabras' ha demostrado otra vez que es cierto", explicó a EFE Roger Launius, historiador jefe de la NASA (agencia espacial estadounidense).

Launius reconoció que las misiones espaciales que nos envían imágenes o las que no se puede acceder por Internet "no crean tanto interés" entre el público. Las misiones "Viking 1" y "Viking 2", que aterrizaron en Marte en 1976, ya enviaron fotografías y hubo una nutrida fiebre de medios de comunicación en torno a ellas.

"Tener el fenómeno de Internet hace que cada persona tenga en su casa rápidamente las imágenes. Así, cada cual puede sentirse, de alguna manera, un científico espacial", añadió Launius.

### RETOS TÉCNICOS

La misión implicaba toda una serie



# mensajero de la paz

Italia, sus numerosas audiencias, públicas de Roma, han mostrado, un año primir a su servicio a la Iglesia Católica.



an capacidad de convencer a miles de católicos.

número de 80 visitas fuera de Italia: Sarajevo, Beirut, Praga, varias ciudades de Polonia, París (Jornada mundial de la Juventud), Río de Janeiro (II Encuentro mundial de las Familias).

A estos se suma el viaje a Bolonia para presidir un concierto de rock, con Bob Dylan como plato fuerte.

A lo largo de este año, Karol Wojtyla, que ha asumido ya como normal el uso del bastón, aunque no siempre, sólo se permitió una ausencia de su vida pública, debido a una gripe, durante cuatro días del mes de febrero.

Esta breve ausencia le obligó a posponer a marzo la audiencia prevista al jefe del Gobierno español, José María Aznar.

Aparte de ello, sólo tuvo una aferia en noviembre, que no le impidió estar presente en la audiencia pública de los miércoles, aunque el portavoz vaticano, Joaquín Navarro Valls, debió desmentir, una vez más, que el Papa padezca cáncer.

El Pontífice polaco es una de las personas que menos días de vacaciones se toma durante el año. De descanso propiamente dicho, este año sólo tuvo diez días en las montañas de Aosta, en julio, porque el clima caluroso y húmedo de Castelgandolfo, durante agosto, no es el que más le conviene.

Durante el año que ahora termina ha habido también otros acontecimientos eclesiásticos que han requerido una especial atención del Papa, como el Sinodo de obispos para América, reunido desde el 16 de noviembre hasta el 12 de diciembre, a cuyas sesiones públicas no suele faltar, salvo fuerza mayor.

El año de 1997 se cierra con la perspectiva de nuevos compromisos pastorales con las Iglesias del mundo, esta vez con la de Cuba, que visitará a partir del 21 de enero próximo.

# Un hecho que logró eclipsar la inestabilidad y las guerras Pobres lloran a la Madre Teresa

La "santa de las cloacas", como era conocida la fundadora de las Misioneras de la Caridad, convirtió a Calcuta en lugar de peregrinaje de reyes, presidentes y dignatarios de todo el mundo que asistieron a sus funerales.



Reyes, presidentes, ministros y sobre todo los pobres le dieron el último adiós.

**NUEVA DELHI (EFE).** La muerte de la Madre Teresa de Calcuta fue el único hecho capaz de eclipsar durante unos días la inestabilidad política y la continuidad de sangrientas guerras civiles que marcaron, un año más, el transcurso de 1997 en los países del sur de Asia.

El 5 de septiembre, el fallecimiento de la Madre Teresa a los 87 años de edad en su ciudad adoptiva de Calcuta, uno de los núcleos urbanos más pobres del mundo, en la costa oriental india, emocionó al mundo entero.

Un ataque al corazón acabó con la religiosa de origen albanés, premio Nobel de la Paz en 1979 por su dedicación a los pobres, enfermos, leprosos y abandonados de todo el mundo.

## SANTA DE LAS CLOCAS

La muerte de la "santa de las cloacas", como era conocida la fundadora de las Misioneras de la Caridad, convirtió a Calcuta en lugar de peregrinaje de reyes, presidentes y dignatarios de todo el mundo para asistir a sus funerales.

Como prueba de respeto, el Gobierno enterró a la monja católica con todos los honores de Estado, medida que fue interpretada por algunos observadores como exponente de los valores seculares que sustenta el Gobierno federal de la India.

Fue precisamente la defensa de los valores seculares lo que hizo que trece partidos regionales, socialistas y comunistas aliados en el Frente Unido (FU) intentaran durante todo el año mantenerse en el poder, al que llegaron en mayo de 1996 tras sólo trece días de gobierno de la fuerza nacionalista hindú Partido del Pueblo de la India.

## INESTABILIDAD POLÍTICA

Pero la inestabilidad política derivada de las elecciones generales de mayo de 1996, en las que ningún partido obtuvo mayoría absoluta, mantuvo al Gobierno minoritario del FU en una casi perpetua crisis que alcanzó su clímax el pasado 28 de noviembre, cuando el Partido del Congreso retiró su apoyo al Ejecutivo.

Ese mismo día, el primer ministro, Inder Kumar Gujral, presentó la dimisión y una semana después el presidente de la India, Kocheril Raman Narayanan, disolvió el Parlamento y convocó las segundas elecciones generales en menos de dos años.

En el vecino Pakistán, la inestabilidad política caracteriza también al mandato del primer ministro Nawaz Sharif, a pesar de que las elecciones generales de febrero dieron a su partido, Liga Musulmana de Pakistán, dos tercios de la Asamblea Nacional (Cámara baja).

Una feroz lucha de poderes entre el primer ministro, el presidente de Pakistán, Faruq Leghari, y el presidente del Tribunal Supremo, Sajjad Shah, sumió al país en una crisis constitucional y política que desató temores de un golpe de Estado militar.

Sharif se alzó con la victoria cuando Leghari dimitió el pasado día 2 y Sajjad Shah tomó acto seguido "vacaciones" forzadas, pero los observadores aseguran que la crisis política que paralizó también la economía nacional no ha terminado todavía.

En Afganistán, la guerra civil desatada tras la invasión soviética (1979-1989) y que ha causado desde entonces millones de muertos y heridos tampoco tiene visos de concluir.

La agrupación ultraortodoxa islámica Talibán, que controla dos tercios de Afganistán -incluida Kabul, la capital- y varios de sus grupos rivales, que dominan el tercio norte del territorio afgano, siguen disputándose por las armas el dominio del país.

## La noticia al día

**JULIO:**  
1. Hong Kong regresó a manos chinas tras 156 años de colonización británica.

4. Aterrizó en maratón la nave exploradora estadounidense Pathfinder.

6. El líder opositor mexicano Cuauhtémoc Cárdenas ganó la Alcaldía de Ciudad de México en las primeras elecciones municipales que se realizaron en 69 años.

7. La estación espacial Mir se conectó claramente con un comunicador de carga que lleva a terapeutas y terapeutas que realizan terapias en órbita.

9. Un terremoto en Venezuela mató a 400 personas y dejó 469 heridos.

11. Un incendio en un hotel de playas en Tailandia, mató a 400 personas y dejó 78 heridos. Un avión cubano cayó en aguas del mar Caribe frente a la costa sudeste de Cuba, murieron sus 44 ocupantes.

13. Miguel Ángel Blanco, un joven político vasco secuestrado por el grupo separatista vasco ETA, murió horas después de ser encontrado al borde de un camino con dos heridas de bala en la cabeza.

15. Un avión de la Korean Air se estrelló cuando intentaba aterrizar en Guam, 225 personas pierden la vida.

16. Un encuentro internacional convocado para reseñar el sistema financiero de Tailandia ofreció a ese país préstamos por 16 000 millones de dólares.

22. El Papa Juan Pablo II celebra una misa en la catedral de Notre Dame por primera vez.

29. Morirán masacrados en la aldea de Rio, en Argelia, en el peor ataque desde que estalló la guerra islámica hace cinco años.

31. La princesa Diana de Gales murió en un accidente automovilístico en París.

## SEPTIEMBRE:

4. Explosiones artificiales explotaron en tres hoteles turísticos de La Habana, fallecieron 10 italiani.

7. Muere Mobutu Sese Seko, derrocado líder del Zaire, de cáncer de próstata en su exilio en Rabat, Marruecos.

8. Se hunde un ferry al norte de Puerto Príncipe, unas 200 personas mueren ahogadas.

18. Atacantes disparan contra un autobús de turistas en el Museo Egipcio de El Cairo; caen nueve turistas alemanes y su chófer egipcio. El magnate de los medios de comunicación Ted Turner ofrece 1 000 millones de dólares para la creación de una fundación de las Naciones Unidas.

89 países firman un acuerdo para prohibir el uso de minas terrestres, pero Estados Unidos se niega a firmarlo.

23. Atacantes asaltan a una aldea de Argelia, matan a 100 e impulsan a 200 personas a abandonar sus casas.

26. Varios terremotos sacuden a Italia, 10 personas pierden la vida, la Basílica de San Francisco de Asís queda dañada y miles de personas desamparadas. Un avión indonesio se estrella en Sumatra; mueren sus 234 ocupantes.



La ciencia permite mejorar genéticamente los animales.



Su protagonismo en la historia de Chile

# Pinochet pisa fuerte 25 años

Entrará al congreso por la puerta ancha, al utilizar e inaugurar un mecanismo contemplado en la constitución que los militares legaron a los civiles y que señala que es senador vitalicio quien haya gobernado el país por más de seis años consecutivos.

**SANTIAGO DE CHILE (AP).** Son pocos los países que conviven con uno de sus personajes históricos por más de un cuarto de siglo. Chile es uno de ellos y el general Augusto Pinochet es su protagonista.

El viejo general decidió seguir ocupando un papel estelar pese a sus 82 años recién cumplidos: luego de ser jefe del ejército por 25 años y dictador durante 16 años y medio ahora será senador.

"Sé que me expongo", dijo recientemente en alusión a su próxima entrada al Congreso, donde encontrará desde sus más encarnados adversarios hasta sus más obsecuentes seguidores.

#### CON LOS HIJOS DE SUS VICTIMAS

Entre sus detractores más emblemáticos están los hijos de dos víctimas de su dictadura: los diputados Isabel Allende y Juan Pablo Letelier.

Muchos de sus futuros colegas congresistas también estuvieron presos en los campos de concentración montados tras el golpe liderado por Pinochet el 11 de septiembre de 1973.

#### La noticia al día

##### OCTUBRE.

9. Renuncia el primer ministro italiano Romano Prodi tras perder el respaldo de un ala izquierda dentro de su partido y desvincularse de un plan para reforzar el sistema de seguridad social.

10. La estadounidense Judy Williams gana el Premio Nobel de la Paz por su compromiso humanitario con las minorías norteamericanas. El boliviano Paulino Acea y Márquez ganan el premio Nobel de la Paz por sus servicios a la humanidad.

11. Los primeros ministros bolivianos Taure Rivas nombran una ministra blanca como la hija del Senador Félix González Adán, constituyéndose así en el primer gobernante boliviano que no reúne entre sus miembros del Senado, Bélgica, Bélgica y Bélgica.

12. Un tribunal internacional acusa al ex jefe militar de Brasil, Rondon, Jean Cambon, de haber cometido crímenes de guerra en el conflicto entre 1994 y 1995.

13. La India de Hwang Woo-suk se desploma y arranca miles de los mercados financieros de Estados Unidos y Europa.

14. El presidente industrial Dow Jones sube al punto cero al perder 534 puntos y obliga a su cierre las operaciones en la Bolsa de Nueva York por primera vez desde 1981.

15. Una prueba de la entrada al país a dos asesinos norteamericanos del equipo de inspectores de armamentos de la ONU y declaran su intención de presentarse a los estadounidenses que los siguen.

##### NOVIEMBRE.

16. Dos congresistas rusos instalan un nuevo panel de energía solar en la estación espacial Mir durante una caminata espacial, poniendo fin a meses de reparaciones del sistema generador de energía de la Misión.

17. La ONU avisa a todos los países que el acuerdo de los países de la coalición que el presidente iraquí Saddam Hussein ordena la salida de sus tropas iraquíes.

18. El ex presidente de la ONU, Bouteflika, asume la presidencia de Argelia.

19. Un golpe militar de cargo ruso se vuelve sobre un barón ruso que se convierte en un héroe de la guerra en Chechenia.

20. Talibán anuncia que se quedará a 50 de las 58 empresas financieras que fueron cerradas por insolvencia por el Banco Central a comienzos de año, iniciando así la más profunda reforma del sistema financiero del país.

21. El Banco Unión de Suiza y la Corporación Bancaria Suiza anuncian que se van a fusionar para crear uno de los bancos más grandes del mundo, con más de 600.000 millones de dólares en activos. (AP)

22. Cárdenas, jefe como el primer alcalde electo de Ciudad de México de la historia moderna.

23. Un avión militar de cargo ruso se vuelve sobre un barón ruso que se convierte en un héroe de la guerra en Chechenia.

24. Talibán anuncia que se quedará a 50 de las 58 empresas financieras que fueron cerradas por insolvencia por el Banco Central a comienzos de año, iniciando así la más profunda reforma del sistema financiero del país.

25. Una vez abierta la crisis en el Partido Colorado, que se ha agrava-

do marzo próximo, y asumir en ese momento como senador vitalicio.

#### ENTREGARA SU EXPERIENCIA

El veterano general dijo que ya tiene preparado algunos proyectos.

En declaraciones exclusivas al diario El Mercurio, Pinochet dijo recientemente que "me preocuparé de entregar toda mi experiencia y mis últimas energías y esfuerzos para contribuir, desde el Poder Legislativo, al engrandecimiento de mi Patria".

"Tengo un programa de colaboración que llevé al Senado.

Colaboración entre civiles y militares destinada a terminar los focos de cesantía, calificando y mejorando mano de obra".

#### CONSTITUCIÓN DE LOS MILITARES

Pinochet entrará al congreso por la puerta ancha, al utilizar e inaugurar un mecanismo contemplado en la constitución que los militares legaron a los civiles y que señala que es senador vitalicio quien haya gobernado el país por más de seis años consecutivos.



Pinochet, de uniforme o civil, sigue pisa fuerte.

Por el contrario, y aunque fue elegido democráticamente el ex presidente Patricio Aylwin, no puede ser senador vitalicio porque sólo gobernó cuatro años.

Y como Pinochet sigue pista fuerte, perturbando fuertes controversias, el momento es sobre el número de guardias de seguridad que permitirán en el Senado.

#### MIEDO Y SEGURIDAD

El dispositivo habitual es do por el general en sus desplazamientos incluye tres automóviles blindados, una camioneta con comandos del ejército y un acondicionado como ambulancia.

Si Pinochet exige ir con sus guardias al Senado, mejor será instalarle una misión a distancia para que no entre y se quede con sus guardaespaldas en su casa", dijo el senador socialista Sergio Bitar, el sionero y exiliado forzoso a la dictadura.

Por el contrario, el senador ultraderechista Hernán Larraín opinó que "no hay que permitir que se dificulten, sino más bien, las facilidades para no tener en alguna debilidad que pueda significar un atentado, aunque sea a una situación delicada de alguien".

En Chile no existe un régimen explícito sobre la magnitud que deben tener los dispositivos de seguridad, aunque se establece una lista de las autoridades que deben ser custodiadas, donde figuran los sacerdotes.

Ecuatorianos deberán elegir un nuevo Presidente

# "Loco" Bucaram se queda sin "show"

La gestión estuvo salpicada con denuncias de corrupción y nepotismo, y de fuertes críticas por la conducta del gobernante, que actuaba como cantante y bailarín en espectáculos públicos y programas de televisión.

además de calificar a los opositores de "imbéciles", "bobo", "patales" y "inútiles".

Y como el popular popularmente "El loco", grabó un disco con el conjunto uruguayo Los Iracundos que puso a la venta con el título de "Loco que amo", incluyendo 18 canciones, entre ellas "El rock de la círculo" que el mandatario bailaba con una coreografía de bellas muchachas.

#### EXCENTRISMO Y CORRUPCIÓN

Las excentricidades del gobernante y las denuncias de corrupción impulsaron a las organizaciones laborales y políticas opositoras a convocar a un paro nacional con marchas callejeras al grito de "Que se vaya".

A la oposición se sumaron los gremios empresariales y profesionales, gran parte de la población y el Congreso, que reunido extraordinariamente el 6 de febrero destituyó al líder popularista por

"incapacidad mental" para gobernar. Bucaram se asiló en Panamá, desde donde lanza periódicas ataques a los opositores gobernantes.

#### MANDATO INTERINO

En su reemplazo, el Congreso designó a Alarcón, a la sazón presidente de la legislatura, quien recibió un mandato interino de 18 meses. Alarcón, de tendencia centro-derechista, deberá entregar el mando en agosto de 1998 a quien resulte elegido en los comicios generales fijados para mayo. El nuevo presidente debe ocupar el cargo hasta el año 2002.

La destitución de Bucaram y su reemplazo por Alarcón fueron puestas a consideración de la ciudadanía en un referéndum el 25 de mayo, que aprobó mayoritariamente lo resuelto por los legisladores.

#### ASAMBLEA NACIONAL

En el referéndum, la ciudadanía

también aprobó la convocatoria a una Asamblea Nacional para que reforme la Constitución, vigente desde 1978.

Por este motivo, los ecuatorianos acudieron a las urnas el pasado 28 de noviembre y eligieron a 70 asambleístas, que deberán instalarse en sesión permanente a partir del 20 de diciembre hasta fines de abril.

El derechista partido Social Cristiano logró el mayor número

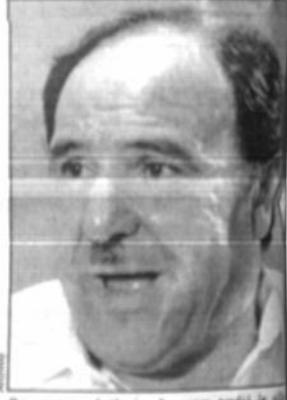
de escaños con 21 representantes,

según cálculos preliminares, se

gundo del partido Democión Popular, demócrata, con 10, y más

o menos quedaron las fuerzas izquierdistas y centristas.

De inmediato comenzaron los



Por centro y bailarín, Bucaram perdió la silla presidencial.

contactos entre las distintas fuerzas políticas para formar bloques ideológicamente aliados dentro de la Asamblea Nacional, cuyo objetivo es modernizar la Constitución "con miras al próximo milenio", según el gobierno.

Con severa crítica de la Iglesia

# Oviedo: De golpista a demócrata

A pesar de las diversas acciones judiciales iniciadas en su contra, el ex militar logró incluir su nombre entre los aspirantes al sillón presidencial a la Presidencia de la República y participó con éxito.

**ASUNCIÓN (EFE).** El ex jefe del Ejército Lino César Oviedo, considerado una amenaza para la democracia paraguaya, ha sido el personaje principal de un agitado año político, aunque el "golpe" final fue de la Iglesia Católica, que recientemente sacudió al país con un duro mensaje de sus obispados.

Oviedo, acusado de intentar un golpe de Estado en abril de 1996, reñió su protagonismo del año pasado y nuevamente cubrió de incertidumbre el ambiente cívico paraguayo, más acostumbrado a la monotonía de las estériles discusiones partidarias.

A pesar de las diversas acciones judiciales iniciadas en su contra



Por su amistad de poder, Oviedo se ganó una fuerte simpatía de la Iglesia y el arresto del gobernante.

vado diariamente, surgió un nuevo conflicto, esta vez entre Oviedo y el jefe de Estado, Juan Carlos Wasseny, quien ordenó el arresto del general reñido durante 30 días.

Wasseny argumentó que el afectado por la medida disciplinaria había hecho declaraciones "agresivas" a su investidura.

Inicialmente, Oviedo recurrió a la Justicia para impedir el cum-

plimiento del arresto, pero cuando se dio cuenta de que su defensa comenzaba a perder terreno, optó por la clandestinidad, en la que estuvo desde el 30 de octubre pasado.

La indefensión de las situaciones que envuelven al general "golpista" generó en los últimos meses una serie de rumores sobre la posible ruptura del proceso democrático, incluidos eventua-

los autogolpes de Estados Unidos para anular la candidatura "de oposición".

Aunque las partes presentes estuvieron involucradas en gobiernos antidesarrollistas, no reiteró cualquier participación en acciones contra el presidente, ni la incertidumbre se convirtió en la gran expectativa paraguaya.

Cuando parecía que ya habían sobrevenido, al menos para este año, la sociedad fue sorprendida el pasado día 8 por un mensaje eclesiástico, el más fuerte promulgado por los obispados los casi nueve años que pasaron desde el golpe que derrocó al régimen del general Alfredo Stroessner (1954-89).

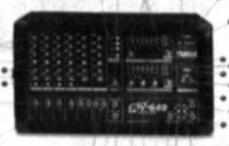
La Iglesia aprovechó los festejos de la Inmaculada Concepción para llamar a la población, dentro del aniversario nacional del año 1997, a "descubrir" la corrupción y el neoliberalismo y a considerar que se presentan como "profecías de un futuro mejor".

Telex®

TASCAM.



YAMAHA



DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA

**YAMABOL** S.R.L.  
Instrumentos Musicales

Sus Trabajos  
Profesionales  
merecen  
Calidad y  
Garantía.

C. Yanacocha N° 440 • Telfs.: 350576 - 322696 - Fax: 391041



Baterías

Para sus REQUISOS  
especiales edija  
Calidad y Garantía.



Pianos



Guitarras

DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA  
**YAMABOL** S.R.L.  
Instrumentos Musicales



Accesorios

C. Yanacocha N° 440 • Telfs.: 350576 - 322696 - Fax: 391041

En estas fiestas  
el regalo para nuestros  
clientes y amigos,  
es la felicidad y bienestar  
de los niños bolivianos.



SGS Sucursal Bolivia, ha decidido equipar con  
Incubadoras para recién nacidos a Centros de Salud  
de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Oruro y Potosí.  
Creemos haber interpretado sus sentimientos de  
un mundo mejor para todos.

**SGS**  
20 años en Bolivia



A su entera disponibilidad en los 9  
Departamentos y sus respectivas Agencias y  
Sucursales.

Para mayor información visítenos en nuestras  
oficinas.

*felicidades*

**EMS**  
BOLIVIA

EXPRESS MAIL SERVICE

CORREO ULTRA - RAPIDO  
NACIONAL - INTERNACIONAL

EL MEJOR SERVICIO A MENOR COSTO  
Y EN EL MENOR TIEMPO  
OFICINA CENTRAL  
La Paz  
Av. Mcal. Sta. Cruz esq. Oruro  
Palacio de Comunicaciones

**ECAC**  
ENVIO CORRESPONDENCIA A GRUPO

1. FRANQUEO Y ENTREGA RAPIDA
2. TARIFAS MAS BAJAS
3. CREDITO POR SERVICIOS A 30 DIAS
4. DISTRIBUCION Y ENTREGA DE: FOLLETOS, CORRESPONDENCIA, INVITACIONES, ETC.
5. REQUISITOS MINIMO, FRANQUEO O DEPOSITO DE 10 PIEZAS  
CADA VEZ QUE UTILICE EL SERVICIO.

LA PAZ - Oficina Central  
Av. Mcal. Santa Cruz, esq. Oruro (Palacio de Comunicaciones)  
Hall Central, ventanilla N° 13 y Sola suerte Of. L.C.A.  
Tel. 379872 - 371144 Int. 3422 - 3423  
SUCURSALES: Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Tarija, Oruro, Trinidad, Cobija, Potosí.



**EMS**

NUESTROS SERVICIOS

- ENTREGA Y RECOLECCION DE ENVIOS A DOMICILIO
- RECEPCION EN VENTANILLAS PARA EL ENVIO A DOMICILIO
- COBERTURA NACIONAL EN LOS 9 DEPARTAMENTOS
- DEVOLUCION Y CONSTANCIA DE RECIBO A NIVEL NACIONAL
- COBERTURA Y CONEXION CON 250 PAISES
- FACTURACION MENSUAL CON CLIENTES CONTRACTUALES

No lo piense más, llame ahora y tendrá a su ASISTENTE  
COMERCIAL al instante.

EL MEJOR SERVICIO A MENOR COSTO  
Y EN EL MENOR TIEMPO

**COURIER**



No tengas  
miedo de  
transmitir tus  
*Sentimientos.*

Hoy te invitamos a que transmitas tus sentimientos. Te invitamos

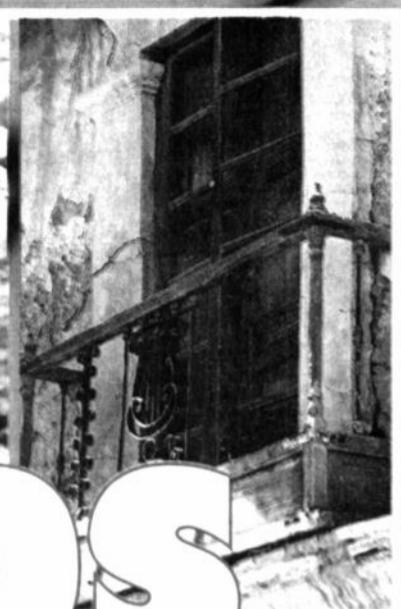
a decirle, a quien más quieras, exactamente lo que sientes.

Es tiempo de dar lo mejor de tí.

*,Feliz Navidad!*

**Entel**  
*móvil*  
Tecnología del mañana.

# Solos



**ANUARIO 1997**  
**PRESENCIA**  
- DEL PAÍS -  
La Paz, 22 diciembre de 1997

549 muertos  
en 17.000  
accidentes

Pág 2

A codazos  
por el poder  
en La Paz

Pág 7

Corrupción  
en Sucre  
y Potosí

Pág 4 Y 5

**Enero**  
12- Las regiones cuentan sus defunciones camineras, de 40 mil kilómetros sólo 1.500 están asfaltados, 35 mil son de tierra y 3.500 de ripio.  
23- Renuncian los prefectos de Santa Cruz, Julio Lueque de Tarija, Víctor Cáceres de Pando, Juan Carlos Ross, para hacer campaña por el MNR.

**Febrero**  
11- En la parte occidental del país las familias que allí nacieron sus bueyes. En Santa Cruz terminó el Corso carnavalesco.  
13- Las fiestas del Carnaval dejan 46 personas muertas y cientos de heridos.

**Marzo**  
13- Oruro, Potosí, Santa Cruz, Cochabamba, El Alto y Chuquicamata inician paros y huelgas en reclamo de atención a múltiples demandas.  
13- Gobierno revela que 30.000 familias quedaron afectadas por las lluvias y promete acciones rápidas.

**Abril**  
06- Bolivia quería agua pero no tanta, pero las consecuencias dejaron pérdidas millonarias sobre todo con la rotura del gasoducto en Tarija.  
20- En ocho capitales del país los animales de los zoológicos piden ayuda, no tienen espacio ni alimentos suficientes.

**Junio**  
08- Tras las elecciones, quitar la propaganda política de las paredes demandará 1.2 millones de bolivianos.  
20- En Cochabamba y Tarija contaminación mata peces y los vuelve inedibles.  
22- La fiesta de San Juan pierde de poco a poco sus tradiciones.  
24- Santa Cruz, La Paz y Tarija anuncian medidas de presión contra subida de tarifas de servicios básicos.

**Julio**  
12- Nelson Villazón es nuevo presidente de la Asociación de Gobiernos Municipales de Bolivia.  
13- La fiscalización a los municipios sólo en una buena intención.  
20- Las regiones denuncian sobreprecio y corrupción en carreteras del país.

**Agosto**  
11- Presidente Banzer desciende a los nuevos prefectos, ocho de ADR y uno del PII.

**Septiembre**  
09- Mes negro en carreteras, en ocho días 17 muertos y 53 heridos.  
18- La mayoría de las ciudades del país ofrecen condiciones de vida infrahumanas, hacinamiento y retención de justicia.  
22- Privatización es alcaldes tiene un avance lento.  
29- Lluvias y sequía castigan a provincias chiquitanas.

**Octubre**  
28- Un total de 64 accidentes, 10 muertos y 25 heridos en sólo dos días, en La Paz y Santa Cruz.

**Noviembre**  
01- La Paz y Santa Cruz entierran milavías operadoras de ases urbanos (Clima y Clima). Reciben más quejas que hasta.  
16- Gobierno pone "bomba" a posibilidad de endeudamiento de los municipios.

**Diciembre**  
02- En noviembre murieron 64 personas y 129 heridos en accidentes de tránsito.  
03- Congreso de civicos piden al Estado promover la democracia.  
06- En Oruro y Oruro destapan corrupción de funcionarios en Acción y Prefectura.

Accidentes de tránsito en ocho capitales de departamento

# PRESENCIA

Anuario  
La Paz, Bolivia, Jueves 22 de diciembre de 1997

# 549 muertos en carretera

Las vidas de 549 personas se perdieron en calles y carreteras de ocho ciudades capitales de departamento en el año que concluye, según una evaluación hecha por los respectivos organismos operativos de Tránsito, de los meses de enero hasta noviembre.

Se registraron 16.588 accidentes en los cuales resultaron heridas 4.316 personas. Las causas principales de ello fueron el estado de ebriedad de los conductores y la imprudencia.

## LA PAZ CON GRANDES CIFRAS

Los accidentes de tránsito ocurridos en la ciudad de La Paz, en 11 meses del año, suman 10.164, causaron la muerte de 281 personas y 2.384 resultaron heridas, de acuerdo a informes del Organismo Operativo de Tránsito.

Atropellos, colisiones, choques a objeto fijo, embarrancamientos, caída de pasajeros, incendio de vehículos y otros son hechos comunes que en gran parte podían ser evitados.

De las 281 personas que murieron, 180 fueron varones y 101 mujeres; mientras que de los 2.384 heridos, 1.373 son varones y 1.011 mujeres.

De los 10.164 casos atendidos,

5.778, es decir más del 50 por ciento, se produjeron por la imprudencia de los conductores, 1.321 por exceso de velocidad y 1.302 por estado de ebriedad de los choferes.

Los lugares donde más accidentes se produjeron fueron en las intersecciones de avenidas y de calles.

Entre los accidentes más comunes está el choque entre una flota y una vagones, en la carretera La Paz-Oruro, donde murió el hermano del Vicepresidente Jorge Quiroga. Ocurrió en septiembre.

Noviembre también fue trágico porque dejó 64 muertos y 129 heridos. Al comenzar el mes, 33 personas murieron y 23 quedaron heridas luego que un bus se embarrancó a un precipicio de 81 metros de profundidad en el sector de Calabaya, ubicado en el tramo que une a la población de Sorata con La Paz.

## 37 VICTIMAS EN COCHABAMBA

Los accidentes de tránsito, la mayoría producidos por exceso de velocidad e imprudencia del conductor, cobraron cerca de 40 víctimas en Cochabamba durante 1997, según el informe estadístico del Organismo Operativo correspondiente de la Policía Departamental.

Durante el año hubo más

La falta de experiencia, el consumo de alcohol y el exceso de velocidad son causas principales de los accidentes de tránsito que se registraron en la gestión 1997 en Oruro, lo que dejó en el año un saldo de 41 muertos y 353 heridos.

De un total de 634 accidentes registrados, 294 fueron producidos por la imprudencia del conductor, 194 por el estado de embriaguez y 31 a una mala maniobra.

Los principales accidentes se sucedieron en el cruce de intersecciones de avenidas (260), en carreteras (178) y en cruce de calles (166).

## EBRIOS AL VOLANTE EN ORURO

El Organismo Operativo de Tránsito, que trabaja actualmente en la estadística de los últimos tres años, informó que esta gestión se produjo un total de 558 accidentes, sin tomar en cuenta los registrados en diciembre.

El primer caso se dio el 3 de enero, cuando un micro se volcó provocando la muerte del menor Javier Calle Sayque y causó heridas en un menor de 13 años.

Aunque el año comenzó de manera



9.1- ATROPELOS provocaron la muerte de 13 peatones. Hubo 256 colisiones, 192 chocaron contra objeto fijo y 80 vuelos.

La Unidad Operativa de Tránsito informó que cuatro conductores profesionales del servicio público murieron y 38 resultaron heridos, mientras que sólo diez conductores particulares fueron heridos.

El número de pasajeros muertos asciende a 16, además de un motociclista, un auxiliar de conductor y ocho ciclistas; en cambio, resultaron heridos 230 pasajeros, 67 peatones, 10 ciclistas, tres motociclistas y tres auxiliares de conductor.

## TAMBIEN EN POTOSI

Un total de 24 personas murieron en Potosí a consecuencia de accidentes de tránsito, que ocurrieron entre enero y noviembre del año que termina.

El Organismo Operativo de Tránsito, que trabaja actualmente en la estadística de los últimos tres años, informó que esta gestión se produjo un total de 558 accidentes, sin tomar en cuenta los registrados en diciembre.

El primer caso se dio el 3 de enero, cuando un micro se volcó provocando la muerte del menor Javier Calle Sayque y causó heridas en un menor de 13 años. Aunque el año comenzó de manera

mal, los demás accidentes con muerte no fueron numerosos.

La principal causa de los accidentes es el exceso en el consumo de bebidas alcohólicas. Quizás por ello, el mes con el mayor número de accidentes es el del Carnaval, febrero, cuando se reportaron 72 casos en total.

Otras causas para los accidentes son la imprudencia de los conductores, el exceso de velocidad y las fallas mecánicas, en ese orden.

El accidente más grave se produjo el 23 de septiembre, cuando un bus se embarrancó a 35 kilómetros de esta ciudad, sobre el camino Potosí-Uyuni, provocando tres muertes.

## 942 ACCIDENTES EN CHUQUISACA

El Organismo Operativo de Tránsito registró hasta noviembre, 942 accidentes en Chuquisaca; 339 personas afectadas: 39 muertos y 200 heridos.

En primer lugar se ubican las colisiones con 404 casos, luego están los choques a objeto fijo (103), los atropellos (132). Los embarrancamientos llegan a 29, las caídas de pasajeros a 21, los vuelos a 18; otros hechos de tránsito 34.

Una mayoría de los accidentes fueron ocasionados por conductores sin licencia (158), en estado de ebriedad (146) y los que no portaban ningún documento de identificación (87).

Los vehículos particulares son lo que más cometen accidentes (808), luego están los del servicio público (754) y los oficiales (37).

## 7 MUERTES EN TARIJA

Hasta octubre de 1997 la Unidad Operativa de Tránsito de Tarija registró 1.159 casos relacionados con accidentes de tránsito, en todos ellos siete personas perdieron la vida.

Marzo fue el mes con mayor número de accidentes, 194 en total, donde fallecieron dos personas en di-

ferentes accidentes.

Los meses donde hubo número de accidentes son febrero, julio y agosto, cada uno con 100 casos, en el último mes en los accidentes falleció una persona.

Junio es el mes con menor número de accidentes, registrando 56 en los meses de noviembre y diciembre. Tránsito todavía no tiene datos.

La mayoría de los accidentes tradicionales se refieren a choques a objeto fijo, colisiones entre vehículos, atropellos a peatones y embarrancamientos causan principales que son causadas por solamente los accidentes.

3.000 HECHOS EN SANTA CRUZ

El Organismo Operativo de Tránsito registró hasta noviembre, 394 accidentes en Chuquisaca; 339 personas afectadas: 39 muertos y 200 heridos.

En primer lugar se ubican las colisiones con 404 casos, luego están los choques a objeto fijo (103), los atropellos (132). Los embarrancamientos llegan a 29, las caídas de pasajeros a 21, los vuelos a 18; otros hechos de tránsito 34.

Una mayoría de los accidentes fueron ocasionados por conductores sin licencia (158), en estado de ebriedad (146) y los que no portaban ningún documento de identificación (87).

Los vehículos particulares son lo que más cometen accidentes (808), luego están los del servicio público (754) y los oficiales (37).

## BENI CON TRANQUILIDAD

Durante el año en el Beni se produjeron 207 hechos de tránsito que incluye atropellos, choque a objeto fijo, vuelos, embarrancamientos, etc. No tiene un detalle completo de muertos, pero en relación a otras capitales de departamento el número es mínimo.

Agua para la sedienta "llajta"

# Misicuni arrancó por fin

En 42 meses Cochabamba tendrá agua para cubrir su déficit. Le costó varios paros cívicos y huelgas de hambre lograrlo. Los cochabambinos basan su desarrollo en este sueño, ya hecho realidad.

**COCHABAMBA (PRESENCIA).** Los cochabambinos dieron un sonido suspiro de alivio, después de haber esperado casi medio siglo, cuando el 12 de noviembre se firmaron los contratos para la iniciación de obras en el Proyecto Múltiple Misicuni, que traerá agua potable, para riego y electricidad a la sedienta región.

La firma de los contratos de ejecución de las primeras fases y parte de la primera etapa del proyecto Misicuni, el más importante de la región, marca el final feliz en el año que concluye, en el cual los "cochabas" realizaron varios paros cívicos y una multitudinaria huelga de hambre para conseguir su objetivo.

Aquella mañana del 12 de noviembre, por fin, parece que terminó el mal que acompañó a las gestiones que se hicieron para que el proyecto se haga realidad. Se espera que en 42 meses pueda comenzar el trasvase de las aguas de los ríos existentes al otro lado de la cordillera del Tunari.

El agua de Misicuni, palabra quechua que quiere decir algo así como rincón donde el gato vive, es la base de la estrategia de desarrollo que el movimiento cívico regional marcará para el próximo siglo, sumado a la explotación de las riquezas arbolíferas del trópico.

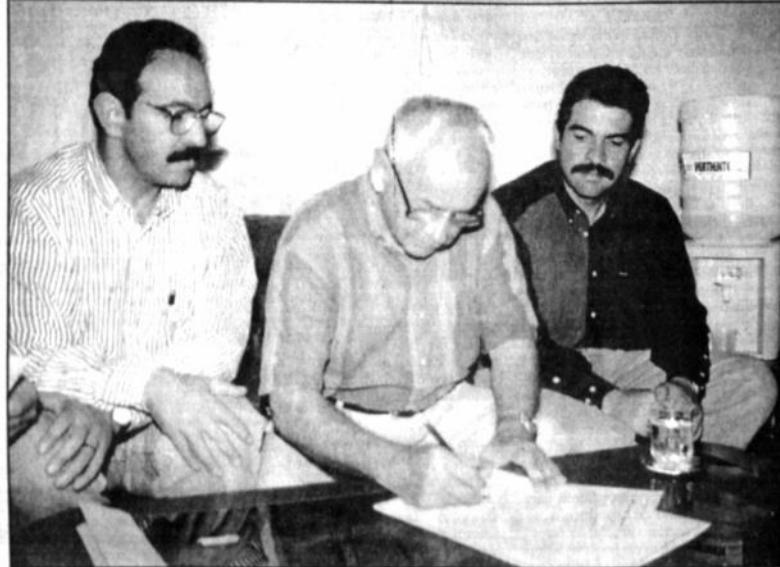
"Parecía un sueño, un largo sueño", sostuvo el alcalde municipal de Cochabamba, Manfred Reyes Villa, uno de los más firmes impulsores del proyecto. "En la voluntad de los cochabambinos, su obra", según el presidente del Comité Cívico, Oscar Salazar, quientambién hizo suya la causa.

## AGUA Y PRODUCCIÓN

La ejecución del proyecto permitirá contar con 6.600 litros de agua por segundo para la población y de 10.800 hectáreas, además de la producción de 500 gigawatts al año.

Claro, tendrá que pasar aún mucho tiempo y mucho esfuerzo que permite tener agua y buscar la retoma de la identidad eminentemente agrícola de la región.

Las obras concluirán con un pro-



Muchos tropiezos, pero los "cochabas" salieron con su gusto.

blema realmente grave. Desde hace unos 30 años la ciudad de Cochabamba sufre una aguda escasez de agua que origina serios problemas que afectan la salud de sus habitantes y su desarrollo económico.

Los valles que antes eran fértils, se convierten en desiertos por falta de riego y los campesinos abandonan sus tierras para situarse en los cinturones marginales de los centros poblados.

La generación de agua potable depende de las lluvias. El Servicio Municipal de Agua Potable y Alcantarillado abastece a tan sólo el 5% por ciento de la población. El 80 por ciento del líquido elemento lo obtiene de las cuencas subterráneas y tan sólo el 20 por ciento de las escorrentías embalsadas en las presas.

La única fuente de riego es la represa México de la Angostura, que cubre el valle central con aguas que provienen de su cuenca ubicada en el

Valle Alto, cada vez más escasa, que alcanza para unas 5.000 hectáreas.

## "GALLINITA CIEGA"

1997 fue un año difícil para Cochabamba, pero en competencia con el proyecto denominado Corani, con agua de la represa del mismo nombre, que la Empresa Corani S.A., capitalizada por la norteamericana Dominion Energy, encaminó a la concesión de Semapa y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

## UN GRAN PROYECTO

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Finalmente, la presión regional férrea, firme, unida y sin claudicaciones consiguió Misicuni, el 30 de abril, mediante un compromiso con el pueblo de Cochabamba firmado por los entonces candidatos a la Presidencia de la República, entre ellos Hugo Banzer.

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

24828 y 24841 para seguir adelante

con Misicuni, recomponer el directorio de la Empresa Misicuni y

encaminar la concesión de Semapa

y la licitación de las obras complementarias y las etapas siguientes del proyecto.

Constituirán un túnel continúo desde la vertiente sur de la cordillera del Tunari hasta el valle de Misicuni donde se encontrará el embalse con una presa de 105 metros y 120 después; una central hidroeléctrica de 80 a 120 megawatts y obras de conducción de agua potable, así como el canal principal de riego, su operación y explotación.

Los trabajos encargados al con-

tratista Hugo Banzer

No todo terminó ahí. Banzer

también dio sustos a los

cochabambinos al querer "marear

a la perdienda", aunque terminó por

entregar los decretos supremos

## Potosí 1997

**Enero**  
03- La Corte Superior inició un proceso a 22 autoridades municipales de Potosí debido a que cometieron irregularidades en el proyecto recreacional de Tarapaya, donde se invertió más de un millón de dólares.

**Febrero**  
28- Potosí anuncia paro cívico contra el nuevo Código de Minería.

**Marzo**  
03- Potosí declaró paro cívico en rechazo al nuevo Código de Minería.  
10- Potosí y Oruro paran en rechazo al nuevo Código de Minería. Piden repliegue de parlamentarios.

**Abril**  
07- La población minera de Pulacayo está a punto de convertirse en pueblo fantasma.

**Mayo**  
05- Un muerto y dos carentes de heridos en Tinku potosino. Laines, Carichas, Collas, Chayancatas y otros intercambiaron golpes y solo les dejaron el cansancio.  
11- Para salivar de la contaminación al Pilcomayo, 30 ingenieros financiarán dique de desechos minerales.  
22- Justicia potosina denuncia ilegal explotación de cítricos en el Salar de Uyuni.  
23- Brote de varicela afectó a 300 personas en Potosí. Se suspenden clases.

**Junio**  
23- La catedral potosina se está cayendo a pedazos; fue construida en 1809.

**Julio**  
18- Director de Aduanas de Potosí, Angel Negro, es acusado de "arreglos" con comerciantes para evitar pago de impuestos. El lo niega.  
22- Denuncian existencia de títulos de bacheclar falsos. Cuatro colegios privados en apuros.  
23- Angel Negro es suspendido como director de Aduanas de Potosí.

**Agosto**  
06- Juez ordenó apremio contra suspendido director de Aduanas.  
13- Unas 105 mujeres en servicio militar, exigencia picta en Vilcabamba.  
16- La Federación de Mineros denuncia que hay vestigios de la mita en Potosí.  
22- Aduana apelará para no perder 10 millones de bolivianos de empresa Yara Mallku.

**Septiembre**  
07- Se funde el Cerro Rico de Potosí.

**Octubre**  
08- Alcalde Bráulio Ord renuncia al cargo aduciendo enfermedad.  
14- René Joaquino es el nuevo alcalde de Potosí con el apoyo de un alemán que luego fue expulsado; ministas se quedaron con los crepúsculos hechos.

**Noviembre**  
05- Alcalde Joaquino denuncia fraude del gobierno a su gestión 1996.

**Diciembre**  
18- René Joaquino es un alcalde que comparte su sueldo con quien lo necesita.

## Beni 1997

**Enero**  
06- Asesinan los cinco de cítricos en las provincias benianas de Caucete y Marañón.  
22- Alcaldes.

13- Las lluvias impiden acceso carretero al norte del país.

24- Beni es declarado en emergencia y son 588 las familias damnificadas.

26- 2 000 familias afectadas por desborde de ríos en provincia Moissac.

31- El 50% del territorio beniano bajo el agua.

**Febrero**

20- Las lluvias provocaron la suspensión de clases.

**Marzo**

02- Indígenas y ganaderos se acusan del asesinato de un socio y un nieto, el problema de fondo es la tierra.

03- Indígenas del Cibolo se impacientan y exigen titulación de sus tierras y anuncian marcha a La Paz.

**Mayo**

12- La Policía del Beni sospecha que hay terroristas en Trinidad.

25- Trinidad recibió 311 años de su fundación.

**Junio**

11- Subió el precio de la carne en Trinidad.

12- Gobierno anuncia que tratará de evitar elevación del precio de la carne. Las intendencias municipales anuncian fuerte control.

**Julio**

21- Mosquitos y roedores hacen estragos en Beni tras las inundaciones.

**Agosto**

06- Maestro rural golpeó a padre de familia e hijo en estado de ebriedad.

28- Los benianos no consumen verduras, la región no las produce y es un producto de lujo.

29- Ganaderos del Beni se declaran en emergencia por la aparición de una enfermedad que mató a 150 mil bovinos.

28- Gobierno y ganaderos buscan 500 mil vacunas para hacer frente a tripanocefaliosis.

**Septiembre**

08- Incierto el manejo de res con tuberculosis en Trinidad.

**Octubre**

06- Una mayoría de las poblaciones del Beni no tienen alcantarillado.

11- Un supuesto meteorito iluminó al Beni.

17- Trinitarios sufren continuos cortes de energía eléctrica. Una reunión interinstitucional se realizó con velas.

**Noviembre**

19- Banzer anuncia al Beni que en su gestión se hará realidad carretera, energía eléctrica y radicación de fiebres afosas.

21- Vuelve el suministro de energía eléctrica a Trinidad después de varios meses de continuos cortes.

**Septiembre**

15- Congreso de indígenas del Beni pide al gobierno consolidar territorios.

Dos sub-administradores de la Aduana fueron destituidos

# Escándalos en Potosí

JUAN JOSÉ TORO MONTOYA

POTOSÍ (PRESENCIA).- La corrupción no dejó factura y es por eso que la investigación sobre las irregularidades que se cometían en la Aduana de Potosí duró dos años.

Finalmente, y cuando el MNR estaba a punto de concluir su gestión, la providencia llegó y fue uno de los propios funcionarios de la Aduana quien se animó a denunciar lo que ocurría en su institución.

Carlos Copacaba Mamani había todo lo que sabía: la red de aduaneros que favorecía a los contrabandistas, los "aforsos" y la complicidad del sub-administrador distrital Angel Calderón Castillo.

Pero el testimonio de Copacaba no era suficiente. Hacía falta pruebas contundentes y, finalmente, el visto de Aduana decidió que llevaría el caso hasta el final.

Así comenzó a desenredarse la madeja porque Copacaba se encargó de conseguir las pruebas que faltaban.

## PAR DE ANGELITOS

Las denuncias de corrupción en la Aduana motivaron la suspensión de Angel Calderón y su posterior destitución del cargo.

El nuevo gobierno, presidido por Hugo Banzer Suárez, asumió que uno de los pilares de la lucha contra la corrupción era erradicar ese mal de esa institución.

La escolta nrova no alcanzó a barcar mucho.

Así antes de cumplir su primer mes de gestión, el nuevo sub-administrador de la Aduana, Angel Negro Tóro, también cayó en desgracia al punto de no funcionar.

Un auxiliar de oficina, Pedro Salinas Loredo, le denunció lo que permitió el trabajo de fiscalización sin mordida en las garitas o retenes de control.

Pero en la denuncia, elevada al

Poco antes del cambio de gobierno, PRESENCIA puso al descubierto la red de corrupción que existía en la Aduana de Potosí, los adenistas también cedieron a la tentación y fueron sorprendidos por este periódico.

## ANGEL I

Carlos Copacaba consiguió desenmascarar a Angel Calderón desobedeciendo sus órdenes y protagonizando incursiones de vehículos cuya llegada a su destino ya había sido acordada con los aduaneros.

El 24 de julio, Copacaba suprendió a los vistos Eduardo Méndez y Alberto Mendoza en un operativo que, según dijo, estaba destinado a facilitar la internación de 13 vehículos de contrabando al país.

Apenas cinco días después, y siempre desobedeciendo las órdenes de Calderón, Copacaba incastó otros cinco vehículos.

La denuncia del visto de Aduana fue formulada a la Fiscalía del Distrito y dio lugar a una investigación.

Calderón negó todas las denuncias y anuncio acciones legales, pero Copacaba había tomado la precaución de grabar las versiones de dos presuntos contrabandistas: Juan Carlos Rodríguez y Raymundo Quipe, quienes acusaron al sub-administrador de haber recibido dinero para permitir el paso de los vehículos.

La Dirección General de Aduanas (DGA) inició un proceso administrativo que terminó en la destitución de Calderón.

Copacaba fue destituido días pasados.

## ANGEL II

El nuevo sub-administrador de la Aduana, Angel Negro Tóro, también cayó en desgracia al punto de no funcionar.

Un auxiliar de oficina, Pedro Salinas Loredo, le denunció lo que permitió el trabajo de fiscalización sin mordida en las garitas o retenes de control.

Pero en la denuncia, elevada al

asesor legal de la DGA, Alfonso Bueño, el 7 de septiembre, Salinas admitió haber participado en operativos realizados en el retén de Cuchillo Ingenio y hasta llegó a recusar la suma de 5.170 Bolivianos que después fueron entregados a Negros.

Finalmente, el visto de Aduana

conoció la denuncia, Salinas fue destituido del cargo por haber realizado cobro indebidamente en Cuchillo Ingenio y se inició un proceso en contra de Negro.

Luego de un tiempo en que estuvo suspendido del cargo, Negro fue reemplazado por el actual sub-administrador, Franklin Ramírez.

Salinas, quien se retractó públicamente de sus acusaciones, fue denunciado por impunidad, difamación y calumnia, y también cambió su veredicto en el mismo penal.

## Y AHORA, QUÉ?

Las medidas asumidas por la DGA, tanto del anterior como del actual gobernante, no eliminaron la corrupción en la Aduana.

Angel Calderón no fue destituido por las denuncias de corrupción formuladas por Copacaba, sino por su presunta negligencia en la ejecución de su cargo.

En el caso de Negro,

se desconoce el resultado del

proceso administrativo en su contra y si las acusaciones tenían fundamento o no.

Las fronteras de Potosí siguen

abiertas al contrabando mientras

la Aduana desafía de un lugar a

otro porque si quiera tiene esfuerzo propio.

La economía informal de Po-

tosí está basada casi exclusivamente

en el contrabando y no cesaron las

denuncias de que los aduaneros si-

guían cobrando a los comerciantes

en tránsito por permitirles pasar su

mercadería.

## Sin los servicios básicos

# Trinidad a oscuras

Durante meses los trinitarios sufrieron prolongados e inesperados apagones. Comercio, tienda y empresas tuvieron grandes pérdidas. El departamento pide infraestructura caminera, servicios y un producto

## TRINIDAD (PRESENCIA)

Lo que al Beni le sobran son necesidades, además desde las más básicas. Su capital y las principales ciudades no tienen alcantarillado, agua potable y en los últimos meses ni energía eléctrica. Fueron más largos los apagones que las horas en que el vital servicio operaba.

El Beni inició el año con problemas. El departamento fue declarado en emergencia y luego dejó de hacer que quedó el 50 por ciento de su territorio bajo el agua.

A mediados de año una enfermedad atacó al ganado, principal producción del departamento, y se dijo que miles de reses murieron. El clima, la fiebre amarilla, la malaria y la fiebre hemorrágica también dieron de sí.

La elección de Joaquino fue un auténtico shock para el oficialismo: Filippi fue expulsado ignorantemente de ADN y los miristas protagonizaron una infeliz hostilidad en la administración departamental.

En una sorprendente elección, el MNR y dos concejales (Juventud Filippi, de ADN, y Jorge Oropesa, expulsado ignorantemente de ADN) hicieron alcalde a René Joaquino.

La elección de Joaquino fue un auténtico shock para el oficialismo: Filippi fue expulsado ignorantemente de ADN y los miristas protagonizaron una infeliz hostilidad en la administración departamental.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un territorio que carece de carreteras y conectividad, conectado a través de ríos y lagos.

El Beni es un



La corrupción dejó huellas en Sucre

# Manchas en la Ciudad Blanca

*Casos polémicos y escandalosos se registraron durante 1997. El mal uso del dinero estatal llegó hasta instituciones de prestigio. La mayoría de los procesos duerme en los tribunales.*

## POR SIXTO VALDEZ CUETO

Escandalosos casos de corrupción este año dejaron manchas en la Ciudad Blanca, algunos originados en anteriores gestiones y que reflotaron y otros nuevos que sorprendieron porque dañaron a prestigiosas entidades, como a la Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca.

Entre los casos más polémicos y que no merecieron total esclarecimiento están: la estafa de 1,2 millones de dólares a Fancesa en 1991 y la elección como candidato uninominal de uno de los principales acusados en el hecho; la compra de un tablero por la Prefectura; acoso sexual y malversación de fondos en la Universidad estatal, entre otros.

### FANCESAS Y ARANA

En 1991 se dio la estafa de 1,2 millones de dólares a Fancesa. Este año los presuntos autores de este delito salieron libres de la cárcel bajo la fianza juratoria. El juicio continúa y la sentencia de primera instancia podría surgir en febrero de 1998.

Uno de los principales acusados, Santiago Arana, pagó 100.000 dólares de fianza, salió libre y se presentó como candidato a diputado uninominal. Ganó con seis votos de ventaja. Pero la Corte Nacional Electoral lo inhabilitó.

### ARANA Y CORDECH

Arana tiene aún varios procesos que se ventilan en la justicia ordinaria. Entre ellos aquellos relativos a su administración en la ex Corporación de Desarrollo de Chuquisaca (Cordech): pago con recursos del Estado por el alquiler de aviones para uso personal, compra de muebles para su domicilio, devíos de materiales de construcción, etc.

Otros casos de corrupción en la desaparecida Cordech y en los que están involucrados altos ex ejecutivos militantes del MIR y ADN quedaron en el olvido. Muchos lograron la libe-

rración condicional y fugaron del país.

En 1997, Cordech no dejó de ser el blanco de las acusaciones. El jefe regional de ADN, Alvaro Vera, acusó al entonces presidente de la autarquía Franz Barrios (MLB) de haber omitido balances y de haber "regalado" bienes estatales a través de comodatos ilegales.

### LA PREFECTURA Y ¡AY... ESE TABLERO

La gestión prefectural de Enrique Urquidi (MNR) también fue criticada con dureza. Su director de comunicación Oscar Vargas había pedido coimas a los medios de comunicación a cambio de publicidad, se denunciaron presuntos sobreprecios en la refacción del Palacio de Gobierno; varios aduaneros fueron procesados por corrupción.

El hecho que tuvo más cobertura ha sido la compra de un tablero marcador electrónico para el estadio Patria. Criticado no sólo por su fealdad, sino porque nunca funcionó. Por él se pagaron 114.000 dólares.

El juicio penal continúa. Entre los incluidos están el ex prefecto Jorge Márquez y el ex director de deportes Luis Reyes.

### AGROMAN DORMIDO

El caso Agroman fue lo más negro del gobierno municipal de Sucre. La historia de ese hecho irregulal bordea los dos años. El Ministerio Público de Chuquisaca optó por la lentitud. Los expedientes duermen en los anaqueles del fiscal de distrito Pablo Pereira.

Se trata de un contrato entre la Alcaldía de Sucre y la empresa Agroman de España por un valor de 350.000 dólares. Fue suscrito el 18 de diciembre de 1995. La construcción debió asfaltar la avenida Circunvalación y no lo hizo nunca. Pero curiosamente, a los dos días de la suscripción del contrato y violando sus cláusulas funcionarios de la Alcaldía le pagaron el 100 por ciento del monto acordado. Hasta ahora nadie explica por qué.

La Contraloría General y el Ministerio Público, en informes preliminares,

e n

La ADN y el MNR tienen, cada uno, a tres ministros. Los independientes son tres.

### VACANCIAS

Bajo el interinato de Dellen Barba se logró llenar las tres vacaciones dejadas por otros tantos magistrados. Hugo César Cádima (Oruro) falleció el primero de febrero de 1996, Edgar Rosales (Santa Cruz) concurrió su mandato y Hugo Poppe (Chuquisaca) renunció el 30 de abril de este año.

En siete oportunidades los ministros quisieron elegir a un presidente titular, pero no fue posible debido al "voto consigna". No hubo consenso. Los más votados fueron Oscar Hassenteufel y Hugo Dellen.

### SUPLENTE

Por la influencia política y

partidaria el máximo tribunal de justicia del país está desde hace un año y cinco meses con un presidente interino. El magistrado beniano Hugo Dellen Barba, el más antiguo entre todos, ejerce ese mandato. Su labor fue muy polémica.

El Sindicato de Trabajadores de la Prensa de Chuquisaca le

denunció

que

La minería tiene su importancia, pero no lo es todo

# Nueva estrategia en Oruro

**El anterior gobierno fracasó en la capitalización de la Metalúrgica Vinto y el actual tarda. La reactivación económica de la región tiene un nuevo norte: el transporte y el comercio. Oruro ya es núcleo ferroviario, quiere ser centro de distribución.**

POR JORGE LAZZO VALERA

**ORURO (PRESENCIA).** Esta región, caracterizada por la minería por años, hace un giro antes de ingresar al nuevo milenio, sin dejar de lado lo que da regalos para proyectarse como un centro de servicios y comercio en el occidente del país.

A la espera de un cambio en la administración de los recursos estatales, Oruro aguarda una determinación sobre el futuro de la Empresa Metalúrgica Vinto.

No se conoce cuándo se podrá integrar la industria minero-metálica para mejorar los niveles de producción y rendimiento del aporte productivo regional, pero ya se buscan medios alternos de subsistencia para convertir a la región en el puerto seco.

El presidente de la Corporación Minera de Bolivia (Comibol), Alvaro Rejas, estima que la capitalización de Vinto podría ser en 1998, pero no hay ninguna definición, pues primero se debe concertar con las instituciones locales.

## CAPITALIZACIÓN QUE NO LLEGA

El proceso de capitalización de Vinto empezó en 1994 con la visita a la fundadora del consultor del Banco Mundial, Roger Price. El entonces gerente general de Vinto, René Candia, anunció que el valor en libros era de 70 millones de dólares.

El primer paso debió ser el cambio de la estructura social para convertirla en una sociedad anónima mixta (SAM) y así permitir que 900 trabajadores sean accionistas de su empresa.

A tres años de aquel inicio no cambió nada y el valor se redujo a \$7 millones de dólares, de los cuales \$7 millones corresponden al patrimonio efectivo y los restantes 20 millones a la reserva en concentrados.

El potencial minero metalúrgico aporta a la fecha el sostenimiento del Producto Interno Bruto (PIB) regional con el 31 por ciento y cuenta con una infraestructura ya establecida, con grandes recursos mineros concentrados en la zona occidental, entre los que figuran el estadio, oro, antimonio, plata, zinc, bismuto, plomo y otros.

En el caso de los no metálicos se tiene el anfíbito, carbonatos, boratita, arcilla, yeso, baritina y fosfatos, así como los recursos evaporíticos en el Salar de Coipasa y en el extremo sur del departamento, como el litio, boro y potasio, que requieren una explotación integral.

## PUERTO SECO

Sin embargo, Oruro quiere seguir aprovechando su excelente situación geográfica para convertirse en el núcleo integrador del occidente.

diente con oriente y vincular al Pacífico con el Atlántico. Pretende ser el puerto seco de Bolivia y para ello se lucha contra la adversidad en el afán de conseguir la vinculación vial que posibilite al menos contar con tres corredores de acceso directo al Pacífico.

La opción es interesante, por territorio orureño pasan los corredores de exportación y desarrollo que unen a Brasil con Perú y Chile de este a oeste; Lima con Buenos Aires, hacia el sur, por la Diagonal Jaime Mendoza.

La consolidación de los corredores se dará cuando hayan terminales de carga y centrales de almacenamiento para ofrecer adecuado manejo de grandes volúmenes de carga de productor variados y también equipos y maquinaria, así por ejemplo, la carne podría ser traída vía aérea desde el oriente, para llevar por carretera hasta las costas de Iquique o Arica en Chile, por transporte intermodal: vía aérea, ferroviaria y caminera.

Se estima que anualmente se movilizan desde el puerto chileno de Iquique hacia Bolivia diferentes productos y mercadería por un valor su-

perior a los 4.50 millones de dólares, lo que podrá incrementarse si se toma en cuenta la vinculación con Arica, también en Chile; Matarani, Moquegua y Ilo en el Perú; y los países vecinos como Argentina y Brasil. Con esta estrategia de desarrollo regional

se quiere establecer posibilidades de integración vial para la producción y exportación de bienes y servicios, a partir del mejoramiento de las vías existentes, construcción de caminos interprovinciales y vecinales, tornando como ejes de integración las rutas

Carhuaz-Pata Oruro-Ancarani-Huachacala-Pisiga; Caracollo-Oruro-Chalapata-Challapata-Quillaca-Salinas de Garcí Mendoza; Oruro-Toledo-Andamarca-Pampa Andahuaylas-Salinas de Garcí Mendoza.

## Una exigencia de Oruro

# Los caminos, una necesidad

**Por ahora la pretensión es asfaltar 237 km para llegar al Puerto de Iquique. El primer tramo Oruro-Toledo ya se construye, con una inversión de \$us 11.7 millones.**



**ORURO (PRESENCIA).** El proyecto estrella de los orureños es asfaltar la carretera Oruro-Pisiga, en una longitud de 237 km, y que vincula a la capital del folklórico, a partir del Puente Tiquipata con Toledo, Ancarani, Huachacala y Pisiga Bolívar, para ingresar a Chile, al Puerto de Iquique.

Como ruta alternativa se quiere construir la carretera Ancarani, Tucro y Sajama, para llegar por vía

sur directa hasta Taltibó Quemado y luego al puerto de Arica.

Todos los proyectos demandarán una inversión de \$us 70.5 millones de dólares, pero los 237 km de infraestructura vial para tener una ruta asfaltada de primer nivel se ejecutarán en cuatro fases: la primera, entre el Pueblo Español y Toledo, trabajos que ya empezaron en días pasados y la obra demandará una inversión de 11.7 millones de dólares; la segunda, entre Toledo y Ancarani, la tercera, de Ancarani a Huachacala y la última de Huachacala a Pisiga.

De esta forma, Oruro permitirá que Bolivia se convierta en un país de contactos para establecer vínculos comerciales en la red de transporte occidental, que comprende el corredor de exportación hacia el Pacífico, con Buenos Aires, Villazón, Uyuni y Oruro, y como eje central de conexión hacia Antofagasta, Iquique, Arica, La Paz, Ilo y Matarani.

Se complementa con la red oriental, que vincula hacia el Atlántico, con un recorrido desde Buenos Aires, Rosario, Córdoba, Tucumán, Santa Cruz y Cochabamba-Oruro, como eje con conexiones hacia Corumbá-San Pablo y Santos.

## Acusada de tráfico de menores

# Gladys y los niños



Algunas de las compras de Salazar con dinero de los menores.

**Hasta ahora goza del manto de la inmunidad parlamentaria. La población orureña advierte que no permitirá impunidad y pide celeridad en el licenciamiento de la diputada.**

**ORURO (PRESENCIA).** La diputada Gladys Salazar (MNR), ex ejecutiva de la Dirección de Asistencia Social (DAS), hasta ahora goza de inmunidad parlamentaria porque la justicia ordinaria no la puede procesar, pese a que la población orureña pide su licenciamiento a fin de que se defienda de las acusaciones de tráfico de menores con fines de adopción en la justicia ordinaria.

El caso desató el "surto de los justos" en la Cámara de Diputados, donde llegó el exhorto suplicatorio y que para promulgar y licenciar a Salazar pidió incluir los documentos originales que la involucran en trámites inconclusos, pero con la entrega de menores a terceras personas e inclusive enviando al extranjero.

Esta denuncia molestó a la ciudadanía orureña que dio como último plazo al mes de enero para que Salazar sea suspendida por el Parlamento. Entre tanto, Derechos Humanos, Comité Cívico, Concejo Municipal, Procuraduría, Poder Social, Central Obrera Departamental y Brigada Parlamentaria recolectan firmas para conseguir otras vías que permitan licenciar a la diputada.

**ACUSACIONES**

El proceso penal en principio se inició contra Juan Carlos Hinojosa y Fernando Arispe, responsables de la DAS, luego se amplió a Salazar con los cargos de uso indebido de influencias, coacción, incumplimiento de deberes, omisión de denuncia y encubrimiento por la entrega de 13 niños con fines de adopción y sin cumplir los trámites previstos por ley. Se llegó al extremo de que los familiares de Salazar recibieron menores por gratificación, como admitieron sus cuidados ante la Fiscalía.

En un informe determinante se menciona que muchos menores salieron al extranjero con la garantía de la responsable de una agencia de adopciones, pero sin cumplir los requisitos. También fue acusada de recibir dinero a cambio de las entrega de menores y de pensionar la agitación de trámites para la cesión de niños.

El prefecto Arnoldo Rosas denunció que Salazar utilizó 100 mil dólares en la compra de ropa, pero para mayores, incluso fijas "para maldejar cuerpo" y no para los niños

## Oruro en 1997

**Enero**  
09- El alcalde de Oruro, Edg Bazán, fue ratificado en su cargo. Jorge Barrientos quedó, oficio, en el camino.

18- Orureños en emergencia: canos se niegan a pagar el uso urbano a través del consumo de energía eléctrica.

28- Monseñor Braulio Siles aunció extrema pobreza en algunas mineras y pide al gobierno mayor sensibilidad.

06- Presidente Sánchez de Lugo anuncia que la nueva minería promisoria a la región, es efermedad orureña.

**Febrero**  
18- Unas 200 mil personasaron el Carnaval de Oruro. Se produjeron tres accidentes de tránsito, con dos muertos y 15 heridos.

23- Crecida de ríos provocó la muerte de cinco chipeyas en la Nación Originaria Uru.

24- Choferes denunciaron prematuro y grave deterioro de la carretera Patacamaya-Tambo Quemado.

**Marzo**  
09- Según evaluación preliminar chipeyas perdieron 300 viviendas y 2.500 animales tras las riadas.

**Abril**  
18- Otra vez se derramó sangre entre laimes y qashachas en el tronco Oruro-Potosí, muere cinco personas.

21- Fiscalía denunció la adicción de 12 niños a las drogas en la DAS. Instó a las autoridades a sumarse a la investigación de adicción legal de menores. La TFP denunció que una menor fue dada casi por gratificación.

**Mayo**  
29- El policía raso Ethiel Sajé que arremió su vida para evitar un asalto al Banco Mercantil se arredó a la cara.

30- Fiscalía investiga si otros falsos aduaneros y demás sospechados cuadrigénditos revisar un vehículo de la DAS.

**Junio**  
09- Ex directora de la DAS, Gladys Salazar, involucrada en la operación legal de menores y acusada de asalto al Banco Mercantil se arredó a la cara.

11- Esta región registró 13.700 casos bajo cero, una de las temperaturas más bajas del país.

30- Se reportaron muertes de ejecutivos de ENFE en Oruro, no hubo sobresta, fue adjudicación directa.

**Julio**  
01- La chilena Cruz Blanca denunció que Oruro sea el centro de tránsito de pasajeros del norte para llegar a Chile y Argentina.

**Agosto**  
23- Juez dispuso tramitación desafuero de diputada Gladys Salazar por tráfico de menores.

**Septiembre**  
01- Contaminación minera en el Lago Poopó, y la existencia de los uranios peligra porque es el principal centro de la actividad.

05- Prefectura, a través de un auditorio, pide dar cuenta de 500 millones a diputada Gladys Salazar. MNR exige denuncias contra los diputados y se reúnen contra la corrupción.

18- Prefecto de Oruro considera que Pisiga es tierra de nadie, y declaró emergencia.

**Octubre**  
15- Ya no hay pescos en el Patacamaya-Tambo Quemado.

18- La Nación Originaria Uru se declaró en emergencia.

**Noviembre**  
30- Dos pilotos salieron de Oruro después que una nave cayera en el río.

**Diciembre**  
15- Comibol pierde 12 millones de dólares por "jueces" de Huanuni.

18- Prefectura denuncia que las fundadoras Vinto se adjudicaron tierras en la misma empresa.

Concejales y cívicos de La Paz en una "olla de grillos"

# A codazos por el poder

*Golpes", "pinchazos", sesiones de cinco minutos para ganar 1.000 bolivianos, destitución y encarcelamiento de concejales, caracterizaron al municipio paceño. Paros cívicos exitosos, pero enfrentamientos dejaron al Comité pro La Paz sin dirección.*

## VIS TORO ARANDA

En una "olla de grillos" se convirtió la ciudad de La Paz en 1997, donde concejales y cívicos -especialmente los primeros- transcurrieron días dándose codazos para estar al Poder, bajar a unos y subir a otros, según la conveniencia.

La ciudadanía no recuerda las obras realizadas con tanta claridad como las sesiones bochornosas del Concejo Municipal, los golpes entre concejales y los "pinchazos", como los crudos de palabras entre Alcaldesa y el presidente cívico.

## ¡QUE CONCEJO...

El otro denominado Concejo "lujo" se convirtió en el escenario de la meta era apoderarse de la silla municipal. Sesiones madrugadoras, destituciones, espionaje telefónico, concejales en la cárcel, auditorías que comprometen a actuales y ex alcaldes, son algunas pequeñas muestras de lo que sucedió en el Concejo Municipal de La Paz.

La sed de Poder fue incontrolable y la comuna se convirtió en un lugar donde dos bandos, oficialistas y opositores, usaron sus mejores armas.

## EL DEBUT

Los concejales debutaron el 6 de enero, día de los Reyes Magos, que vez de sceles resultaron ser siete, suficientes para apoyar el "golpe" Gaby Candia (MNR) en contra del alcalde Ronald MacLean, el aldeado derrocado.

Las sorpresas se presentaron mejor que un cumpleaños, porque aparecieron personas que no fueron invitadas por el anfitrión, en este caso MacLean.

Jorge Docweiler de Condepap ingresó luego de que fuera suspendido su concejal titular Rolando Enriquez, acusado de estelionato. El edógeno Germán Monroy estuvo allí para votar por Gaby. Los movimientos María Luisa Echart -que se presentó de la noche a la mañana en reemplazo de Mario Soliz- y César Sánchez, suplente de Candia, no podían faltar.

Candia contó con el apoyo de Alfonso Gómez, por lo que la UCS lo expulsó. Julio Mantilla del MPP también levantó la mano, junto a la de Rolando Gálvez del MBL.

## MAS EXPERIENCIA

Pasaron algunos meses. El 8 de julio los concejales "madrugadores" del oficialismo suspendieron la comuna a la ex comadre Mónica Medina por fallas y sobreprecio en la construcción del "Nudo Villazón".

Tras bambalinas se dijo que Mónica gestaba un golpe a Gaby con el apoyo de adenistas, insurgen-tes, del MPP, independientes e incluso concepcionistas.

El 15 de septiembre los condepcionistas Germán Monroy y Jorge Docweiler denunciaron que eran sometidos a un espionaje telefónico



reclamando para ganar por cada una de ellas 1.000 bolivianos.

## COMPLETAMENTE EXPERTOS

El 22 de septiembre, los concejales oficialistas respondieron con un contraataque a la intención, supuestamente golpista de la oposición, al determinar suspender a la concejal insurgente Gloria Aguilar, acusada de delitos contra el Estado. Aprovechan y re-suspenden a Mónica Medina.

Occurrió lo inesperado. Aguilar inició una huelga de hambre, ganó un gran apoyo de distintas instituciones y un amparo constitucional. Volvió a su curul.

Todo indica que el próximo round será el 6 de enero de 1998,

cuando se ratifique o destituya a Gaby.

## LOS CIVICOS

Los dirigentes del Comité Cívico Pro La Paz comenzaron bien el año e incluso el 31 de enero de 1997 realizaron un exitoso paro de 24 horas. Los motivos fueron, como siempre, el incumplimiento de promesas del gobierno en lo que toca a carreteras, electrificación, el parque industrial y zona franca en El Alto y el nuevo aeropuerto.

Jorge Nemer fue su presidente hasta octubre. Entró a una guerra verbal con la alcaldesa Gaby Candia a raíz de la elevación o adopción del nuevo sistema de cobro del agua potable. Alusiones personales caracterizaron el choque cívico-comunal.

El 5 de junio hubo otro paro de protesta por considerar lesiva la construcción de Samapa (Servicio Autónomo Municipales de Agua Potable),

los incrementos tarifarios por el consumo de teléfonos, agua potable, energía eléctrica y la tasa de basura. La Alcaldesa dijo que el paro era político, pero la medida de presión tuvo éxito.

## SIN DIRIGENCIA

Los cívicos hicieron un primer intento de renovar su dirección, pero fue frustrado por un grupo de gremiales que no quería que Nemer sea ratificado.

Un segundo intento, el 14 de octubre, también fracasó porque los enervados dirigentes cívicos impidieron el paso a los votantes.

Sólo 12 personas tuvieron la suerte de ingresar al salón del centro cívico, donde se instalaron las anforas, y votaron, pero despué s no pudieron salir.

Ahora el Comité está en manos del presidente vitalicio, Luis Canedo Reyes, a la espera de que "hayan instrumentos precisos" para realizar una nueva elección.

## Violencia y decadencia moral

# Explosionan la pobreza alteña

*En los 365 días de 1997, doce muertes de comerciantes mujeres y la toma de la Alcaldía alteña fueron los epicentros de jornadas de violencia.*

*Aunque a la hora de los viáticos y pagos, las autoridades prefieren no hablar de pobreza.*

pasado hasta los primeros días de octubre. Así se abrió las temibles heridas que tiene El Alto: la pobreza, la marginación y la falta de fuentes de trabajo.

La bomba de tiempo ya está activada y sus primeras secuelas ya se están trascendiendo en la existencia de grupos organizados de delincuentes.

Diez personas de la banda que atracan a mujeres comerciantes minoristas en los minibuses fueron atrapados por la Policía. Tres se hallan prófugos.

Roberto Coaquira, Luciano Callisaya, Edgar Daniel Roque, José Luis Ticona, Freddy Lira, Leonardo Chocque, Justo Chirana, Pablo Quispe y Agrípina Quispe se reunían en la madrugada en La Ceja, en un minibús blanco. Así comenzaba el acto.

La banda, en la que uno hacía de vendedor, y recorrian con el vehículo las callejuelas de El Alto y recogían a sus desprevenidos víctimas. Lo que les robaban no era significativo, en algún caso sólo tenía un valor de 100 bolivianos.

## VIOLENCIA EN LOS TAXIS

Los altéños

también estuvieron en vilo con la aparición de bandas organizadas de delincuentes que victimaron a seis taxistas, pero eso no les intimidó para seguir buscando el sustento diario desde la madrugada. Hay muchas más que alimentar.

Seis choferes, tres de taxi y otros tres de radiotaxis, fueron victimados por presuntos pasajeros, quienes se llevaban los motorizados para tratar de comercializarlos.

A la aparición de esos temibles grupos organizados, se suman a la proliferación porfiada de pandillas y grupos juveniles, que causan zozobra en las villas alejadas de El Alto.

La ocupación de la comuna también sorprendió por un considerable incremento en los impuestos sobre inmuebles. Miles de vecinos, acostumbrados a vivir en medio de violencia, reaccionaron enfurecidos y el 24 de noviembre rebasaron a los efectivos de la Policía para lograr ocupar los predios de la comuna alteña.

Después de siete años de tener Condepap el total apoyo en El Alto, las juntas vecinales pidieron la renuncia del actual alcalde conde-

pista Alberto Jiménez. Esa intervención y la huelga que 22 representantes de las juntas alteñas iniciaron, para algunos, fue el principio del fin de la hegemonía de Condepap en El Alto.

Durante el paro cívico del miércoles 26 de noviembre, decenas de banderas de Condepap fueron arrancadas quemadas por los vecinos que bloqueaban las principales vías de acceso a la ciudad de La Paz y El Alto.

Los condepcionistas que en el pasado eran saludados como grandes héroes en El Alto, en las manifestaciones fueron perseguidos y apedreados. "Condepap, condepipos", les gritaban.

La movilización que duro seis días y que demandaba la anulación del pago de impuestos y la renuncia del Alcalde, fue aplacada penosamente.

## GRAN IRONIA

En todas las gestiones administrativas de la comuna, los alcaldes alteños siempre se quejaron de la pobreza del municipio, sin embargo, a la hora de las dietas y los viáticos, no se considera esa situación.

Los sueldos de los funcionarios, las dietas y viáticos del municipio más pobre, con más crecimiento

y en

emergencia, son los terceros del país después de Santa Cruz y La Paz.

Los concejales alteños se benefician con el pago de 250 dólares americanos si es que viajan al exterior del país, para participar en reuniones o invitaciones, suma que corresponde al 14 por ciento de las dietas que perciben como promedio todos los meses.

Sólo percibiendo el viático por siete días, los concejales alteños lograron la dieta del mes, cuyo monto alcanza a 9.600 (1.800 dólares).

Lo que causó revuelo y muchas negativas fue cuando PRESENCIA, en base a las declaraciones del concejal Teófilo Choque, dio a conocer que por un viaje al interior del país, donde se incluye la ciudad de La Paz, los concejales reciben por día 300 bolivianos de viático.

Los trabajadores municipales ricos solo están tomados en cuenta para viajes al interior, a quienes se les paga 140 bolivianos si van a las ciudades y 55 si van al área rural.

**LA OCUPACION DE LA COMUNA**

La pobreza de los vecinos alteños sorprendió por un considerable incremento en los impuestos sobre inmuebles. Miles de vecinos, acostumbrados a vivir en medio de violencia, reaccionaron enfurecidos y el 24 de noviembre rebasaron a los efectivos de la Policía para lograr ocupar los predios de la comuna alteña.

Después de siete años de tener Condepap el total apoyo en El Alto, las juntas vecinales pidieron la renuncia del actual alcalde conde-

## La Paz y El Alto en 1997

## Enero

05- Detienen al concejal Rolando Enriquez (BI) para facilitar la elección de Gaby Candia (MNR) como alcaldesa de La Paz. 06- Mónica Medina (BI) anuncia que presentará pruebas contra Carlos Palenque (Condepap), supuesto autor de la detención ilegal de Enriquez.

07- Gaby es elegida como nueva alcaldesa de La Paz, en lugar de Ronald MacLean (ADN) en una sesión que duró menos de cuatro minutos. Mónica y MacLean impugnan la elección.

09- Gaby fue posesionada por la Corte de Justicia como alcaldesa de La Paz.

25- Pacheros compran ilusiones en la feria de Alasitas.

## Febrero

04- Se abre un gran hueco en la comercial calle Uyustus por desborde del río Pantón.

15- Seis concejales ganaron 800 bolivianos en la sesión de cuatro minutos que destinó a MacLean.

19- En Río Abajo las aguas ponen en peligro medio centenar de viviendas.

20- Ríadas en Río Abajo sepultan toneladas de verduras. Se desploman 50 viviendas.

22- El Alto anuncia paro cívico para el 6 de marzo, cuando cumple 12 años de su creación.

25- Alteños y pacheros protestaron contra el alza de tarifas de energía eléctrica.

## Marzo

02- La Paz quedó declarada zona de desastre.

07- Alteños de aniversario y paro, La Ceja sin movimiento durante seis horas.

18- Lluvias dejan 16 viviendas en escombros en Segundo Bascones y avenida Kollasurco de La Paz.

22- Desarrollo del departamento demandará 792 millones de dólares en cinco años.

24- Empieza la caravana de 150 km hacia el Santuario de la Virgen de Copacabana.

## Abril

01- Un centenar de niños que marchaban frente al municipio pachero fueron golpeados por policías.

27- Deslizamiento de tierra arrastra 70 viviendas en IV Centenario, en La Paz, 400 personas quedan sin hogar.

30- Alcaldía estableció nuevas tarifas en Samapa.

## Mayo

06- Samapa enfrenta a alcaldías de La Paz y El Alto. La comuna alteña cree que su autonomía edil fue violada.

07- Para los cívicos, Gaby Candia trajo los pacellos con las tarifas de agua. Los alteños se sienten menoscabados por la Alcaldesa.

10- Alcaldía de La Paz invierte tres millones de bolivianos en remodelación del Paseo del Prado.

14- Entre ex y actuales concejales de La Paz deben devolver 655.000 dólares al municipio por cobro irregular de dietas.

15- Candidatos a parlamentarios no podrán llegar al Legislativo si no pagan sus deudas al municipio.

16- Contraloría amplía lista de deudores a comuna pachera.

25- 18 mil ballesteros participan de la entrada del Señor Jesús del Gran Poder.

27- Un nuevo informe exige a 600 funcionarios de la comuna la devolución de 22 millones de bolivianos.

31- Un amparo constitucional procedente pide a Samapa devolver dinero a usuarios que pagaron más de la cuenta.

## Junio

06- Paro cívico exitoso contra la licitación de Samapa.

18- Corte Superior de La Paz declara que alcaldesa Gaby Candia ya no es de facto.

21- Pueblos originarios celebran el año 550 en ruinas precolombinas.

## Julio

09- Concejal Municipal suspende a Mónica Medina como concejal por mala ejecución del Nudo Villazón.

17- La Pared recordó gesta libertaria de 1809.

24- Auditoría acusa a chilena Starco de enriquecimiento ilícito.

25- Corte de Distrito de La Paz declara procedente amparo presentado por ex alcaldes deudores.

## Agosto

02- COR de El Alto ya tiene 11 burros para montar a concejales que aumentaron sus dietas.

09- Sirena disminuyó el alza de tarifas eléctricas pacheras.

19- Concejales de La Paz ganaron 800 bolivianos en cinco minutos que duró una sesión.

30- Agua del Illimani anula 71.000 facturas por errores en El Alto.

## Septiembre

02- Alteños quemaron tarifas de agua porque habían aumentos del 500 por ciento.

## Octubre

02- Concejal Gaby Aguilar levanta ayuno tras 220 horas en protesta por la suspensión de su cargo.

08- Gaby Aguilar recobra su cargo y con ello la alcaldesa Candia recibe dos golpes en una semana, porque también le regaló la emisión de bonos.

10- Gaby denunció posible "golpe" para destituirla.

18- Monseñor Juan Vargas fue posesionado como nuevo titular de la Diócesis de Coroico.

## Noviembre

02- Muere en 32 personas en accidente de tránsito en Sorata.

09- Un derrumbe sepulta a cuatro alteños en La Paz.

17- Ocho concejales pacheros se pagaron dietas de 290 dólares y gastaron 17 mil dólares en una semana.

20- Más de un centenar de niños y adolescentes alteños realizaron el primer congreso de menores trabajadores.

24- Alteños pidieron destitución de alcaldesa Alberto Jiménez por el aumento de impuestos a inmuebles en más del 500%. Empieza ayuno de vecinos y también las protestas.

## Diciembre

11- Ex concejal Rolando Enriquez es encarcelado en San Pedro, acusado de delito y peculado. El se dice víctima de Condepap.



Su progreso no es gratuito

# Santa Cruz y violencia crecen

A diario se presentan asaltos a mano armada, violaciones y accidentes de tránsito. La población crece a un ritmo de 7% anual, pero según el concejal Ferreyra, el progreso es de los grupos de poder y no de los pobres que son la mayoría.

POR MARCELO HUANCA

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).** La ciudad de Santa Cruz, que soporta un fuerte crecimiento poblacional, se convirtió en una urbe violenta, porque a diario se producen asaltos a mano armada, violaciones, accidentes de tránsito y otros.

Hay quienes aseguran que la violencia es una muestra de que la ciudad está creciendo mucho y que es normal que se presenten estos hechos.

La capital cruceña se convierte en receptor de peligrosos delincuentes que, por la falta de control en las fronteras, se refugian en la ciudad; personas como el líder del Ejército Rojo Japonés, Nishikawa Jun, quien hace poco fue detenido y extraditado a su país, además de otros delincuentes.

Muchos delincuentes peruanos, brasileños, argentinos y últimamente colombianos cayeron en manos de la Policía y fueron expulsados, y en otros casos procesados.

## LOS CRIMENES

Uno de los hechos que más conmocionó a esta capital fue el asesinato del empresario petroero Rafael Arias, asesinado a balazos, el 9 de mayo a las 08:00 en un garaje de una oficina calle.

La Policía responsabilizó del hecho a la banda "Los Cachupines", temible organización que también había victimado una semana anterior una empleada doméstica, asesinada a un taxista y cometido otro tipo de actos delictivos.

Sus miembros se encuentran detenidos y se les sigue un proceso judicial por todos sus fechorías.

Sin embargo, los crímenes y violaciones sobrepasan de los 200 en lo que va de este año y en la mayoría de los casos las victimas fueron menores y mujeres.

## URGE REFLEXIONAR

El presidente de la Asamblea de Derechos Humanos de Santa



La capital cruceña reporta una fuerte explosión demográfica.

## CRAZ

Sandro Jaramillo, asegura que este año, particularmente fue muy violento, ya que asaltos, crímenes, violaciones, suicidio se presentaron casi a diario.

"Es preciso" dijo "que los cruceños reflexionemos sobre esta situación, porque el progreso está trayendo mucha violencia y, si a esto se le ponele llamar crecer, estamos en peligro".

Recuerda que las autoridades prefecturales y policiales realizaron varios operativos para frenar la espiral de violencia, que logró detener a mucha gente, pero después igual fueron liberados.

"La solución no es la represión, sino que hay otros factores socioeconómicos que convierten en muy violenta a nuestra sociedad", dijo.

Inclusive indicó que la violencia es una muestra de que algo anda mal en la sociedad, que debe preocupar a todos, autoridades, Iglesia, padres de familia y otros, porque de lo contrario dentro de pocos años veríamos que la ciudad es imposible vivir en otra ciudad.

## CREENCIOS

Santa Cruz es uno de los distritos con mayor índice de crecimiento poblacional, se considera que alcanza al norte por

medio de crecimiento del perimetro urbano, a la gente que vive hasta en casas de cartón y hule, al mejor estadio de las favelas del Brasil.

Se toca el límite de Desarrollo Humano sostenible es el más alto del país, no refleja la realidad de toda la población departamental.

El concejal Raymundo Ferreyra consultado sobre el desarrollo de Santa Cruz, dijo que éste es totalmente desigual.

"Un 20 por ciento de la población, los gobernantes, tienen ciertas cosas como en Europa, pero el resto 70 por ciento vive en la más grande miseria", dijo.

Indicó que las cifras que se manejan sobre el desarrollo de esta región no son realistas y que

solos basta visitar los barrios pobres donde no hay servicios básicos y hay gente que vive hasta en casas de cartón y hule, al mejor estadio de las favelas del Brasil.

Según Ferreyra, la mayoría de la población soñadora de la economía informal, de vender "mochachos" o de trabajos eventuales y es por eso que cada día hay más niños abandonados en la calle, más alcoholismo y drogadicción.

"Esta otra cara de Santa Cruz no la muestra nadie, solo se ve a los grupos de piñatas que se quedan en las cooperativas y viven explotando al pueblo".

Si no se resuelven estos problemas, advirtió, que pronto seguirán las reacciones que pueden tener inesperadas consecuencias, dijo.

## Santa Cruz en 1997

### Enero

08- Un preso fue asesinado y luego colgado en la cárcel de Palmasola. 17- Secretaría de Salud prohibió enfermarse a campesinos cruceños pese a que eran afectados por paludismo, dengue y cólera.

### Febrero

10- Cerca de 300.000 personas vieron el Corso del carnaval cruceño, que contó con la participación de 150 comparsas. Una descarga eléctrica mató a un empresario que ingresaba con su carro alegórico.

### Marzo

10- Muere baleado empresario petroero Rafael Arias, cuando apenas terminaba de estacionar su vehículo, tres delincuentes le perforaron su pulmón. 13- Crece la delincuencia y no el número de policías en la ciudad. Fiscalía pide a la población organizarse para defender la familia. 29- Ciudadanos iniciaron consulta popular para conocer si la población apoya la elección directa del Prefecto. Presidente Sánchez de Lozada asegura que la acción es inconstitucional.

### Junio

28- Cruceños se levantan contra tarifazos de energía eléctrica, que subió 7%.

### Julio

08- Iglesia reclama justicia para 22 mil zafrares y pide a empresarios actuar como cristianos en el pago de sueldos.

### Agosto

05- Cina se adjudicó el asesio urbano de la ciudad de Santa Cruz, cobrando 27.98 dólares por tonelada de basura. 14- Prefecto Zvonko Matkovic anuncia que no pagará 10 millones de dólares a su pariente Goran Matkovic. 26- Empresarios en la Prefectura ganaron 350 mil dólares en uso de celulares, con ello se habrían construido 12 postas sanitarias.

30- El Estado puede perder 800 mil dólares por parámetros debidos a que 53 concesionarios mineros pagaron por adelantado, pero menos de lo que correspondía.

### Septiembre

01- El Precámbrico que ofrece 18 variedades de minerales está lleno de concesiones mineras e invasores.

24- Presidente Banzer creó Comisión de Coordinación para el desarrollo de Santa Cruz en su eternidad.

29- Visitegrando sobre sus puestas a miles de toristas para recordar los 30 años de la muerte del Che Guevara.

### Octubre

#### 04- Proletaria revista que con 120 presas las que conforman el río Tarija

5- Presidente Banzer creó Comisión de Coordinación para el desarrollo de Santa Cruz en su eternidad.

27- En San Juan del Sur 25.000 personas damnificadas por lluvias y temblores pierden sus cultivos y viviendas.

### Noviembre

02- La concejal Desiré Bravo en ayuna, en protesta contra gestión de sucede Johnny Fernández.

PRESENCIA inaugura su propia y anuncia que el próximo año estará en circulación PRESENCIA DEL ORENTE.

## Lo positivo: Continúa la estabilidad

**SANTA CRUZ (PRESENCIA).** Para los cruceños, los hechos más positivos de esta gestión fueron la consolidación de la democracia, con elecciones generales que terminaron en una transición normal, y la estabilidad económica en el país.

Pese al ajuste realizado por el gobierno en el precio de los combustibles, en un 25 por ciento, la ciudadanía considera que hay la seguridad de que no se viene una desvalorización u otro tipo de medidas que pongan en peligro la economía.

Esta situación es posible gracias a las elecciones, en las que los bolivianos demostraron que querían la continuidad de las medidas económicas implementadas en 1985.

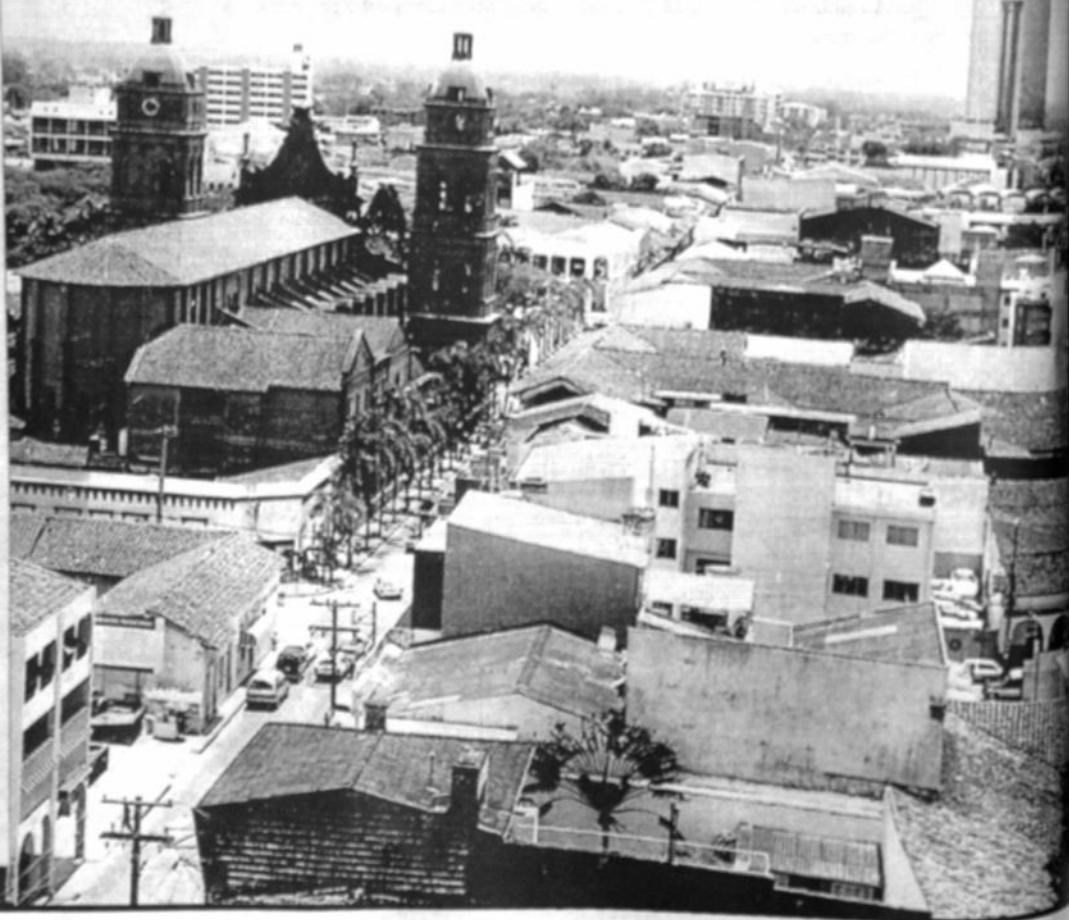
## LO NEGATIVO

Sin embargo, el hecho negativo de la gestión es la decisión del gobierno de echar mano al expediente más fácil para superar el déficit fiscal, como es el incremento del precio de los combustibles.

El gerente general de la Cámara Agropecuaria del Oriente (CAO), Walter Núñez, considera que habían otras salidas para solucionar el déficit fiscal, como mejorar las recaudaciones tanto en impuestos aduaneros como retrasos, a través de un proceso de moralización de la Aduana e Impuestos Internos.

Otra salida era la de reducir en buena medida la burocracia estatal que se come el presupuesto, dando cumplimiento a la promesa electoral del gobierno.

Sin embargo, se oprió por lo más fácil, y eso puede generar muchos problemas a los sectores productivos que tendrán que absorber esta medida a costa de su rentabilidad.



# PACEÑA

es cerveza



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Av. Montes N° 400 • Casilla 421 • Telfs.: 357784 - 370171-91 - Fax: 391519 -326518

AÚN NO SABEMOS QUE  
PROFESIÓN ESCOGER, PERO  
ESTAMOS SEGUROS QUE NUESTRO  
FUTURO SERÁ MEJOR.



**FUTURO DE BOLIVIA**  
A F P

Desea a todos sus afiliados y familiares  
unas felices fiestas y la dicha de  
comenzar un año de plena tranquilidad  
con el respaldo de un futuro prometedor.



# Ruptura



NOTICIAS

Este año  
otro banco  
a pique

Pág 2

El garrote  
navideño  
resultó caro

Pág 3

Inversiones  
petroleras,  
a todo dar

Pág 7

ANUARIO 97  
**PRESENCIA**  
- ECONOMIA -

La Paz, 22 diciembre de 1997

La liquidación tocó las puertas del Bidesa

# Otro banco ¡fiu! , cayó

**En 1997, el Bidesa se sumó a la larga lista de los bancos liquidados. El Estado se responsabiliza de los ahorros del público, en una época de austeridad, sin que la Ley le faculte plenamente. ¿Quién carga con el nuevo muerto? El pueblo, pues los malos banqueros "ineptos incorregibles o delincuentes de guante blanco" andan libres.**

Gonzalo Gutiérrez

C uando todo hacía suponer que el sistema bancario del país no iba a experimentar otra liquidación, resulta que todos se equivocaron, porque esta vez le tocó el turno al Banco Internacional de Desarrollo (Bidesa). La mala administración de sus ejecutivos terminó con esta institución bancaria, en criterio del superintendente de Bancos, Jacobo Trigo.

Aunque el Bidesa, a través de sus accionistas, entre ellos los diputados Jorge y Roberto Landívar, permanentemente anunciaran su capitalización, ésta nunca llegó a concretarse. Sánchez fue la última aspirante, pero el no cumplimiento de los requisitos ante el Fondo de Desarrollo del Sistema Financiero y de Apoyo al Sector Productivo (Fondesal), la descartó y llevó al banco a la ruina.

El Bidesa abrió su sumo a la larga lista de los bancos liquidados en los últimos años. No se descarta créditos vinculados, malos manejos y una excesiva tolerancia por parte de las autoridades de supervisión.

El tema se ha convertido en uno, agrio, porque de por medio encierra un manto de misterio y corrupción, que resulta difícil levantar. Ya decía José Gramante de Morsigas: «Los banqueros que llevan los ahorros incorregibles o unos defensores de guante blanco. O los dos cosas a la vez».

Y según aducieron los pocos analistas económicos, también el Estado debe cargar con el muerto por una mala calidad de supervisión bancaria. «La liquidación de un banco no es un fenómeno ni una catástrofe natural, que viene sin previsione de suceder al otro. La agresión es larga. El público (la superintendencia) se ha dormido y no ha cumplido su rol de supervisión», dijo Gómez Aranza.

Lo triste del caso es que el Estado asume la responsabilidad de la quiebra de los bancos, cuando por otro lado admite que los bolivianos, sobre todo de menores ingresos económicos, deben ajustarse los cinturones, porque se trata de una época de austeridad.

Según el presidente del Banco

Central de Bolivia (BCB), Juan Antonio Morales, el Estado invertirá un total de 30 millones de dólares para pagar a los pequeños ahorristas del Bidesa, aunque la Ley del BCB no le faculta plenamente para responsabilizarse de la quiebra o liquidación de los bancos. Empero, en los últimos años, el Estado asumió esa responsabilidad a nombre de todos los bolivianos y tuvo que pagar los depósitos rotos de los más manejados de los banqueros.

Por otro lado, la liquidación de los bancos, también si ha convertido en gran medida, en un negocio para los consultores, bufetes de abogados y jugadores burocráticos y las propias autoridades responsables de esta situación, según denunciaron los parlamentarios.

## LOS BANCOS

En el caso concreto de los bancos Sur y Cochabambino, han pasado más de tres años desde su liquidación y sólo se logró recuperar hasta la fecha 96 millones de dólares, de los 226 millones que el Estado gastó para devolver los depósitos de los clientes.

El superintendente de Bancos, Jacques Trigo, explicó que de los 120 millones que lleva el Bidesa, los 100 fueron recuperados por el Banco de Fianzas (BFA).

La Superintendencia de Bancos mantiene varios juicios con los ex banqueros estatizados, entre recuperación de Marita, hasta el momento de la Ley de Fianzas (1993).

De las estafas bancarias de 1993, sólo queda devuelta Marita, en ejercicio del BFA, que se realizó a una subsidiaria del BFA, la región La Calera, presentando como 15 millones dólares.

La ministra de Justicia, Ana María Cortés, aseguró que la Ley de Fianzas Jauría está favoreciendo a estafadores y especuladores, como el caso de Jorge Cidóvar que tiene una millonaria deuda con el Estado y que salió en libertad pura y roba recorriendo el país.

Entretanto, el presidente del Banco Central de Bolivia (BCB), Juan Antonio Morales, sostuvo que la libertad de Cidóvar sentó un mal



precedente en el país, porque otros detenidos por la misma causa pueden tramitar su libertad, aprovechando este recurso.

## LOS DETALLES

Los estafas de los bancos Sur y Cochabambino impactaron hace dos años, cuando también cesaron los ejecutivos del Banco Boliviano Internacional (BBI). De modo entonces la Superintendencia de Bancos inició procesos judiciales a los ejecutivos, principalmente por haberse无缘地 cobrado créditos sin respaldo legal a sus propias empresas.

Cinco ejecutivos del Banco de Sur y dos del Banco Cochabambino, se encuentran ahora libres, Jorge Cidóvar, Carlos Cremades, Maldonado, Roberto Landívar, Cidóvar y Carlos González, todos salieron en diferentes fechas en libertad bajo la Ley de Fianzas Jauría, igual que Edwin Sánchez y el mismo Gómez Aranza del Banco de Cochabambino.

En opinión de los analistas, la quiebra de los bancos es un tema que divide a los bolivianos entre una autoridad, porque la justicia tiene una serie de estímulos para proteger los juicios, mientras los ex banqueros están en libertad por las calles y el pueblo, carga el manto, con la piedra al cuello.

Caso principal en la madrugada de la intervención del Bidesa

## Caso principal

### en la madrugada de la intervención del Bidesa

## Del Bidesa y del BHN

### Antes de la caída del telón

**L**e Cámara Baja encomendó a la Comisión de Hacienda, presidida por el accionista del Bidesa, Jorge Landívar, la investigación de la reciente acusación recibida sobre la liquidación de los dos bancos, que costó Estado 226 millones de dólares.

Sin embargo, el asunto se puso al rojo vivo cuando el superintendente de Bancos, Jacques Trigo, consultado por los periodistas, informó que Bidesa tenía un coiciente patrimonial por debajo del ochenta por

ciento.

Esta información provocó una aguda reacción de la Comisión, especialmente de su presidente, provocando que la Cámara de Diputados votase el viernes 27 de noviembre la destitución del Superintendente, por presuntas irregularidades.

Otro banco que entró en problemas y que puebla que lo sabe este año de coste la misma suerte es el BHN Multibanco.

La razón del BHN Multibanco S.A., directamente ligado a la adquisición del 100% de las acciones por parte del Citibank de Estados Unidos.

El motivo es que sus intereses serán devueltos por el banco en un periodo de 18 años con tres de gracia a una suma total de 105,7 millones de dólares.

Empero, antes de concluir la publicación de esta nota, los medios de comunicación empezaron a mencionar las pérdidas del BHN que alcanzaron este año a 14 mil millones de dólares. Quizás, otro banco en Capilla.

La razón del BHN Multibanco, que lo sabe este año de coste la misma suerte es el BHN Multibanco.

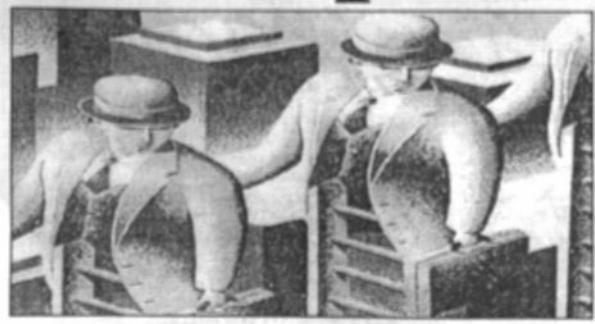
La razón del BHN Multibanco S.A., directamente ligado a la adquisición del 100% de las acciones por parte del Citibank de Estados Unidos.

El motivo es que sus intereses serán devueltos por el banco en un periodo de 18 años con tres de gracia a una suma total de 105,7 millones de dólares.

Empero, antes de concluir la publicación de esta nota, los medios de comunicación empezaron a mencionar las pérdidas del BHN que alcanzaron este año a 14 mil millones de dólares. Quizás, otro banco en Capilla.

Los delitos de cuello blanco suman y siguen

# Corrupción en Bolivia



Bolivia ocupa el puesto 111 en desarrollo humano y paradójicamente este año, situaron al país en el segundo lugar en el "ranking" de corrupción. El Colegio de Economistas de Bolivia estima que la corrupción cauda \$us1.054 millones. Los intelectuales opinan que los bolivianos hemos vuelto permisivos ante el problema que desangra económico y moralmente al país.

Importante llevar adelante la reforma del Poder Judicial para que la gente pueda tener donde acudir en caso de verse presionada de pagar coimas".

## LOS CASOS

Los casos, según las denuncias, van desde las mercaderías que se internan por contrabando y no pagan impuestos; pasan por los cientos de millones, que significan la quiebra de varios bancos, donde hay encubrimiento y protección, y llega a las cuentas no declaradas del Fondo Nacional de Vivienda (Fonavi), al pago a jueces, adueñamiento de los dineros de los fondos de la jubilación y otros más.

## La corrupción de cuello blanco

### suma y sigue.

De acuerdo a un artículo publicado en Informe "R" del Centro de Documentación e Información (Cedion) sobre la corrupción, Díaz Esteban Plaza, ex director del Fondo Complementario de Seguridad Social de la Administración Pública (Focssap), es considerado el paradigma de la corrupción.

Esteban Plaza dice: es un personaje sin escrupulos ni ética ante la opinión pública. Fue acusado de traspasar dolosamente 10 mi-

llones de bolivianos del Focssap a una cuenta individual del Banco Mercantil para una supuesta compra de terrenos.

## EL GOPE DE GRACIA

Si embargo, cuando muchos creían que la corrupción sólo se hallaba institucionalizada en la administración pública, el ex ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Edgar Ramírez, denunció que los directores laborales del Fonavi, Roberto Parcerio, Lucio González, Walter Aguilera y Manuel Sánchez cobraron dietas por dos años, por un total de 29 mil dólares.

Antes de ello, se agravió el caso ateo de la censura de Sacre Fáncisa y el Fondo de Desarrollo Campesino.

En el primer caso, el acusado es Santiago Arata, sobre quien pesan cinco delitos en su contra. Pese a los delitos por el que es acusado, en junio fue elegido diputado unicameral. Sin embargo, la alegría le duró poco tiempo, porque la Corte Nacional Electoral lo inhabilitó por estar cuestionado por la justicia.

Otro de los casos que aún que-

da sin resolverse es el de Hugo Lozano, ex director del Fondo de

Desarrollo Campesino quien no pudo ser licenciado en la Cámara de Diputados en su primer gestión para que los cargos que posee pesen del serio delito que cometió en el Fondo con Lozano.

El Presidente de la B. Hugo Banzer Suárez, en su presentación programática, se comprometió a combatir la corrupción por ser un factor negativo.

Sin embargo, se despidieron los partidos de grandes cuadros de la "maga" trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

Tampoco pudo ser licenciado en la Cámara de Diputados en su presentación programática.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

Gonzalo Gutiérrez

**B**olivia en materia de desarrollo económico, por breza, analfabetismo, educación, salud y vivienda siempre estuvo en los últimos lugares, pero "joh" hizo, este año fue ubicada en los primeros puestos a nivel internacional en corrupción. Bolivia es el segundo país más corrupto del mundo, según Transparency International.

Sin duda, fue un duro golpe a la imagen pública del país el informe de esa organización. Y aunque todo clase de reclamos, de muy poco valía. Unos meses más tarde, el país logró desencender dos peldaños más y ubicarse en el "cuarto lugar" entre los países más corruptos del mundo.

Intelectuales como Jorge Larrañaga expusieron los síntomas de

la decadencia corruptiva. Bolivia había empezado a ser demasiado permisiva con los pecados de corrupción. El "bony por ti, mañana por mí" hace que unos y otros se encubran. Nadie se siente libre de caer en la corrupción, por ello, en el momento dado se protege al corrupto.

## COSTO DE LA CORRUPCIÓN

Según el análisis del Colegio de Economistas de Bolivia el costo global de la corrupción en el país desde 1990 hasta el primer semestre de este año alcanzó a 6.792 millones de dólares.

El costo promedio anual, por período de los seis años y medio, es de 1.054 millones de dólares, es decir el 2% por ciento del Producto Interno Bruto.

Hacienda Pública con 1.738

millones, narcotráfico con 1.693 millones, equivalente al 25 por ciento y 1.519 millones por el contrabando. En menor rango se encuentran otras instituciones públicas.

## UN MANDAMIENTO NUEVO

A poco días de asumir el mandato presidencial, el general Hugo Banzer recibió la visita del Banco Mundial, que dejó implícitamente un mandamiento a Bolivia para luchar contra la corrupción: no robar, no recibir coimas y manejar bien las arcas del Estado.

El vicepresidente de América Latina y el Caribe, Shabir Javed Borki, afirmó que para enfrentar a la corrupción se debe educar a la sociedad y llevar adelante el fortalecimiento institucional del Estado, armas con las que se podrá reducir ese flagelo en los próximos años.

"En el contexto de Bolivia es

importante llevar adelante la reforma del Poder Judicial para que la gente pueda tener donde acudir en caso de verse presionada de pagar coimas".

Los casos, según las denuncias, van desde las mercaderías que se internan por contrabando y no pagan impuestos; pasan por los cientos de millones, que significan la quiebra de varios bancos, donde hay encubrimiento y protección, y llega a las cuentas no declaradas del Fondo Nacional de Vivienda (Fonavi), al pago a jueces, adueñamiento de los dineros de los fondos de la jubilación y otros más.

La corrupción de cuello blanco suma y sigue.

De acuerdo a un artículo publicado en Informe "R" del Centro de Documentación e Información (Cedion) sobre la corrupción, Díaz Esteban Plaza, ex director del Fondo Complementario de Seguridad Social de la Administración Pública (Focssap), es considerado el paradigma de la corrupción.

Esteban Plaza dice: es un personaje sin escrupulos ni ética ante la opinión pública. Fue acusado de traspasar dolosamente 10 mi-

llones de bolivianos del Focssap a una cuenta individual del Banco Mercantil para una supuesta compra de terrenos.

## EL GOPE DE GRACIA

Si embargo, cuando muchos creían que la corrupción sólo se hallaba institucionalizada en la administración pública, el ex ejecutivo de la Central Obrera Boliviana (COB), Edgar Ramírez, denunció que los directores laborales del Fonavi, Roberto Parcerio, Lucio González, Walter Aguilera y Manuel Sánchez cobraron dietas por dos años, por un total de 29 mil dólares.

Antes de ello, se agravió el caso ateo de la censura de Sacre Fáncisa y el Fondo de Desarrollo Campesino.

En el primer caso, el acusado es Santiago Arata, sobre quien pesan cinco delitos en su contra. Pese a los delitos por el que es acusado, en junio fue elegido diputado unicameral. Sin embargo, la alegría le duró poco tiempo, porque la Corte Nacional Electoral lo inhabilitó por estar cuestionado por la justicia.

Otro de los casos que aún que-

da sin resolverse es el de Hugo Lozano, ex director del Fondo de

Desarrollo Campesino quien no pudo ser licenciado en la Cámara de Diputados en su presentación programática.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

los partidos de los cuadros

trágica para que uno de los más fuertes, la "banda de los cuadros", naciera los resultados de las elecciones de 1995.

Cooperativa, como intervención de Telefónica.

En las elecciones de 1995,

la usanza antigua

# El garrote navideño

*Vivir en poligamia -demasiados socios y la megacoalición- resultó caro porque implica crear pegas, prebendas y corrupción, son los argumentos. El gobierno, en cambio, echó la culpa a Goni y sus reformas. ¿El único chicoteado? el pueblo, que hasta creyó que los gasolinazos eran cosa del pasado.*

Fue una crónica de garrote iniciada. Una serie de papeles que "se escapan" de los escritorios de los gobernantes, lanzamiento de boletos de ensayo a través de la prensa, desmentidos, aclaraciones, "nachadas", en fin, un culebrón que se tejó en las últimas semanas y que concluyó con el garrote político: el tradicional gasolinazo.

A una medida que en cualquier ocasión es mal recibida, se suma la de tino al lanzarla días antes de Navidad. El problema -más tarde se supo- era que el gobierno no quería quedarse solo con su culpa y, sobre todo, echarla a su anterior.

Fue así que la coalición pasó la factura a Goni, señalando que el gasolinazo era producto de sus reformas. Goni había liquidado a la mitad de los huevos de oro -YPFB y lo ciel al Tesoro ya no tenía dinero. En ese momento no se habló de la inversión y de los impuestos prometidos. Pero tampoco de revertir la medida.

Además, entre los cambios, el Presidente había constituido una reforma de pensiones individualizada, con la que los trabajadores vivos no pagan más las rentas de jubilados, sino sólo abrancas de mismos. Ese hueco de 225 millones de dólares deberá ser financiado por el Tesoro General de la Nación.

Las acusaciones fueron más allá. Algunos miembros del gobierno extendieron la versión de que de arrodillar al Tesoro salía el dinero para pagar el Bonito Solidario (Bono) a los ancianos, por lo que se había entrado en etapa de alarmante cifras rojas.

Goni no se quedó callado. Ase-

guró que todo estaba financiado hasta el 31 de enero de 1997. La reforma de pensiones con letras del Tesoro a largo plazo. Por ello, según el ex Primer Mandatario, la medida se debía a que el gobierno tenía que mantener a su gran megacoalición. Vivir en poligamia resultó caro porque implica crear pegas, prebendas y corrupción. Entonces, no hay plantea que alcance, ironizó.

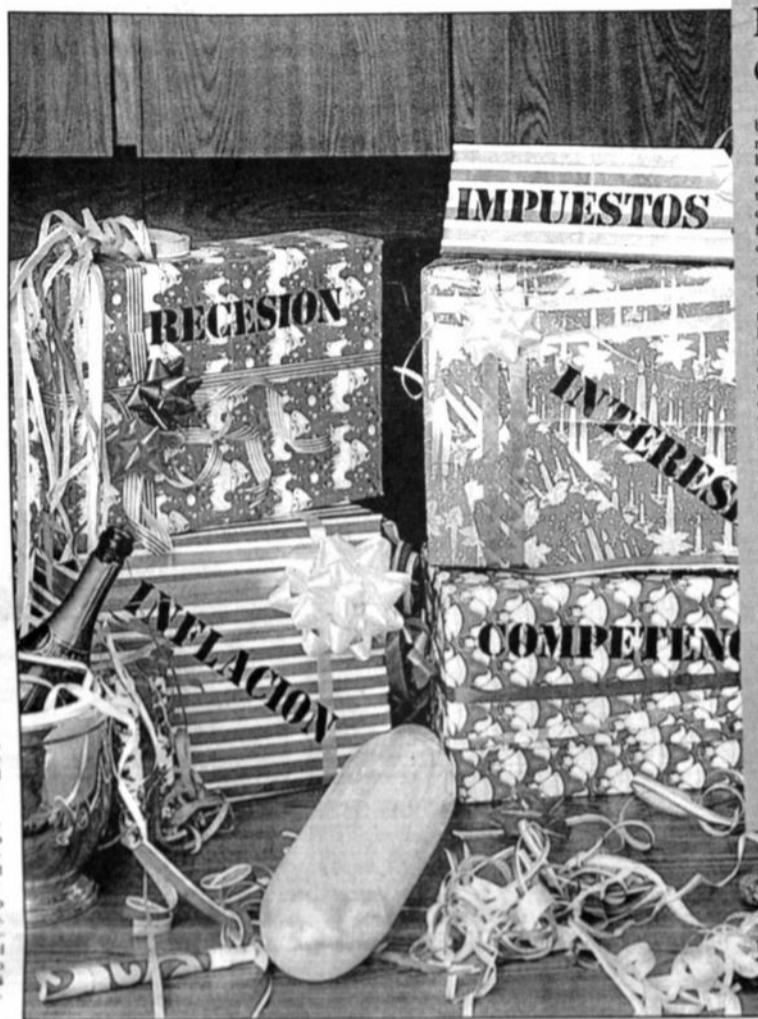
Una cosa, dijo, era la desregulación que él había aprobado -nivela los precios de los hidrocarburos a parámetros internacionales en cinco años- y el otro el "wascazo" del General.

Luego, con las declaraciones del representante en Bolivia del Fondo Monetario Internacional (FMI), Eliahu Kreis y del ministro de Hacienda, Fernando Candia, entre otras, se llegó a la conclusión de que el único autor intelectual y material del gasolinazo era la "mega". La desregulación de los precios de los hidrocarburos -proceso previsto a cinco años- era lo que se tenía que hacer. Pero la "mega" fue la que se decidió por el "shock".

Los argumentos para la medida se justificaron en el sentido de que serviría para cubrir la brecha fiscal de 352 millones de dólares del presupuesto de 1998.

Además, una carta del FMI mostraba que en vista de que el gasto público era muy apretado, resultaba esencial un aumento sustancial en los ingresos del sector público.

La clase gobernante ha dicho que se trata del último gasolinazo. Algunos todavía lo creen, la oposición, en cambio, dice que sólo fue el último del primer año de gobierno del General, porque la mega está ávida de dinero para las "megapegas" - ¿A quién creer? (AMF)



## Las cifras del garrote

Según los cálculos del gobierno, el gasolinazo, el incremento de impuestos a inmuebles y vehículos de lujo, la reducción de la burocracia y control del gasto público, permitirán cubrir las cifras rojas del déficit fiscal de 343 millones de dólares del presupuesto de 1998.

Con el gasolinazo, el Tesoro logrará 180 millones de dólares. Y con el incremento de impuestos de inmuebles y vehículos de lujo, se logrará entre 40 y 60 millones de dólares. La ampliación de la base tributaria implicaría 30 millones, el control del contrabando otros 30 millones y unos 43 millones por la reducción de la burocracia.

Las razones del mayor gasto son la reforma de pensiones que estaba programada originalmente en 180 millones para 1997, pero que alcanzará el próximo año a 225 millones.

El incremento de 25 bolivianos a las pensiones de jubilados, que el actual gobierno aprobó, representa un costo adicional de 27 millones de dólares anuales.

Y el impacto dejado por la capitalización de YPFB de 91 millones, hace un total del déficit de 343 millones de dólares.

Los precios de los principales hidrocarburos de la gasolina y GLP, aún se encuentran por debajo de los precios del mercado internacional.

El canasto con sorpresas indeseadas.

a inflación y el crecimiento

# El atleta que no llega a la meta

En el mundo globalizado

## La importancia de un buen corredor

El buen corredor requiere de control estricto de peso y entrenamiento. Y al igual que el atleta que necesita su entrenador-controlador, en Bolivia ese control es ejercido por los organismos internacionales que presionan para consolidar metas de ajuste más elevadas.

Aspecto que es considerado como un error según el economista, Guido Antezana, porque muchas veces por controlar el flujo monetario, se comete la equivocación de limitar el crecimiento.

En el mundo del entrenamiento, como todo corredor, considerado algo minusválido, Bolivia obtuvo palmetones de congratulación en la espalda.

De acuerdo a la evaluación del Fondo Monetario, el país alcanzó las mejores notas en la ejecución de políticas macroeconómicas e impulsó un ambicioso programa de reformas estructurales entre 1996 y 1997, pero no así en cuanto al crecimiento de su economía.

Los directores ejecutivos del organismos financieros consideran que la macroeconomía y las reformas han contribuido a la reducción de la inflación, mejoraron las perspectivas de la inversión privada, y se ha hecho un mayor progreso hacia la viabilidad externa.

Sin embargo, el informe reconoce que el crecimiento real del PIB permaneció alrededor del cuatro por ciento, insuficiente para un progreso sustancial en la reducción de la pobreza, y además, que el ahorro interno, pese a haber crecido, aún es muy bajo.

En la carrera no sólo se encuentra Bolivia sino también otros países. Los latinoamericanos mostraron importantes avances en sus esfuerzos para controlar la inflación aunque también las perspectivas de crecimiento son moderadas.

Argentina siguió siendo este año el país latinoamericano con la más baja tasa de inflación, con apenas un aumento 0,2 por ciento hasta noviembre y Brasil concluyó con 6,84 por ciento. Colombia llegaría al 18 por ciento anual.

En Chile el costo de la vida subió un 5,5 por ciento. Y en México la tasa inflacionaria se calcula entre un 12 y un 15 por ciento, frente al 28 por ciento registrado en 1996.

Venezuela andó su ritmo y no pudo reducir la inflación este año a 25 por ciento. El aumento acumulado en los 11 primeros meses llegaba al 34,2 por ciento, pero, dice el resumen anual de la agencia EFE, hubo sin embargo un avance con relación al calamitoso 103,2 por ciento de 1996.

### TECNICOS

Los técnicos del gobierno en Bolivia explicaron que los organismos internacionales trabajan en base a una programación financiera, cuyo objetivo es equilibrar los flujos de los sectores externos, monetario, fiscal y bancario privado. Este control se realiza bajo un programa de ajuste a la balanza de pagos.

Bolivia tiene un serio problema que es su déficit en cuenta corriente, debido a que se importa más de lo que exporta.

Según los datos a octubre, el déficit del comercio exterior boliviano evidenciaba que las exportaciones cayeron en 6,5 por ciento en el año, en relación al mismo período de 1996, mientras que en contrapartida, las importaciones mostraron un crecimiento notable del 18,71 por ciento, según el Instituto Nacional de Estadística (INE).

El resultado de la balanza comercial muestra una cifra en rojo de 524.593 millones de dólares, cifra que contrasta con los 210.038 millones de déficit comercial registrados en el período enero - octubre.

Estas cifras muestran que la cuenta corriente es negativa, déficit que es compensado con los recursos que se obtienen con la garantía del FMI que se cumplirá con un programa de control monetario.

Sin embargo, las reservas internacionales netas muestran un incremento sustancial cada mes. En 1990 las reservas superaban los 132,3 millones de dólares. Hoy a agosto de 1997 llegan a los 1.159,2 millones de dólares.

Estos elementos si bien son positivos, también enseñan que el dinero que ha ingresado producto de los créditos internacionales están en las bóvedas del Banco Central y no están dinamizando la economía, según los asesores económicos del Parlamento.

De acuerdo al analista Guido Antezana, no hay crecimiento porque no existe un norte de la producción nacional. Pero también por la incapacidad del sistema financiero de atender la demanda de los sectores productivos, y del otro lado, las propias empresas que no aseguran inversiones que las activen.

Además según el Ceda el limitado crecimiento también se debe al limitado ahorro interno que tiene el país.

Por tanto, la prioridad ahora es el crecimiento, pero que también implica baja inflación, condiciones de inversión, competitividad empresarial y otros. Finalmente, estamos en la era de la carrera globalizada. (JGI)

Al estilo de las películas del Gordo y el Flaco, se comportaron la inflación y el crecimiento en Bolivia. Se dice que se hicieron todos los esfuerzos, pero aún el atleta no corre ni despegue.

Juan Gabriel Pérez

Otra vez nos quedamos en el camino. Al igual que el joven atleta que a pesar de una dieta estricta fracasa en su intento de ponerte en forma, así cayó el balde de agua fría del gasolinazo sobre la inflación: que no sólo rompió la dieta, quebró los platos, las medallas y amarró el sabor a éxito que se tenía para fines de año. Se esperaba, una inflación extraordinariamente baja y un crecimiento económico mayor al cinco por ciento.

Los ejercicios obligados que imponía el Fondo Monetario Internacional (FMI), fueron cumplidos sin éxito; las dietas milagrosas del Banco Mundial quedaron en la palabra, y las pesas y máquinas de ejercicio otorgadas por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), resultaron insuficientes para la poco atlética Bolivia.

"Aún estamos con exceso de peso para despegar", comen-

tó Hugo Vaca de la Torre, del Instituto de Investigaciones Económicas de la Universidad Mayor de San Andrés, al referirse al dilema de la inflación y el crecimiento, una fórmula muy costosa en maratón por lograr salir de la pobreza.

Los "pocos músculos" - ser un país pobre y la excesiva grasa acumulada por la cara de la co-

rrupción- son parte del diagnóstico que tiene el entrenador, al explicar el frustrado esfuerzo.

Uno de los diestros, el Banco Central, según su presidente, Juan Antonio Morales, tiene la fórmula para lograr mantener el peso: control del bolsín y del flujo monetario. ¿La recomendación? "El país debe seguir manteniendo el esfuerzo, que lleva ya 12 años, de preservación de la estabilidad".

### A PURO APIO Y ZANAHORIA

Bolivia había logrado en los últimos años controlar su apetito voraz de ser el más inflacionario. De inflaciones superiores al 1.500 por ciento, se logró bajar a septiembre del presente año, a una inflación acumulada de 3,05 por ciento, la más baja de los últimos 20 años.

Para ello el pesado atleta, como tenía serios problemas de deformación muscular, recurrió a todo. Aplicó las Reformas Estructurales de primera y segunda generación, que le debían conferir en pocos años fuerza y rapidez para iniciar su despegue al éxito.

Uno de los agujeros recordó la oferta. Debía desarrollar su velocidad a un doce por ciento por lo menos para paliar su pobreza, pero sólo alcanzó el cuatro por ciento en los últimos cuatro años, insuficiente para terminar ni siquiera con una medalla de lata, sobre todo cuando se tiene que enfrentar a los competidores en la gran carrera globalizada.

Este año, un año más sin medalla ni premios...



Datos, cifras y versiones

# Bonosol, herido de muerte

Hasta el viernes 5 de diciembre, las administradoras de Fondos de Pensiones Futuro de Bolivia y Previsión BBV cancelaron el Bonosol en todo el país a más de 362.987 ancianos mayores de 65 años.

El pago de ese beneficio, que es considerado por expertos internacionales de la talla de Laurence Whitehead, especialista británico en Asuntos Latinoamericanos de la Universidad de Oxford, como un significativo esfuerzo de distribución de riqueza, significó un gasto en el primer año de 88 millones de dólares a cuenta de los dividendos y acciones de la capitalización.

Los cálculos del anterior gobierno decían que durante el primer año, se pagaría el Bonosol a 294.571 beneficiarios para lo que se requería un monto de 58.8 millones de dólares.

A lo largo de 25 años los fondos requeridos -provenientes de la capitalización y no del Tesoro General de la Nación, como miembros del actual gobierno pretendieron hacer creer- sumarían un total de 1.297 millones de dólares.

Para el primer año de entrega se pretendía utilizar los dividendos de la capitalización de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, calculados en 60 millones de dólares. Recuérdese que esa empresa fue capitalizada en 600 millones.

Posteriormente, en la bolsa de valores se monetizarían las acciones del 50 por ciento de los bolivianos y se percibiría utilidades por éstas.

Para el año 2055, según los mismos cálculos, las seis empresas capitalizadas dejarían de pertenecer a los 3.4 millones de bolivianos beneficiados por la capitalización y pasarían totalmente a manos privadas.

Ese año también terminaría de monetizarse el 50 por ciento de las acciones de los bolivianos y se habría concluido de pagar al último jubilado perteneciente al antiguo sistema de pensiones de reparto.

El anterior gobierno esperaba que para el año 2055, Bolivia sería otra y por tanto, no habría personas que tengan necesidad del "alivio de vejez". Bonosol que consiste, en una entrega anual, entre 100 y 400 dólares, de acuerdo a la rentabilidad del fondo de la capitalización colectiva.

Si para ese año, todavía las grandes mayorías necesitaran el Bonosol, seguramente Bolivia no tendría que llamarse Bolivia, sino Brasil, Chile o Argentina, decían.

## SEGUN DEPARTAMENTOS

Este año en la ciudad de La Paz cancelaron el Bonosol a 100.220 personas y en El Alto a 12.948 ancianos.

En los departamentos de Santa Cruz se beneficiaron 48.358 ancianos. En Cochabamba 66.829; en Sucre, 28.798; en Tarija, 13.905; Oruro, 25.425; Potosí, 30.057; Beni 6.048 y Pando 780, según el informe de la Superintendencia de Pensiones.

## MODIFICACIONES O CONTINUIDAD

Aunque el gobierno aseguró que aún no decidió sobre la desaparición o continuidad del Bonosol, por las declaraciones y acciones del Presidente de la República, parece que por todos los medios se busca anularlo o cuando menos minimizarlo.

La resolución de la Superintendencia de Pensiones de monetizar inmediatamente las acciones de la capitalización, para poder pagar el beneficio el próximo año, ha sido considerado por Banzer como un plan que "nada tiene de considerado". La "Sóper" propuso la venta de las acciones de las empresas a los bolivianos aportantes al nuevo sistema de pensiones individual.

Banzer afirmó que ese beneficio anual para las personas de la tercera edad, mayores de 65 años, tuvo un poderoso ingrediente político-electoral por parte del MNR y además sufrió inconvenientes en su ejecución.

De acuerdo con la versión del Presidente, cerca de 100 mil ancianos cobraron el dinero sin haber cumplido el requisito de la edad límite o se acercaron dos o tres veces a retirar los billetes. "Eso lo han denunciado las propias AFP's".

En cifras implicaría que las AFP's cancelaron cerca de 20 millones de dólares a los que no les corresponde.

## APÓY BONOSOLISTA

La Iglesia a través del Arzobispado de La Paz, Monseñor Edmundo Abastofor, mostró este año su preocupación por las intenciones del gobierno de pretender anular ese beneficio.

Y los empresarios -no los de Santa Cruz-, también. Y dijeron que el Bonosol es la única medida, después de años de aplicación de duro neoliberalismo, distributiva de riqueza. Cualquier eliminación atentaría a la justicia y al propio modelo.

El senador condepesta, Carlos García, manifestó, siempre a título personal, que si bien hubo irregularidades cuando se estableció el pago del Bonosol, es muy difícil poder eliminarlo porque sería "otra locura".

"Lo que pude hacerse -expresó- es estudiar y analizar su regulación o discriminación positiva, pero no se puede hablar de eliminarlo así porque sí".

Los empresarios privados rechazaron la posición del ministro de Salud, Tomel Marinkovic, quien planteó utilizar esos recursos para el beneficio de ese sector con el fin de "nutrir al capital humano de futuro". Otro globo de ensayo que también envió el gobierno.

## SOLO PARA LOS POBRES

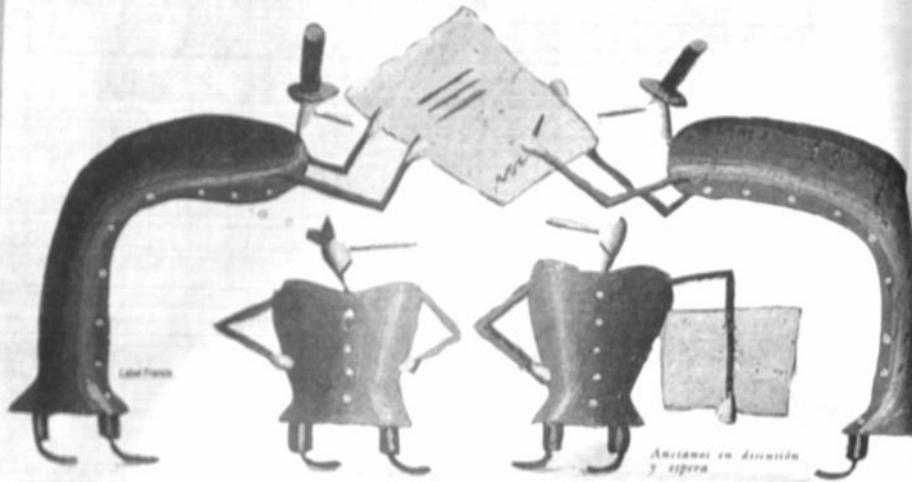
El Presidente, de 72 años de edad, dijo que no llegó a cobrar su Bonosol y preguntó, con ironía, quién se lo habría llevado. Sostuvo que sería una ofensa a la economía del país haberlo hecho, porque gosa de su renta de militar jubilado y ahora percibe su ingreso como Primer Mandatario.

"Me alcanza para vivir, como voy a cobrar", dijo al señalar un plan de pagar el Bonosol sólo a los pobres. (AMF)

La historia de Penélope

# Deshacer

La caída del Bidesa y el gasolinazo navideño fueron los grandes traumas del año actual, ha sido el tratar de desamarrar, tanto los millonarios recursos comprometidos por su antecesor. El Bonosol, a pesar de los compromisos preelectorales de superintendencias, recién conformadas, también. No se libraron del proceso. Sin embargo, en la "operación desamarre", se libró la capitalización. No podían intentar. ¿Qué puede salir de esa destrucción? En río revuelto - se dice -, ganan. Por tanto, este año, continuó la historia boliviana de hacer y deshacer, entre cada como dijo alguna vez el nuevo Director del INRA- es la ley de la gravedad...



## Operación desamarre

# Ancianos a la espera

Ana María Fabbri

Lidia era la única que lloraba mientras los demás andaban con otros pañuelos. Y entre lágrimas y moqueras, iba deshaciendo su horquilla por ferín, aquél viejo martillo que rompió en el Aula de San Ramón a hacerle hincar el hígado y convertirlo en un río de lagrimones.

Ese día de mayo, Ferín repitió de nuevo la bromista de que Lidia, por estar vieja, no era su esposa sino su "madre". Y más bien, aseguró, el muy zorro, que la otra anciana inter-va -la que ni lo miraba- era, aunque Ferín decía mentira, la hija de sus entrañas. Por eso, la abrazaba y le tocaba el cabellito mientras Lidia, pobre Lidia, no sentía más que un trapo sucio y viejo...

que miles de ancianos bolivianos recibían y disponían de un dinero. Se sentían importantes y con buenos sueños. Unos habían expresado que ese efectivo lo iban a invertir en un anticrédito, otros en medicinas y alimentos.

No faltaron algunos, como Juana, que se sentían ahora con patria y potestad de retornar al seno familiar. Ya tenían dinero, no se sentían más cargas y, felices, decían que ya llevaban mucho de aburrirse en el asilo, de pena y soledad.

En las aulas era grande el debate. Muchos criticaban al entonces Presidente. ¿Cómo dar a ancianos que ya están a punto de la muerte cuando habían niños, madres, hospitales, escuelas, caminos, edificios, proyectos -personas y cosas- campeones, todos, todos, indigenas...! Era una medida electoral, dijeron.

Nos han dicho que esta semana nos toca, así que vengan a buscarme...

## DINERO

Había sido la primera vez



No se sabe aún lo que pasará. Si quedará el Bonosol como un sueño feliz de un año electoral o proseguirá hasta el año 2055, cuando acaben de venderse las acciones de las ex empresas estatales. En tanto, Lidia cose y descose y su mantel no es más un mantel, sino un trapo sucio y viejo...

que miles de ancianos bolivianos recibían y disponían de un dinero. Se sentían importantes y con buenos sueños. Unos habían expresado que ese efectivo lo iban a invertir en un anticrédito, otros en medicinas y alimentos.

No faltaron algunos, como Juana, que se sentían ahora con patria y potestad de retornar al seno familiar. Ya tenían dinero, no se sentían más cargas y, felices, decían que ya llevaban mucho de aburrirse en el asilo, de pena y soledad.

En las aulas era grande el debate. Muchos criticaban al entonces Presidente. ¿Cómo dar a ancianos que ya están a punto de la muerte cuando habían niños, madres, hospitales, escuelas, caminos, edificios, proyectos -personas y cosas- campeones, todos, todos, indigenas...! Era una medida electoral, dijeron.

Nos han dicho que esta semana nos toca, así que vengan a buscarme...

## ENTRETANTO

varios quisieron

seguirse de ella y prometieron que la iban a pagar. Incluso a engordar el paquete bonosolista. Eran tiempos de elecciones y a falta de programa electoral, resultaba bueno prometer escuelas, canchas deportivas, casas, comida, Bonosol y un montón de bienes más.

## LA VOZ DEL GOBIERNO

Las filas de ancianos crecían en los alrededores de los estadios y mientras lo hacían, los dineros iban mermando y en contraste, la angustia de los nuevos gobernantes en progreso.

"Se habló del Bonosol, pero no se ha llegado a ningún acuerdo", afirmó el consultor al dar a conocer un resumen de la segunda jornada del denominado "Diálogo Nacional".

Habían pasado los tiempos eleccionarios, se habían acabado las promesas y los sueños: ahora era conveniente, volver a la realidad.

## EL POBRETO-METRO

La Cámara de Industriales

de Comercio de Santa Cruz

los directores que a prop

terior del gobierno fue

mejor en levantar la voz

que se desató cuando se an

unció que se iban a des

dejor de las capitales

con sus respectivas pa

Mejor eran los directores

de empresas, que los ancianos

eran los que

se expuso todos los ay

mentos en pro y en contra

de las administradoras de fo

de pensiones que se des

dicho mucho para pagar al

monedero, incluso se despar

rumor que era el Tesoro d

había contruido las deudas,

débil constituirse, lo q

deben a denominar más tarde, se

de Buela, Alberto Bonosol

pobretometro: sólo dar el b

los a viejos pobres y n

los valetudinarios ricos

## DISEÑO: COSER Y DESHACER

El Bonosol mostraba

de diseño. Unos que

que esos recursos debían

utilizados para la invert

para programas focalizad

poor, y había otros qu

sabían que los recursos se

deben ser tocados. En con

cia no hay consenso,

el consultor...

De repente regresó

la noticia, por un am

gundo país más corrup

undo. Y el Bonosol

mucho dinero.

No se sabe aún si

Si quedará el Bonosol

un sueño felí de un año

o permanecer hasta el

2055 cuando se deben

de las acciones de las

empresas estatales.

En tanto Lidia,

del asilo de San Ra

cantan- sigue rezada en

porque el borbón de Fer

mita en sus gillas con ap

anciana que n la hora le

Lidia llora y llora. H

deshace su costura y

cuenta la vida Ross

en el asilo que no con

sol la han querido, el man

Lidia no exige más an

de tanto oír y descoser,

y deshacer, sino un rato

grande, desde se hace y

se cose y se desco

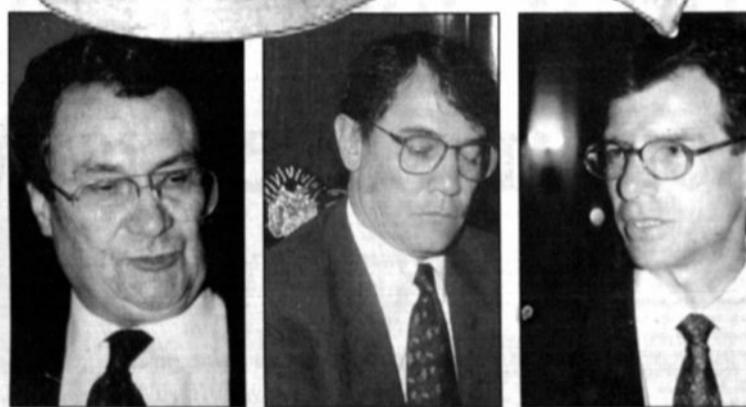
ce y se repara.

# hecho

... uida, el bilo constante de los primeros cuatro meses del gobierno... ancianos, como deshacer cualquier marco institucional y legal... aumentarlo, se constituyó en el flanco de ataque. Y las... Ley INRA y la Ley Forestal. Los organismos internacionales frenaron de sopetón cualquier... Ley. Y es que la única ley que no se cambia en Bolivia -



Carlos Saravia, el día que tiró la toalla



Los otros tres "súpers" que anduvieron en problemas.

Atrapados, sin despegue

# Los súpers no vuelan

Después de agosto sobrevino la caza. Quedó en claro que los "supermen" no lo son tanto, como lo habían asegurado y que tampoco vuelan si los vientos de la plaza Murillo no los dejan.

**L**a primera prueba de fuego y de aire la iban a tener apenas pase agosto. A partir de ese mes se sabría si los súpers volaban o no. Ya los estudios extranjeros habían intuido que si en Bolivia había algo débil dentro de las últimas reformas eran los superintendentes del flamante sistema de regulación sectorial y financiera.

No sólo por toda la dificultad que representa para una persona de un país cuartomundista confrontarse a triste y quizás solo a las grandes empresas, lidiar con los consumidores, tarifas y servicios, sino porque, principalmente, debía enfrentarse con los nuevos gobernantes, que ya habían manifestado que ya querían a ninguno. Los superintendentes eran "muchachos de Goni". Y del ex Presidente y de sus reformas, ya estaban -se notaba- harto.

## «TODOPODEROSOS?

Primero fue la voz del Vicepresidente, quien dijo que los súpers eran "todopoderosos" y que había la necesidad de cambiar el sistema. Sobre todo el coro que lo acompañó y también el orfeón que desentonó y mostró que no se podía cambiar las leyes como se mudan los calcetines: la inversión extranjera podía resentirse y decir que a este país, veleta y voluble, mejor tomarlo como a una mujer veleidosa: no muy en serio.

Ya los superintendentes de a poquito habían comenzado a hacer aguas. Durante el anterior gobierno el primer superintendente general, Juan Carriaga, había renunciado en pos de un cargo en el Banco Mundial. Meses más tarde, el superintendente de Electricidad, Orlando Jofré, por razones de salud, dimitió.

**A LA CAZA DE LOS SÚPERS**

Pero, se armó la bataola cuando el superintendente de Telecomunicaciones, Carlos Saravia, dijo basta, presionado

por la conflictiva situación que atravesó y atraviesa el sector y por los constantes anuncios de destitución, generados en ámbitos gubernamentales. "No van más, no van más", se registraba, en los periódicos, declaraciones, con fuentes y sin ellas. "No se puede vivir en una situación donde se desconoce a las autoridades que están en funciones y donde además se está hablando de que se las va a cambiar en cualquier momento", expresó Saravia cuando dejaba su despacho.

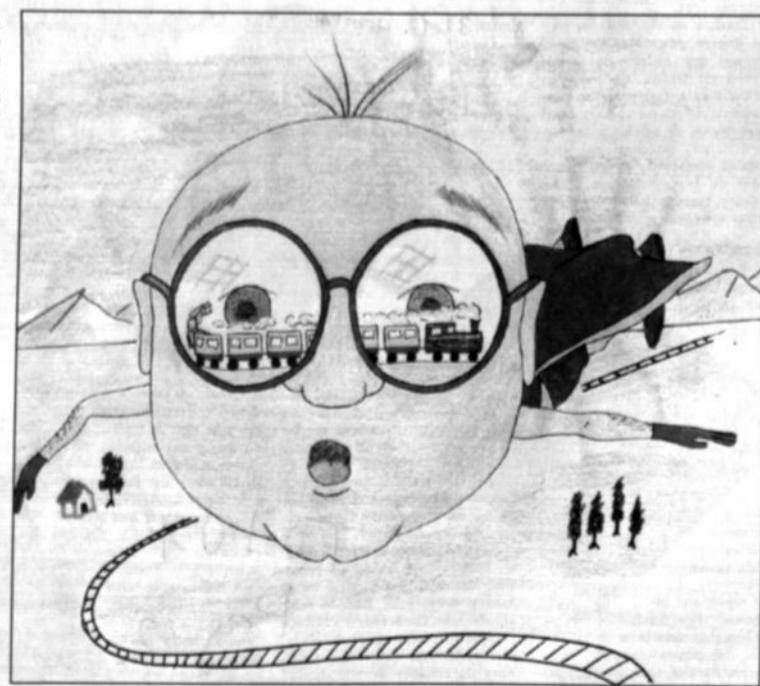
Otra de las causas que influyeron en su decisión fue la renuencia de los operadores de acatar las disposiciones emanadas de la Superintendencia, como el caso de Cotel, que pese a la multa impuesta y las disposiciones de la Ley, se negó y se niega a restituir la interconexión a Telecel.

Pero la gota que colmó el vaso y la que definitivamente arrancó la capa que permitía sobrevolar al súper, fue la decisión de la Corte Suprema de Justicia que lo invalidó frente a Datacom y adujo que el superintendente no llenaba los requisitos exigidos por la ley del Sirese: tener el título universitario en provisión nacional y contar con diez años de experiencia.

Bolivia por decenas de años ha estado marginada del circuito de las inversiones y el esfuerzo que se había hecho para empezar a atraer capitales, quedaba ahora, por la decisión de la Suprema, en interrogante.

decía el superintendente general Claude Besse, al recordar el fallo de la Corte. "Y es muy fácil que siga marginada", añadió.

De nada valió que, con pruebas, el ex Presidente muestre la "shock" en el sector de Telecomunicaciones, cuando sobrevino otro en el área financiera. El superintendente de Bancos, Jacques Trigo, estuvo a punto de sufrir un golpe que no le



Falso. No vuela.

discutidas como Datacom. Que sea senador, tenga ligazones con empresas de telecomunicaciones, era lo de menos. No era un "muchacho de Goni".

## BALAS PERDIDAS

Ni bien había terminado el "shock" en el sector de Telecomunicaciones, cuando sobrevino otro en el área financiera. El superintendente de Bancos, Jacques Trigo, estuvo a punto de sufrir un golpe que no le

dejaría volar más: el balón pro-vino de la Cámara de Diputados. Lo querían destituir por haber dicho una verdad de progreso: que uno de los bancos, del cual son accionistas dos diputados, estaba con un coeficiente patrimonial no adecuado. Según los informes mensuales de la Superintendencia, en los últimos 22 meses, el Bidesa estuvo en 16 ocasiones por debajo del coeficiente patrimonial del ocho por ciento y

sólo en seis oportunidades por encima de éste.

El Presidente Banzer reaccionó con prontitud y les dijo "nones": el súper de bancos se queda. Se dice que Trigo goza de apoyo entre la gente del anterior gobierno, del actual y, sobre todo, de los banqueros.

Unos días después se supo que por decreto supremo las poderes que el superintendente del Sistema de Regulación Fi-

nanciera (Sirefi), Jorge Patiño, fueron disminuidos.

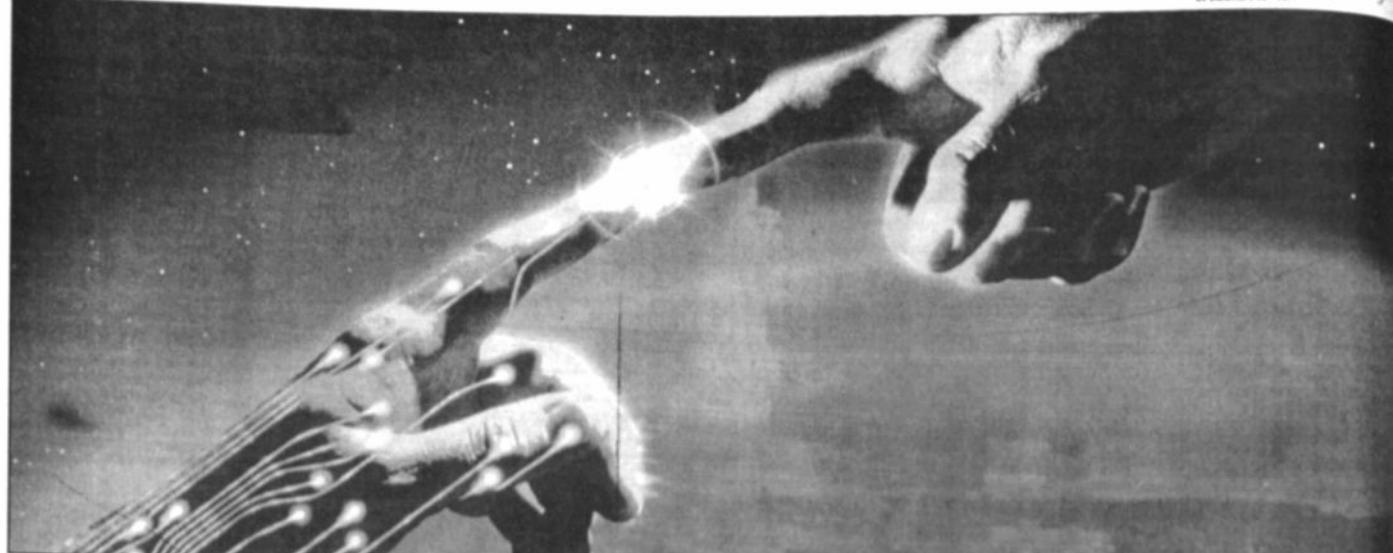
## UN OTRO QUE SE VA

No se había llegado ni al cuarto mes del nuevo gobierno, cuando el superintendente de Transportes, Branimir Lobo, presentó su renuncia. El día que anunció que se iba, había dicho que no se trataba de presiones. Pero una semana antes, en contraste con su habitual diplomacia, Lobo había lanzado una dura crítica al gobierno porque las autoridades estaban "tratando de demostrar una alta concentración de poder inexistente en manos de los superintendentes y una supuesta discrecionalidad" para poder -como lo habían anunciado- modificar la Ley del Sirese y la estructura institucional de los entes reguladores.

"No nos engañemos, el estilo típico y tradicional de muchos políticos bolivianos vuelve a aflorar cuando se trata de modificar una Ley o cambiar determinadas estructuras apelando al recurso de atacar a las personas, acusar de irregularidades sin prueba y crear un ambiente de inseguridad que de ninguna manera ayuda a la institucionalidad del sistema, ni a la imagen de seriedad que debe primar en el Estado", expresó Lobo.

Al final del año, lo único que quedó claro es que los súpers no son tan "supermen" como lo habían asegurado y que tampoco vuelan si los vientos en la plaza Murillo no los dejan.

Total, y es que en Bolivia, como alguien dijo, a la única institucionalidad y ley que se respeta, porque no puede atentarse contra ella, es a la de la gravedad. ¡Bendita sea! (AMF)



Con los avances, el mundo es un patio

Y nadie pone orden

# ¿Alo? ¡oh!, lo olvidé seguimos en guerra

**S**esenta y seis pequeños satélites rodean el planeta, giran suavemente sobre su propio eje captando millones de señales telefónicas para interconectarlas con las estaciones terrenas y redes públicas de los países. No hay lugar en el mundo que quede fuera de su cobertura: desde las gélidas zonas polares hasta las abrasantes regiones de Tíbet del Fuego, pasando por el depredado occidente boliviano. No es ciencia ficción, es celular satelital, una revolución tecnológica en telecomunicaciones que venció las fronteras.

El servicio ingresará a Bolivia a fines de 1998 si se completa el marco legal; aún así la Superintendencia de Telecomunicaciones ya recibió la solicitud de un socio de la italiana Itel, capitalizadora de la Telecomisión Nacional de Telecomunicaciones (Entel).

Los gobiernos se preparan para enfrentar el reto de regular éste y otros servicios que llegarán en los próximos años. Las regulaciones no podrán ser encaradas nunca desde un punto de vista local o regional.

El Comité Andino de Autoridades de Telecomunicaciones, que reúne a Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, puso el sello tratando de resolver el problema del avance tecnológico versus el retraso regulatorio en un marco sectorial e internacional. Al parecer sólo podrá hacerlo el hemisferio entero.

El celular digital no conoce fronteras e irrumpe en el espacio electromagnético sin pedir permiso. No habrá monopolios que valgan; la globalización es incontenible y mientras las naciones apenas aprenden a dominar la tecnología llegó el espacio exterior.

## EL ENEMIGO GRANDE

Entre tanto una pequeña y absurda, pero dura guerra no iba de terminar en el país: los cuatro operadores más grandes, Cotel, Cotac, Comteco y Entel se aliaron para derrocar a un pionero en América Latina, el celular fijo de Telecel: "Digitel".

Las telefónicas y Entel tienen un patrimonio conjunto prometido —según indican— de 500 millones de dólares, aunque del total más del 60 por ciento es de la capitalizada. Telecel ronda los 70 millones, pero está cobijada por la Millicom International Celular, su principal accionista.

El sistema satelital de órbita geosíncrona o Iridium costó, únicamente en su instalación, 20 mil millones de dólares (equivalente a 11 gasoductos al Brasil) y es el respaldo económico de gigantes de las telecomunicaciones.

«Nos quitan el monopolio que nos dieron», reclaman las

cooperativas, a quienes se unió Digitel, empresa a la que la Ley le da la posibilidad de aliancerse si no cumplen las metas de calidad, modernización y expansión que les impuso. Además, tiene el Móvil Ili, otra promoción en celulares que compite con los teléfonos fijos de las cooperativas.

Entel, a su vez, lanza su propia guerra con Datacom, una empresa que —dicen— buscó padrinos en todos los partidos políticos para garantizar su permanencia en el mercado. Brinda servicios de telefonía de larga distancia internacional, que hasta el año 2001, es sólo privilegio de la capitalizada. Sus pecados fueron descubiertos en varias oficinas.

## ¿DONDE ESTÁ LA LEY?

—Y no hay quien ponga coto al caos en teléfono.

—mu-

ni-  
cacio-  
nes-.

Cada quien interpreta la ley según sus intereses. Por tratar de hacerlo, rodó la cabeza del primer "Síper".

Carlos Saravia, que otorgó permiso a Telecel para instalar los celulares fijos, multó y suspendió a Datacom, también sancionó a Entel por incumplir las metas de calidad y castigó a Telecel con el pago de una gorda suma por desconectar de su red pública a Digitel.

Peru, Saravia no tramitó su título en provisión nacional (fue uno otorgado por una universidad estadounidense), razón para que la Corte Suprema de Justicia lo invalidó.

Nadie contra la corriente caña, mucho más si el río está revuelto. El "Síper" se cansó y

no tuvo el apoyo político que respalda sus decisiones. Los procedimientos no perdieron un minuto y la apetecida Superintendencia, donde danzan millones, quedó en manos de un "Padre de la Patria" que se sacrificó, según dijo, en pos del sector y del país.

Guido

—el mejor ejemplo

Está intervenido desde hace más de dos meses, como ya lo estuvo antes. Calmó la necesidad de "pegar", pero poco se hace por ella. Las denuncias de corrupciones y nepotismos suman y siguen.

—Cotel es el mejor ejemplo

Está intervenido desde hace más de dos meses, como ya lo estuvo antes. Calmó la necesidad de "pegar", pero poco se hace por ella. Las denuncias de corrupciones y nepotismos suman y siguen.

—La telefónica de Santa Cruz vive su propia guerra, pero con los socios. Sus ejecutivos decidieron comprar acciones en mí.

—Captando el tráfico de los servicios hacia el exterior, a través del cable de Bolivia, opera en el país, se conecta con otros países y con otros sistemas marinos.

—Lo cierto es que

el mercado competitivo, hoy por hoy, es la única solución para que el desarrollo en telecomunicaciones llegue a todos. Los teléfonos celulares costaban 2.500 dólares cuando apenas los conocieron los bolivianos y hoy

## Las batallas

✓ La guerra entre Entel y Datacom por la exclusividad data de 1996. Ante las denuncias de operación ilegal y posterior comprobación, la Superintendencia de Telecomunicaciones determinó, el pasado 16 de octubre, anular su licencia.

✓ Datacom dice poder seguir operando mientras no agote las instancias legales de apelación.

✓ Cotel le declaró la continuidad a Telecel el 30 de septiembre y desconectó de su red pública a los celulares fijos "Digitel". La capitalizada y las cooperativas de Santa Cruz y Cochabamba respaldan esta posición.

✓ Pese a la comisaría de interconexión, Cotel se niega a reprobar el servicio a Digitel.

✓ Entel también, a mediados de octubre, asistió al mundo a Digitel; pero, pronto restituyó la interconexión.

## MULTAS DE LA "SÍPER"

✓ El 13 de agosto, la Superintendencia impuso una multa de \$us1.5 millones a Entel por incumplimiento de las metas de calidad en tele-

fonía de larga distancia. Aglo-

✓ El 18 agosto, le tocó a Datacom que fue sancionada con \$us93.000 por haber impedido una inspección a sus oficinas. Tampoco pagó.

✓ El 20 de octubre, Cotel fue multada con \$us4.900 por negarse a interconectar a Telecel.

## LAS COOPERATIVAS

✓ El 13 de octubre, gobernó intervino Cotel y sus malos manejos; desde entonces las denuncias de corrupción van de ida y vuelta.

✓ El 15 de octubre, Ministro de Trabajo ordenó investigación de Cotas, mientras que los socios de Comteco pidieron la intervención.

✓ El 27 de noviembre Cotel, Cotac y Comteco se aliaron con Entel para el mercado a Digitel.

## LOS "SÍPER"

✓ El primer "Síper", Carlos Saravia, fue presidente el 24 de noviembre de 1995 y renunció el 28 de octubre.

✓ Basar, designado a Guido Louya el 31 de octubre,

el centro de las telecomunicaciones en el Cusco.

—Captando el tráfico de los servicios hacia el exterior, a través del cable de Bolivia, opera en el país, se conecta con otros países y con otros sistemas marinos.

—Lo cierto es que

el mercado competitivo, hoy por hoy, es la única solución para que el desarrollo en telecomunicaciones llegue a todos. Los teléfonos celulares costaban 2.500 dólares cuando apenas los conocieron los bolivianos y hoy

los precios podrían asciender a \$us 400.

—Con el "Síper" de Guido Louya, los celulares se multiplicaron en la misma forma de extender la cobertura telefónica. La capitalizada puso a Telecel, al menos de un año, a ganar más de 80 mil abonados, cuando entre 17 operadoras que brindan el servicio fijo, llegan a 30 mil usuarios.

—Las tarifas bajaron también al alcance de las economías medianas y no uno se popularizó más.

—El celular satelital cuesta cinco dólares el minuto, pero el móvil es global, no estima que dentro de unos dos años será competitivo y se anotarán millones de usuarios. No habrá quien lo domine (HAV).

—Tomó las riendas de la "Síper" y de segundo, Juan Carlos Torres, como ya lo había anticipado el ex presidente de Entel, Giovanni Ruggeri, poco antes de irse.

Loayza tiene título en provisión nacional, experiencia en el área y muy, muy buenas relaciones con Datacom. También representó, con amplios poderes, a Alcatel, empresa proveedora de equipos de telecomunicaciones que suscribió, con él a la cabeza, contratos aún vigentes con las cooperativas. Este currículum lo inhabilitó en 1995, cuando fue propuesto por el Senado para el cargo.

Prometió una fiesta Navidad en el sector; pero primero debía reorganizar la Superintendencia con el personal de su confianza.

## SIN COMPETENCIA NO HAY DESPIEGUE

—Pero qué ocurre? Los intereses empresariales son grandes, las telecomunicaciones re-

Grandes transnacionales echan raíces en el país

# Con olor a dólares y gas

Helen Alvarez

**E**l potencial hidrocarburífero llenará las arcas del Tesoro en la Bolivia del siglo XXI. En los próximos ocho años, como nunca antes, se invertirán más de 3.000 millones de dólares en la búsqueda y transporte de hidrocarburos.

La riqueza del país será explotada por compañías extranjeras; el reto es lograr que los beneficios lleguen al 70 por ciento de la población que vive en condiciones de pobreza.

Siembra, la explotación, en la etapa en que aún se está, no dará grandes réditos, aunque agilizará el movimiento económico de las regiones. Se estima que del total de la inversión, un 15 por ciento -450 millones de dólares- puede generar efectos multiplicadores.

El auge llegará cuando comience la explotación y se incremente la exportación. En los últimos 24 años el país recibió un promedio de 100 millones de dólares por la venta de gas natural a Argentina; cuando se inicie la exportación al Brasil -en 1999- se obtendrán alrededor de 125 millones de dólares el primer año y más de 450 millones de dólares a partir del quinto.

Las regiones tendrían que beneficiarse por las regalías y el Tesoro con la recaudación impositiva. Pero hay una condición: tiene que ser gas boliviano para que Bolivia no se convierta en país de paso del gas peruanos de Camisea o gas argentino del norte. La explotación es vital

*Los hidrocarburos llenarán las arcas en el siglo XXI. Sin embargo, Bolivia, este año, se dio cuenta que no está preparada para recibir el "boom" de las inversiones petroleras: no existe la cantidad suficiente de recursos humanos calificados y tampoco la infraestructura necesaria. Los capitalizadores están llegando con su personal técnico y también movilizan equipos desde los países vecinos, sin que los beneficios aún se reflejen.*

gracias al oro negro. ¿Y el país? Quedó con hambre, zonas altamente deprimidas y desconfianza en las promesas.

## BRASIL, EL PRINCIPAL ATRACTIVO DEL PAÍS

Además de su potencial energético, el mayor atractivo de Bolivia es y seguirá siendo su vecino Brasil, que corre el riesgo de sufrir un colapso de energía eléctrica si no aumenta en un 70 por ciento la capacidad de abastecimiento. Actualmente utilizan 54 gigavatios y precisan 37,8 más.

La situación ambiental también es preocupante, lo que motivó que el gobierno brasileño decidiera incorporar a su matriz energética el gas natural, dando luz verde con ello al anhelado gasoducto que demoró 24 años en construirse.

Son 14 meses desde que Petróleo Brasileiro (Petrobras) - la empresa contratista - inició la construcción

cúbicos diarios (MMCD) de gas natural y serán 30 al quinto año. La demanda es tan grande que sin estar concluido el primer gasoducto, el gobierno de Hugo Banzer, que en su primera gestión de gobierno (1971-78) negoció con el coloso sudamericano, ya piensa en un segundo ducto.

## RECORD DE INVERSIONES

Transredes, en el transporte de hidrocarburos, invertirá 188.5 millones de dólares más de lo comprometido en la capitalización (263.5 millones de dólares), en la expansión del sistema nacional, la parte que le corresponde en el gasoducto y otros pro-

yectos: de 264.7 millones de dólares en exploración a 1.185 millones de dólares.

Transredes, en el transporte de hidrocarburos, invertirá 188.5 millones de dólares más de lo comprometido en la capitalización (263.5 millones de dólares), en la expansión del sistema nacional, la parte que le corresponde en el gasoducto y otros pro-

yectos: de 264.7 millones de dólares en exploración a 1.185 millones de dólares.

El 30 de octubre YPFB recibió 19 ofertas por cuatro campos menores, lo que significó otros 127.5 millones de dólares, haciendo un total de 2.395.20 millones de dólares en exploración. E

ja, que se estima tienen yacimientos muy ricos. El presidente de la empresa, Joel Méndez Rennó, en su visita del pasado 22 de septiembre, anunció que la inversión se incrementaría de 70 a 600 millones de dólares.

Son ya 2.995.20 millones de dólares, un monto sin precedentes en la historia hidrocarburífera de Bolivia, que se prevé aumentará cuando se convierta en 1998 a otra licitación internacional para adjudicar más áreas de interés petrolero.

## NI PROFESIONALES, NI CAPACIDAD TÉCNICA

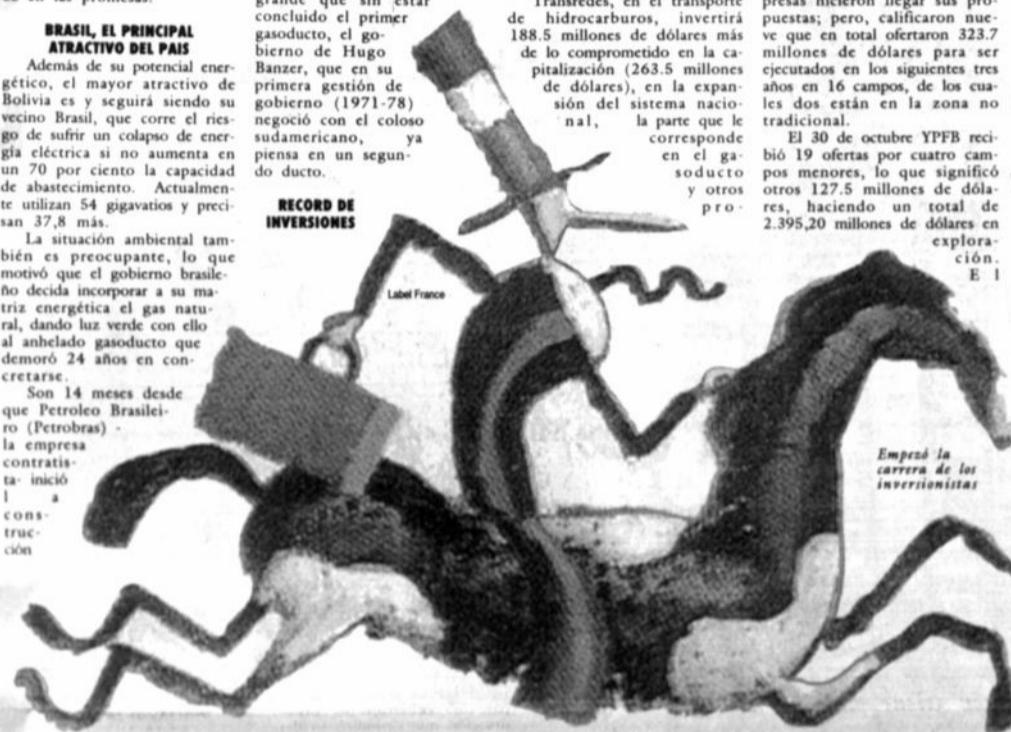
Siembra, a pesar de la experiencia hidrocarburífera estatal de más de 60 años, Bolivia no cuenta ni con los recursos humanos suficientes, ni con la infraestructura para absorber el "boom" de la inversión en el sector.

Los capitalizadores están llegando con su personal técnico y también movilizan equipos desde los países vecinos, sin que los beneficios se reflejen en el país.

En los siguientes años, los profesionales más requeridos serán los ingenieros petroleros y geólogos y se tendrá que priorizar a los bolivianos.

El gobierno pidió a las universidades que formen a los estudiantes en estas ramas; pero, las Casas Superiores de Estudios plantean que se debe obligar a las capitalizadas -como antes lo hacía YPFB- a especializar estudiantes de últimos cursos a fin que adquieran la experiencia que ellas mismas exigen en la contratación.

La conformación de empresas privadas conducidas por los trabajadores despedidos de YPFB es otra alternativa para que pueda utilizarse la capacidad nacional -aunque inicialmente es una medida que se adopta para paliar de alguna manera los efectos sociales que conlleva el retirar a 1.200 trabajadores supernumerarios; sin embargo, queda mucho, mucho camino por recorrer.



y ya se invirtieron más de 100 millones de dólares de los 460 que costará en el lado boliviano.

En el tramo brasileño, los trabajos también avanzan y de no existir inconvenientes, a principios de 1999 comenzarán a fluir hacia la capital industrial -San Paulo- ocho millones de metros

Este gigantesco mercado hizo que el 5 de diciembre de 1996, por la capitalización de YPFB se captaran 835 millones de dólares para ser invertidos en ocho años. Chaco empleará 307 millones de dólares en cuatro años, mientras que Andina anunció que casi quintuplicará

los proyectos adicionales.

Hasta aquí son 1.944 millones de dólares en exploración; pero aún no acaba.

El pasado 12 de septiembre concluyó el proceso de licitación de áreas de interés petrolero. La expectativa del gobierno de Sánchez de Lozada era atraer

el campo más cotizado, con 13 de las 19 propuestas, fue Naranjillo, el más cercano al gasoducto.

Entre tanto, Petrobras que quiere garantizar el suministro del gas natural, trabaja en el desarrollo de los campos San Alberto y San Antonio, en Tari-

yacu. Los trabajos comenzaron en 1996 y se espera que estén finalizados en 1999.

Antes lo hicieron los conquistadores españoles atraídos por la riqueza del Cerro Rico de Potosí; la explotación de estadio

de fútbol y los fabulosos fortunas y otros se hicieron millonarios

Este gigantesco mercado hizo que el 5 de diciembre de 1996, por la capitalización de YPFB se captaran 835 millones de dólares para ser invertidos en ocho años. Chaco empleará 307 millones de dólares en cuatro años, mientras que Andina anunció que casi quintuplicará

los proyectos adicionales.

Hasta aquí son 1.944 millones de dólares en exploración; pero aún no acaba.

El pasado 12 de septiembre concluyó el proceso de licitación de áreas de interés petrolero. La expectativa del gobierno de Sánchez de Lozada era atraer

el campo más cotizado, con 13 de las 19 propuestas, fue Naranjillo, el más cercano al gasoducto.

Entre tanto, Petrobras que quiere garantizar el suministro del gas natural, trabaja en el desarrollo de los campos San Alberto y San Antonio, en Tari-

## La crisis estalla en el Fonvis

# El monstruo de las 7 vidas

*Los rumores sobre su mala situación datan de hace tiempo, pero fue en 1997 la primera vez que se reconoce públicamente que el fondo no va. Consultores nacionales y extranjeros lo califican como una irracionalidad económica. Las cifras están en rojo y los involucrados son muchos: empresas, funcionarios, dirigentes sindicales y falsos adjudicatarios.*

**L**a crisis del Fonvis está llorando, pero el monstruo que devoró el 54 por ciento de los intereses anuales que gana el dinero depositado por los trabajadores al Fondo Nacional de la Vivienda, en sólo pago de salarios a sus trabajadores, no acaba de morir.

Para muchos consultores extranjeros, el Fondo Nacional de Vivienda (Fonvis) no es más que una irracionalidad financiera. Para los nacionales, también.

Así, este año, pese a toda la propagación desplegada, las autoridades reconocieron públicamente, por primera vez, que el Fonvis no cumplió con los objetivos de su creación en 1992.

Según el análisis de Vladimir Cláure, quien realizó una investigación sobre la situación del Fonvis denominado: "La vivienda en Bolivia: Diagnóstico y políticas", la entidad intentó cumplir alguno de estos objetivos, aunque se quedó en medio camino.

Por ejemplo, si bien hay una serie de datos que señalan a qué sectores han favorecido los planes de vivienda del Fonvis, no es posible verificar si en los hechos se cumplen con los criterios de asignación de los recursos ni si los principales beneficiarios son efectivamente los de menores ingresos, ya que el Fonvis no dispone de información del nivel de ingresos de sus beneficiarios o si éstos recibieron las viviendas como un favor político, cuestiona Cláure.

Desde 1993 al 31 de julio de 1997, se aprobó el financiamiento de proyectos por un monto de 1.65 millones de dólares, 145 millones destinados a nuevas soluciones habitacionales y 20 millones al programa Hábitat, de mejoramiento. El 31 de julio de 1997, (último informe), el monto comprometido de proyectos en ejecución (excluyendo el programa de mejoramiento) asciende a 1.25 millones de dólares, de los cuales se han desembolsado 99 millones de dólares, lo que significa que restan por desembolsar 26 millones; es decir el producto de las recaudaciones de 1997 y parte de 1988. (JGP)

Según los datos, un 60 por ciento de sus recursos fueron otorgados a un grupo de familias con ingresos menores a 1.100 bolivianos;

el 35 por ciento para un grupo de personas con ingresos superiores a los 1.100 bolivianos, con tope de crédito de hasta 15 mil dólares, y el cinco por ciento para los que puedan cancelar créditos de más de 15 mil dólares con tope hasta 25 mil.

## DEMÉNCIA FINANCIERA

El Fonvis presenta serios problemas estructurales y de administración.

Entre los primeros, figura la falta de racionalidad de los estados financieros, que se ven afectados por la serie de excepciones en el activo, pasivo y patrimonio de la entidad, según muestras los resultados de auditores realizadas por la Superintendencia de Bancos, la Contraloría General de la República y Auditores Externos.

El principal problema de la entidad para la vivienda es su situación patrimonial que asciende a más de 200 millones de dólares, de los que un 90.78 por ciento están en créditos.

Las colocaciones con riesgo crediticio representan el 61 por ciento, incluyendo la cartera directa (siete por ciento).

## PARA PAGAR SUELDO

Según el presidente del Fonvis, Germán Velasco, los aportes

al sistema de vivienda anualmente superan los 26 millones de dólares en promedio.

Y de aproximadamente 330 mil aportantes, sólo se beneficiaron 25 mil familias.

Los montos que parecen auspiciosos, según los resultados del estado de cuentas de la entidad al 31 de agosto de 1997, se ven truncados porque los gastos en personal son muy elevados. Representan el 54 por ciento de los ingresos financieros, según el Ministerio de Vivienda.

De acuerdo a la norma, los aportes debían individualizarse y otorgar créditos para la vivienda a sectores sociales más pobres. Hecho que en ningún momento se cumplió.

## DESCONFIANZA

Mientras "los que han engañado" -dijo-, porque no han cumplido con sus aportes o han aprovechado de éstos, son los más beneficiados. Con el cambio del sistema todos empezarán de cero y todo lo anterior, borró y cuenta nueva.

## NI PIÓ

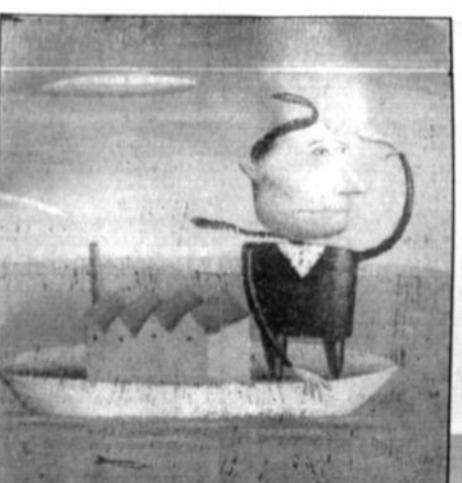
Ante esta situación, la Central Obrera Boliviana rechazó y cuestionó la forma en que se quiere manejar los recursos de los trabajadores. Además, muchos de sus representantes ante la institución fueron acusados de haber "socado" la corrupción. En definitiva, ninguno de los directores laborales cuestionó la forma de administrar la entidad.

A esto se sumó los cuestionamientos de la empresa privada que objetaron la continuidad del funcionamiento del Fonvis por considerar que no ha respondido a sus principales objetivos. De ahí que demandaron la creación de una nueva entidad que sea manejada por el sector privado y sin injerencia del Estado, a no ser la supervisión.

## EN BUSCA DEL CIERRE

En cuanto a la liquidación del Fonvis, éste será un proceso largo porque implicará el cierre financiero completo de todas las entidades que fueron creadas antes de éste.

Por ello, la muerte del monstruo es larga. El Fonvis parece tener siete vidas... (JGP)



Las planes de vivienda en medio de la tormenta

## Sus 114 millones desde 1993 Ahorros anónimos

**D**esde 1993, el Fonvis ha recaudado un total de 114 millones de dólares por concepto de aportes laborales y patronales. Dineros que no están individualizados como establece el decreto de su creación, promulgado un año antes, según el informe del Ministerio de Vivienda.

La cartera total de la entidad asciende a un monto de 189 millones, correspondiendo 145 millones de dólares (77 por ciento) a la cartera vigente y 44 millones (23 por ciento) a la cartera en mora. Del total de colocaciones, 74 millones (39 por ciento) han sido realizados en el sistema bancario en fideicomiso. Este último es el que le hizo mayor daño al Fonvis.

Desde 1993 al 31 de julio de 1997, se aprobó el financiamiento de proyectos por un monto de 1.65 millones de dólares, 145 millones destinados a nuevas soluciones habitacionales y 20 millones al programa Hábitat, de mejoramiento.

Al 31 de julio de 1997, (último informe), el monto comprometido de proyectos en ejecución (excluyendo el programa de mejoramiento) asciende a 1.25 millones de dólares, de los cuales se han desembolsado 99 millones de dólares, lo que significa que restan por desembolsar 26 millones; es decir el producto de las recaudaciones de 1997 y parte de 1988. (JGP)

P. ¿COMO REGALAR AL MISMO TIEMPO UNA

ENCICLOPEDIA, BUENA MUSICA Y UN

PASAJE ALREDEDOR DEL MUNDO?

R. FACIL. CON ENTELNET.

Una conexión a Internet vía Entelnet es un regalo práctico, entretenido, fácil de instalar y **al alcance de su bolsillo**... Entelnet es el regalo ideal, para que desde esta Navidad su familia disfrute de un mundo de información.

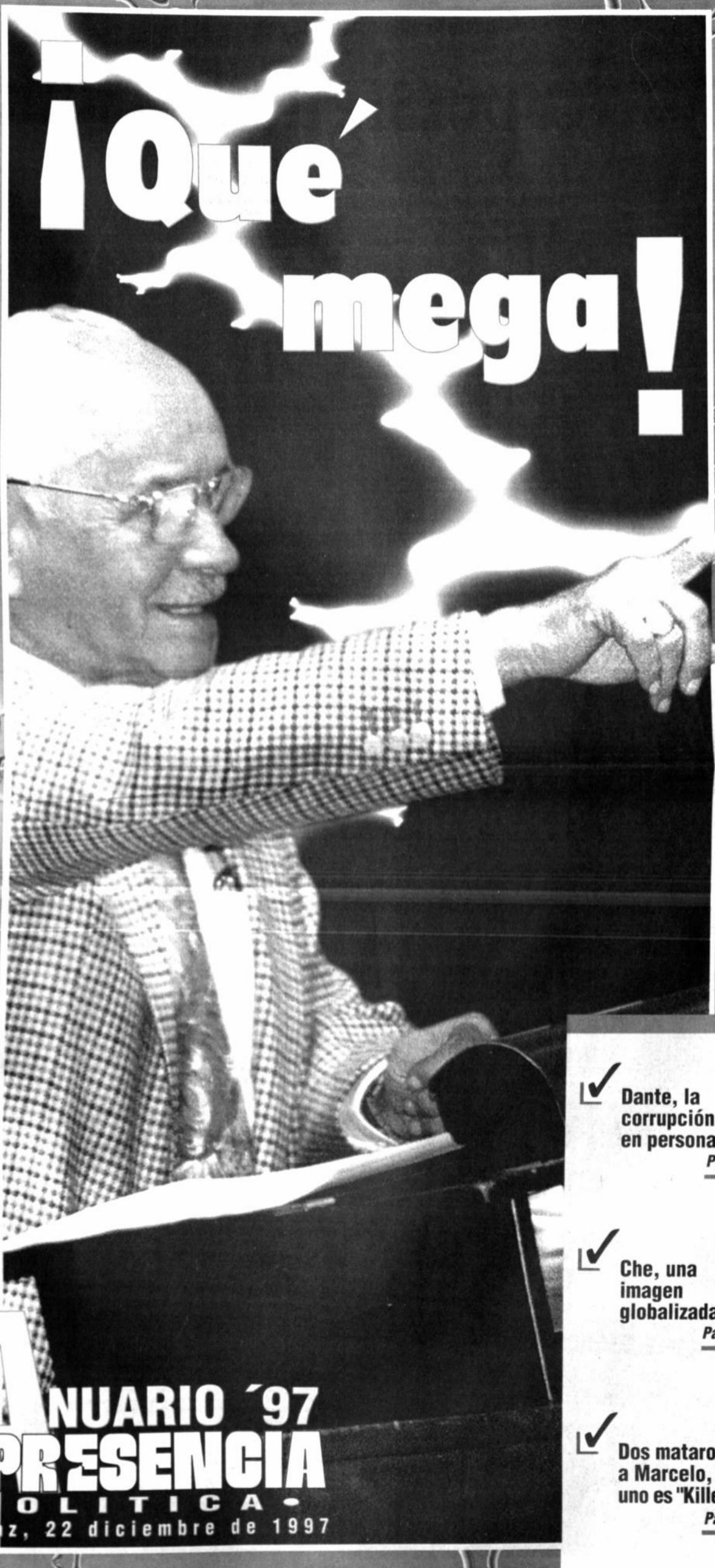
Regale el mundo. Regale Entelnet.



Entelnet incluye  
Software (disintes  
y manuales) de regalo.

Entelnet

Para saber como conectarse a Entelnet, llame al:  
Número gratuito de información  
Aló Entel 0-800-4040



# ANUARIO '97 PRESENCIA POLITICA

La Paz, 22 diciembre de 1997

✓ **Dante, la corrupción en persona**  
*Pág 6*

✓ **Che, una imagen globalizada**  
*Pág 2*

✓ **Dos mataron a Marcelo, uno es "Killer"**  
*Pág 2*

La historia los puso otra vez frente a frente después de 18 años

# Marcelo persigue al General

En 1979 el líder socialista le inició un juicio de responsabilidades a Banzer. Después de 18 años, el General tuvo en sus manos la posibilidad de cerrar una negra página de la historia; pero la comisión en la que trabajó su gente fracasó o, tal vez, nunca tuvo la intención de llegar hasta los huesos y los asesinos de Marcelo. La Comisión de Derechos Humanos llegó a la conclusión de que "Killer" es uno de los autores de los disparos.

Las dictaduras pasan dejando profundas huellas y miedos. Deja huellas de 18 años, el extinto líder socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz persigue nuevamente al ahora general Hugo Banzer Suárez, aun que el Presidente tiene esta vez la oportunidad de acabar de cerrar las heridas del pasado conociendo los huesos de Marcelo y a sus asesinos.

Cuando todos creían que el juicio y condena al ex dictador Luis

García Meza, el único caso en América Latina de enjuiciamiento a una dictadura, había servido para cerrar una negra página de la historia boliviana, esta última con sus particularidades y sus caprichos retrocedió sus páginas para volver a los hechos sangrientos del 17 de julio de 1980.

#### DE COMISIÓN ROSADA A COMISIÓN NEGRA

El gobierno del ex presidente Gonzalo Sánchez de Loza instruyó la conformación de una comisión interinstitucional que se ocupó de la búsqueda de los restos del líder socialista.

En el poco tiempo que trabajó esa comisión -dirigida por José Luis Haro- logró acumular información que apuntaba a un presunto asesinato del malogrado parlamentario de izquierda y también logró formular algunas hipótesis sobre dónde de fueron a parar sus restos.

Empero, la decisión de Goni no podía estar exenta de una intencionalidad política, por lo menos así lo percibieron los adentrados, quienes tenían (y tal vez aún tienen) la percepción de que el objetivo de la búsqueda de los restos era

dañar la imagen del nuevo gobierno y, específicamente, del General.

#### PERDIO LA OPORTUNIDAD

Con la conclusión del gobierno de Sánchez de Loza, la historia puso otra vez al General frente al que, hace 18 años, en 1979, impulsó un juicio de responsabilidades en su contra.

Banzer estaba frente al desafío de continuar con la búsqueda de Marcelo Quiroga Santa Cruz y, al asumir la Presidencia, aceptó el reto y reconstituyó el 19 de agosto la comisión, esta vez dando la responsabilidad a Rafael Canedo; aunque con aparentes instrucciones precisas de entregar el caso.

No otra cosa reflejó el fracaso de la comisión que parecía a todos lucir no tener mucha voluntad política para avanzar en la búsqueda de Marcelo y sus asesinos, difiriendo primero qué pasó exactamente aquél fatídico 17 de julio de 1980, en el que se produjo el asalto a la Central Obrera Boliviana (COB).

Así lo consideraron los parlamentarios, quienes después de 28 días no vienen resultados. Por ello, dieron un plazo de 15 días para la conclusión del caso. Así, el 16 de octubre, después de 43 días de trabajo, la comisión entregó al Jefe de Estado su informe con una serie de conclusiones demasiadas contradicitorias.

declaraciones de los que se presentaron ante la comisión. En el informe, se recomendaba que el caso fuera remitido al Ministerio Público.

Entonces, prácticamente la investigación pasó nuevamente a manos del MNR al ser transferida a la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, presidida por Roberto Moscoso y, con ello, Banzer perdió su primera oportunidad para reconciliarse con la historia.

#### EN MANOS DEL PARLAMENTO

La comisión parlamentaria comenzó su trabajo el 27 de octubre y hasta la fecha logró oír varias de las hipótesis que existían. Interrogó a gente que anteriormente se había negado a declarar.

Uno de los factores que estaría influyendo para que las personas habían con mayor libertad -según Roberto Moscoso- es que existe mayor confianza en la Comisión de Derechos Humanos que en la anterior presidida por Canedo y, por eso, hasta ahora se ha recibido información que apunta que puede presentar que se dé con los restos de Marcelo y sus asesinos.

El suboficial Felipe Freilán Molina, "Killer", el principal sospechoso en este caso, resultó ser uno de los autores de los disparos que quitaron la vida al político socialista, según los que presentó la comisión investigadora.

Se identificó también al carabinero del Gran Cuartel de Miraflores como uno de los lugares donde Marcelo habría sido quemado y, tal vez, enterrado. La Comisión tiene 45 días más para lograr su objetivo y, en todo caso, lograr mejores resultados porque sus miembros, hay varios



Suboficial Molina, apresó el paradero contra el líder metalista.

30 años después de Nancahuazú

# El Che "goza de buena salud"

Todo se compra y se vende en Vallegrande con la efigie del Che. El guerrillero es un artículo de venta de una sociedad de consumo a la que combatió con las ideas y la vida

#### CARLOS VALDÉS MATTOS

Miércoles 8 de octubre de 1997. Un ejército de vendedores y turistas llegados de todas partes invade Vallegrande. En las calles del pueblo se ofrece a todos, "souvenirs", bolos, pistolas, prendedores, cassetes y todo suerte de baratijas con la efigie del Che.

En los almacenes se improvisaron fotografías para duplicar libres integras. En los calles y en las plazas organizadas en este pueblo para recordar los 30 años de la muerte del guerrillero se respira el pensamiento revolucionario que avivó su vida y se debatía sus ideas.

La lavandería donde fue expuesto el cadáver del Che, en 1967, y el descampado en la pista de aterrizaje, donde fueron enterrados sus restos y los de otros seis guerrilleros, se han convertido en centros de peregrinaje; pero hay que pagar para llegar a esos lugares.

La ruta que recorrieron los guerrilleros hambrientos y harapientos abierta es un circuito turístico.

#### UTOPIA Y MERCADO

Frente a este inmenso mero-  
cado puro, uno se pregunta  
cómo reaccionaría el Che si es-  
tuviese vivo al verlo convertido  
en un artículo de venta de una

sociedad consumista y la que cre-  
bato.

El pueblito de la Higuera, adon-  
de fue conducido todavía con vida y  
viviendo pítrafas, sigue igual que  
hace 30 años, pobre y abandonado.  
Sólo los turistas llegan de vez en  
cuando.

El Che le ha dado renombr-  
e internacional a Vallegrande; parado-  
jicamente, el guerrillero muerto exis-  
to en el lugar, llegó muerto el 8 de  
octubre de 1967. Sin embargo, esta  
tierra lo acogió sin saber dónde estab-  
ba enterrado, y lo venció como a un  
santo; aunque no fue fiel a su legado.

En las preferencias electorales los  
vallegrandinos siempre optaron por  
ADN y el MNR, y más recientemente  
por el MRL. Al alcalde movimien-  
tista Carlos Cortez no le agradó para  
nada el pensamiento revolucionario  
del Che; pero lo interesó el turismo  
que atrae.

#### VUELVEN LOS MUERTOS

En 30 años, el país ha cambiado  
y en una dirección muy distinta a la  
que soñaba el Che. Después de su  
muerte el fascismo se encargó de

quebrar la Higuera y la memoria  
y con ella el libro negro.

En Cuba, Fidel Castro impuso  
la búsqueda de los restos del general  
Bueno para levantar la moral y arrojar  
fuego revolucionario en su pueblo.

En Bolivia el retorno del Che es  
evidente de su búsqueda por los  
últimos 30 años y anotó que los que  
habían dividido el país. Aquellos  
que querían borrar su herencia  
no quedaron nada, ya tenía publica-  
do apagar sus ideas.

#### LA BÚSQUEDA, UNA AVENTURA

Vallegrande volvió a la memoria  
mundial cuando en noviembre de  
1995 el periodista Jon Lee Anderson  
uno de los biógrafos del Che, escribió en el "New York Times"  
que el cadáver del guerrillero  
estaba enterrado en la pista de aterri-  
zaje.

El general (r) Mario Vargas  
Llosa, uno de los oficiales que  
participó en la guerra en 1967, re-  
vivió la guerra en 1967, revisó  
y los secretos mejor guardados  
de los militares intentaron des-  
investigaciones.

Tuvieron que pasar 30 años  
de innumerables búsquedas, de  
azarar la tierra pálida a palida, de  
que el 28 de junio de 1997  
aparecieron los huesos que  
de siete guerrilleros que fueron  
enterrados la madrugada de  
octubre de 1967.

Aquella noche habían  
apresuradamente crido una pala  
cubana para que no los sorpre-  
sara la luz del día. Cuarenta  
minutos quedaron un pre-  
mier tránsito para que los  
que la tierra y quebrar los huesos  
los enterrados.

El 5 de julio de 1997 el grupo  
de antropólogos cubanos argen-  
tinos llevó los restos de los  
guerrilleros. No fue difícil  
que los restos del Che, el líder  
de los huesos de la muerte y la  
máscara que lo cubría, se  
silencio propia de los huesos.

El 12 de julio una  
cubana se llevó los restos del  
Che y fueron recibidos con hon-  
ores militares en La Habana. Los  
del pensador Antonio Chang  
y el boliviano Simón Colina le acompañaron  
en su muerte, la ciudad cubana

## El Che en datos

- Ernesto Guevara la Serna nació en la provincia de Rosario, Argentina, en 1928.
- Visitó Bolivia por primera vez durante los primeros años de la Revolución Nacional. Estuvo empleado en el Ministerio de Asuntos Campesinos y frecuentó los locales sindicatos.
- De Bolivia viajó a Perú, Guatemala y México. En este último país se vinculó con Fidel Castro y juntos liderizaron la revolución cubana en 1959.
- En Cuba fue Director del Banco Nacional y Ministro de Industria antes de viajar al África.
- Ingresó a Bolivia con documentos falsos, en noviembre de 1966, como experto de la Organización de Naciones Unidas (ONU).
- Su proyecto no era la toma del poder en Bolivia, sino hacer del país un foco guerrillero de rendición continental para la creación de "uno, dos, muchos Vietnams".
- En marzo de 1967, la CIA logró obtener información de que la guerrilla de Nancahuazú estaba comandada por el Che y, parte de ese momento, dirige las acciones antiguerrilleras.
- El 8 de octubre fue ejecutado en una escuela de la Higuera y posteriormente enterrado junto a otros seis guerrilleros en la pista de aterrizaje de Vallegrande.
- Los restos fueron encontrados en julio de 1997, después de 30 años de misterio, y ahora descansan en la ciudad cubana de Santa Clara, junto a sus compañeros de lucha el boliviano Simón Colina y el peruviano Antonio Chang.

El veredicto imprevisible de las urnas

# Los "Unis" aún no engranan

*En las elecciones nacionales de junio casi barren con el MNR. Condepa fue una aplanadora en La Paz; sin embargo, se debate entre la vida y la muerte. Banzer obtuvo la mayoría más pequeña, pero logró conformar una "megacoalición". Se pensó que los uninominales traerían inseguridad, su aporte todavía no se siente.*

**L**as elecciones del 1º de junio de este año, la sexta desde la apertura democrática, tuvieron una novedad: la elección de los diputados uninominales. Por esa vía el Congreso Nacional logró una renovación del 70 por ciento.

Pocas veces una campaña estuvo tan saturada de "guerra sucia" entre los principales contendientes. Los partidos políticos no buscaron diferenciarse en el planteo de las propuestas, sino descalificarse en el personal para restarle credibilidad.

Los resultados fueron dispersos, el mayor derrotado fue el MNR. Con su candidato Juan Carlos Duarán obtuvo uno de los resultados

más pobres de todo el historial movimentista. En el electorado pesó más las promesas incumplidas del gobierno que aquello que pudo hacer Gonzalo Sánchez de Lozada.

Otro de los grandes derrotados fue el MBL, que estuvo a punto de desaparecer del mapa electoral. Logró pasar por poco la barrera mínima de votos. Su alianza con el MNR le significó un alto costo político, aunque le dio la oportunidad de demostrar su capacidad de gobierno.

Los resultados electorales reflejaron también un fuerte nivel de ausentismo electoral, 29 por ciento, el más alto de todos los comicios. Paralelamente, el padrón electoral subió a 3.252.501. Pero, sólo emi-

tieron su voto 2.321.117 electores. Es decir, el 71 por ciento.

## NEGOCIACIONES

El gran ganador fue el general Hugo Banzer Suárez, que habiendo obtenido el 22,26 por ciento de los sufragios -la mayoría más baja de los últimos años- logró la Presidencia de la República después de 19 años de lucha democrática.

Otro ganador fue Condepa. Con

Remedios Loza como candidata los condepeistas lograron la mayor votación histórica de ese partido, incluso más que con Carlos Palenque. En La Paz, fue una verdadera aplanadora, ganó con el 41 por ciento de los votos y 11 de las 16 circunscripciones uninominales.

El voto póstumo en homenaje a la repentina desaparición de Carlos Palenque pesó en el electorado paeceno. Pero, vaya

paradoja, tras su triunfo electoral Condepa se

sumergió en una profunda crisis interna de la que no logra recuperarse.

A la hora de las alianzas postelectorales primó la lógica de "todos contra Goni": ADN, MIR, Condepa y UCS sumaron sus votos para barrer con el MNR. Conformaron la "megacoalición", la alianza gobernante más amplia que ostenta dos tercios de voto en las dos cámaras legislativas. Ningún gobierno tuvo antes semejante mayoría congressional.

## UNINOMINALES

Antes de los comicios, la elección de los 68 diputados uninominales abrió muchas incógnitas, generó esperanza, pero también preocupación. Se dijo que traería un aire fresco a la política afectada por una severa crisis de falta de credibilidad, pero también se pronosticó graves problemas de gobernabilidad. Ninguno de los dos extremos se ha producido hasta el momento.

Los uninominales no logran todavía perfilar una personalidad propia en el Parlamento ni en la política. Quizá se haya logrado un mejor contacto del electorado con su representante, aunque eso está todavía por verse.

El tiempo es breve para ensayar una evaluación más profunda. El sistema político y el electorado sigue esperando el aporte de los uninominales.

Arriba



Por primera vez en la historia boliviana, los ciudadanos eligieron por voto directo a sus representantes.

## Resultados generales de las elecciones nacionales de junio

PARTIDO	% VOTOS	SENADORES	UNINOMINALES	PLURINOMINALES	TOTAL
ADN	22,26	11	18	14	43
MNR	18,19	4	12	14	30
Condepa	17,15	3	12	7	22
MIR	16,76	7	12	11	30
UCS	16,10	2	5	16	23
IU	3,71	4			4
MBL	3,08		5		5
Abstención	29				

Fuente: Datos oficiales de la Corte Nacional Electoral

## Hicieron gala de su poder

### "Endógenos asaltapegas"

En forma paralela a la crisis por el control de RTP, la guerra a muerte entre Mónica Medina y la dirigencia condepeista, y la violación de esta última del Código del Menor, los "endógenos" fueron protagonistas de singulares "asaltos" a reparticiones públicas (del gobierno y el Parlamento).

En bien Condepa comenzó a discutir sus cuotas de poder: dos ministerios, seis viceministerios y diez comisiones del Parlamento, además de un 40 por ciento en la Prefectura de La Paz y un 10 por ciento en las demás regiones, se generaron hechos que no se han visto en mucho tiempo, por lo menos no de manera tan pública y directa.

El lunes 18 de agosto, enfurecidos condepeistas tomaron la Secretaría de Desarrollo Rural en la calle Ecuador de La Paz, y en más de tres horas sacaron a empujones a varios funcionarios salientes y hasta tomaron "rehenes" a otros exigiendo hacerse cargo "ya mismo" de dichas reparticiones.

Luego vino la toma de algunas oficinas de la Prefectura de Cochabamba, y posteriormente el recordado asalto en esta ciudad a las oficinas de la Dirección Departamental de Educación de la calle Illimani, frente a la Casa del Pueblo, sede condepeista.

En este caso, desde el 12 de septiembre y por algunos días se produjeron varias batallas campales entre enfurecidos condepeistas y no menos dirigentes sindicales de los maestros, de tendencia trotskista. Ante estos vergonzosos hechos, el ministro de Educación, Tito Hoz de Vila, dijó a los periodistas que la solución de este

caso pasaba por el prefecto paeceno y yerno del Presidente, Luis Alberto Valle, quien fue calificado como "buena persona"; aunque eso no le sirvió para solucionar el problema.

Edgar Almanza y Braulio Quiñonez se posicionaron contra viento y marea como nuevas autoridades educativas, sin tener, supuestamente, los méritos necesarios.

Días después ocurrió lo mismo con la rectoría de la Normal Superior Simón Bolívar de La Paz, "ocupada" por una condepeista sin los méritos suficientes, de acuerdo a la denuncia de los dirigentes (del gobierno y el Parlamento).

#### TAMBIÉN EN EL PARLAMENTO

Peró ni el Congreso se salvó de los afanes condepeistas. El 16 de septiembre las oficinas del Parlamento Indígena fueron tomadas por parlamentarios condepeistas que no aceptaban que su jefe no hubiese sido elegida, "democráticamente", presidenta de esa instancia en lugar del cocalero Evo Morales.

#### GARCIA: UN CASO DE "RIPLEY"

Sin embargo, uno de los casos que más llamó la atención, por lo anecdotico, fue el del diputado suplente de Oruro Lizardo García, que está a punto de perder su calidad de parlamentario.

El diputado García, era una de las tantas peleas por pegas, juró como secretario general de la Prefectura de Oruro, pero renunció media hora después debido a que "se dio cuenta" de que al jurar perdía su calidad de parlamentario electo.

Cuando el poder tiene un alto precio y su dulce se vuelve agrio

## Condepa se cae a pedazos

*El 8 de marzo de 1997 murió Palenque. Cinco meses después, su partido se trepaba al carro del poder conducido por una alianza de partidos contra los que él había luchado. A esto se sumó la batalla entre Mónica y la dirigencia endógena; en ella, todas las armas eran válidas.*

#### EDGAR RAMOS ANDRADE

Condepa se cae a pedazos. Su fundador y líder, Carlos Palenque, murió el 8 de marzo antes de ver cómo su partido llegaba al poder a través de fuerzas políticas a las que él siempre había criticado y falleció antes de ver cómo su familia a la cabeza de Mónica Medina y su partido con Remedios Loza y su hija Verónica se enfocaban en un guerra donde todo está permitido, incluso dudar de su paternidad.

Tras nueve años de haber sido oposición permanente y de haber peleado contra el poder y el sistema económico impuesto desde 1985, el condepeísmo comenzó a disfrutar el sabor del poder después de la muerte de su líder, contraviniendo sus principios respecto al sistema vigente.

#### CUESTA ARRIBA

La crisis condepeista, que comenzó en septiembre de 1996 con la ruptura político-conyugal de los esposos Palenque-Medina a raíz de un escándalo que diera Mónica al expulsado secretario ejecutivo Ricardo Paz, aumentó en intensidad cuando el 6 de diciembre de ese mismo año el frustrado "Monicazo" derivó en una

"batalla campal", que enfrentó a condepeistas y "moniquistas" (o "insurgentes"), en la plaza San Francisco.

#### MUERTE NO INVESTIGADA

Peró ni la muerte de Palenque pudo al final quedar en paz con su viuda, Mónica, aseguró que el extinto líder no estaba solo a la hora de su fallecimiento, sino con una francesa.

No sólo eso, sino que Mónica abrió otra herida en Condepa al revelar que Palenque era continuamente presionado e instigado por un entorno endógeno que se había encargado de envenenarle el alma.

#### EL REMEDIO, ¿PEOR QUE LA ENFERMEDAD?

La asunción de Remedios Loza como nueva jefa condepeista comenzó a mostrar la otra cara de la medalla condepeista. En vida, Palenque había logrado insertar entre los "compañeros" un discurso antineoliberal, propio de un partido que desde su fundación fue opositor.

Ese discurso se mantuvo con la fórmula presidencial Loza-Ruiz en las elecciones de junio. La tradicio-

nal propuesta "endógena", sumada a la muerte del líder de los "compañeros", logró el mismo efecto que el de la UCS en diciembre de 1995, cuando la muerte de Max Fernández redundó en miles de "votos-condolencia". Condepa ocupó el tercer lugar en la elección nacional.

Los endógenos no dudaron un momento en treparse al carro del poder. Después de que se firmara el "Compromiso por Bolivia" el 4 de junio entre ADN, MIR y UCS; dos días después ADN y Condepa suscribieron un acuerdo con el compromiso de Banzer, en su discurso, de "humanizar y flexibilizar" el modelo neoliberal, lo que fue aceptado por Loza y su nuevo séquito.

Pero, en el fondo, tener el poder significaba aceptar el modelo que siempre había criticado y soportar las amenazas de sus aliados como ADN, quien en más de una ocasión indicó que si quería podía retirarse del gobierno. Pero, Condepa no se fue.

#### TODAS LAS ARMAS ESTAN PERMITIDAS

A los problemas de tipo familiar y partidario se sumó el control del sistema RTP, disputado sobre todo

por Mónica y Verónica. Los enfrentamientos verbales entre la dirigencia condepeista y Medina llegaron al topo cuando el 28 de octubre, luego de dos meses de varias "tomas" de oficinas públicas, un grupo de endógenos violó junto a la propia Medina -el Código del Menor, al poner en duda la paternidad de uno de los hijos del líder condepeista.

El repudio de la población contra los condepeistas que habían usado como arma un informe médico falso.

Ante el pedido de Mónica Medina, el caso de violación del Código del Menor fue analizado por la defensora Comisión de Ética de la Cámara Baja, la que solicitó una suspensión temporal de los diputados Remedios Loza, Eduardo Paz y Andrés Soliz, lo que fue rechazado por los "honrables" en una "madrugadora" sesión del viernes 5 de diciembre.

Luego se supo que Condepa no fue sancionada en el Parlamento a cambio de su silencioso apoyo al "gasolinazo", que se produjo el mismo día de la sesión realizada entre "gallos y medianoches", pese a aisladas voces condepeistas discordantes.

## "Locota" destapó las "tomas"

Margarita "Locota" Machicado, que "comandaba" el grupo de "comadres" que por varias semanas dormía en las instalaciones de RTP "para que el pueblo defendiera el sistema contra las agresiones de Mónica Medina" -según las expresiones utilizadas por Verónica Palenque-, destapó la olla de las "tomas" condepeistas.

Todo fue destapado cuando el 21 de octubre la "Locota" confesó, ante la televisión y en medio de furiosos gritos, que Verónica Palenque le había ordenado golpear y agredir a los concejales "insurgentes" Mario Tapia y Rolando Enríquez, entre otros, a cambio de una buena paga posterior que hasta entonces no llegaba.

"Ella (Verónica) nos dijo que les pegáramos", afirmó Machicado en la puerta de la Casa del Pueblo cuando se realizaba una reunión del Consejo Nacional Patriótico (dirección política de Condepa). Los diputados Gonzalo Ruiz y Daniel Santalla nada pudieron hacer para evitar aquél otro escándalo protagonizado por los "compañeros".

Luego de la tormenta llegó la calma. Más de una docena de "comadres", encabezadas por la "Locota", fueron incluidas en noviembre en las planillas del personal del Congreso y ahora forman parte de la "barra legislativa" de Condepa, lo que no excluye gritos y agresiones (por ahora verbales) a la ex simbólica Mónica Medina, que comenzó a concursar más seguido al Parlamento con motivo de su pleito personal con sus ex compañeros de partido.



Condepa llegó con fuerza al Poder, pero, dia que pasa se debilita.

## Símbolos de carne y hueso

A la hora de hablar de democracia en Condepa se podía hacer mención de todos los dirigentes, menos de los símbolos: Carlos Palenque, Mónica Medina y Remedios Loza. Y así lo aceptaban sus militantes. Sin embargo, el tiempo, la muerte de Palenque, la ambición y los problemas acabaron mostrando que los famosos símbolos no eran más simples personas de carne y hueso.

Palenque, de manera inteligente, recuperó un discurso mesiánico en el que él era el salvador de un mundo corrupto en el que debía poner orden por mandato divino y del pueblo. Y también recuperó la dualidad y complementariedad del sol y la luna de las culturas nativas. El sol, él, y Mónica, la luna. Con ello, no sólo él, su esposa y la "comadre" Remedios podían autodenominarse símbolos, sino que en verdad lo eran a partir de un específico discurso.

Sin embargo, los tres símbolos se fueron derribando poco a poco cuando empezaron a mostrar su dimensión humana de ambición, celos y odios que llevaron a la pareja a separarse, después a Palenque a morir y, finalmente, a Remedios Loza a violar el Código del Menor.



# Promesas se diluyen

de la capitalización, incluso, devolver Enfe a Bolivia. Y no lo hizo. Anunció su intención. Aseguró mejorar del Bonosol, hoy está a punto de anularlo.

al cumplió su palabra de reponer los ministerios de Agricultura, en lo inmediato.

**PROBLEMAS** se limitó a modificar la estructura del MNR y el número de ministerios, eliminó las carteras de viceministros.

Laurocracia tropezó con las ambiciones de los ministros: no cedían ni un centímetro en las demandas que más dolores de cabeza le dieron, lanzó críticas y demandó pasar de los

problemas con sus colaboradores y para Funcionarios Públicos. Algunas acusaciones de Condepas, acusada de vulnerar de hechos ese documento.

Una gubernamental, los aliados se manejaron: la propuesta electoral de ADN, según los datos del Diálogo Nacional en octubre, que anotó el Operativo de Acción, presentado el

26 de noviembre.

El General anunció su intención de promover la certificación de la OEA, pero retrocedió hasta proponer la creación de un mecanismo multilateral que se haga cargo de ese proceso.

## GASOLINAZO

Banzer cerró su gestión con un "regalo de Navidad" a la población: el gasolinazo. Subió los precios de los hidrocarburos entre un 18 y 28 por ciento, argumentando que había tomado esa decisión para llenar el déficit de 340 millones de dólares que había dejado, supuestamente, su antecesor Gonzalo Sánchez de Lozada al ejecutar las reformas estructurales en el área de pensiones y hidrocarburos.

Para vivir mejor



# Apretarse cinturones

ANDRÉS GÓMEZ VELA GARECA

General, ¿y el plan?

...Uhj! el plan... Así retornó a Palacio el 6 de agosto el Presidente Hugo Banzer Suárez, esta vez del bravo de la democracia y respaldado por la megacofinación. Sentado en la silla presidencial comenzó a calibrar por dónde empezar a gobernar. Es que el sistema había cambiado, la dictadura estaba empastada, con una foto suya, en los libros de historia.

En el umbral del Siglo XXI, es inconcebible que un gobierno no sepa por dónde empezar a gobernar o cómo terminar, para eso se necesita un programa como el Plan de Todos, "pincelazo" para su antecesor Gonzalo Sánchez de Lozada, varias semanas después de haber doblado por una de las esquinas de la plaza Murillo.

## SOLO

Pasó el primer mes y el General estaba solo. Los de la "mega", más que todo, los compadres y las comadres de Condepas, entonando cantos de guerra, asaltaban cargos públicos, destruían oficinas y echaban a patadas a los empleados de Goni. Hacían de todo, menos cesar la guerra a gobernar.

Los otros de la "mega", ministros, vecinos y adenistas, como hueros "elegitivos" y con larga experiencia en el campo, habían reservado su cupo en el Poder con bastante tanteo.

## ETICA

...Tuto", aquí hay mucho desbarajuste, todos hacen lo que quieren, reunión de Gabinete, exclamó el General.

Banzer prepara su plan, lo lanza este fin de semana, corrió el rumor entre los periodistas.

## Alto viene el plan

No... no señores periodistas, este es el Código de Ética, explicó el vocero del gobierno, como intentando resumir la voluntad del General, quien antes que comenzar a gobernar y luchar contra la pobreza había decidido frenar las ambiciones descomunales de sus colaboradores. El

General fracasó en su intento, pues, se dio cuenta muy pronto que su Código no atemorizaba a nadie y que sus "megacompañeros", sencillamente, no temían ética, particularmente algunos de sus compañeros.

## DIALOGO

...Y ahora...

Quiero que me entiendan bien, No estoy proponiendo que en la Bolivia del Siglo XXI se haga lo que Banzer quiere; lo que propongo es que Banzer haga lo que Bolivia quiere para el siglo XXI, dijo el General al comenzar el Diálogo Nacional, en uno de tantos mensajes que dirigió al país, y esperando en concertar un programa de gobierno para su gestión que rechazaba.

Los invitados armaron las mesas y se sentaron a dialogar con las "fuerzas vivas" de la sociedad civil. El proceso de dos semanas terminó con un documento que llegó a manos del General.

General, esto es lo que quiere la sociedad civil.

## 100 DIAS

...Ya van 100 días de Gobierno y el General sigue sin plan. La oposición cuestiona el tiempo desde el 6 de agosto, ...No es que no haya un plan, lo que pasa es que el Presidente tiene el propósito de materializar todas las sugerencias de la sociedad civil para luchar contra la pobreza, se apuraron en desmentir sus colaboradores.

En Palacio redactaban el plan a todo vapor. El tiempo cabalgaba sin perdonar al poder.

## 113 DIAS

...¿Y el plan? ...Ahora sí, aquí está

el plan... entró triunfante el General y desenrolló su bolo-gra rojo para dar su visto bueno. Decidió llamarlo Plan Operativo de Acción Para Vivir Mejor. No había nombre más preciso que ese.

Desde aquel día apenas ha

bién pasado unas semanas y ni siquiera se había entrado el slogan Para Vivir Mejor cuando se le ocurrió pedir a los bolivianos seguir sacrificándose. Aprieten los cinturones, retumbó la voz del General como en sus mejores tiempos de coronel.

No conforme aún con ello,

decidió, sutilmente poner otra "piedra" más en las espaldas del 78 por ciento de gente que no había votado por su candidatura. Es decir, la mayoría. Y dictó un gasolinazo para subir los hidrocarburos entre un 18 y 28 por ciento.

...Banzer, qué barbaridad!, exclamó la ama de casa que había salido esa madrugada al mercado a hacer las compras de la semana con el presupuesto del sábado anterior.

...Avancemos a Vivir Mejor!

...Con los cinturones apretados! ...Y con un gasolinazo encima! ...Eso no estaba en el plan? ...

...Las preguntas comenzaron a circular en los centros de consumo, mercados, microm, calles, plazas, orfanatorios, asilos...

...Es el regalo de Navidad del General, gritó una voz ronca e irónica desde una las pegas capturadas por la megacofinación.

...Y ahora General! ¿Y el Plan?

...Uhj!, el plan...

Muchas cosas los separan, el poder los une

# "Mega": minoría en el voto, mayoría en el Parlamento

CARLOS VALDEZ MATTOS

El fenómeno comenzó con el Acuerdo Patriótico (1989-1993), siguió con Sánchez de Lozada y tiene continuidad en el actual régimen.

El reparto de responsabilidades en el gobierno se ha visto salpicado de escándalos cuando militantes condepistas tomaron por asalto varias reparticiones. Otro tanto pasó con algunos adenistas en Oruro.

El reparto de pegas puso en peligro la reforma del Poder Ejecutivo en agosto de este año. Banzer se vio obligado a aclarar varias veces que nunca firmó un compromiso por pegas. Al final, ADN sacó ventaja de esa confusa repartición de pegas.

## EFFECTOS

Las disputas tuvieron dos efectos, según reconocieron los propios oficiales. En la designación de autoridades, hubo una sobrecarga de la ideología o el programa, sino en un confuso reparto del poder. El pecado original de la alianza son las pegas. Esas disputas le impiden compatibilizar un programa conjunto de gobierno y las pugnas se prolongan dos meses.

También Gonzalo Sánchez de Lozada tuvo que enfrentar los cuatro años de su mandato con presiones de sus socios por cuotas de poder, particularmente de UCS. Sin embargo, Goni pudo maniobrar para que esas disputas no afecten la aplicación de sus reformas.

## DIFÍCIL

Lo que estamos viendo en los últimos años, es un retorno al clientelismo político que concibe el Estado como una fuente de empleo para militantes y allegados, y esa práctica suele venir acompañada de corrupción y burocracia, explica el analista René Antonio Mayorga.

Pero hay un elemento más que se ha sumado a esa práctica. Los "clanes familiares" son cada vez más influyentes en la política boliviana. El entorno de esposa, yernos, hijos que rodean al Presidente de la República está desplazando la trayectoria política. "Hoy vale más ser presidente de algún político que tener 30 años de militancia", opina la socióloga Gloria Ardaya.

## Gobiernos de coalición

1982-1985 UDP

Presidente, Hernán Siles Zuazo. Alianza pre-electoral (MNR, MIR, PCB, PDC). No tuvo mayoría congressional.

1985-1989 Pacto por la Democracia

Presidente, Víctor Paz Estenssoro. Gobierno del MNR con apoyo de ADN sobre la base de una alianza post-electoral. Mayoría congressional.

1989-1993 Acuerdo Patriótico

Presidente, Jaime Paz Zamora. Gobierno de dos partidos MNR-ADN. Alianza post-electoral. Mayoría congressional.

1993-1997 Pacto de Gobernabilidad

Presidente, Gonzalo Sánchez de Lozada. Gobierno del MNR con apoyo de UCS, MBL, MRTA. Alianza post-electoral. Mayoría en diputados, dos tercios en el Senado.

1997-2002 Pacto por Bolivia

Presidente, Hugo Banzer Suárez. Gobierno de ADN o de cuatro partidos. eso no está claro. Alianza post-electoral. Más de dos tercios en el Congreso Nacional.

Operó entre 1986 y 1996

# Dante, "doctor" en corrupción

En 10 años de gestión, Dante Benito Escobar Plata armó una red de corrupción conformada por familiares, ex autoridades de gobierno y ex dirigentes sindicales. Lo acusan de falsedad material, asociación delictuosa, apropiación indebida, agravación en caso de víctimas múltiples, legitimación de ganancias ilícitas, cohecho activo y pasivo, uso indebido de influencias, beneficios en razón de cargo, encubrimiento y complicidad.

## ¿Quién es Dante Escobar?

Dante Benito Escobar Plata es acusado de haber estafado al Focssap 10 millones de bolivianos por una dudosa compra de terrenos. Pero esa acusación individual involucró, culposo o dolosamente, al menos a 20 personas.

Según su testimonio ante el juez, Escobar es ingeniero químico y periodista, pero fue más conocido como ex gerente de Focssap y últimamente como gobernador del Club de Leones Internacionales en Bolivia (Leones directivo).

Era casi imposible encontrar una palabra que resumiera lo que es el leónismo en su filosofía, doctrina y mística. Esta palabra mágica era Solidaridad. ¿No es hermosa esa palabra?", se pregunta Escobar en el editorial de la revista "Leónismo en acción" de diciembre de 1995, fecha en la que anotó como "Gobernador León".

¿Qué ocurría Escobar detrás de aquella supuesta acción solidaria para con mis prójimos?

### SULFURICO

Quienes lo conocen de cerca lo describen como una persona despectiva y "sulfúrica" y hasta acusumbrado a vociferar amenazas físicas contra las personas que "le caen mal", lo que fue verificado en cierto sentido cuando "apareció" en el periódico La Razón el otro, de no-

viembre, tras varios meses de clandestinidad.

Incluso, fue acusado formalmente de haber violado a su empleada doméstica. La demanda llegó a la Tribunal Libre del Pueblo.

### FORTUNA

No se tienen referencias sobre el origen de su fortuna. Un periodista en Bolivia no tiene un buen salario. Su esposa, que es bióloga, es propietaria de una farmacia. Por ello, se colige que su fortuna personal (calculada en al menos 5 millones de dólares) provendría de habilidosas cuantas delegadas manejó del dinero de los aportantes al Focssap.

Entre la fortuna de Escobar figuran diez propiedades entre casas y terrenos con un total de 88.121 metros cuadrados y al menos nueve vehículos de lujo, que estacionaba en la puerta de su periódico "Primera Plana", cuyo propietario legal resultó ser el empleado del Focssap, Luis Gonzalo Nieto Navarro, quien ejercía también como gerente de ese diario.

Para la empática editorialista de justicia, Escobar aportó al menos 25 mil dólares, según el diputado y ministro de Defensa, Fernando Kieffer, de quien fue su candidato suplente. Despues que estalló el caso, Kieffer logró la inhabilitación de Dante.

### EDGAR RAMOS ANDRADE

La "mina de oro" que fue el Fondo Complementario de Seguridad Social de la Administración Pública (Focssap), del que Dante Escobar fue gerente general por diez años (1986-96), abrió en 1997 un nido de corrupción de grandes proporciones, que "atravesó" los gobiernos de Víctor Paz, Jaime Paz y Gonzalo Sánchez de Loza.

Los delitos de los que son acusados Escobar y sus presuntos cómplices suman casi una docena, entre ellos falsedad material, asociación delictuosa, apropiación indebida, agravación en caso de víctimas múltiples, legitimación de ganancias ilícitas, cohecho activo y pasivo, uso indebido de influencias, beneficios en razón de cargo, encubrimiento y complicidad.

Sin embargo, sólo la fase sumarial (investigación judicial) demuestra que este caso tiene grandes dimensiones de escándalo político-económico, porque llegó al mismo diputado de ADN y ministro de Defensa, Fernando Kieffer, y al ex secretario de pensiones del MNR, Alfonso Peña Rueda.

### INFORMES

Los primeros indicios y evidencias de irregularidades en el Focssap fueron corroborados por los informes de auditorías DCEP-07-128-92 y DCEP-07-195-92 del 22 de noviembre de 1992. A estos deben sumarse otras informes y "descubrimientos míticos" agravados en la persona en las fábricas sombras, que detectan más actos de corrupción. Poco más tarde que el mal manejo de la fraudulenta compra de 40 hectáreas de terrenos en El Alto por 10 millones de bolivianos en año una parte de la estructura de corrupción que señala Dante.

### QUE PASÓ?

Durante la administración de Escobar, el Focssap dio lugar a los primeros escándalos en cuatro dimensiones: compra-venta de terrenos y casas por medios de su esposa e hijo, trámite de cotizaciones bancarias al momento de la creación del Focssap y hasta dentro destinadas al pago de viáticos a dirigentes sindicales que no contaban las fábricas y en el Focssap daban "misiones fantasmales" del Directorio. El Focssap, según reveló su ex secretaria Alicia Velásquez.

En su informe, el juez dice que "desde el año de 1992 se ha establecido una relación de dependencia entre el Directorio y la administración del Focssap".

Algunos de los apertos de los trabajadores, depósitos en cuentas bancarias privadas y personales, trámites y gastos de grande y menor importancia y las comisiones a Escobar, que se pagaron en el año 1992, fueron algunos de los movimientos operados, al menos, en ocho años de gestión.

Pero también hubo "misiones" externas no aclaradas por negligencia judicial: compra-venta de terrenos y casas por medios de su esposa e hijo, trámite de cotizaciones bancarias al momento de la creación del Focssap y hasta dentro destinadas al pago de viáticos a dirigentes sindicales que no contaban las fábricas y en el Focssap daban "misiones fantasmales" del Directorio. El Focssap, según reveló su ex secretaria Alicia Velásquez.

## "Dantevinculados"

### EJECUTIVOS DEL FOCSSAP

- ✓ Luis Arce Quirós (ex Presidente)
- ✓ Pedro Montesinos Peta (ex Presidente)
- ✓ Israel Vizcarra (Director laboral)
- ✓ Oscar Méndez (Director laboral)
- ✓ Adalberto Linares (Director laboral)
- ✓ César Ricalde (Dirigente sindical, Director patronal)
- ✓ Gerardo Pereira (Director laboral)
- ✓ Gregorio Mendoza (Director laboral)
- ✓ Donald Zabala (asesor)

### ADMINISTRATIVOS DEL FOCSSAP

- ✓ Edgardo Fernández M. (Jefe Financiero)
- ✓ Francisco Estrada (Jefe Administrativo)
- ✓ Gabriel Ríos (Jefe de Contabilidad)
- ✓ Felipe Santalla (Jefe Auditoría)
- ✓ Angel Fidel Pérez (Cajero)
- ✓ Patricia Olivares (cargo no especificado)

### GOBIERNO DEL MNR

- ✓ Alfonso Peña Rueda (ex Secretario de Presidencia)
- ✓ Fernando Agüero (Diputado y Ministro de Desarrollo Social)
- ✓ Edgardo Pinto (Ex subsecretario de Salud)

### PODER JUDICIAL

- ✓ José Alejandro Escobar (acusado de presencia)
- ✓ Luis Gonzalo Nieto Navarro (Titular del periodico Primera Plana, ex presidente de la Cámara de Diputados y actual senador, Gobernador del MNR; ex ministro de Trabajo, Oscar "Morita" Zárate; ex secretario ejecutivo del MNR y actual ministro de Desarrollo Social)

- ✓ Autoridades que conocían de este caso: Presidente Jaime Paz Zamora (MTR); ex presidente de la Cámara de Diputados y actual senador, Gómez García (MNR); ex ministro de Trabajo, Oscar "Morita" Zárate; ex secretario ejecutivo del MNR y actual ministro de Desarrollo Social)

- ✓ Fuentes: Obrados del proceso contra Dante Escobar en los juzgados 3ro. y 4ro. de Instrucción Penal de La Paz.



Edgar Ramos Andrade. Plata es acusado de haber estafado 10 millones de bolivianos en el Focssap.

Los indicios apuntan contra el juez Vizcarra, ex cirujano de la Federación de Trabajadores Lind, pero queda excluido en esta instancia, el político, dice Vizcarra, cuya hermana ingresó a la Fábrica de la Justicia. El juez Vizcarra, que no ha sido acusado de delitos (ni siquiera de negligencia), es considerado como el juez más temido de la justicia boliviana.

El juez Vizcarra, que es acusado por Escobar de ser el juez más visible de este escándalo, ha aparecido en primeros términos a dirigentes sindicales que ejercían como directores de las fábricas del Focssap. Los pri-

meros indicios apuntan contra el juez Vizcarra, ex cirujano de la Federación de Trabajadores Lind, pero queda excluido en esta instancia, el político, dice Vizcarra, cuya hermana ingresó a la Fábrica de la Justicia. El juez Vizcarra, que no ha sido acusado de delitos (ni siquiera de negligencia), es considerado como el juez más temido de la justicia boliviana.

### FAVORECIDOS

Los "favo" eran los que se acercaban por su amistad al directorio del Focssap, hasta ahora, y es visible de estos escándalos, que aparecen en primeros términos a dirigentes sindicales que ejercían como directores de las fábricas del Focssap. Los pri-

El '97 murieron Palenque, Hugo Boero, Augusto Céspedes y Ramiro Castillo

# La muerte se llevó a cuatro grandes

### EDGAR RAMOS ANDRADE

Cuatro personajes disímiles en su trayectoria pública se unieron en desgracia en 1997: el líder "endógeno" Carlos Palenque; el multi-facético Hugo Boero Rojo; el punzante escritor, periodista e intelectual Augusto "Chueco" Céspedes y el no menos famoso en las canchas de fútbol Ramiro "Chocotín" Castillo.

De los cuatro, uno (Castillo) eligió el 18 de octubre (domingo por la mañana) para morir, en tanto que los decesos de Boero y Céspedes se produjeron por muerte natural.

Sin embargo, no están claras aún las verdaderas causas de la muerte del popular "Compadre" que meses antes de su partida final comandaba a su partido en medio de una profunda crisis y trataba de llevar adelante su rompimiento político-conyugal con su última esposa, Mónica Medina, a quien había ayudado a convertirse en alcaldesa paccha en 1994.

### ¿COMO MURIÓ PALENQUE?

En comunicación oficial, mediante RTP el "Compadre" Adolfo Paco suspendió la emisión de Canal 4 para anunciar que a las 20:45 del domingo 8 de marzo, Palenque había dejado de existir. Entonces se produjo una reacción colectiva, sobre todo en los sectores populares. Mucha gente se agolpó en la residencia de Calasoto y luego protagonizó verdaderas romerías en La Paz y El Alto hasta el día de su entierro en el Cementerio General de La Paz.

Sin embargo, la última esposa de Palenque dijo, también ante la

Palenque se fue del mundo dejando algunas dudas abiertas por Mónica Medina. Boero Rojo le legó al país una "Bolivia Mágica". El "Chueco" dejó las huellas de sus letras. A Castillo no se lo llevó la muerte, él decidió ir con ella.

Mónica viuda de Palenque pidió que se investigue la muerte de su esposo. Hasta fines del '97 no se formalizó ese pedido y meses se tomó otra iniciativa a nivel parlamentario o policial-judicial.

### ADIOS "BOLIVIA MÁGICA"

Hugo Boero Rojo murió de cáncer pulmonar el viernes 4 de abril. Llevaba encima 68 años de

un significativo aporte a la cultura boliviana.

Como escritor, periodista, fotógrafo, cineasta y catedrático universitario, Boero Rojo había desarrollado una gran labor. Pero su tarea de investigador de la cultura boliviana lo llevó a conocer, seguramente como ninguno de los otros investigadores, casi todo el territorio nacional.

Prueba de ello es que una de sus

últimas obras -"Bolivia Mágica"- contiene textos y fotografías excepcionales de varios cineastas poco conocidos del país.

### LA PLUMA YA NO MATA

Pero si la muerte de Boero Rojo fue profundamente sentida en el ámbito cultural, no lo fue menos la partida sin retorno de Augusto "Chueco" Céspedes, asesinado el domingo 11 de mayo, día en que se

publicó uno de sus últimos artículos en el periódico "Última Hora" en el que tenía su columna titulada "Sangre de Mestizos".

El "Chueco" Céspedes era periodista impecable. Su pluma era cortante y cohesionante, sus principios en sus textos eran sólidos, por la consecuencia y profundidad que transmitía, por la coherencia y la integridad que mostraba en sus artículos.

Pero si no fue periodista, sí lo fue en su aporte en el terreno de la literatura.

Sus recordadas novelas El Perro Colgado, El Diccionario de la Sangre de Mestizos y El Diario de la Muerte forman parte de la literatura boliviana.

### EN BUSCA DE SU HIJO

Castillo tuvo otro aporte: su novela de salir de su mundo y regresar a su tierra, Yunguea (Coripata, provincia de Tarija, La Paz) y entrar en el campeonato Mundial de fútbol de Estados Unidos 1994, en el que el deporte boliviano.

Pero, el 18 de octubre, quiso quitarle la vida. Los motivos fueron ininteligentes de su pequeño hijo José Ramón, aunque después negarían que la muerte llevó a realizar la construcción de la tumba y a las declaraciones que sospechaban un homicidio y las segundas intenciones en que se había tratado un suicidio, hasta que la Técnica Judicial estableció que efectivamente el deportista se había quitado la vida.



Hugo Boero Rojo.



Ramiro Castillo.



Augusto Céspedes.



Carlos Palenque.



Los tanques aplastan la integridad regional, las minas causan la explosión del lenguaje diplomático.

armamentismo, minas, mar, trilogía de discursos explosivos

# El camino al mar está minado

El mar recobró su dimensión histórica, pero nada más que verbal; pues, sigue faltando la fórmula para volver a las costas del Pacífico. Las minas en la frontera chilena causaron una "guerrilla verbal" entre los gobiernos de ambos países. El traslado de tanques chilenos hacia sus unidades fronterizas echó más leña al fuego. Sólo las fiestas de fin de año bajaron la tensión.

ANÍBAL TELLERÍA P.

La presencia de medio millar de minas antipersonales en la frontera, otra trinchera de enfrentamiento verbal entre Bolivia y Chile. Esa misma se sumó al centenario conflicto y el encierro geográfico que le une a la vieja aspiración boliviana de recuperar el acceso soberano a las costas del Pacífico.

El problema marítimo tuvo un precedente de elevado tono en el verano del canciller Javier Murillo, el 20 de agosto, cuando puso de manifiesto que ese asunto es prioritario de política exterior.

Un mensaje fue enviado a Santiago. El gobierno del general Hugo

Banzer tenía en mente actuar de manera persuasiva para que Chile se aleje de una actitud propia del siglo XIX y que no había posibilidades para reanudar las relaciones diplomáticas.

Las declaraciones públicas de las autoridades de ambos países respetaron los libretos utilizados en los últimos años. Bolivia reclama su salida al mar, incluso en los foros internacionales, como la ONU o el Grupo de Río, mientras que Chile, con molestia, insiste en que no tiene ningún tema pendiente por solucionar.

**SEÑAL DE CAMBIO**  
El gobierno chileno se encaminó

por la misma ruta. El canciller scandino José Miguel Insulza afirmó, en agosto, que su país no está en disposición de revisar un tratado "ni hoy ni mañana ni el próximo mes ni el próximo año".

Murillo, en cambio, fue más cauto y lanzó una primera señal en

la intención de retomar la idea central de las negociaciones de la década de los años '70, pero aclaró que en ningún momento se habría de un canje territorial. Sin embargo, hasta la fecha no hay una fórmula coherente para retornar a las costas del Pacífico.

El panorama pareció modificarse, unos meses más tarde, cuando Insulza anunció la intención de su gobierno de conversar sobre una agenda que incluyera todos los temas.

Las autoridades bolivianas reaccionaron con satisfacción, pero aclararon que preferían esperar que las

relaciones encendidas por el asunto de las minas antipersonales vuelvan a su cauce normal con las fiestas de fin de año para responder a esa propuesta. Así reaccionó el viceministro Fernando Mézmer.

## MINAS Y ARMAS

En septiembre, el gobierno denunció que 500 mil minas antipersonales estaban enterradas en la frontera. A Chile, le pareció desmedida el reclamo porque había decidido adherirse al acuerdo mundial que prohibe el uso y producción de ese material bélico, que finalmente se firmó a principios de diciembre en Canadá.

Poco antes de suscribirse la Convención, informes de la prensa internacional daban cuenta de anuncios sobre el envío de tanques de fabricación europea para reforzar las unidades militares chilenas ubicadas cerca de las áreas limítrofes con Argentina, Bolivia y Perú.

Bolivia denunció la carrera armamentista de Chile en Otava, pero el gobierno de Santiago reaccionó calificando la actitud boliviana como una "retórica alarmista" y el canciller Insulza dijo que el desplazamiento de material bélico es un hecho normal y sin la intención de provocar.



Puerto de Antofagasta, un día de Bo

en 1997, cambió el gobierno; pero la historia se repite

# Paso la certificación, se viene otra

El gobierno busca reformular la lucha contra las drogas en base a los mismos métodos para sacar a Bolivia del circuito coca-cocaína en los próximos cinco años. La certificación es el mejor arma de Estados Unidos para presionar.



Estados Unidos presiona, el gobierno aprieta el tornillo, los cocaleros terminan como víctimas.

MARTÍN BALCÁZAR MARTÍNEZ

Asediado por las presiones de Estados Unidos, por tercera vez consecutiva Bolivia pasó el examen de la certificación al lograr el cumplimiento de sus metas en la lucha contra el narcotráfico, sin embargo lo que se viene es más difícil porque el gobierno no se puso la meta de salir del circuito coca-cocaína en los próximos 5 años.

En comparación a lo sucedido en la gestión de Sánchez de Lozada, el gobierno de Hugo Banzer Suárez ahora no sólo tiene que luchar por la certificación sino también contra el tiempo para cumplir sus metas.

Para los políticos Banzer fue muy lejos en su ofrecimiento a la Casa Blanca, porque ese objetivo es difícil de alcanzar. Advierten que el plan del general sólo oscarionará mayor derramamiento de sangre en el Chapare.

Es una idea común entre los políticos que el narcotráfico va más allá de la existencia de la hoja de coca o de narcotraficantes. La pobreza campesina, la producción de precursores y lavado de dólares son elementos que agravan el problema.

El gobierno conoce esto y por ello llevó el tema al "Diálogo Nacional" a fin de reformular la estrategia antidroga y ajustar la actual política, que en 10 años logró pocos resultados.

Los pilares sobre los que se reorientará la lucha contra el narcotráfico y que salieron del "Diálogo Nacional" son los mismos que hasta ahora se aplicaron: interdicción, erradicación, sustitución y desarrollo alternativo.

EL SUSTO

Mientras Banzer prepara su nueva estrategia el país vivió un nuevo susto porque Sánchez de Lozada, quien había logrado satisfacer las exigencias estadounidenses en 1995 y 1996, dejó el gobierno el 6 de agosto de este año con un déficit en erradicación de 500 hectáreas de coca, pues, sólo había eliminado 3.482 hectáreas. Tendría que haber erradicado hasta esa fecha 3.982 hectáreas.

El nuevo gobierno estaba contra el tiempo. Estados Unidos presionaba a través de su embajador en Bolivia, Curtis Kamman, quien dio un implícito ultimátum.

El gobierno debe cumplir la meta si quiere la ayuda económica", advirtió el diplomático en varias declaraciones, antes de culminar su misión en Bolivia.

DE LA MANO

Con esta presión y el temor de la descertificación el gobierno buscó el diálogo con los cocaleros, que durante la transición gubernamental amenazaron con plantar dos hectáreas de coca por cada una que erradicaran.

La resistencia cocalera tiene sus motivos, los ocho últimos meses de la gestión de Goni fueron conflictivos, la tensión en el Chapare, iniciada el 5 de febrero, generó enfrentamientos entre cocaleros y fuerzas policiales y se prolongó hasta la culminación del mandato presidencial.

Estos enfrentamientos, al calor de la etapa electoral, terminaron con la muerte del menor de un año y ocho meses Freddy Rojas, de la campesina

Albertina García, y los cocaleros Ernesto Quispe, Félix Aneiva y Elio Escobar.

La resistencia fue tan radical que inclusive hizo que el gobierno de Sánchez de Lozada empiece a hablar de "narcococaleros", discurso que también mantuvo la actual administración, pero ninguno de los dos demostraron sus acusaciones.

Los cocaleros, como sucedió en 1995 asumieron su responsabilidad compartida de "salvar al país" con la suscripción de un convenio de 2.000 hectáreas establecidas para 1997.

NO SE Toca

"La certificación no se toca", fue la respuesta de los Estados Unidos al general Hugo Banzer Suárez, quien llegó al gobierno el 6 de agosto con el discurso de multilateralizar la certificación de la lucha contra el narcotráfico y sacar a Bolivia del circuito coca-cocaína.

En su reunión con el "Zar Anti-droga", Barry McCaffrey, el Presidente Banzer tocó el tema y aparentemente tuvo una buena aceptación porque la certificación será considerada el próximo año en la Cumbre de las Américas. Sin embargo, en criterio del gobierno de Clinton, la certificación es el mejor método de presión a los países productores de droga para que obtengan resultados positivos en la lucha contra el narcotráfico.

# EN 1998

A NUESTROS CLIENTES LES REGALAMOS

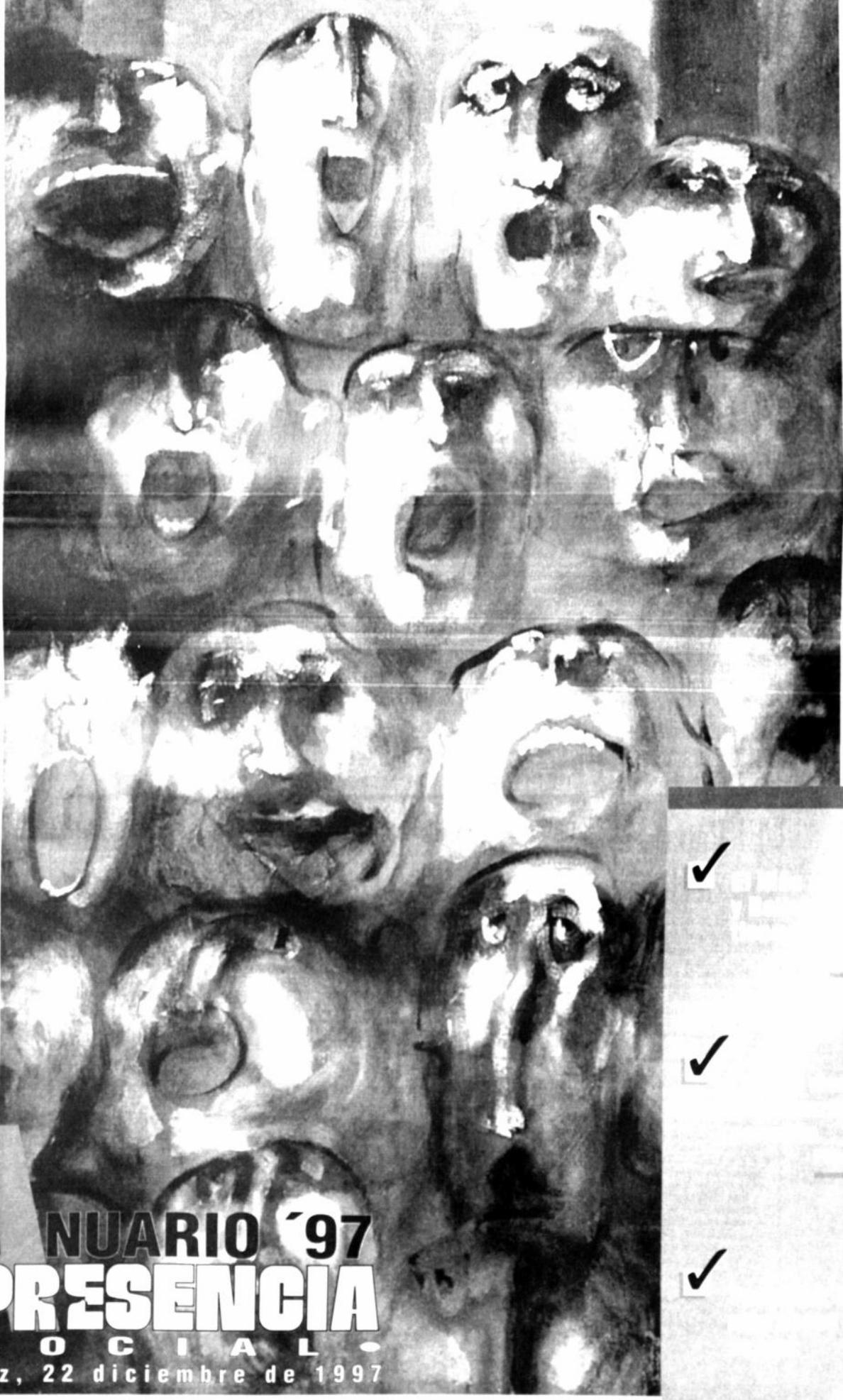


- **Sueño Dorado**, la tarjeta que le permitirá realizar retiros en cajeros automáticos y compras de bienes y servicios en todo el país.
- **Sueño Dorado** hace de sus sueños... una feliz realidad.

Un nuevo servicio de:



# Indefensos



Obra: Efra Stih

**ANUARIO '97**  
**PRESENCIA**  
-SOCIAL-

La Paz, 22 diciembre de 1997

En 1997, ayudó al hombre a ser sujeto de su propia liberación

La Paz, Bolivia, Jueves 22 de diciembre de 1997

# La Iglesia más cerca del pueblo



## Un año para recordar

1997 fue un año muy activo para la Iglesia Católica. Muchas actividades fueron realizadas en Bolivia y en el mundo. En su mayoría fueron interminables, teniendo en cuenta que solo en el país existen 17 jurisdicciones eclesiásticas en constante actividad. Sin embargo, hay que destacar las siguientes:

■ El III Encuentro Latinoamericano de Teología Joven, que se realizó en Yacu, Cochabamba, en agosto. El evento fue organizado por varias instituciones católicas y por la Conferencia Episcopal Boliviana (CEB). El tema de reflexión fue "La sabiduría indígena, fuente de esperanza".

Según el padre Sergio Gualberti, secretario general adjunto de la Conferencia Episcopal Boliviana (CEB), quien asegura que la Iglesia no obvió jamás trabajar por los desposeídos, como hace 30 años hizo al interiorizar el Concilio Vaticano II y la II Asamblea del Episcopado Latinoamericano. Fue entonces que la Iglesia se da cuenta que quiere decir ser cristiano en un continente pobre como Latinoamérica.

La Iglesia eligió la opción preferencial por los pobres y entiende que la caridad no puede ir separada de la justicia y de la promoción humana.

Una de las objetivos de la Iglesia fue promover a la persona humana. En la foto, monseñor Félix Tomasa, presidente de la CEB.

**L**a Iglesia Católica está más cerca que nunca del pueblo y de los pobres. Lo hizo no sólo con obras sociales y caritativas, sino ayudando al hombre a ser sujeto de su propia liberación.

Así piensa el padre Sergio Gualberti, secretario general adjunto de la Conferencia Episcopal Boliviana (CEB), quien asegura que la Iglesia no obvió jamás trabajar por los desposeídos, como hace 30 años hizo al interiorizar el Concilio Vaticano II y la II Asamblea del Episcopado Latinoamericano.

Fue entonces que la Iglesia se da cuenta que quiere decir ser cristiano en un continente pobre como Latinoamérica.

La Iglesia eligió la opción preferencial por los pobres y entiende que la caridad no puede ir separada de la justicia y de la promoción humana.

Con mucha valentía, toma ese camino hasta nuestros días. El resultado es evidente: ahora está más cerca que nunca a los pobres.

Trabaja en una realidad nueva, diferente a las dictaduras, cuando habla más de política. Ahora, en medio de una democracia imperfecta, su acción es más social y de compromiso.

### EVANGELIZAR

A partir de las líneas propuestas trazadas en 1994, que fueron renovadas en 1996 en función del Jubileo 2000, el objetivo central de la Iglesia fue evangelizar a todo el pueblo boliviano en su situación de pobreza. Comunicar vida y esperanza fue el eje de sus actividades en 1997.

### LO HECHO

Pero ¿qué hizo la Iglesia en 1997? Lo más importante es que ha

desarrollado un trabajo eficiente en cuatro: la promoción humana y a la atención de los sectores marginados.

Se priorizó ayuda en educación, salud, obras sociales (hogares, asilos, orfanatos), proyectos de apoyo a la microempresa, y un montón de actividades que buscaban la promoción de la persona humana.

Hizo respetar también la pluralidad de culturas y creencias que sean valoradas. En este campo, se consideró al problema de la tierra como algo prioritario. Muchas diócesis ya se dedicaron a la temática.

Se ha privilegiado, como una priorización para el Jubileo, la presencia de los laicos en la Iglesia, especialmente jóvenes y mujeres. Gracias a esta iniciativa la Iglesia ha crecido.

También las Comunidades Eclesiales de Base están en pleno trabajo, preparando el VI Encuentro Nacional para enero de 1998.

Todos son estos temas importantes de los que se acuerda nuevamente en Bolivia. En estos últimos años se ha quintuplicado, al mismo ritmo de crecimiento (existen ocho en todo el país) y de seminaristas. Esto es motivo de esperanza.

### PROTECTOS PARA EL 98

El eje que guía la actividad eclesiástica en 1998 será el Espíritu Santo. Se continuará con las mismas líneas y prioridades fijadas en el Sínodo.

La educación será otro punto importante de interés. Habrá un decidido apoyo a la reforma educativa y se espera elaborar una carta pastoral al respecto. (CL)

## Un nuevo Reglamento

El 29 de junio de 1997, Congregación para la Doctrina de la Fe, encargada de promover y defender la fe y conservar en todo el mundo católico, aprobó el "Reglamento para el examen de doctrinas", un documento que pretende, por otra parte, interculturalizar y actualizar la doctrina de la Iglesia.

Según el secretario ejecutivo de la Comisión Episcopal de Doctrina y Fe, el cardenal Miguel Manzanares, era necesario establecer normas claras que consilias, por una parte, el derecho de la Iglesia a mantener la integridad de la fe y, por otra, los derechos de los teólogos a defenderse en caso de que sean cuestionados por la autoridad eclesiástica.

La Congregación de Doctrina y Fe, a cargo del papa Juan Pablo II, aprobó el nuevo Reglamento, en el cual se establecen normas para aclarar cuando existe la sospecha de que una doctrina de miembro de la Iglesia contiene errores contra la fe moral. Están previstas drásticas sanciones alternativas que ordinario y otras sanciones, según la gravedad o peligridad de los errores detectados.

La novedad del presente reglamento es el nombramiento de un relator defensor, designado por la misma Congregación, para que emita otro informe para monitorear el espíritu de verdad los aspectos positivos de la doctrina y los méritos del autor cuestionado.

## El Papa no declinó

### Ciudad del Vaticano (CEB).

El declive en las condiciones físicas del Papa Juan Pablo II, quien acusa el peso de unos 77 años marcados por los reversos de salud desde que sufrió el atentado de 1981, no le impidió desplegar una febril actividad pastoral durante 1997.

El programa de viajes pastorales, dentro y fuera de Italia, sus numerosas audiencias, públicas y privadas, las misas dominicales en las parroquias de Roma, han mostrado, sin duda, el sentido que el Pontífice polaco ha querido imprimir a su servicio a la Iglesia Católica, sin negarle esfuerzos en nombre de su salud.

Juan Pablo II continúa levantándose poco después de las 05:00. "Todos los días trato de ver la salida del sol", dijo en cierta ocasión a los fieles. Además, ningún dia perdona la media hora de meditación y la misa de las 06:00.

Su programa de viajes ha sido de lo más denso de su pontificado, hasta redondear el número de 80 visitas fuera de Italia: Sarajevo, Beirut, Praga, varias ciudades de Polonia, París (Jornada mundial de la Juventud) y Río de Janeiro (II Encuentro mundial de las Familias).

## Congreso Mariano lo confirmó Ser católico, parte de la cultura

La Iglesia Católica tiene una gran presencia en Bolivia y es parte de la identidad cultural de su pueblo, como se demostró durante el VI Congreso Eucarístico Mariano de los Pioneros Bolivianos, realizado en noviembre de 1997.

En el encuentro latinoamericano católico se evidenció claramente cuáles son las raíces bolivianas. La masiva participación de la gente fue una muestra de que la Iglesia está en la cultura. Por eso, parecería que las sectas, al atacar a la Iglesia, atacan a una identidad, comentó el padre Sergio Gualberti.

Particulares eucaristías destacaron por su importancia, tales como la de la familia, de los enfermos, que fue

muy emotiva, también la vigilia que hicieron los jóvenes en el cerro de la Concordia y su congreso juvenil.

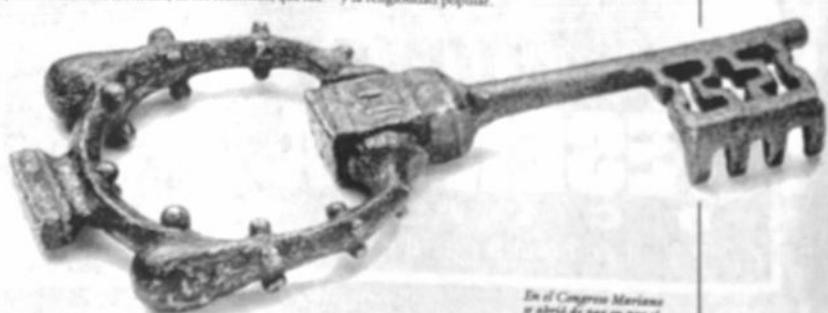
Fue importante la primera comunión que recibieron más de 5 000 niños en el estadio Félix Capriles. En la procesión no esperaba tanta gente en las calles.

No hay que olvidar el Simposio Teológico, en el que se debatió en torno a temas eucarísticos y marianos.

### LO QUE NOS DEJO EL CONGRESO

El Congreso Mariano no dejó una convicción de la fundamentalidad y centralidad de la eucaristía en la católica. Nos permite reafirmar la convicción de la presencia de Cristo en la eucaristía como centro de comunión y centro de compromiso, explicó el padre Gualberti. "Cristo nos une y nos compromete para que no exista más hambre espiritual y material".

La devoción a la Virgen María es otro legado del Congreso. Porque María es fundamental dentro de la fe y la religiosidad popular.



En el Congreso Mariano se abrió de par en par el corazón católico.

Obras en educación y salud, trabajos sociales, lucha por las comunidades indígenas, muchas actividades más hicieron de la Iglesia una institución comprometida con la promoción humana. Una constatación: la caridad no puede ir separada de la justicia.

La Paz, Bolivia, Junes 22 de diciembre de 1997

Goni no tomó precauciones; Banzer no tiene plata para enfrentarlo

# El Niño desvela a Bolivia indefensa

In bebito bastante grande hace estragos en el país; coloca en apuros a miles de familias y productores agrícolas. Llega con mucha hambre pues ya se comió arrozales, viñedos, soya y maíz. Arde el infierno verde y la falta de agua castiga a pobladores de cuatro departamentos.

Otro bebito, que no es nada grande según la NASA, nació en 1997 para desvelar con su llanto a todo el continente. Lo llaman El Niño porque llega siempre a fin de año, acompañando al Niño Jesús, y en el momento carga en sus espaldas a unos 61 muertos y más de 100.000 damnificados en la región.

Altas temperaturas, sequía en el Chaco y otros distritos, intensas precipitaciones pluviales que inundan el norte cruceño, daños en los cultivos de soya y miles de damnificados, son el resultado de las traiciones de El Niño, que comienza a gatear.

El último hizo su aparición en 1983 y a su paso hizo llorar a mucha gente por las tremendas perdidas económicas y daños agrícolas. Catorce años después, El Niño vuelve a visitar a Bolivia.

Primeros fueron las fuertes grabadas que mataron a cuatro personas, que afectaron a 2.35 familias y que destruyeron dos viviendas en Chuquisaca. Despues llegó la sequía de grandes extensiones en el Chaco, que hincó sus raíces en esas tierras tradicionalmente cálidas. Se enviaron bombas y tanques para calmar su sed; pero la situación se complica porque el infierno verde no cesa de destruir. Alrededor de 4.157 familias están afectadas.

Las granizadas azotaron Tarija, tierra que sufrió la pérdida del 10 por ciento de la uva madura, mientras que el desborde de los miles de cultivos de arroz y maíz en Puerto Villarreal (Chaco). El gobierno y los especialistas aseguraron que El Niño era palpable.

Con las últimas e intensas lluvias en el norte cruceño y parte de Cochabamba, que dejaron bajo el agua a poblaciones enteras y que implicaron a 3.472 familias, ya se podía evadir la realidad: el desastre natural convive con los bolivianos.

Su última aparición pública grandes extensiones de cultivos de soya y lastimó a más de 50 mil personas. Ahora, Defensa Civil estima que 23.314 familias sufren por la sequía e inundaciones.

## CALEOS PREMATUROS

En noviembre, en el occidente del país y en el Chaco las temperaturas batieron récords históricos. Los pacños sintieron 27,2 grados centígrados. El Chaco se convirtió en un infierno, pues el termómetro marcó hasta 49 grados. Las tierras del Beni y el Valle también padecieron elevadas temperaturas.

## OCHO MILLONES EN EL BOLSILLO

Bolivia tiene en el bolsillo sólo cuatro millones de dólares de los 100 que se necesitan para obras de infraestructura y tareas de prevención. En el último mes, el gobierno pidió al Banco Central de Bolivia un crédito de 20 millones que aún no se concreta.

¿Cuántas veces lo recibimos?

Período	Intensidad
1904-1905	fuerte
1925-1926	muy fuerte
1932-1933	fuerte
1957-1958	fuerte
1972-1973	fuerte
1982-1983	muy fuerte
1991-1992	fuerte
1997-1998	muy fuerte

Fuente: Servicio Nacional de Hidrología y Meteorología (Senamhi) e informes internacionales.

## EL FENOMENO

El Niño es una corriente marina cálida que eleva la temperatura de las aguas del Océano Pacífico a lo largo de las costas de América. Causa graves sequías o fuertes precipitaciones.

### Un año normal

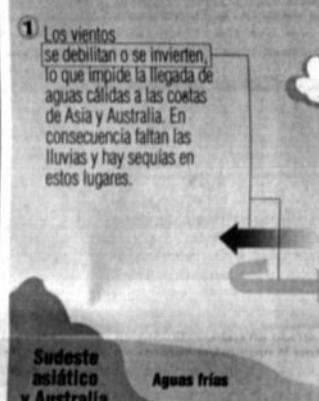


- 1 Los vientos empujan las aguas cálidas desde el continente americano hacia el sudeste asiático y Australia
- 2 Las corrientes reemplazan el agua cálida del continente americano por aguas frías procedentes de Asia y Australia
- 3 Las aguas cálidas proceden de América y se evaporan para provocar lluvias



- 1 Los vientos se debilitan o se invierten, lo que impide la llegada de aguas cálidas a las costas de Asia y Australia. En consecuencia faltan las lluvias y hay sequías en estos lugares.
- 2 Al no producirse el recambio, una gran masa de aguas cálidas aumenta la temperatura del océano, por lo que se produce un exceso en la evaporación.
- 3 Se producen lluvias torrenciales

### Un año con El Niño



FUENTE: BLAIR

Larry Monasterios, alto funcionario de la Unidad Técnica Operativa de Apoyo y Fortalecimiento a Defensa Civil (Utoaf), admite que el fenómeno natural ya está en el país, y encuentra a Bolivia con escasos recursos económicos. Hasta el momento sólo se logró adquirir un limitado stock de alimentos con una donación de la Unión Europea, y capacitar a varios municipios para actuar en casos de inundación o sequía.

### UN NIÑO FURIOSO

Las medidas que toma el país son insuficientes porque la misma estación de la NASA pronostica que "por sus características" El Niño actual es uno de los peores del siglo.

Hace poco, uno de los expertos de la NASA, Bill Patzert, advirtió que "quienes piensan que El Niño va a desaparecer en dos meses están

soñando, este bebito es bastante grande".

La misma advertencia fue lanzada por los técnicos de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica de Estados Unidos (NOAA), quienes han pronosticado que los efectos del fenómeno serán particularmente desastrosos para los países en vías de desarrollo. América del Sur y África serían las más damnificadas por lluvias y sequías.

En julio de este año, los expertos de Colombia, Ecuador, Perú, Chile y Estados Unidos discutieron sobre las características del fenómeno y declararon emergencia en sus países. Las tareas de prevención se intensificaron a medio año. Bolivia demoró en tomar medidas y la población paga muy caro ese descuido; ahora llora por las travesuras de El Niño maicriado.



Hasta el momento, la sequía ha dañado más que la inundación, según datos de Defensa Civil.

## Sus manifestaciones

Bolivia fue alertada de la presencia de El Niño por el Servicio Meteorológico del Ecuador ya en mayo de 1997 en base a la medición de temperaturas que hizo ese organismo en la superficie del océano Pacífico.

✓ En la primera semana de julio se presentó una especie de verano en todo el país con temperaturas superiores a la normal. Los técnicos creen que esas manifestaciones no se pueden atribuir a El Niño.

✓ No hubo anomalías significativas hasta agosto y septiembre. En ese entonces Sucre sufrió precipitaciones por encima de lo normal y una inusual granizada. Los técnicos no pudieron establecer su relación con el fenómeno de El Niño.

✓ Esas iniciales características hacen temer que de continuar de la misma manera se producirá un déficit de precipitaciones en el altiplano y valles.

✓ Los expertos no pudieron establecer la relación del fenómeno con las lluvias en el oriente.

✓ El Niño será más intenso si la temperatura de las aguas del océano Pacífico suben hasta los siete grados.

✓ Hasta el momento no se registraron dos años similares en su nacimiento, desarrollo y comportamiento en el espacio y tiempo.

✓ El Niño que se presenta en 1997-1998 es uno de los más intensos. Las consecuencias: abundantes lluvias en la región amazónica y sequía en el altiplano.

## Afectados por la sequía (hasta el 17 de diciembre)

DEPARTAMENTO	FAMILIAS	PERDIDAS
La Paz	3.207	en evaluación
Oruro	1.728	en evaluación
Potosí	10.750	Pérdida del 80% de cultivos de quinua
Tarija	4.157	\$us2 mill. cultivos Ganado vacuno
<b>TOTAL</b>	<b>19.842</b>	

Fuente: Ministerio de Defensa

## Afectados por inundación (hasta el 17 de diciembre)

DEPARTAMENTO	FAMILIAS	PERDIDAS
Cochabamba	1.200	en evaluación
Santa Cruz	2.172	(\$us4.4 millones) Arroz: 10.000 has. (\$us1.2 millones) Maíz: \$us560.000 Caña de azúcar: 30.000 has. (\$us4 millones) 10.000 has. de pasturas
Chuquisaca	150	en evaluación
<b>TOTAL</b>	<b>3.472</b>	

Fuente: Ministerio de Defensa

## Indices (\*) de precipitación (promedios)

ZONA	JULIO	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL
Altiplano	0	118	4	67
Valle	8	108	11	70
Trópico S. Cruz	5	84	75	70
Trópico Beni	30	79	22	57
Chaco	63	80	30	58

(\*) El índice es resultado de la división entre datos actuales en mm. y datos históricos en mm. multiplicado por 100.

Fuente: Sinsar

## Proyección de afectados por sequía e inundación

DEPARTAMENTO	FAMILIAS	HABITANTES
La Paz	35.117	175.585
Oruro	6.069	30.345
Potosí	35.659	178.295
Chuquisaca	7.877	39.385
Tarija	15.478	77.390
Cochabamba	27.693	138.465
Santa Cruz	29.881	149.405
Beni	29.782	148.910
Pando	3.155	15.775
<b>TOTAL</b>	<b>190.711</b>	<b>953.555</b>

Fuente: Defensa Civil

La separación de dirigentes de sus bases y la despolitización pueden ser las causas

# COB mordió la manzana

Miguel Pinto Parabá

Después de 45 años de vida, el sindicalismo boliviano perdió su "aura de incorruptibilidad" y soportó la crisis más profunda de su historia. Muchos apuntan a la "megasindical" y su ideología neoliberal como responsables. Pero las bases no perdonan: ni uno de los "faltos de ética" pudo sobrevivir en el Congreso de Tarija.

**A** pesar de que muchos especialistas afirman que las componendas y los favores oficialistas fueron lastres que se arrastraron durante toda su historia, la Central Obrera Bolivia (COB) perdió este año uno de sus bienes más preciados: su aura de incorruptibilidad.

El cáncer de la corrupción ingresó en su seno y se introdujo a través de la denominada megasindical, un grupo de dirigentes proscifistos y de ideología neoliberal. Tuvo una corta, pero intensa existencia. Intentó corromper a dirigentes intermedios para consolidarse; sin embargo, los trabajadores de base lo expulsaron de sus filas.

Si bien la primera batalla de los trabajadores contra los "faltos de ética" concluyó con una victoria, la guerra aún no terminó. Ahora restan superar las fuentes de su expansión y procreación: la separación de los dirigentes de sus bases y la despolitización, dice Edgar Ramírez, el acusador de actos de corrupción que terminó marginado por abandonar el barco cuando se hundía.

#### CONFUSIÓN IDEOLÓGICA

Con la caída de los países de Europa del Este (1989-1990), el movimiento de los trabajadores a nivel mundial ingresó en una profunda crisis. El paradigma socialista fue tan cuestionado que generó una profunda confusión ideológica y despolitización en las filas de los trabajadores y los partidos de izquierda, cuyos dirigentes, mayoritariamente, no dudaron en negar sus primitivas consignas.

El sindicalismo boliviano no fue ajeno a ese proceso internacional. Con la aplicación del 21000, la relocalización de más de 30 mil mineros (1985) y el inicio de una vertical política privatizadora, gran parte de las organizaciones gremiales con el argumento de que las masas estaban derrotadas optaron también por reactualizar sus métodos de lucha, readecuar su discurso a la época y comenzar con los gobiernos de turno.

Es en este contexto ideológico, político y social que la COB ingresa también, según los especialistas, en una de las más agudas crisis de su historia.

Y es junio de 1996 cuando la cúpula de la COB sobre una rotunda denuncia firme al gobierno de Gonzalo Sánchez de Loza, que la caja de

Pandora cobista se abre de par en par, revelando un mal que aqueja a toda la sociedad: la corrupción.

#### MEGASINDICAL

Con la victoria de Banzer en las urnas y la conformación de la megacolición, un grupo de dirigentes encabezado por David Olivares (ADN), Vitaliano Mamani (ADN), Jorge Loza (Condepas), Walter Aguilera (MIR), y Vladimir Tercero (ASD-MIR) organiza en agosto la denominada megasindical, que tenía el fin de efectivizar la concertación de los trabajadores con el nuevo gobierno y que según Ramírez se encarga de infiltrar la corrupción en la COB.

No faltaron quienes interpretaran esta asociación como un germe fascista, orquestado desde el mismo Poder Ejecutivo.

#### EL MAL NEOLIBERAL

El 20 de agosto se conoce que los cobistas Roberto Pancorbo y Lucio González, como directores laborales del Fonvis, en dos años y cinco meses percibieron de forma irregular 19 mil dólares por asistir a 76 reuniones de Directorio de esa institución.

Esto levantó polvo en las filas de la COB, hasta el grado de que su entonces secretario ejecutivo Edgar Ramírez decidió dejar su cargo en manos de las bases, revelando otros actos de corrupción, "productos del neoliberalismo y la separación de los dirigentes de sus bases". Desde entonces, las denuncias de corrupción sindical afluieron como bengalas después de la Bauta (Ver "El CEN negro").

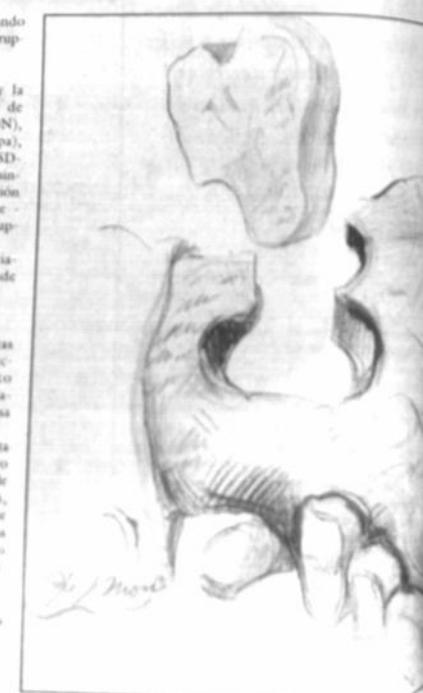
#### RECHAZO

Una semana antes del congreso de Tarija, una Comisión investigadora conformada para investigar la corrupción denunciada, presentó su informe al último ampliado de la COB. Los resultados Roberto Pancorbo, Lucio González, David Olivares y Walter Aguilera actuaron con "falta de ética sindical".

El legislador radicado confirmó que los dirigentes cobistas "desviaron la mayoría de la corrupción que se originó en la megasindical" y que "no se dieron a la alcoba las serias escaramuzas ni se sospechó de que eran 'parcializadas e interesadas'".

El desacuerdo no duró mucho porque el Congreso de Tarija los suspendió como dirigentes y los envió a un Tribunal Disciplinario.

Edgar Ramírez, "la impunidad no se impuso en el Congreso, pero el riesgo de la corrupción continúa".



En la COB se salieron cabezas gracias a las componendas, igual que en Parlamento.

Derecha e izquierda conviven con Gómez

## COB, ensalada ideológica

**L**uego de que los trabajadores de base, en el conflictivo Congreso Extraordinario de Tarija, frustraron un plan de la mega sindical que tenía el objetivo de ratificar en el CEN de la COB a dirigentes "faltos de ética", el dirigente minero Milton Gómez, fue nombrado nuevo secretario ejecutivo de la organización laboral.

La tesis política, que se supone debe garantizar en sus dos años de gestión, se reclama "neutralidad" y no descarta el diálogo como método válido porque "garantiza la continuidad de la lucha".

"La lucha por el socialismo para América Latina y para Bolivia es nuestra aspiración irreductible (...) El neoliberalismo está en crisis y la actual democracia no es representativa", dice una parte de la tesis.

#### PLURALISMO

Esta antineoliberal tesis política tiene que ser

llevada a la práctica por un CEN que tiene integrantes de diversas y hasta encontradas posiciones ideológicas y partidistas.

En su seno hay militantes del MNR, ADN, MIR, VPT, UCC, Condepas, FPT, ASI, PUD, PCML, PUD, Combate e incluso "independientes".

Con esta variedad de corrientes será difícil hablar de "unidad ideológica". La experiencia de los anteriores Comités Ejecutivos demuestra que casi nunca se logró este objetivo y menos se cumplieron con los lineamientos políticos aprobados en los Congresos.

"Estamos dispuestos a enfrentar la política global del gobierno, sin embargo, ahora todo depende de las bases, y espero que nos apoyen en esta batalla de largo aliento", afirma Milton Gómez.



El líder cobista Milton Gómez tendrá que convencer.

#### Historia de los "faltos de ética"

## El CEN "negro"

✓ El 20 de agosto, Erbol denunció que Roberto Pancorbo y Lucio González, ambos dirigentes de la COB, en dos años y cinco meses, percibieron de forma "irregular" 19 mil dólares por asistir a reuniones del Fondo Nacional de Vivienda Social (Fonvis).

✓ El mismo día, Edgar Ramírez reveló que los cobistas Valeriano Ríos y Walter Aguilera cobraron, a nombre de los trabajadores, cuatro mil bolivianos de una Organización no

Gubernamental (Crisol), para usufructo personal.

✓ Una semana después, el militante de Conciencia de Páramo, Embar Maricá, acusó públicamente a los dirigentes de la COB, David Olivares (ADN), Jorge Loza (Condepas), Vladimir Tercero (ASD-MIR) y Walter Aguilera (MIR) de ser "representantes" de un misterioso grupo de dirigentes de distintas organizaciones sindicales del país que reciben dinero del Ministerio de Trabajo.

✓ Después de algunos días, una auditoría interna al Fondo Complementario de la Caja Nacional de Salud, en noviembre, constató que David Olivares cobró dictas de forma "irregular" de esta institución y compró una casa a nombre de los trabajadores con un "sobreprecio de 92.426 dólares".

✓ La comisión investigadora confirmó las dos primeras acusaciones y afirmó que David Olivares cobraba dictas en dos Fondos simultáneamente.



# de corrupción



Fue implacable el Presidium en Tarija.

La "megasindical" no sobrevivió en Tarija

## El día que echaron a "faltos de ética"

Todo comenzó con pactos, derrotas y acusaciones. Después estalló la crisis interna en la COB. Más de 10 dirigentes abandonaron el CEN y la organización se quedó sin líder. La solución: buscar una nueva directiva.

Entonces se convocó al 1º Congreso Extraordinario. Por las dudas, los tildados de "oficialistas" eligieron, con la ayuda de su aparato, a Tarija como sede de la decisiva reunión.

Al parecer, la consigna era "mientras más lejos mejor" para que el nuevo CEN sea elegido entre gallos y media noche, y sin mucha dificultad "política".

La tierra andaluza comenzó a recibir a dirigentes el lunes 24 de noviembre. Por delante quedaban por lo menos 10 días para discutir, pelearse y hacer compromisos. La "megasindical" tenía claro que el Congreso era decisivo para tomar de una vez por todas el control total.

Tal vez por eso decidió que la conclusión sería el 3 de diciembre. Hasta esa fecha, los delegados se quedarían sin dinero, sin ganas y, como siempre ocurre en este tipo de reuniones, terminarían por retornar a sus distritos para elegir a sus nuevos dirigentes.

### DESPOLITIZACION, DINERO Y VIOLENCIA

Los primeros cuatro días no se hizo nada. La dilación era evidente y los "megadirigentes" habían tomado las riendas desde la Comisión de Poderes. Entretanto, dos bandos de gremialistas y otros dos de petroleros se enfocaban en violentos enfrentamientos.

Aunque todo ya parecía cuidadosamente calculado en La Paz, el aparato oficialista comenzó a moverse. Cada día se conocía una nueva denuncia de cohecho y corrupción. En círculos mineros y docentes se comentaba que David Olivares

era el encargado de repartir dinero a nombre de ADN y que inclusive había una casa a donde se dirigían los delegados "necesitados". En este contexto, casi se rechaza nuevamente el informe de la Comisión Investigadora de actos de corrupción en la COB.

Pero llegó al Presidium el minero Pablo Copá y a partir de su elección cambió todo el panorama.

De nada sirvieron los gritos y protestas del aparato de la "megasindical" cuando se inhabilitó a los dirigentes "faltos de ética". El Presidium se impuso y recordó que estas personas no podían ser reelectas.

Así, después de cortes constantes de luz, rotura de vidrios, escándalos gremiales, pugna petrolera y de la visita del prefecto Oscar Zamora en estado de ebriedad, el minero Milton Gómez fue elegido secretario ejecutivo de la COB en la madrugada del domingo 30 de noviembre, tres días antes de la fecha prevista.

Casi todo el CEN cambió de cara. De los "megas" sólo pudo entrar Vitaliano Mamani (ADN). Lucio Gonzales y los demás ex dirigentes "faltos de ética" se quedaron sin sueldo y, por supuesto, "mucho dinero", comentaron las bases. (ML)



El modelo aún está de pie

## Radicales y oficialistas aplazados

Y a lo dijo el mismo Lucio Gonzales, el ex sindicalista Carlos Camargo y la dirigente del magisterio Vilma Plata: La crisis de la COB no se resuelve cambiando de líderes, porque el problema no nace con las personas; es estructural.

Ni "huracanistas" ni "oficialistas" han logrado frenar a

la locomotora neoliberal. Todos han quedado en el camino curando sus heridas o acusándose mutuamente de las derrotas.

El 30 de agosto de 1996, cuando el "radical" Edgar Ramírez fue elegido secretario ejecutivo de la COB, algunos creyeron que el neoliberalismo sería derrotado. Su discurso agresivo les daba esperanzas.

"Los trabajadores deben pasar de la resistencia activa a la resistencia subversiva. Subvertir es alterar el régimen establecido y para eso hay que utilizar todos los mecanismos al alcance de los trabajadores: huelgas, bloqueos, marchas.

Nuestra meta es acabar con el 21060", fue la consigna.

Pero no fue así. La Ley de pensiones y la capitalización de Yacimientos, la última parte de las radicales reformas del MNR, fueron más contundentes que los discursos.

### ALIANZAS COYUNTURALES

Es que Ramírez se rodeó de un grupo de dirigentes proofficialistas que no le dejaron hacer su papel contestatario, fue la primera excusa lanzada.

La aseveración es una verdad a medias. En el Congreso Ordinario de la COB de Trinidad-Cochabamba (1996) se observó nitidamente que Oscar Salas estaba respaldado por el gobierno del MBL, MNR y la UCS para ser reelegido como líder cobista. Entonces, algu-

nos dirigentes decidieron organizar un "bloque antioficialista".

Los sectores sindicales identificados con algunos partidos de izquierda (ASD, PRP, PCML, PCB) y otros de los entonces partidos opositores (MIR, ADN, Condepas) decidieron hacer una "alianza coyuntural" para oponerse a los que se denominó "salistas u oficiales".

Este sector, denominado "radical" impuso como nuevo secretario ejecutivo de la COB a Ramírez; pero, como parte de la alianza, fueron elegidos también Lucio Gonzales (Eje Pachacuti), Olivares (ADN), Terceros (ASD-MIR), Aguilera (MIR) y Vitaliano Mamani (ADN), quienes, un año después, conformaron la "megasindical".

con licencia  
ADN  
MBL  
MIR  
pro "megas"  
MMR  
ASP  
MIR  
pro "megas"  
PCML (\*\*)  
PCB  
PRP  
minero independiente  
Prensa  
pro "megas"  
L2  
Condepas  
pro "megas"  
UCS  
pro "megas"  
Independiente  
Liderazgos  
radicalista  
universitario  
gremial  
barriero  
salud  
cooperativas mineras  
cooperativas agrarias  
colonizadores  
seguridad social  
petroleros  
aceitina  
aceitilla  
Humberto Gutiérrez artesano  
Oscar Salas  
Johnny Villarroel  
Felix Rojas  
Partido Revolucionario Marxista Leninista  
Partido Comunista ERBOL Y EFE

FUENTE: PRESENCIA, ERBOL Y EFE



Sale a luz un problema enterrado por el prejuicio y el machismo

# ¡Basta de acoso

*Los maestros acosadores del Liceo Francia y las 11 mujeres violadas y asesinadas en El Alto encendieron la mecha de la indignación popular. El gobierno preparó un proyecto de ley para poner freno al asunto. Al parecer, la sociedad está casi lista para sancionar este tipo de agresión, que pronto se convertirá en delito.*

CARLA MOLDONADO PAZMIÑO

**S**cin años tardaron los maestros y alumnas del Liceo Francia en denunciar que la lacra del acoso sexual convivía con ellos y que 10 profesores hostigaban a sus estudiantes de segundo y cuarto medio. Un embarazo y un aborto fue el resultado. Esta vez, la sociedad y en especial las mujeres no pudieron ocultar su indignación. Un gran problema social por fin había destapado.

Comovido y con los ojos bien abiertos quedó la opinión pública tras la denuncia y después de enterarse que 11 mujeres fueron víctimas de asesinatos en serie que vivían en El Alto. El abuso de poder y el chantaje sexual de superiores a subalternas en colegios o universidades y en instituciones públicas o privadas dejó de ser un tema de película que sólo ocurría en el extranjero.

Y es que la realidad es alarmante en el país. Aunque es difícil obtener estadísticas sobre el problema, porque las víctimas prefieren callar, PRESENCIA ha logrado establecer que en los últimos tres meses se han denunciado 40 casos de acoso a nivel nacional. Sin embargo, "por cada caso de acoso que se hace público debemos estimar que hay 100 que están detrás y que no son denunciados", advierte Natacha Losoya, directora ejecutiva del centro de mujeres Gregoria Apaza.

## EL DESTAPE

Después del caso Francia, la sociedad comenzó a pensar seriamente en el problema. "Aunque la población y las mujeres desconocen sus derechos, porque desde niñas nos enseñan a ver estas situaciones como naturales", comenta Losoya.

La tendencia no pasó desapercibida para el gobierno. Es así que el Viceministerio de Género lanzó un anteproyecto contra el acoso sexual, que, a pesar de sus limitaciones y fallas conceptuales, permitió alzar aún más el debate en torno al problema.

De esta forma, las denuncias comenzaron a llegar a los medios de comunicación. Las mujeres se sentían más seguras y capaces de imponer su "vergüenza".

Después de la lluvia de denuncias se constató que no sólo los colegios o universidades padecen el mal. Las instituciones públicas y privadas también están contagiadas. Según Susan Egómez, jefa del departamento de Promoción Socio-Laboral de la Mujer del Ministerio de Trabajo, durante los últimos tres meses se han presentado 20 casos de acoso sexual en el ámbito laboral: 20 nomi-

de mujeres y el resto de hombres. "Un jefe acosaba sexualmente a su secretaria y amenazaba: 'O sale conmigo o pierde el empleo'. Un alto funcionario extranjero acosaba a una empleada administrativa. Ella, desesperada, no pudo ser apoyada por la empresa porque ésta 'no se mete en asuntos personales'".

## CONFUSIÓN

L o más grave es que el acoso sexual trae consecuencias negativas y problemas para las víctimas. Son despedidas u obligadas a renunciar y sufren insociabilidad, miedo y culpabilidad. Así ocurrió en este caso: El gerente de una empresa privada hostigaba sexualmente a su asistente. Ella estaba desesperada, no quería regresar al trabajo. Cuando no aceptaba las invitaciones, él le decía: 'Usted tiene 50 dólares en cuenta'.

"El daño es irreversible. Las personas quedan profundamente afectadas y necesitan apoyo psicológico y terapia para superar el trauma", opina Susan Egómez.

## CONFUSIÓN

No hay que confundir el hostigamiento sexual con la seducción. Las invitaciones comprometedoras y contacto físico inapropiado indican de peligro. En Potosí, por ejemplo, Superior de Distrito y en la Alcaldía, los empleados están obligados a renunciar si tienen nada que ver con sus funciones. Las imponen el uso de uniforma y les invitan a los mejores sitios de la noche, por lo que llevan a un motel, desmunician a PRESENCIA las propias víctimas.

El congreso, la iniciativa del "Bolívar" nos comprobó,



Estado oculta, la cultura machista la impide. PRESENCIA, la sociedad comienza a caminar

Pronto el acoso será delito

# Nació una ley, hay esperanza

La sociedad exaltó de rabia y comenzó a presionar a las instituciones del Estado para que sancionase a los responsables. En medio de la impotencia y sin ningún reglamento, el Viceministerio de Género, Asuntos Generacionales y Familia concertó un proyecto de ley contra el acoso sexual, que deberá ser aprobado por el Parlamento el próximo año. Aunque los congresistas varones aún hacen bromas y tienen algunas resistencias al respecto.

## EL PROYECTO

Con nueve capítulos y 45 artículos, el proyecto establece desde la definición del acoso sexual (aini incompleta) hasta las sanciones para el autor.

Según el proyecto, el hostigamiento sexual atenta contra el respeto y dignidad humana y es política pública luchar contra esa conducta. Todo esto se basa en la Constitución Política del Estado y en la Convención Interamericana para la Prevención, Erradicación y Sanción de la Violencia contra la Mujer.

Tal vez el tópico más polémico de este paquete legal es el referido a la prueba. Es que resulta difícil probar el acoso, porque no hay testigos ni hechos concretos. Sin embargo, el anteproyecto recomienda a las víctimas hacer manifiesto el rechazo, evidenciar las represalias tomadas ante la negativa del acoso, guardar mensajes escritos, y otras medidas.

## CASITOS

En el proyecto se habla sobre las responsabilidades de los acosadores y de los que amparen, inciten o omitan el cumplimiento de las normas anteriores. Una falsa acusación



también tiene sanción y debe ser atendida en el ámbito penal.

En el cuerpo legal se fijan sanciones administrativas y laborales: Suspensión temporal del trabajo, reubicación sin ascenso o despido del acosador y la inhabilitación para ejercer un cargo público durante dos años. Además, todos los acosadores deberán pagar una indemnización de 12 salarios mínimos a la víctima. Los acosados podrán dejar el trabajo y recibir el pago de beneficios sociales por retiro forzoso e indemnización por daño moral. (CM)

## Casos "sonados" en el mundo

# Hasta presidentes y jueces resbalan

## UN SONADO CASO

El acoso o hostigamiento sexual es moneda común en cualquier parte del mundo. En países desarrollados y pobres las mujeres sufren el problema, sin importar su condición social.

En Estados Unidos muchos casos han ocurrido en este delito. El conocido juez de la Corte Suprema Thomas Clarence fue acusado de acoso sexualmente a su subalterna Anita Hill. "Ella era demasiado bella", dijo él en una de las audiencias del caso. "Me he mantenido sin silencio por miedo a perder mi empleo", respondió ella. Y así acuñó el 71 por ciento de mujeres que es víctima de este problema en la podredumbre del norte.

Después de este caso, que enfrentó a republicanos y demócratas, el ex presidente George Bush dictó una ley para indemnizar a las personas que han sufrido acoso sexual. (CM)



Las mujeres dijeron: ¡Basta!

## Con negro riguroso

# Una inédita protesta

Vestidas de la cabeza a los pies con negro riguroso cientos de mujeres, de organizaciones feministas, las madres de las mujeres asesinadas y violadas en El Alto, o las vecinas de barrio o las profesionales, marcharon por las calles de La Paz para defender la vida digna y sin violencia. Sanción drástica a los violadores y asesinos.

Fue el primer paso. Después vino la "Vigilia" de 16 días por el "Derecho a la vida" para que se entienda de una vez por todas que "sin derechos de la mujer no hay derechos humanos".

Las organizaciones feministas pidieron: Una ley contra la violencia familiar; penas de 30 años para los asesinos y violadores de las mujeres de El Alto; un plan de seguridad ciudadana de prevención de la violencia contra la mujer y la participación igualitaria de hombres y mujeres en toda actividad humana.

## No sólo es lio de faldas

# Así acosan a los hombres

Aunque parezca increíble, en una sociedad machista donde generalmente las mujeres son las perseguidas por sus superiores también hay hombres que sufren hostigamiento sexual.

Según el departamento de Promoción Socio-Laboral de la Mujer del Ministerio de Trabajo, de las 30 denuncias de acoso sexual que se han presentado en los últimos tres meses, 10 son de hombres.

El tiene 30 años y es auditor. Trabajaba en una pequeña empresa privada y la gerente, de 47 años, le pasaba el brazo por la espalda o por los hombros y lo invitaba a almorcizar o a cenar todas las noches en su casa.

"El trataba de olvidar el asunto y callaba", cuenta Egómez, del Ministerio de Trabajo. Pero la señora rendía. Lo amenazaba y le decía: "Si no haces caso de la empresa. Además, llámalas a su casa y te las busco a menudo. Un día, el auditor, cansado de las persecuciones, no soportó más y renunció.

Cuando ocurrían casos así, los patrones o superiores despedían a los empleados que se han negado a cumplir con las exigencias. Esto es "ilegal y atenta contra los derechos de los trabajadores. El ministerio ha comenzado a establecer la ley", advierte Susan Egómez.

Amalia Anaya, con autocritica, evalúa cuatro meses de gobierno

# Arrancó la cirugía educativa

Miguel Pinto Parabá

La reforma educativa está en camino de cumplir cuatro años, pero a lo largo de su corta vida las interferencias políticas le han puesto algunas zancadas. El anterior gobierno ya se rasgó las vestiduras y el actual, después de algunos serios "tropiezos", se esfuerza por reencaminar la Ley 1565.

"Si los bolivianos no queremos quedar al margen del mundo en el siglo XXI, debemos reencazar inmediatamente la reforma educati-

*La "vergonzosa" toma de Direcciones Departamentales y Distritales y la relocalización de los Equipos Técnicos fue lo negativo. La evaluación de universidades privadas, el retorno a la esencia de la educación intercultural-bilingüe y el relanzamiento de una verdadera participación social es lo positivo.*

va; caso contrario, este proceso concluirá únicamente con la repartición de libros, cambiando formalmente los currículos, desperdiando miles de dólares y frustrando una vez más a toda una genera-

ción", opina la viceministra de Educación Primaria y Secundaria, Amalia Anaya.

Ella cree que la "vergonzosa" toma de las Direcciones Departamentales y Distritales de Educa-

ción y la relocalización de los Equipos Técnicos regionales de la reforma son los hechos más negativos en este año, mientras que la evaluación de las universidades privadas, el retorno a la esencia de la educación intercultural-bilingüe y el relanzamiento de una verdadera participación social es lo más positivo.

Pero los lectores quieren saber más sobre la reforma y por eso PRESENCIA mantiene siguiente diálogo con la experta en educación.

**PRESENCIA (P)** ¿Con qué acciones aportó el anterior gobierno a la aplicación de la reforma?

**Amalia Anaya (AA)** Uno de los méritos fue haber promulgado la Ley 1565 de Reforma Educativa. Este es un hecho destacable porque se constituye en la primera experiencia de continuidad de una política social en Bolivia.

Fue también importante instalar la reforma en el aula, capacitar asesores pedagógicos, iniciar la modificación del plan curricular en algunos niveles de las escuelas y organizar núcleos escolares.

**P** ¿En qué se equivocaron?

**AA** Cometieron dos errores fundamentales: el excesivo retraso y la distorsión en la aplicación de la reforma. El retraso es preocupante, pero no es grave; sin embargo, el haber distorsionado los dos pilares de este programa educativo —la participación social y la educación intercultural-bilingüe— fue un grave error.

Si el Estado boliviano continúa con esas distorsiones en los ejes vertebradores de la reforma, indudablemente esta política estaba condenada al fracaso.

Estas fallas no sólo fueron de carácter técnico, sino básicamente errores de conducción política.

**P** ¿En qué consistió concretamente la distorsión en estos dos ejes?

**AA** Según una evaluación realizada en septiembre y octubre de este año, verificamos que en estos tres años de aplicación de la reforma

ma, en vez de educación intercultural bilingüe se aplicó educación monolingüe. Esto provocaba resistencia espontánea y natural en las comunidades campesinas e indígenas porque para ellas es muy importante que sus niños aprendan a leer y escribir en castellano y no únicamente en su lengua materna.

**P** ¿Y en el eje de la participación social?

**AA** El anterior gobierno organizó algunas juntas escolares, pero con un sentido utilitario. La junta escolar sólo se constituyó para recibir los recursos del Programa de Apoyo Solidario para las Escuelas (PASE), pero no tuvo ninguna otra función.

**P** ¿Cómo se encontró a la reforma en el plano administrativo?

**AA** Los cambios curriculares y pedagógicos son, sin lugar a dudas, la esencia de la reforma; pero esta política de Estado no puede avanzar si es que no se tiene una estructura administrativa e institucional eficiente y bien organizada. Sin embargo, el anterior gobierno lo descuidó completamente.

Es grave, pero hay que decirlo: el anterior régimen no avanzó nada en lo que se refiere a la transformación institucional y administrativa, que debió consolidarse en los primeros años de la reforma.

**P** Ejemplifíquese su argumentación.

**AA** Esto se manifiesta de manera evidente cuando, faltando un mes para dejar el cargo, los anteriores conductores de la reforma convocaron a un concurso de méritos para director de direcciones departamentales y distritales que se hizo de una forma equivocada.

Una segunda sombra es que las nuevas autoridades educativas que ingresaron se dieron a la tarea de cambiar a los miembros de los equipos técnicos, que costaron mucho dinero al Estado. Esto es muy lamentable.

Aguiar se animó a adelantar que los elegidos serían removidos por el nuevo gobierno. Dicho y hecho, eso fue lo que sucedió, en desmedro de la reforma. En agosto se cambió a directores departamen-

tales y distritales de forma también arbitraria y en algunos casos violenta, lo cual, hay que reconocerlo, es una vergüenza y altamente perjudicial para el funcionamiento del sistema.

**P** Frente a ese negro panorama ¿qué se hizo después?

**AA** En estos cortos cuatro meses de gestión promovimos de forma inmediata la participación social. Para esto impulsamos, con el Cidob y la Cautib, los cuatro Consejos Educativos de los Pueblos Originarios (CEPOs): aymara, quechua, guarani y el multienetico amazónico, que son instrumentos de control, planificación y ejecución social de la reforma educativa.

La participación social se consolidó con el concurso de proyectos educativos ya iniciados; esto permitió la integración cualitativa de profesores, maestros, alumnos y comunidad.

También convocamos a un nuevo concurso para cargos en Direcciones Departamentales y Distritales, todo con el objetivo de reordenar de una vez el sistema administrativo de la reforma, que todavía es caótico. Queremos autoridades educativas que lleven adelante el proceso de reforma educativa de forma responsable y crítica.

**P** ¿Y en educación intercultural y bilingüe?

**AA** Para reencazar este eje en menos de dos meses impulsamos la impresión de los materiales para la enseñanza de la lengua castellana.

También estamos organizando un sistema de distribución con la finalidad de que los materiales pedagógicos lleguen a toda Bolivia. En el anterior gobierno este proceso fue muy deficiente.

**P** Esas son las luces, pero ¿no existen sombras?

**AA** Autocriticamente hay que reconocer que si existieron. Un gran error que se cometió en esta gestión fue el cambio de directores departamentales y distritales que se hizo de una forma equivocada. Una segunda gran sombra es que las nuevas autoridades educativas que ingresaron se dieron a la tarea de cambiar a los miembros de los equipos técnicos, que costaron mucho dinero al Estado. Esto es muy lamentable.

Desde aquí hemos intentando revertir todo esto, pero amparados en la Ley de Descentralización Administrativa las autoridades locales llevaron adelante este equivocado proceso.

## Primeros en UHF

**CATOLICA**  
de televisión

"Dios quiere que su amor llegue a todos los hombres, sin fronteras".

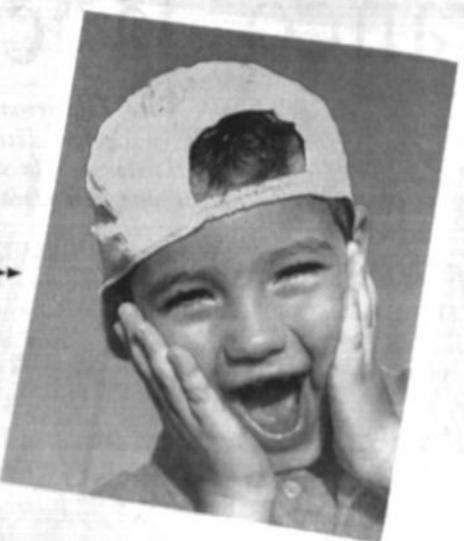
Que la Navidad fortalezca los lazos de esperanza y el año nuevo se viva lleno de prosperidad

Gracias por su preferencia

**RECTOR DE UNI**

**UNIVERSIDAD NACIONAL DE TECNOLOGIA**

El Niño  
lo pasa  
"fenómeno"  
con nosotros



Jacky Show



Mr. Magoo



Beakman's World



Chispitas



Cebollitas

Los mejores programas infantiles están en UNITEL.

Jacky Show y Mr. Magoo, de Lunes a Viernes a hrs. 14:30

Beakman's World a hrs. 16:00

y Cebollitas a hrs. 17:30

Chispitas de Lunes a Viernes a hrs. 16:30

Sábado y Domingo a hrs. 9:00

Sólo por

**unitel**  
tu canal

# NUNCA TAN JERICO



Luis Orozco y Jefferson Gómez con el trofeo. Luis Mercado, el presidente, Montaño, Cristaldo y Jiguchi en la vuelta olímpica. Bolívar festejó como corresponde.

# deportivo

Dirección: Oscar Donado V.

Lima, Perú, lunes 22 de diciembre de 1987

Colección  
la revista  
deportivo

LOS MEMORABLES  
DEL DEPORTE

RAMIRO VERDUGUEZ VERA.  
En la esgrima lo  
consiguió todo.





# APUNTES DESDE EL ESTADIO

# SANCHEZ EJE DEL BENFICA

DEUDAS ACECHAN AL EQUIPO LISBOETAÑO

DEUDAS ACECHAN AL EQUIPO LISBOETAÑO



TAQUINA REPORT

## LOS VERDOLAGAS EN LA LIBERTADORES

# ORIENTE SUBCAMPEON

Finalizado el

campeonato

de la

Liga

Profesional

de la

Libertadores

de América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América

de

América







# "EL TÍTULO LO HEMOS GANADO DE LA FORMA MÁS CLARA"

## "PERDIMOS PORQUE FUIMOS BASTANTE CONFORMISTAS"

"Máis cumplida, ya que festejó mi compromiso con Bolívar", ha sido mi ancho más complicado y duro año embarcado con el entierro de los jugadores, el triste y entierro de los jugadores, hemos podido ganar los dos títulos de la buena organización que tiene la institución", agregó el estratega.

Orozco, acotó que lo que viene tiene que ser medido porque vienen compromisos bastante importantes. "Algunas veces uno fija un año de mucho trabajo con los dirigentes para arreglar las cosas, pero contractuales: nacieron tanto licenciamiento al equipo hasta el 15 de enero, fecha en la que no momento no vamos a hablar de la que será el 98. Por el momento no vamos a esperarlos algunos días", finalizó.

"Felicemente gracias a un gran plantel que nos colaboraron hermoso. Podemos lograr una más clara ambas campañas ya que solo perdemos tres partidos creo que fue una gran campaña y ello se debe a la buena organización que tiene la institución", agregó el estratega.

Orozco, acotó que lo que viene tiene que ser medido porque vienen compromisos bastante importantes. "Algunas veces uno fija un año de mucho trabajo con los dirigentes para arreglar las cosas, pero contractuales: nacieron tanto licenciamiento al equipo hasta el 15 de enero, fecha en la que no momento no vamos a hablar de la que será el 98. Por el momento no vamos a esperarlos algunos días", finalizó.

"CUMPLIMOS CON LA META TRAZADA"



Luis Fernando Latorre

"VALIO LA PENA EL ESFUERZO DE TODOS"



Luis Fernando Latorre

"CONSEGUIMOS EL OBJETIVO PROPUUESTO"



Luis Fernando Latorre

"EL CANSANCIO NOS IMPIDIÓ JUGAR MEJOR"



Luis Fernando Latorre

"TRATAMOS DE HACER UN BUEN PAPEL"



Luis Fernando Latorre

"HAY QUE FELICITAR A BOLÍVAR"



Luis Fernando Latorre

"SE RECOBRO EL ESPÍRITU GANADOR"



Luis Fernando Latorre

"SE RECOBRO EL ESPÍRITU GANADOR"



Luis Fernando Latorre

"SE RECOBRO EL ESPÍRITU GANADOR"



Luis Fernando Latorre

"SE RECOBRO EL ESPÍRITU GANADOR"



Luis Fernando Latorre

"SE RECOBRO EL ESPÍRITU GANADOR"



Luis Fernando Latorre

"SE RECOBRO EL ESPÍRITU GANADOR"



Luis Fernando Latorre

Ortiz Pérez







**TAQUINA**

EXPORT



BOLIVAR



BOLÍVAR 1974

Indiscutido campeón  
del fútbol boliviano.

Collection

IGI

**deportiva**

## LOS APUNTES

No deja de una vieja historia de nuestro fútbol aquella que revela que los clubes no son, siempre, dueños de los países de jugadores que a través de determinado lapso de tiempo les prestan servicios.

Lo que hoy vive The Strongest es, por ello, una trama repetida, aunque hasta ahora sin solución efectiva.

En el fondo -quiererse o no- se trata de una parte más que destapar la fragilidad de la mayor parte de las instituciones, incapaces de hacerlo, lo que convierte al fútbolista en dependiente directo de los designios de quienes haya adquirido su ficha.

Los intermediarios o representantes, vienen a resultar casi inexistentes en el medio, siendo disimular en otros países esta figura.

En cambio, en el nacimiento de la circunstancia no se trata de los directivos involucrados en el fútbol lo están porque su pasión condiciona esa disposición de tiempo, entusiasmo y dinero. Sin embargo, dicho aporte no logra, en todos los casos, el carácter de gratuito; por eso es raro advertir tras el final de cada temporada el trabajo de quienes buscan acomodar a "sus" jugadores.

Esto de seguro, no acontecería si las entidades fueran financieramente autónomas. No deja de ser cierto que buena parte de los directivos involucrados en el fútbol lo están porque su pasión condiciona esa disposición de tiempo, entusiasmo y dinero. Sin embargo, dicho aporte no logra, en todos los casos, el carácter de gratuito; por eso es raro advertir tras el final de cada temporada el trabajo de quienes buscan acomodar a "sus" jugadores.

A nadie se puede obligar a hacer un regalo y la responsabilidad, de todos modos, corresponde a los clubes, que aceptan a fútbolistas con la más absoluta certeza que se trata de un trámite de paso.

En The Strongest el hecho se repite gestión tras gestión.

Es comprensible el desaliento que provoca la falta de tanto quejas, porque no es necesario ser un perro hambriento para darse con la pata de madera.

La respuesta debiera darla la Federación de este deporte, por cuanto llamarla a atención que existe la necesidad de mayor apoyo y que mejor si este viene del propio ente madre de la disciplina -no se hayan dado las condiciones de participación.

Con Perú copiar

Redacción Central  
Oscar Dorado V. (Director)  
PRESENCIA

Deportivo  
J. Deportivo  
PRESENCIA

## Moda veraniega para el deporte

La moda no es una extensión de lo que representa el contexto deportivo. Y más allá de marcas, impone un estilo para esta temporada, de altas temperaturas, en la que las especialidades que se desarrollan al aire libre son las que se imponen.

Se trata de equipos con materiales modernos y, esencialmente, coloridos. La idea es que después de la práctica en patines, bicicleta o con balón puedan adaptarse para salidas informales.

Para ellas valen los top de algodón y lycra, además de calzas tipo short, acompañados de una mochila y casco.

Para ellos sirven las mallas plateadas, bermudas y lejanas plateadas. La fórmula es deporte + tiempo libre.

"Estaba preocupado porque no esté dirigiendo ya", dijo

# A OROZCO LE LLEGO LA HORA

Se siente orgulloso de haber culminado un objetivo

Sobre todas las cosas eso, porque después, en el fondo, viene doble satisfacción por haber respondido con trabajo y este título a alguna gente de su mismo club que no contaba en su capacidad.

Pero hoy Luis Orozco, el entrenador de Bolívar, disfruta de este hermoso momento, porque sabe que su esfuerzo tuvo mucho que ver en ello, aunque, como siempre, desprendido y modesto en ese aspecto, afirma que "el trabajo se lo ganaron los jugadores".

¿Qué sabor especial tiene este título?

Primer. Cuando en abril, era un reto grande, pero gracias a Dios todo salió bien. Tuve un plantel de jugadores muy generoso en el trabajo. Pero hoy Luis Orozco, el entrenador de Bolívar, disfruta de este hermoso momento, porque sabe que su esfuerzo tuvo mucho que ver en ello, aunque, como siempre, desprendido y modesto en ese aspecto, afirma que "el trabajo se lo ganaron los jugadores".

Primer. Cuando en abril, era un reto grande, pero gracias a Dios todo salió bien. Tuve un plantel de jugadores muy generoso en el trabajo. Pero hoy Luis Orozco, el entrenador de Bolívar, disfruta de este hermoso momento, porque sabe que su esfuerzo tuvo mucho que ver en ello, aunque, como siempre, desprendido y modesto en ese aspecto, afirma que "el trabajo se lo ganaron los jugadores".

Primer. Cuando en abril, era un reto grande, pero gracias a Dios todo salió bien. Tuve un plantel de jugadores muy generoso en el trabajo. Pero hoy Luis Orozco, el entrenador de Bolívar, disfruta de este hermoso momento, porque sabe que su esfuerzo tuvo mucho que ver en ello, aunque, como siempre, desprendido y modesto en ese aspecto, afirma que "el trabajo se lo ganaron los jugadores".

Primer. Cuando en abril, era un reto grande, pero gracias a Dios todo salió bien. Tuve un plantel de jugadores muy generoso en el trabajo. Pero hoy Luis Orozco, el entrenador de Bolívar, disfruta de este hermoso momento, porque sabe que su esfuerzo tuvo mucho que ver en ello, aunque, como siempre, desprendido y modesto en ese aspecto, afirma que "el trabajo se lo ganaron los jugadores".

Primer. Cuando en abril, era un reto grande, pero gracias a Dios todo salió bien. Tuve un plantel de jugadores muy generoso en el trabajo. Pero hoy Luis Orozco, el entrenador de Bolívar, disfruta de este hermoso momento, porque sabe que su esfuerzo tuvo mucho que ver en ello, aunque, como siempre, desprendido y modesto en ese aspecto, afirma que "el trabajo se lo ganaron los jugadores".

Primer. Cuando en abril, era un reto grande, pero gracias a Dios todo salió bien. Tuve un plantel de jugadores muy generoso en el trabajo. Pero hoy Luis Orozco, el entrenador de Bolívar, disfruta de este hermoso momento, porque sabe que su esfuerzo tuvo mucho que ver en ello, aunque, como siempre, desprendido y modesto en ese aspecto, afirma que "el trabajo se lo ganaron los jugadores".

Primer. Cuando en abril, era un reto grande, pero gracias a Dios todo salió bien. Tuve un plantel de jugadores muy generoso en el trabajo. Pero hoy Luis Orozco, el entrenador de Bolívar, disfruta de este hermoso momento, porque sabe que su esfuerzo tuvo mucho que ver en ello, aunque, como siempre, desprendido y modesto en ese aspecto, afirma que "el trabajo se lo ganaron los jugadores".

Primer. Cuando en abril, era un reto grande, pero gracias a Dios todo salió bien. Tuve un plantel de jugadores muy generoso en el trabajo. Pero hoy Luis Orozco, el entrenador de Bolívar, disfruta de este hermoso momento, porque sabe que su esfuerzo tuvo mucho que ver en ello, aunque, como siempre, desprendido y modesto en ese aspecto, afirma que "el trabajo se lo ganaron los jugadores".

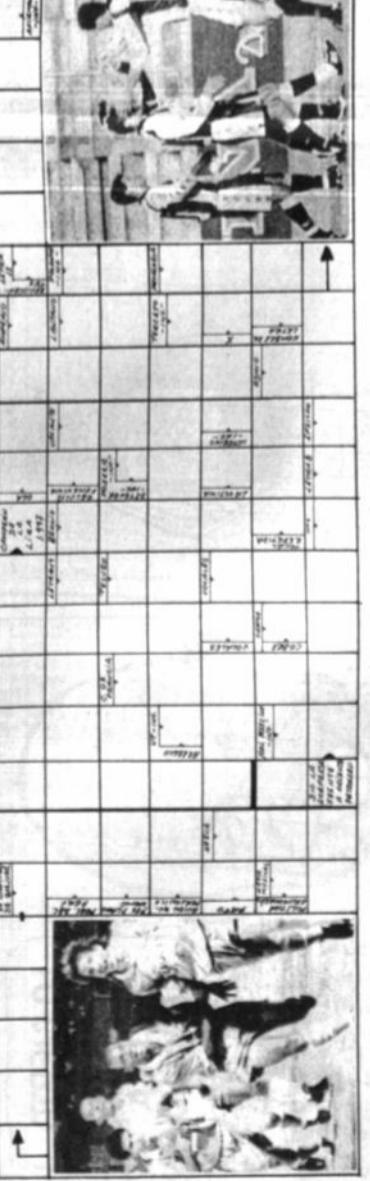
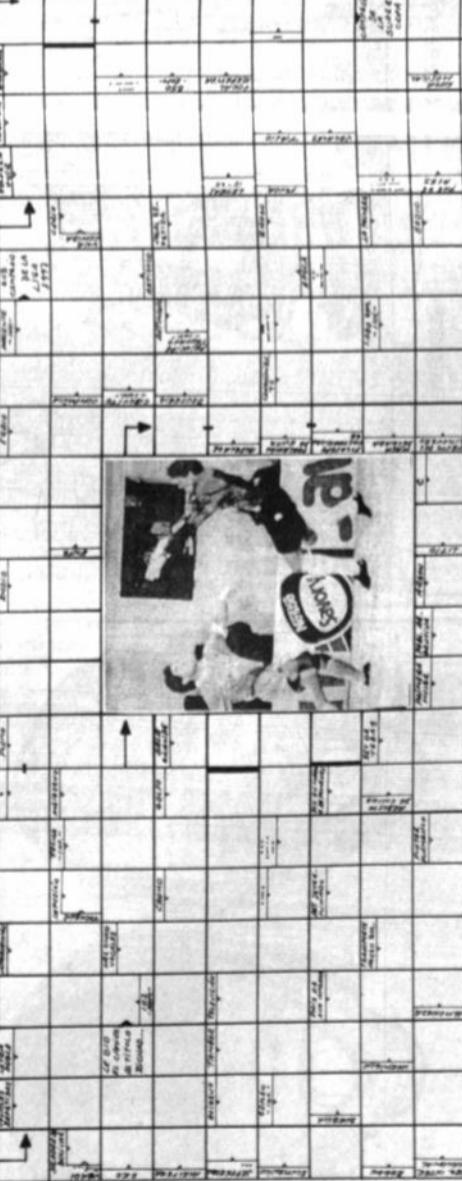
Primer. Cuando en abril, era un reto grande, pero gracias a Dios todo salió bien. Tuve un plantel de jugadores muy generoso en el trabajo. Pero hoy Luis Orozco, el entrenador de Bolívar, disfruta de este hermoso momento, porque sabe que su esfuerzo tuvo mucho que ver en ello, aunque, como siempre, desprendido y modesto en ese aspecto, afirma que "el trabajo se lo ganaron los jugadores".

"Estaba preocupado porque no esté dirigiendo ya", dijo



## GRAMA DEPORTE

100.-

Número  
282  
Por: Jobe

Entre las respuestas correctas que lleguen a PRESENCIA (Av. Mariscal Santa Cruz, edificio Esperanza) hasta las 12 horas del sábado (en el interior hasta el día víspera en nuestras agencias) sortearemos semanalmente Bs. 100.-

Nombre .....  
Dirección .....

La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes

## CAMPIONAT



WILSON SÁNCHEZ  
(01-06-74, Madrid - Ben)  
Apodo: "Pichón"  
Temporadas en el club: 3 años  
Frases: "Todo lo que hago, lo dejo a mi madre, Gladys Correa, a quien va este título".

DOUGLAS CUEVA  
(02-09-72, La Paz)  
Apodo: "Pato"  
Temporadas en el club: 1 año  
Frases: "Este es un título que lo dedico en especial a la memoria de mi madre Gladys".

JOSÉ FERNANDEZ  
(26-11-76, Cochabamba)  
Apodo: "Negro"  
Temporadas en el club: 3 años  
Frases: "Los muchachos han realizado un buen trabajo lo que se ha plasmado en el título".

LUIS HÉCTOR CRISTALLO  
(31-08-65, Formosa, cat.)  
Apodo: "Nacho"  
Temporadas en el club: 4 años  
Frases: "Un campeonato totalmente merecido que se lo merecen todos los que nos han apoyado".

RICARDO MARCOS CIETO  
(23-11-71, Cochabamba)  
Apodo: "Tundu"  
Temporadas en el club: 4 años  
Frases: "El mérito se basa en el trabajo de todos y a un gran amigo como Iván Ramiro Castellano, que está dedicado a la institución".

MIGUEL ANGEL MERCADO  
(05-08-75, Santa Cruz)  
Apodo: "Aucas"  
Temporadas en el club: 2 años  
Frases: "Título buscado y conseguido en base a sacrificio y voluntad, que está dedicado a la institución".

RAFAEL SALGUERO  
(17-02-65, Cochabamba)  
Apodo: "Mudo"  
Temporadas en el club: 1 año  
Frases: "Es un logro que siempre busqué, y que ahora con Bolivia lo logré por vez primera".

DIMAS FLORES  
(16-07-75, Cochabamba)  
Apodo: "Lobo"  
Temporadas en el club: 2 años  
Frases: "Se ha conseguido un título merecido, que lo dedico a mi futura esposa Raquel".

SÉRGIO JUAN  
(25-12-68, Brasil)  
Apodo: "Tundu"  
Temporadas en el club: 1 año  
Frases: "El campeonato lo hemos conseguido en base a trabajo y lo dedicó a la hinchada".

MIGUEL ELIAS ZAGUNI  
(25-08-56, La Paz)  
Apodo: "Machu"  
Temporadas en el club: 8 años  
Frases: "Este título está dedicado a todo lo que han creído en nosotros".

JUAN MEJÍA  
(05-05-62, La Paz)  
Apodo: "Papelucho Juan"  
Temporadas en el club: 8 años  
Frases: "El título está dedicado a todos los que me han apoyado en mi trabajo, que se despidió de la hinchada".

OMAR RIVALDO ROCHA  
(25-04-48, Cochabamba - La Paz)  
Apodo: "Psicólogo"  
Temporadas en el club: 8 años  
Frases: "Todo lo conseguido lo dedicamos a Ramón Castillo y a Don Mario Mercado".

GONZALO USCAMAYTA  
(26-10-60, La Paz)  
Apodo: "Dioniso"  
Temporadas en el club: 10 años  
Frases: "Campeón conseguido en base al mérito de todos los jugadores y cuerpo técnico".

LINO VARGAS  
(23-09-53, La Paz)  
Apodo: "Dioniso"  
Temporadas en el club: 23 años  
Frases: "Bolivia ha regalado más regular de torneo, por eso es merito".

OSCAR MONTES  
(16-07-55, La Paz)  
Apodo: "Dioniso"  
Temporadas en el club: 23 años  
Frases: "Bolivia ha regalado más regular de torneo, por eso es merito".



JINY GERALD DAGUINO  
(01-08-78, La Paz)  
Apodo: "Lobo"  
Temporadas en el club: 3 años  
Frases: "Dios es grande, se hizo justicia y Bolivia se corona campeón merecidamente".



GRAMA DEPORTE

Internacionales, tanto de hoy como del pasado. Se usan palabras de términos empleados en diccionarios y otras obras de consulta, sin tomar vocablos de idiomas extranjeros salvo aquellos correspondientes a nombres propios.

Este juego de palabras se resuelve siguiendo las indicaciones del esquema, generalmente de izquierda a derecha, o viceversa cuando así se especifique; también se toman en cuenta la dirección de las flechas.

Las soluciones, para confrontación de los aficionados, saldrán la semana siguiente a la publicación de este pequeño desafío distractivo.

